ISSN 1895-2992 44 9 771895 299015

# nowy tydzień
tygodnik lokalny

Nr 44 (1086) 2 - 8 listopada 2026 r. ISSN 1895-2992 Nr indeksu 00204684 Nakład 14999 egz. CENA: **5,00 zł** w tym VAT **5%**

**CHEŁM.** Plotka wywołała zamieszanie w szkołach

## Wywożenie uczniów to fake news

str. 3

**CHEŁM.** Miasto rezygnuje z drogowego megaprojektu. Prezydenccy radni proponują podwyżkę podatków, by ratować inwestycję

# 170 milionów przepadnie, a wiadukt w rozsypce

str. 4

6 medali Mistrzostw Świata!

## Nie ma mocnych na Rafała Berezę



St. kpt. Rafał Bereza, reprezentując Polskę oraz Komendę Miejską Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie podczas Mistrzostw Świata Firefighter Challenge 2026 w Las Vegas, zdobył wraz z polską reprezentacją mistrzostwo świata! Chełmski strażak, należący do światowej elity strażackiego sportu, przywiózł z USA liczne medale. str. 8

**WŁODAWA**

## Kocioł droższy o 4 miliony. Do tego 1,5 mln zł odsetek

**Blisko 1,46 mln zł odsetek za opóźnienia w płatnościach musiało zapłacić MPGK we Włodawie przy modernizacji miejskiej ciepłowni. Sama inwestycja podrożała o ponad 4 mln zł. Prezes spółki Hubert Ratkiewicz tłumaczy problemy politycznym blokowaniem pożyczki przez WFOŚiGW, ale podkreśla, że nowy kocioł na biomasę przynosi wielomilionowe oszczędności i zwróci się w 3,5 roku, a cena ciepła spadła o 39 proc.** **str. 13**

**GMINA KRASNYSTAW**. Dmuchnął i… dał nogę

## Pijany kierowca uciekł policjantom

**Policjanci z krasnostawskiej drogówki mają problem. Kontrolowany przez nich kierujący, kiedy tylko zauważył, że na alkomacie zapaliła się czerwona lampka dodał gazu i czmychnął. Funkcjonariusze ruszyli w pościg, ale nie zdołali go dogonić. Kilka kilometrów dalej odnaleźli porzucone auto, ale uciekiniera do ubiegłego piątku nie udało się zatrzymać.** **str. 12**

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
WĘGIEL
PELLET
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
PŁATNOŚĆ KARTĄ, RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
PŁATNOŚĆ
skład opału janów www.wegielchelm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGROSZEK, PELLET, MIAŁ, BRYKIET TORFOWY
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

OPAŁ
CHEŁM
KOLEJOWA
Groszek Lew
Groszek Ogień
Węgiel orzech
kostka, pellet
luzem i workowany
tel. 780 723 400
„NESS” WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA

nowytydzien.pl

skład opału BORYS
• opał śląski i importowany
• sprzedaż ratalna
• płatność kartą i gotówką
• bezpłatny załadunek
• workowanie węgla
• drzewo • pellet drzewny
• usługi transportowe 3,5t
• zamówienia telefoniczne
BORYS najlepszy opał w Chełmie
ul. Kolejowa 45A 22-100 Chełm
pon.-pt. 7-16, sob. 7-12:30 82 565 59 23, 500 089 196

Beta-Prim DOSTAWY GAZU
Zamów GAZ 82 565 42 43; 82 565 02 11
Uwaga!!! Co 6 butla 50 % taniej
120 zł
* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNE CODZIENNIE

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

RAZEM BUDUJEMY PRZYSZŁOŚĆ
handbud
Włodawa - al. J. Piłsudskiego
43 - 78 m²
82 57 21 256 510 084 144
• BETON TOWAROWY Z POMPY
• WYROBY BETONOWE
• BLACHY NA DACH
• STOLARKA PCV I AL, P. POŻ.
ZAKŁAD PRODUKCYJNY
ul. Graniczna 9
22-200 Włodawa
tel. 82 57 23 627, kom. 508 264 297
handbud
BETON TOWAROWY
PREFABRYKACJA SCHODY
INNE ELEMENTY BETONOWE
PIASKI
22-230 WOLA UHRUSKA
STROPY BETONOWE
handbud.pl 82 59 16 777 517 012 007

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW
BLUE CAR
• badania techniczne
• przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów
Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰-15⁰⁰
tel. 82 569 90 69

eprasa.pl d1dc484de6

# Odszedł na wieczną służbę

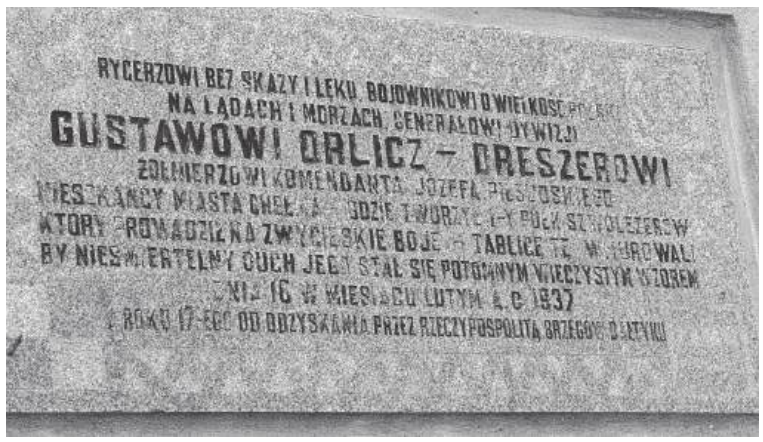
**Strażacy z OSP KSRG Wierzbica przekazali bardzo smutną wiadomość dotyczącą śmierci ich kolegi-druha:**

*Z żalem informujemy, że w wieku 46 lat na wieczną służbę odszedł **Marek Marczuk** - wieloletni strażak, członek zarządu, dowódca oraz kierowca Ochotniczej Straży Pożarnej w Wierzbicy - na co dzień żołnierz Wojska Polskiego. Z wierzbicką strażą Druh Marek był związany od 11 lat. W trakcie służby ukończył m.in. szkolenie kierującego działaniem ratowniczym, czy naczelników OSP. Był wzorem aktywnego strażaka jednostki, za co w 2018 roku otrzymał odznakę „Strażak Wzorowy" ZOSP RP, a kilka lat później Brązowy Medal „Za zasługi dla pożarnictwa".*

Druhowie w imieniu Zarządu OSP KSRG Wierzbica oraz całej społeczności Ochotniczej Straży Pożarnej w Wierzbicy złożyli wyrazy współczucia rodzinie oraz bliskim. **(red, fot. OSP KSRG Wierzbica)**




## CHEŁM. Nie wypada
# Pamięć mocno wyblakła




**Napisy na tablicy upamiętniającej gen. Gustawa Orlicza-Dreszera, znajdującej się na budynku Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ul. Lubelskiej 55, są coraz mniej czytelne. Mieszkańcy zwracają uwagę, że pamiątka po wybitnym wojskowym zasługuje na odnowienie. Tym bardziej że w przyszłym roku minie 90 lat od jej odsłonięcia.**

Tablica znajduje się na budynku dawnego kolegium pijarskiego przy ul. Lubelskiej 55, gdzie obecnie mieści się Muzeum Ziemi Chełmskiej. To zabytkowa część miasta, położona w sąsiedztwie jednego z najcenniejszych chełmskich zabytków, kościoła pw. Rozesłania Świętych Apostołów. Miejsce chętnie odwiedzają zarówno mieszkańcy, jak i turyści. Zdaniem naszych rozmówców zaniedbana tablica nie jest najlepszą wizytówką tej części Chełma.

- Byłem w niedzielę w centrum Chełma i zwróciłem uwagę na tablicę poświęconą gen. Dreszerowi. Przydałaby się jej renowacja, bo trudno już odczytać, co jest na niej napisane. W przyszłym roku przypada też okrągła rocznica jej wmurowania. Byłaby to dobra okazja, aby ją odświeżyć - zauważa jeden z mieszkańców.

Tablicę odsłonięto 16 lutego 1937 roku. W 2027 roku minie więc 90 lat od tego wydarzenia. Upamiętnia ona gen. Gustawa Orlicza-Dreszera, jednego z najbliższych współpracowników Józefa Piłsudskiego, związanego z Chełmem poprzez tworzenie 1. Pułku Szwoleżerów.

O możliwość przeprowadzenia renowacji zapytaliśmy Urząd Miasta Chełm.

- Sprawa zostanie przekazana do odpowiedniego departamentu. Jeżeli zostaną zabezpieczone środki, rozważona zostanie możliwość renowacji tablicy. Powyższe zadanie nie zostało jednak zaplanowane w bieżącym budżecie miasta na 2026 r. - przekazał nam Kacper Jasyk z UM Chełm. **(w)**

## Odeszli

**CHEŁM i POWIAT CHEŁMSKI**

Irena Czerniawska, 94 lata
Edward Junasza, 76 lat
Teresa Rak, 79 lat
Mirosława Kupicz, 73 lata
Halina Kuchta, 76 lat
Bronisława Królikowska, 91 lat
Alina Adamiec, 68 lat
Alicja Okońska, 68 lat
Izabela Malinowska, 87 lat
Mariusz Roźniakowski, 62 lata
Anna Kotecka, 81 lat
Krystyna Dadacz, 58 lat

**KRASNYSTAW i POWIAT KRASNOSTAWSKI**

Paweł Martyn, 48 lat
Anatol Jacek Skotnicki, 70 lat
Kazimierz Stanisław Barański, 71 lat
Czesława Szpak, 74 lata
Jan Kotuła, 75 lat
Michał Jan Nosal, 75 lat
Halina Miazek, 78 lat
Antoni Saj, 84 lata

**WŁODAWA i POWIAT WŁODAWSKI**

Feliks Hamziuk, lat 89
Edward Pleszczyński, lat 64
Ewa Łukaszuk z d. Gibowicz, lat 59
Wiesław Horszczaruk, lat 58
Helena Horbaczewska, lat 89
Józef Stańczuk, lat 92
Henryk Włodarczyk, lat 81

RADIO TAXI FINO 196-22
ROK ZAŁOŻENIA 1991
Pobierz aplikację
RADIO TAXI FINO Chełm
ZAMÓW TAXI
605 102 222
znajdź nas na Facebooku
www.finotaxi.pl

Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec
USŁUGI CAŁODOBOWE BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem
Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.
Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin.
Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.
Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych Klientów.
Chełm, ul. Szpitalna 49
tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287
www.chelmskidompogrzebowy.pl

Roman Łukasiewicz
ORSZAK
USŁUGI POGRZEBOWE
Wola Uhruska ul. Chełmska 18
tel. 697 718 454
724 718 454
CAŁODOBOWO
Chełm ul. Ceramiczna 6A
e-mail: romexluk@interia.pl


Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53
KOMPLEKS Zakład Usług Pogrzebowych
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ
Chełm, ul. Hrubieszowska 4 (przy USC)
Rejowiec Fabryczny, ul. Dworcowa 4

nowy tydzień tygodnik lokalny

**NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY** Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego
**WYDAWCA:** Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma
**REDAGUJE ZESPÓŁ:** redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski
e-mail: redakcja@nowytydzien.pl
**DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ:** Bożena Weremko - kierownik
e-mail: reklama@nowytydzien.pl
**DRUK:** ZPR Media S.A., ul. Jubilerska 10a, 04-190 Warszawa

**Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44**
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

**PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:**
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia" można składać
- na stronie internetowej: **prenumerata.poczta-polska.pl**
- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

**PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS:**
Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową **www.poczyta.pl** z odbiorem w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: **prenumerataprasy@poczyta.pl** lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

**Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów**

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z.o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonych przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl



eprasa.pl d1dc484de6

## CHEŁM. Internetowa plotka wywołała zamieszanie w szkołach

# Wywożenie uczniów to fake news

**Do chełmskich szkół zaczęły trafiać oświadczenia rodziców, którzy nie zgadzają się na wywożenie ich dzieci autobusami w przypadku alertu RCB. Wszystko przez krążącą w internecie informację o rzekomych procedurach ewakuacyjnych. Wiceprezydent Chełma zapewnia, że takie procedury nie istnieją, a cała historia jest dezinformacją.**

Sprawę poruszył podczas posiedzenia komisji oświaty radny **Mariusz Kowalczuk**. Zwrócił uwagę, że w mediach społecznościowych rozpowszechniane są informacje o rzekomym przymusowym wywożeniu uczniów ze szkół autobusami po ogłoszeniu alertu o zagrożeniu z powietrza. W sieci pojawił się nawet wzór oświadczenia, w którym rodzice mogą wyrazić sprzeciw wobec takich działań.

- Wywołało to oczywiście niepokój i skutkowało tym, że rodzice zaczęli składać do sekretariatów oświadczenia o braku zgody na ewakuację. Chciałbym zapytać, czy takie przypadki również miały miejsce w chełmskich placówkach, a jeśli tak, to czy miasto podjęło jakąś kampanię informacyjną dla rodziców, wyjaśniającą, jakie procedury obowiązują - pytał radny.

Wiceprezydent **Kamil Błaszczuk** potwierdził, że podobne oświadczenia trafiły również do chełmskich szkół. Zapewnił jednak, że informacje o przymusowym wywożeniu uczniów są nieprawdziwe.

- Część rodziców niestety uległa tej manipulacji. Były przypadki, gdzie rodzice przynieśli do szkół deklaracje, że nie zgadzają się na wywóz dziecka w razie alertu RCB. Chciałbym jednoznacznie podkreślić, że żadna procedura nie przewiduje wywożenia dzieci w razie zagrożenia z powietrza czy alertu RCB - wyjaśniał wiceprezydent.

**Agnieszka Walewska-Maksymiuk**, dyrektor Departamentu Oświaty Urzędu Miasta Chełm, przypomniała, że miejskie placówki mają opracowane procedury ewakuacyjne od 1 października 2025 roku. Przygotowano je po wrześniowych alertach dotyczących zagrożenia z powietrza.

Jak zapewniła, rodzice zostali zapoznani z zasadami postępowania w razie niebezpieczeństwa. Nie przewidują one wywożenia dzieci autobusami. Szkoły prowadzą również ćwiczenia, aby przygotować uczniów i nauczycieli na wypadek rzeczywistego zagrożenia. **(w)**

## Mieszkańcy od lat apelują o bariery ochronne

# Tu nie spoczywają w spokoju



**To skrzyżowanie ma już swoją niechlubną historię. Niemal nie ma roku, by któryś z kierowców nie zakończył tam jazdy na cmentarzu w Uhrusku. W niedzielę rano kolejny samochód staranował ogrodzenie i uszkodził nagrobki. Mieszkańcy oraz ksiądz administrujący nekropolią od dawna apelują o montaż barier ochronnych.**

Do zdarzenia doszło w niedzielę, przed godziną 8 w Uhrusku w gminie Wola Uhruska. Kierujący Volvo 40-letni mieszkaniec powiatu chełmskiego stracił panowanie nad pojazdem na skrzyżowaniu i wjechał w ogrodzenie cmentarza. - Siła uderzenia była na tyle duża, że zniszczone zostały przęsła ogrodzenia oraz pięć nagrobków - mówi **podkom. Kinga Zamojska-Prystupa** z KPP we Włodawiue. - Na szczęście kierowca nie odniósł obrażeń. Jak ustalili policjanci, był trzeźwy. Przyczyną zdarzenia było niedostosowanie prędkości do warunków jazdy. Mężczyzna został ukarany mandatem karnym - dodaje rzecznik.

Niedzielne zdarzenie nie jest odosobnionym przypadkiem. To miejsce od lat budzi niepokój mieszkańców. Praktycznie nie ma roku, by któryś z kierowców nie wjechał tam w ogrodzenie cmentarza. Kolejne takie sytuacje oznaczają nie tylko zniszczenia infrastruktury, ale również uszkodzenia nagrobków i straty, które trzeba później naprawiać. Mieszkańcy od dawna zwracają uwagę na niebezpieczeństwo związane z tym skrzyżowaniem. O zamontowanie barier ochronnych apeluje również ksiądz administrujący cmentarzem. Takie zabezpieczenia mogłyby ograniczyć skutki utraty panowania nad pojazdem i uchronić nekropolię przed kolejnymi zniszczeniami. **(bm)**








Biuro Usług Turystycznych KRYSTYNA jest w Chełmie tylko jedno!
Siedziba: Chełm, ul. Lwowska 13A - (naprzeciwko dawnego pawilonu Chrobry)













eprasa.pl d1dc484de6

**CHEŁM.** Miasto rezygnuje z drogowego megaprojektu.
Prezydenccy radni proponują podwyżkę podatków, by ratować inwestycję

# 170 milionów - przepadnie, a wiadukt w rozsypce. Będzie podwyżka podatków?

**Miasto na dziś rezygnuje ze 170 mln zł niewykorzystanej dotacji na największą inwestycję drogową w historii Chełma, obejmującą m.in. budowę nowego wiaduktu. Prezydent Jakub Banaszek podczas środowej sesji Rady Miasta ogłosił, że miasta nie stać na wyłożenie wkładu własnego, który urósł do ponad 80 mln zł. Podczas burzliwych obrad ze strony prezydenckich radnych padła propozycja, by ratować inwestycję nawet poprzez podwyżkę podatków. Czas na znalezienie rozwiązania jest do końca listopada. A z wiaduktem chyba naprawdę jest źle, skoro w piątek miasto wprowadziło na nim ograniczenie prędkości do 30 km/h, tłumacząc to względami bezpieczeństwa.**



Drogowy megaprojekt, którego wartość pierwotnie szacowano na około 250 mln zł, miał być największą tego rodzaju inwestycją w historii Chełma. Obejmował przebudowę około 11 km ulic, w tym m.in. Lubelskiej, Szpitalnej, Ceramicznej, Hrubieszowskiej i al. Armii Krajowej. Zakładał także budowę infrastruktury służącej rozwojowi terminala intermodalnego, a przede wszystkim rozbiórkę starego i budowę nowego wiaduktu.

Na realizację przedsięwzięcia miasto otrzymało ponad 196 mln zł dofinansowania z Polskiego Ładu, a około 50 mln zł miało dołożyć z własnego budżetu. W 2023 roku przetarg wygrała warszawska firma Sarinż, która jednak na przełomie 2024 i 2025 roku zerwała kontrakt. Do tego czasu udało się przebudować jedynie ulice Zawadówka i Włodawską. Spór z Sarinżem zakończył się ugodą (na jakich warunkach do dziś nie wiadomo), a miasto ogłosiło kolejny przetarg na dokończenie inwestycji. Najtańsza oferta opiewała na ponad 257 mln zł. Po uwzględnieniu wykorzystanej już części dofinansowania okazało się, że Chełm musiałby wyłożyć ponad 80 mln zł z własnej kasy. To kwota, której w miejskim budżecie nie ma.

Na to, że tego projektu nie da się zrealizować za 250 mln zł, „Nowy Tydzień” wskazywał już po rozstrzygnięciu pierwszego przetargu. Jak informowali nas specjaliści z branży, była to zdecydowanie za mała kwota, a czas na wykonanie tak ogromnego zakresu prac był zbyt krótki. Z tego, ich zdaniem, wynikał brak zainteresowania przetargiem ze strony innych wykonawców.

## Prezydent Banaszek: Nie stać nas na tę inwestycję

Podczas środowej (28 października) sesji Rady Miasta prezydent **Jakub Banaszek** poinformował, że samorząd na dziś rezygnuje z kontynuowania przedsięwzięcia. Dyskusja rozpoczęła się przy okazji zmian w wieloletniej prognozie finansowej i budżecie, przewidujących wykreślenie z tych dokumentów wydatków w wysokości 534 tys. zł, zaplanowanych na megaprojekt. O przyszłość inwestycji zapytał radny **Wojciech Wójcik**.

- Jeśli podjęta zostanie uchwała o wykreśleniu tych wydatków, to oznaczać będzie rezygnację z tego projektu - odpowiedział prezydent. - Jest to dla nas trudna decyzja, bo chodzi o bardzo duże dofinansowanie - 170 milionów złotych. Na zrealizowanie tego zadania potrzeba jednak ponad 80 milionów złotych wkładu własnego i to są możliwości finansowe, których teraz miasto przy tych dochodach nie ma.

Banaszek wyjaśnił, że warunki przyznanego dofinansowania nie pozwalają ograniczyć zakresu projektu i pozostawić w nim wyłącznie przebudowy wiaduktu. Miasto musiałoby zrealizować całość zadania, a na to nie ma pieniędzy.

- Jeśli chodzi o wiadukt, to zadanie musi zostać zrealizowane i będzie zrealizowane pewnie w innej formie, z innego programu, dedykowanego dla zadań mostowych i inżynieryjnych - zapewniał prezydent.

Przyznał, że rozważano różne możliwości znalezienia brakujących pieniędzy, w tym rezygnację z innych inwestycji. Problem w tym, że na ich realizację miasto ma już podpisane umowy. W grę mogłaby wchodzić również wieloletnia pożyczka z programu Banku Gospodarstwa Krajowego „Horyzont 2050”, pozwalająca zaciągnąć zobowiązania na 50 lat, ale oznaczałaby dodatkowe, wysokie koszty odsetek.

Prezydent zapowiedział, że po sesji miasto poinformuje operatora programu o rezygnacji z dofinansowania.

## Podnieść podatki, żeby uratować wiadukt?

W sukurs prezydentowi próbowali przyjść radni jego klubu „Chełmianie”. **Mariusz Kowalczuk** stwierdził, że przebudowa wiaduktu jest bardzo ważną inwestycją, i dopytywał, czy miasto musi zwrócić promesę już teraz, czy można się z tym wstrzymać.

- Do konkretnego dnia należało ogłosić przetarg i to zrobiliśmy, więc promesa obowiązuje, ale w momencie braku wyboru wykonawcy, a tu termin związania ofertą jest do 1 grudnia. Termin związania ofertą jest do 1 grudnia. Po 1 grudnia, w przypadku niewyłonienia wykonawcy, jest ostateczny termin, kiedy musimy poinformować o zwrocie tych środków - odpowiedział prezydent Banaszek.

Wtedy Kowalczuk wyszedł z dość zaskakującą propozycją. Przypomniał, że w Chełmie od lat nie podnoszono podatków lokalnych. Zasugerował, że zwiększenie dochodów miasta w ten sposób mogłoby pozwolić uratować inwestycję. Zaproponował spotkanie przewodniczących klubów radnych w tej sprawie.

Pomysł wywołał ożywioną dyskusję. Radny opozycji **Marek Sikora** zauważył, że inicjatywa dotycząca podwyżek podatków powinna wyjść od prezydenta, a właściwym miejscem do jej omówienia są komisje i sesja Rady Miasta. Jeszcze ostrzej propozycję ocenił **Łukasz Krzywicki**. Zasugerował, że pomysł podwyżek nieprzypadkowo wyszedł od radnych wspierających prezydenta, który sam nie chce występować z taką inicjatywą ze względu na wcześniejsze obietnice wyborcze.

- Pan prezydent lubi inwestować, chwalić się różnymi inwestycjami, przed którymi my czasem przestrzegamy, bo jesteśmy samorządem o ograniczonych możliwościach, z nieubłaganą demografią, spadającymi dochodami. Panu prezydentowi jest nie na rękę, w związku ze złożoną obietnicą wyborczą, samemu występować o podniesienie podatków, dlatego używa instrumentów, swoich kolegów radnych do tego, żeby taki manewr wykonać - wytykał radny Krzywicki.

W międzyczasie pojawiły się pytania o faktyczny stan techniczny wiaduktu. Wiceprezydent **Radosław Wnuk** przyznał, że sprawa gruntownej przebudowy obiektu albo jego wyburzenia i budowy nowego jest pilna.

- Wykonaliśmy ubiegłoroczne zalecenia nadzoru budowlanego, a tegoroczny przegląd potwierdził zachowanie odpowiednich parametrów nośności i konstrukcji wiaduktu. Pojawiły się jednak niepokojące ubytki betonu, którego fragmenty spadają pod wiadukt, dlatego teren ten jest obecnie zabezpieczany - poinformował wiceprezydent. - Dla zabezpieczała wiadukt przed kolejnymi działania destrukcyjnymi wprowadzimy zmniejszenie prędkości do 30 km/h, by nośność i trwałość konstrukcji została zachowana.

Głos w sprawie stanu technicznego wiaduktu zabrał również radny **Mirosław Czech**, znający się na zagadnieniach budowlanych i drogowych.

- Przyjrzałem się ostatnio wiaduktowi. W tej chwili dla tego obiektu najgorsze są zmiany temperatur od plus dwóch do minus dwóch stopni, kiedy przez pęknięcia siatkowe na górze, a takie widzimy, woda będzie przenikała w elementy konstrukcyjne - stwierdził Czech. - Apeluję do wszystkich radnych, nie rozmawiajmy o polityce, tylko zajmujmy się tym obiektem. Szefowie klubów się spotkają, ale to będzie cztery czy pięć głosów. A inni to co? Podejmijmy słuszną decyzję, która pomoże pilnie wyremontować wiadukt.

O znalezienie pieniędzy na przebudowę lub budowę nowego wiaduktu, bez którego miastu groziłby paraliż komunikacyjny, apelował również radny **Longin Bożeński** (PiS). Jednocześnie przyznał: - Przy całym szacunku, ale szefowie klubów nie zbudują nam tego wiaduktu. Tu piłka leży po stronie organu wykonawczego i ufamy, że te instrumenty, o których pan prezydent mówił, nawet ta pożyczka 2050, to ciekawy nowy instrument na naszym rynku.

Na zakończenie dyskusji głos ponownie zabrał radny Wójcik.

- Ja ze strony klubu radnych Chełmianie deklaruję pełną gotowość do tego, abyśmy w najbliższym czasie wspólnie ze wszystkimi radnymi i z kierownictwem urzędu pochylili się nad tym zagadnieniem. Mamy czas do 1 grudnia - stwierdził. - Jeśli więc chodzi o wieloletnią prognozę finansową, mamy pewien dysonans, bo jesteśmy przeciwko zdjęciu tego przedsięwzięcia, ale gdybyśmy zagłosowali przeciwko, urząd znalazłby się w tarapatach organizacyjnych, więc zagłosujemy „za”, ale z taką gwiazdką, że apelujemy i prosimy wszystkich na sali o dogłębną analizę i poszukanie rozwiązania. Jeżeli to się będzie wiązało z niepopularnymi decyzjami, my jako klub radnych deklarujemy poparcie dla tego typu decyzji.

O konsensus w radzie nie będzie jednak łatwo, bo jak zauważyła wiceprzewodnicząca Rady Miasta **Małgorzata Sokół**, miasto chce zrezygnować ze 170 mln zł dotacji na inwestycję obejmującą budowę nowego wiaduktu z powodu braku środków na wkład własny, a jednocześnie wprowadza do planów budżetowych kosztowną budowę ratusza na trudnym geologicznie terenie nad podziemiami kredowymi, na placu Łuczkowskiego.

- To absolutny brak odpowiedzialności i złe priorytety władz miasta. Mieszkańcy potrzebują bezpiecznego wiaduktu i sprawnej komunikacji tu i teraz, a nie kolejnych drogich i ryzykownych obietnic budowlanych - podkreślała radna Sokół.

Ostatecznie uchwała w sprawie zmian w WPF została przyjęta głosami koalicji, opozycja wstrzymała się od głosu.

Tymczasem z wiaduktem chyba faktycznie jest źle. W piątek, 30 października, miasto wprowadziło na nim ograniczenie prędkości do 30 km/h, tłumacząc, że zmiana wynika ze złego stanu technicznego obiektu i ma na celu zwiększenie bezpieczeństwa jego użytkowników.

**(red., fot. UM Chełm)**



eprasa.pl d1dc484de6

Umowa o dotację na południową obwodnicę Chełma podpisana

# Arcyważna inwestycja

**Umowa o przyznaniu chełmskiemu ratuszowi 96,1 mln zł rządowej dotacji na budowę obwodnicy południowej Chełma podpisana. Dofinansowanie pokryć ma 70 proc. kosztów tak ważnej inwestycji, która kluczowo wpłynąć ma na poprawę bezpieczeństwa oraz usprawnienie ruchu drogowego w Chełmie.**

Pięć lat temu miasto pozyskało z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg dotację na zaprojektowanie i budowę obwodnicy południowej Chełma. Po długich formalnościach, w końcu możliwe było podpisanie umowy o tę rządową dotację wynoszącą 96,1 mln zł. Spotkanie w tej sprawie zorganizowano w piątek, 30 października, w Centrum Studiów Inżynierskich w Depułtyczach Królewskich, czyli imponujących obiektach Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie. Umowę o dofinansowanie na południową obwodnicę podpisał **Jakub Banaszek** - prezydent Chełma i **Stanisław Bukowiec** - sekretarz stanu w Ministerstwie Infrastruktury. W spotkaniu uczestniczyli chełmscy samorządowcy i parlamentarzyści.

Nowa trasa ma mieć długość około 7,5 km i powstać w latach 2027 - 2030. Inwestycję oszacowano na 137 mln zł, a rządowa dotacja pokryć ma 70 proc. jej kosztów. Reszta tj. około 41 mln zł stanowić ma wkład własny miasta. Ratusz stara się o dodatkowe źródła dofinansowania wkładu własnego, tj. nieoprocentowaną pożyczkę z możliwością jej umorzenia do 40 proc. w Banku Gospodarstwa Krajowego. Gdy na jednej z ostatnich sesji rady miasta urzędnicy przedstawiali przebieg obwodnicy, niektórzy radni wskazywali, że ich zdaniem inwestycja okaże się droższa i potrwa dłużej niż się przewiduje.

W ramach obwodnicy wybudowane mają być m.in. trzy obiekty inżynierskie, w tym wiadukt nad linią kolejową, skrzyżowania oraz infrastruktura dla pieszych i rowerzystów. Zakres obwodnicy obejmie około 300 działek, z czego 190 działek jest własnością miasta Chełm, a pozostałe 110 działek własnością lub współwłasnością osób prywatnych i przewidziano je do wykupu. Miasto będzie musiało nabyć pod obwodnicę łącznie około 8,5 ha. Do wyburzenia przewidziano 7 budynków mieszkalnych oraz 4 budynki gospodarcze. **(mo)**

**CHEŁM.** Miasto ma pomysł i liczy na fundusze norweskie. Opozycja studzi zapał: Po co robić projekt, który być może nie będzie realizowany?

# Ratusz widzą na placu Łuczkowskiego

**Chełm, za zgodą większości radnych, przeznaczy 300 tys. zł na dokumentację projektową odbudowy dawnego ratusza na placu Łuczkowskiego. Niektórzy radni opozycji sceptycznie patrzą na ten pomysł.**

W porządku obrad ostatniej sesji Rady Miasta Chełm (28 października) w projekcie uchwały o zmianach w Wieloletniej Prognozie Finansowej znalazł się punkt dotyczący wprowadzenia nowego zadania na lata 2026-2027. To „Opracowanie dokumentacji dawnego Ratusza w Chełmie". Chełmscy urzędnicy chcą przeznaczyć na ten cel w 2027 r. 300 tys. zł. Przypomnijmy, że dawny ratusz znajdował się na placu Łuczkowskiego, a chełmscy urzędnicy już kilka lat temu nosili się z zamiarem opracowania dokumentacji projektowej jego odbudowy. Teraz temat powrócił i wywołał dyskusję na komisjach i sesji rady miasta.

### Radna Sokół: Stać nas?

- Decyzja w tej sprawie jest poważna, bo to zmiana wizerunku tego miejsca, w którym się odbywają uroczystości, a postawienie ratusza ograniczy jakiekolwiek inicjatywy - oznajmiła radna **Małgorzata Sokół** (Klub Radnych Koalicja Obywatelska). - Ta decyzja powinna być przedyskutowana z radnymi: czy chcemy ten ratusz, czy nie. Chcemy wiedzieć, czy stać nas na to, czy są na to środki. Zabudowanie tego terenu według mnie doprowadzi do tego, że w mieście z zasadzie nie będzie centrum, w którym mieszkańcy będą mogli się spotykać. Po co robić projekt, który być może nie będzie realizowany? Szkoda pieniędzy. Czy my radni chcemy ten plac zabudować ratuszem? Ja tego nie widzę. Przy tylu rozpoczętych inwestycjach wysokobudżetowych w mieście rozpoczynanie kolejnej budzi moje wątpliwości. Umiejscowienie jakiegokolwiek budynku w tym miejscu wiąże się z ogromnymi kosztami, bo są tam podziemia kredowe, które trzeba zabezpieczyć.

### Wiceprezydent Błaszczuk: Będziemy jeszcze prowadzić konsultacje

**Kamil Błaszczuk**, wiceprezydent Chełma, stwierdził, że do XIX wieku ratusz w mieście był i warto mieć dokumentację projektową, aby potem móc aplikować o dotację na odbudowę obiektu.

- Dopiero zabezpieczane są środki na przygotowanie dokumentacji dotyczącej odbudowy ratusza - stwierdził wiceprezydent Błaszczuk. - To jest dokumentacja, która miałaby przygotować koncepcję, jak ten ratusz po odbudowie mógłby wyglądać, jaka jest jego bryła, przeznaczenie. Warto przygotowywać różne dokumentacje, aby w momencie pojawiania się środków móc aplikować. Co do samej decyzji czy on będzie odbudowywany i w jakiej formule to jest za wcześnie. Potem państwo radni będziecie mogli ocenić ten projekt, czy powinniśmy zdecydować o odbudowie ratusza. Gdybyśmy nie mieli gotowych różnych projektów, zarzucilibyście jako opozycja, że nie jesteśmy przygotowani na nabory. Koncepcja ratusza jednym może się podobać, innym nie, jak przy większości inwestycji, ale w mojej opinii myślę, że miasto wielkości Chełma swój ratusz powinno mieć. Będziemy jeszcze prowadzić konsultacje na ten temat. Gdy powstanie dokumentacja, będziemy mieli z czym wyjść, co pokazać mieszkańcom.

### Prezydent Banaszek: Może nie będzie bardzo drogo

Głos w tej sprawie zabrał też na sesji **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma.

- Po badaniach geologicznych wcale nie jest powiedziane, że to miejsce miałoby być bardziej kosztochłonne - stwierdził prezydent Banaszek. - Nie jest to pomysł nowy, bo o nim rozmawialiśmy wielokrotnie, a chcemy pozyskać środki w ramach nadchodzącego naboru z funduszy norweskich, który został ogłoszony i jest dedykowany do odtwarzania tego typu projektów w różnych miastach. Odpowiedź szczegółowa będzie na piśmie.

### Opozycja: Wstrzymujemy się

Uchwała o zmianach w Wieloletniej Prognozie Finansowej, zakładająca m.in. 300 tys. zł na projekt odbudowy ratusza na placu Łuczkowskiego, została przyjęta większością głosów radnych koalicji. Opozycja wstrzymała się w tej sprawie od głosu. **(mo)**




Pomór drobiu w gminach Chełm i Rejowiec?

# Kurki do kurnika

**Ludwinów w gminie Chełm i Marysin w gminie Rejowiec znalazły się w strefie zakażenia rzekomym pomorem drobiu. Wirusa wykryto u dzikich ptaków, a weterynarze wprowadzili ograniczenia. Co to oznacza dla mieszkańców?**

Na pograniczu Ludwinowa i Marysina znaleziono dużo martwych gołębi. Próbki zbadali weterynarze z instytutu w Puławach. Wynik potwierdził, że ptaki były zakażone wirusem rzekomego pomoru drobiu.

Gmina Chełm poinformowała o sprawie 26 października. Wcześniej, 22 października, powiatowy weterynarz wydał decyzję o wyznaczeniu strefy zakażenia.

- Obostrzenia dotyczą tylko jednej miejscowości na terenie gminy Chełm, czyli Ludwinowa - mówi **Artur Kubacki**, zastępca wójta gminy Chełm.

Oznacza to, że kury i inne ptaki hodowlane trzeba trzymać w kurnikach lub dobrze zabezpieczonych miejscach. Nie mogą mieć kontaktu z dzikim ptactwem. Trzeba też pilnować, by dzikie ptaki nie dostawały się do paszy i wody. Przy wejściach do kurników i innych pomieszczeń dla drobiu należy wyłożyć maty dezynfekcyjne.

Rzekomy pomór drobiu, zwany też chorobą Newcastle, łatwo przenosi się między ptakami i może powodować duże straty w hodowlach. Jeśli kury zaczną chorować lub nagle padnie ich więcej niż zwykle, trzeba od razu powiadomić weterynarza. Hodowcy powinni też zgłosić, gdzie trzymają swoje ptaki.

W strefie nie wolno m.in. poić drobiu wodą ze zbiorników, z których korzystają dzikie ptaki, ani polować na ptaki łowne. Jeśli ktoś znajdzie martwego dzikiego ptaka, powinien zgłosić to odpowiednim służbom. Nie należy go dotykać ani przenosić.

Ograniczenia dotyczą mieszkańców Ludwinowa i Marysina oraz osób, które tam czasowo przebywają. Będą obowiązywać do czasu ich zniesienia. **(reb)**









eprasa.pl d1dc484de6

## CHEŁM. Termomodernizacja przedłuża się, miasto zapowiada kary dla wykonawców

# W szkołach zimno, uczniowie na zdalnym

**W II LO w Chełmie temperatura spadała nawet poniżej 10 stopni. Uczniowie mieli dwa dni wolnego, a następnie przeszli na nauczanie zdalne. Podobne problemy wystąpiły w SP nr 5 i SP nr 7, gdzie wprowadzono dni dyrektorskie. Wszystko przez opóźniające się termomodernizacje, które miały zakończyć się do końca października. Miasto zapowiada kary dla wykonawców, ale radni pytają, czy miasto właściwie nadzoruje te inwestycje i kiedy uczniowie będą mogli normalnie wrócić do nauki.**

Chełm realizuje dofinansowany ze środków zewnętrznych – bardzo potrzebny - projekt termomodernizacji 12 placówek oświatowych. Prace w części obiektów przeciągają się, choć urzędnicy zapewniali wcześniej, że remonty można pogodzić z prowadzeniem lekcji.

Problem sygnalizował już w sierpniu radny **Stanisław Mościcki**, obawiając się, że roboty nie zakończą się przed rozpoczęciem roku szkolnego. Podczas posiedzenia komisji oświaty 27 października wrócił do tematu.

- Pozwoliłem sobie przed dzisiejszą komisją objechać kilka placówek, by zobaczyć, jak wygląda realizacja tych inwestycji. Prace w kilku z nich miały się zakończyć do 30 października, ale nie ma na to szans i inwestycje są jeszcze daleko w lesie. Czy to prawda, że zdalne nauczanie w II LO może potrwać nawet miesiąc? – pytał radny. - Słyszałem, że właściciel tej firmy, która prowadzi te prace, wyjechał na urlop, a pracownicy, jak to pracownicy, odsyłają do szefa, szefa nie ma i działań praktycznie też nie – dodawał.

Urzędnicy potwierdzili, że dyrektor II LO najpierw wykorzystał dwa dni dyrektorskie, a następnie zawiesił zajęcia stacjonarne do końca tygodnia. Wprowadzono nauczanie zdalne. Przepisy pozwalają na zawieszenie zajęć, gdy temperatura w salach lekcyjnych spada poniżej 18 stopni.

### Kary dla wykonawców

Jak poinformowali przedstawiciele ratusza, do użytkowania oddano dotąd trzy z dwunastu modernizowanych obiektów: Szkołę Podstawową nr 8, Przedszkole Miejskie nr 13 i SP nr 1. Wykonawcy pozostałych placówek są już objęci karami umownymi za opóźnienia.

Urzędnicy zapewniają, że prace są nadzorowane przez inspektorów i pracowników miasta. We wrześniu prezydent zorganizował także spotkanie z wykonawcami, podczas którego przypominano im o zobowiązaniach i terminach zakończenia inwestycji.

Zdaniem radnego Mościckiego kary nie rozwiązują jednak problemów uczniów.

- W najgorszej sytuacji jest chyba II LO, gdzie ma odbyć się wymiana okien. Tego nie zrobi się w kilka dni. Czy ta młodzież ma być ciągle na zdalnym nauczaniu? Efekty końcowe zdalnego nauczania trochę się różnią od tego normalnego, stacjonarnego - mówił radny.

Pytał również, czy opóźnienia nie świadczą o niewystarczającym nadzorze nad wykonawcami.

Wiceprezydent **Kamil Błaszczuk** przyznał, że największe problemy dotyczą II LO oraz SP nr 5 i SP nr 7.

- Jesteśmy zaniepokojeni postępem prac w tych placówkach. Chcę jednak podkreślić, że już od sierpnia prowadzimy wzmożony nadzór nad tymi zadaniami. Sam osobiście spotykałem się z wykonawcami wszystkich firm. Wszyscy deklarowali, że termin zostanie dotrzymany - mówił wiceprezydent.

Jak poinformował, w II LO temperatura spadała nawet poniżej 10 stopni. Dlatego decyzję dyrekcji o przejściu na nauczanie zdalne uznał za słuszną.

W SP nr 5 i SP nr 7 na razie wykorzystano dni dyrektorskie, ale jeśli remonty będą się przedłużać, również tam konieczne może być wprowadzenie nauczania zdalnego.

- Nie zawsze mamy wpływ na to, co dzieje się w firmach wykonawców. Monitorujemy sytuację, jesteśmy w kontakcie z właścicielami tych firm. Myślę, że są świadomi, jak dotkliwe będą dla nich kary umowne - podkreślił Błaszczuk.

Na razie nie wiadomo, kiedy wszystkie prace zostaną zakończone i czy uczniów czekają kolejne przerwy w zajęciach stacjonarnych. **(w)**




## CHEŁM. To mieszkańców nie ucieszy

# Wraca temat płatnego parkowania

**Wraca temat strefy płatnego parkowania w Chełmie. Ma ona stać się częścią programu funkcjonalno-użytkowego przebudowy dróg w centrum miasta, na opracowanie którego ratusz przeznacza 200 tys. zł. Jakub Banaszek, prezydent Chełma oficjalnie stwierdził na sesji Rady Miasta Chełm, że nie jest zwolennikiem strefy płatnego parkowania.**

Pomysł tworzenia strefy płatnego parkowania w Chełmie był kilkakrotnie poruszany na portalach społecznościowych przez **Jakuba Banaszka**. W 2019 r. prezydent miasta pytał o to internautów, których większość w ankiecie opowiedziała się przeciwko temu pomysłowi. Do sprawy wrócił w 2023 r. I wtedy także ludzie byli podzieleni wobec tego pomysłu. Ale przygotowania de facto rozpoczęto. Rok temu Rada Miasta Chełm jednogłośnie powołała komisję doraźną do spraw przygotowania i wdrożenia „Strefy płatnego parkowania". Jej przewodniczącym został radny **Mirosław Czech**. O efekty prac komisji zapytał na ostatniej sesji radny **Marcin Lipczuk**. W porządku obrad było też wprowadzenie do Wieloletniej Prognozy Finansowej 200 tys. zł na „Opracowanie programu funkcjonalno-użytkowego na przebudowę dróg w centrum miasta wraz z wprowadzeniem strefy płatnego parkowania". Głos w tym temacie zabrał **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma, który - co ciekawe - oznajmił, że wcale nie jest zwolennikiem płatnej strefy parkowania.

- Jeśli chodzi o PFU to kompleksowo chcemy podjeść do tematu rewitalizacji dróg w centrum miasta - oznajmił prezydent Banaszek. - By do tematu podejść kompleksowo, aby też wykorzystać potencjał turystyczny, ale i miejski w centrum, należy przygotować profesjonalne PFU, które musi zawierać wiele wariantów. Musi być przeprowadzona analiza ruchu oraz musimy mieć kilka wariantów, które najpierw jako zarząd miasta, a następnie z wysoką radą także - za pośrednictwem konsultacji z mieszkańcami - wybierzemy. Ta strefa płatnego parkowania jest tam dodana jako jeden z wariantów, aczkolwiek ja osobiście nie jestem zwolennikiem tej strefy. Ale wiem, że były podnoszone tego typu głosy już od dłuższego czasu. PFU został wpisany do budżetu, a zabezpieczona na ten cel kwota jest „na górkę". To duże zagadnienie, które nie powstanie w ciągu paru miesięcy, a do roku, plus wariant dla państwa, mieszkańców w zakresie płatnego parkowania. To jest odpowiedź na to, o czym dyskutowaliśmy.

Radny Czech oznajmił, że komisja ds. wdrożenia strefy płatnego parkowania zbierała się kilkakrotnie, a efektem jej prac jest raport przekazany do Biura Rady Miasta Chełm.

- W raporcie jest kilkanaście różnego rodzaju rozwiązań – stwierdził radny Czech. - Są to sugestie oraz rekomendacje dla organu prowadzącego. To organ czyli prezydent miasta podejmie decyzję, co dalej z tym dokumentem. Tematem zajmował się między innymi **Bogdan Drygasiewicz** (dyrektor Departamentu Komunalnego UM Chełm - przyp. red.). Rozmawiałem o tym z radcą prawnym, przewodniczącą rady i z kilkoma radnymi - nie tyle co lobbując, a chodziło o to, by ten dokument ujrzał światło dzienne. To wymaga pracy, zaangażowania i ocen, bo są to tylko sugestie i rekomendacje komisji doraźnej. **(mo)**

## Do dwóch razy sztuka. Tym razem już oficjalnie

# Action otwiera sklep w Chełmie

**Miłośnicy zakupów w popularnej sieci Action wreszcie się doczekali. W sobotę, 7 listopada, w Chełmie zostanie otwarty pierwszy sklep tej holenderskiej sieci dyskontów niespożywczych. Niszczejący pawilon, po byłym sklepie meblowym i ciuchlandzie, przy ul. Rejowieckiej 118 został przebudowany i jest gotowy na przyjęcie klientów.**

To drugie podejście Action do otwarcia sklepu w Chełmie. W 2024 roku na oficjalnej stronie sieci pojawiła się lokalizacja przy ul. Lwowskiej 24, czyli przy placu gdzie stoi pawilon po byłym Tesco, sklep Media Expert i kilka innych pawilonów handlowych. Wiadomość szybko rozbudziła nadzieje Chełmian, którzy liczyli, że popularna sieć wreszcie pojawi się również w naszym mieście. Ostatecznie sklep jednak nie powstał.

Rozczarowanie było tym większe, że sklepy Action działały już w większości miast w regionie, w tym we Włodawie i w Krasnymstawie.

Teraz plany Action otwarcia sklepu w Chełmie już na 100 procent znajdą szczęśliwy finał. Przebudowany pawilon po byłym sklepie meblowym, a następnie ciuchlandzie przy ul. Rejowieckiej 118, jest już praktycznie gotowy na przyjęcie pierwszych klientów. Sieć już oficjalnie podaje, że otwarcie nastąpi w sobotę, 7 listopada.

Action specjalizuje się w sprzedaży niedrogich artykułów przemysłowych. W ofercie ma m.in. wyposażenie domu, dekoracje, zabawki, artykuły szkolne, narzędzia, kosmetyki i produkty sezonowe. Charakterystyczną cechą sieci jest często zmieniający się asortyment i regularne wprowadzanie nowości. **(rd)**




## CHEŁM. Rzecznik prezydenta z Lublina

**Chełmski ratusz rozstrzygnął nabór na stanowisko rzecznika prasowego. Kandydatów było dwóch. Zwyciężyła Aleksandra Wiosna z Lublina.**

Poprzednim rzecznikiem prasowym magistratu był **Damian Zieliński**. Na stanowisku tym w ratuszu pracował on do końca sierpnia 2025 r., a potem przeszedł do Chełmskiego Klubu Sportowego, gdzie zajmuje się promocją. Od tamtej pory był wakat na stanowisku rzecznika prasowego UM Chełm, a współpraca z przedstawicielami mediów leży w gestii pracowników Kancelarii Prezydenta Chełma. Ostatnio jednak prezydent Chełma ogłosił nabór na stanowisko rzecznika prasowego ratusza. Od kandydatów wymagano m.in. wyższego wykształcenia, znajomości ustawy o samorządzie gminnym, ustawy o samorządzie powiatowym, Prawa prasowego. Wśród wymagań dodatkowych były m.in. umiejętności: pracy zespołowej i pod presją czasu, wystąpień publicznych i swobodnego wypowiadania się przed kamerą i mikrofonem, współpracy z przedstawicielami mediów oraz organizowania konferencji prasowych i briefingów. Wynagrodzenie zasadnicze dla rzecznika prasowego przewidziano w przedziale od 5000 zł do 8000 zł brutto. Kandydatów w rekrutacji było dwóch. Konkurs wygrała osoba niezwiązana dotąd z chełmskim ratuszem. To **Aleksandra Wiosna** z Lublina. W uzasadnieniu do tego wyboru, podpisanym przez **Jakuba Banaszka**, prezydenta Chełma czytamy, że A. Wiosna spełniła wymogi formalne i merytoryczne, a w trakcie rozmowy kwalifikacyjnej „wykazała się znajomością zagadnień związanych z tworzeniem i zapewnieniem właściwej realizacji polityki informacyjnej Miasta oraz sprawnej komunikacji z mediami i opinią publiczną". **(mo)**



eprasa.pl d1dc484de6

CHEŁM

Syrena wyje nad przystankiem

# Drażni mieszkańców, starszy dzieci

**Alarmowa syrena przy pętli autobusowej denerwuje okolicznych mieszkańców. Uważają, że jest za głośna, wisi za nisko i za blisko przystanku autobusowego. Co na to urzędnicy?**

Syreny alarmowe są montowane w Chełmie w ramach rozbudowy systemu ostrzegania mieszkańców przed zagrożeniami. Instalacja odbywa się na polecenie wojewody lubelskiego. Syreny mają szybko ostrzegać ludzi o niebezpieczeństwie, dlatego ważne jest, żeby ich sygnał docierał także do miejsc, w których do tej pory słabo było go słychać.

Do lokalizacji jednej z nich, przy ul. Ceramicznej, na budynku przy pętli autobusowej, mają zastrzeżenia okoliczni mieszkańcy. Przeszkadza im jej głośny dźwięk. Niepokoi ich również to, że urządzenie wisi nisko i znajduje się blisko przystanku, z którego korzystają m.in. dzieci.

Urzędnicy odpowiadają, że lokalizację wskazali mieszkańcy, którzy wcześniej prosili o zamontowanie syreny w tej części osiedla. Kacper Jasyk z Urzędu Miasta wyjaśnia, że do Urzędu Miasta nie wpłynęła żadna formalna skarga dotycząca miejsca montażu ani wysokości, na jakiej zawieszono urządzenie.

Syrena ma moc 600 W. Według informacji przekazanych przez miasto jej poziom dźwięku wynosi około 109 decybeli w odległości 30 metrów. Urządzenie zamontowano około 4 metrów nad ziemią, a pobliski przystanek autobusowy znajduje się w odległości ponad 30 metrów od budynku. W okolicy stoją domy jednorodzinne.

Miasto przyznaje, że nie ma jednego, uniwersalnego limitu głośności, który obowiązywałby wszystkie syreny. Jeśli pojawią się uzasadnione zastrzeżenia, będzie można sprawdzić parametry urządzenia i w razie potrzeby wykonać pomiary hałasu. Na razie urzędnicy nie zapowiedzieli, że takie pomiary zostaną przeprowadzone. **(reb)**

# Na ratowanie zabytkowych nagrobków



**W Chełmie, Włodawie i Krasnymstawie 1 listopada odbyły się tradycyjne kwesty na renowację zabytkowych nagrobków. Wolontariusze, społecznicy i samorządowcy zbierali datki na ratowanie cennych pomników i grobowców. Czy tegoroczne zbiórki okażą się hojniejsze od ubiegłorocznych?**

We Włodawie kwestę na cmentarzach parafialnym i komunalnym po raz kolejny zorganizowało Stowarzyszenie Renovabis, które od 2009 roku troszczy się o zabytkowe nagrobki. W ubiegłym roku do puszek wolontariuszy trafiło **21 084 zł**.

- Zabytkowe nagrobki są częścią naszego wspólnego dziedzictwa. Kryją pamięć o ludziach, którzy tworzyli historię tej ziemi, dlatego naszym obowiązkiem jest zadbać, aby ich groby nie popadły w zapomnienie - podkreśla **Katarzyna Wojtal-Kurzeja**, prezes Stowarzyszenia Renovabis.

W Chełmie zbiórkę na cmentarzach przy ul. Lwowskiej i komunalnym zorganizowało Stowarzyszenie WeRwA. To już czwarta edycja akcji, dzięki której udało się m.in. odrestaurować kaplicę i kilka nagrobków na cmentarzu parafialnym.

Również w Krasnymstawie kwestowano na rzecz ratowania zabytkowych nagrobków. Zebrane pieniądze mają pomóc w zachowaniu historycznych pomników, które wymagają kosztownej renowacji.

Ostateczne wyniki tegorocznych zbiórek poznamy po podliczeniu datków. Czy hojność odwiedzających cmentarze pozwoli pobić ubiegłoroczne rekordy? **Rd**

CHEŁM

Pytania o finanse miejskiego przewoźnika

# Za darmo dla pasażerów, drogo dla miasta

**Chełmskie Linie Autobusowe zakończyły 2025 rok z niewielkim zyskiem, ale w spółce nadal pozostaje ponad 7 mln zł skumulowanej straty z poprzednich lat. Radna Małgorzata Sokół pytała podczas komisji budżetu, kto i w jaki sposób ma ją pokryć. Prezes CLA Mariusz Chudoba przekonywał, że bieżąca sytuacja spółki jest znacznie lepsza niż przed laty, a zaległość nie zagraża jej codziennemu funkcjonowaniu.**

Finanse miejskich spółek, w tym CLA, były jednym z tematów posiedzenia komisji budżetu i rozwoju gospodarczego Rady Miasta Chełm, której posiedzenie odbyło się 27 października. Z przedstawionej analizy wynika, że spółka zamknęła 2025 rok z zyskiem netto w wysokości około 20 tys. zł. Jednocześnie w jej księgach pozostaje skumulowana strata z lat ubiegłych, wynosząca na koniec roku około 7,36 mln zł.

Radna Małgorzata Sokół chciała wiedzieć, jak powstała ta kwota i czy miasto ma plan jej pokrycia. Zwróciła uwagę, że CLA nie ma realnej możliwości samodzielnego wygenerowania dodatkowych przychodów, ponieważ komunikacja miejska jest bezpłatna dla pasażerów.

Mariusz Chudoba wyjaśnił, że około 97 proc. przychodów spółki pochodzi z umowy wykonawczej zawartej z miastem. Od września 2021 roku pasażerowie nie płacą za przejazdy, dlatego działalność przewozowa finansowana jest w zasadniczej części z miejskiej rekompensaty.

Prezes wskazał, że skumulowana strata powstała m.in. w latach, w których rekompensata przekazywana spółce była niższa niż wynikało to z umowy. Podkreślił przy tym, że obecna sytuacja jest znacznie lepsza niż kilka lat temu.

Prezes przypominał, że obejmując kierowanie spółką w 2019 roku CLA miała ujemne kapitały własne, przeterminowane zobowiązania i zadłużenie w parabankach. Dzisiaj kapitały własne są dodatnie, a spółka nie ma przeterminowanych zobowiązań ani zadłużenia w parabankach.

Radna Sokół pytała o harmonogram pokrycia straty z lat ubiegłych i o to, jak miasto zamierza zrekompensować spółce powstały niedobór. Wskazywała, że skoro to samorząd zdecydował o bezpłatnych przejazdach, powinien również brać odpowiedzialność za finansowe konsekwencje tej decyzji.

Przedstawiciel miasta początkowo zapowiedział, że odpowie na piśmie po konsultacji z departamentem finansów i prezesem. Mariusz Chudoba wyjaśniał natomiast, że nie ma przepisu nakazującego automatyczne pokrycie całej straty z lat ubiegłych. Jego zdaniem obecnie najważniejsze jest to, że spółka ma dodatnie kapitały własne i może na bieżąco funkcjonować.

Prezes przypomniał też o dużych nakładach poniesionych przez miasto na komunikację miejską. Wymiana taboru na autobusy wodorowe kosztowała około 100 mln zł, a nowa zajezdnia – około 32 mln zł. Według Chudoby te inwestycje mają znacznie większą skalę niż historyczna strata i nie ma obecnie potrzeby, by koncentrować się na jej natychmiastowym pokryciu.

Radni pytali także o problemy z dostawami wodoru i awaryjność autobusów. Prezes CLA poinformował, że od sierpniowych problemów nie było kolejnych zakłóceń w dostawach. Dostawca buduje docelową stację tankowania wodoru, która według umowy ma być gotowa do końca kwietnia. Ma ona umożliwić szybsze tankowanie i magazynowanie większej ilości paliwa.

Prezes zwrócił również uwagę na nową zajezdnię, w której znajduje się hala z ośmioma ogrzewanymi stanowiskami. Dzięki temu zimą będzie można przygotowywać autobusy do porannych wyjazdów i naprawiać je na miejscu, bez konieczności odsyłania do serwisu w Świdniku. Jak podkreślił, awarie nadal mogą się zdarzać, ale spółka będzie lepiej przygotowana do ich usuwania. **(reb)**

CHEŁM

Zwrot w sprawie miejskiej spółki

# MPRD nie do likwidacji?

**Likwidacja Miejskiego Przedsiębiorstwa Robót Drogowych w Chełmie może nie zostać doprowadzona do końca. Podczas posiedzenia komisji budżetu i rozwoju gospodarczego wiceprezydent Kamil Błaszczuk zapowiedział, że miasto rozważa nową koncepcję dla spółki. MPRD mogłoby jeszcze posłużyć samorządowi, choć już nie przy remontach ulic.**

O przyszłość Miejskiego Przedsiębiorstwa Robót Drogowych zapytała radna Małgorzata Sokół. Chciała wiedzieć, kiedy zakończy się trwający od lat proces likwidacji firmy i kiedy likwidator będzie mógł zamknąć swoją pracę.

Odpowiedź wiceprezydenta Kamila Błaszczuka sugeruje, że miasto może zmienić dotychczasowe plany. Błaszczuk wyjaśnił, że likwidacja prawdopodobnie nie zostanie ostatecznie zakończona, ponieważ pojawiła się koncepcja zmiany charakteru działalności spółki.

– Być może ta spółka będzie potrzebna jeszcze, nie w zakresie robót drogowych – mówił wiceprezydent.

Z wypowiedzi Kamila Błaszczuka wynika, że rozważany kierunek wiąże się z rozwojem gospodarczym miasta i obsługą strefy gospodarczej. Na razie nie zdradził szczegółów tej koncepcji ani konkretnych zadań, które mogłyby zostać powierzone spółce.

Wiceprezydent zapowiedział, że miasto chce przedstawić więcej informacji do końca roku. Na obecnym etapie nie ma jeszcze ostatecznych deklaracji dotyczących przyszłości MPRD. **(reb)**






eprasa.pl d1dc484de6

Kolejne wielkie sukcesy strażaka z chełmskiej komendy

# St. kpt. Rafał Bereza z medalami Mistrzostw Świata!

**St. kpt. Rafał Bereza, reprezentując Polskę oraz Komendę Miejską Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie podczas Mistrzostw Świata Firefighter Challenge 2026 w Las Vegas, zdobył wraz z polską reprezentacją mistrzostwo świata! Chełmski strażak, należący do światowej elity strażackiego sportu, przywiózł z USA liczne medale.**

St. kpt. **Rafał Bereza** z KM PSP w Chełmie jest jednym z reprezentantów Polski, regularnie powoływanym przez Komendę Główną Państwowej Straży Pożarnej do oficjalnej kadry narodowej na międzynarodowe zawody sportowo-pożarnicze. Właśnie z Reprezentacją Polski PSP R. Bereza wrócił niedawno z Mistrzostw Świata Firefighter Challenge 2026 w Stanach Zjednoczonych. Polska załoga liczyła 7 zawodników-strażaków (w tym dwie kobiety), a Rafał Bereza był jedynym strażakiem z województwa lubelskiego. Polscy reprezentanci rywalizowali w USA z około 450 strażakami z całego świata. Impreza trwała tydzień. Zawody rozpoczęły się eliminacjami. Były starty indywidualne, w tandemach i w sztafetach. Polska reprezentacja strażaków wróciła z imponującym dorobkiem medalowym, wielokrotnie stając na podium i potwierdzając swoją światową klasę. Zdobyła 6 złotych medali, 3 srebrne i 1 brązowy. R. Bereza wrócił z dorobkiem sześciu medali zespołowo i indywidualnie. Pierwsze złoto wywalczył w tandemie męskim do 40 lat. Kolejne zdobył w sztafecie mieszanej. Trzeci tytuł mistrzowski przypadł mu w sztafecie męskiej do 40 lat. Do tego doszły srebra dla reprezentacji Polski w kategorii męskich drużyn narodowych i międzynarodowych oraz reprezentacji Polski w klasyfikacji drużynowej kobiet i mężczyzn. Chełmski strażak wywalczył też brązowy medal w rywalizacji indywidualnej w kategorii wiekowej 35-39 lat.

- Do Polski wracamy z ogromną ilością zdobytych medali i doświadczenia – mówi Rafał Bereza. - Jako Reprezentacja Polski pokazaliśmy siłę i nie odstawiliśmy nogi w żadnym biegu. Szczególnie cieszą mnie złoto w tandemie męskim, złoto w sztafecie mix oraz złoto w sztafecie męskiej, gdzie każdy szedł na maxa. Czuję ogromną satysfakcję z naszych wyników.

Rafał Bereza w USA przebywał 10 dni. Po powrocie do kraju nie miał zbytnio czasu na odpoczynek. Zaraz potem wyjechał na szkolenie z zakresu ratownictwa. W czwartkowy poranek (29 października) R. Berezę wraz z kolegami-strażakami z kadry, z którymi startował w mistrzostwach w USA, widzowie z całej Polski mogli oglądać w programie Dzień Dobry TVN.

- Zawody są takim przygotowaniem do naszej codziennej pracy – mówił w programie st. kpt. Rafał Bereza. - Pracujemy w podziale bojowym, czyli czynnie bierzemy udział w działaniach, gdzie ratujemy życie, zdrowie, mienie ludzi. A zawody powodują to, że jesteśmy dużo lepiej przygotowani do takich typowych działań, bo to dla nas jest najważniejsze. Wkładamy serce w zawody, siłę, swój czas prywatny, ale to jest taki, można powiedzieć, dodatek do naszej służby. Nasz główny cel to jest w stu procentach przygotowanie do działań, które mamy w życiu codziennym, kiedy jedziemy do zdarzenia.

To kolejne sukcesy R. Berezy, mieszkającego na co dzień w Izbicy, który od lat należy do światowej elity strażackiego sportu. **(red)**



**CHEŁM.** Będą ciąć sportowe ambicje?

# ChKS potrzebuje pieniędzy, a sponsorów wciąż brakuje

**Chełmski Klub Sportowy musi zaciskać pasa. Na posiedzeniu komisji radni pytali o zobowiązania, na które brakuje pełnego pokrycia, i kolejne pieniądze potrzebne na działalność klubu. Prezes Artur Juszczak przyznał, że wprowadzane są oszczędności, a utrzymanie dotychczasowych sportowych celów może okazać się niemożliwe.**

Finansowa sytuacja ChKS była jednym z najważniejszych tematów omawianych podczas posiedzenia komisji budżetu i rozwoju gospodarczego Rady Miasta Chełm. W przedstawionej analizie finansowej za 2025 rok spółka wykazała stratę netto wynoszącą około 8,86 mln zł. Przedstawiciel miejskiego nadzoru właścicielskiego tłumaczył, że wynik wiąże się m.in. ze sposobem księgowania środków przekazywanych przez miasto. Radni dopytywali jednak, czy określenie „strata księgowa" nie przesłania rzeczywistych problemów finansowych spółki.

Radny Łukasz Krzywicki wrócił do sprawy zobowiązań zaciąganych bez pełnego pokrycia finansowego. Zapytał prezesa Artura Juszczaka, jakiego rzędu były to kwoty i czego dotyczyły.

Prezes wyjaśnił, że chodziło o kontraktowanie zawodników. Jak wynika z jego wypowiedzi, zgoda na zobowiązania miała opiewać na około 6 mln zł, a ostateczna kwota była znacznie wyższa. Radny poprosił o przedstawienie szczegółów na piśmie.

Kolejne pytania dotyczyły pieniędzy potrzebnych na bieżące funkcjonowanie klubu m.in. tego czy do końca roku ChKS będzie potrzebował kolejnego dofinansowania, aby regulować zobowiązania wobec zawodników i pracowników.

A. Juszczak mówił, że spółka szuka oszczędności i rozmawia ze sponsorami o wcześniejszym przekazywaniu środków. Przyznał również, że w chwili posiedzenia część wynagrodzeń zagranicznych siatkarzy wypłacono tylko w połowie. Według prezesa polscy zawodnicy otrzymali wówczas wynagrodzenia w całości.

Radna Małgorzata Sokół zwróciła uwagę, że profesjonalne drużyny powinny mieć zabezpieczone finansowanie, a sytuacja klubu budzi niepokój. Pytała, w jakim kierunku miasto jako właściciel spółki zamierza ją prowadzić.

Wiceprezydent Kamil Błaszczuk tłumaczył, że priorytetem jest dokończenie obecnego sezonu zgodnie z założonymi celami. W przypadku siatkówki chodzi o utrzymanie się w Tauron Lidze, a w piłce nożnej – o walkę o awans do drugiej ligi, o ile pozwolą na to wyniki sportowe.

Jednocześnie zaznaczył, że po zakończeniu sezonu trzeba będzie ponownie ocenić możliwości finansowe i zdecydować, czy dotychczasowe cele można utrzymać, czy też należy je ograniczyć. Miasto chce pozyskać sponsorów zewnętrznych, ale na razie nie ma gwarancji, że uda się znaleźć wystarczające wsparcie.

Prezes Juszczak potwierdził, że rozmowy z potencjalnymi sponsorami trwają, również poza regionem. Zwrócił jednak uwagę, że zrywanie już zawartych kontraktów może być kosztowne, ponieważ wiąże się z ryzykiem wypłaty odszkodowań.

Z wypowiedzi władz miasta wynika, że obecny sezon ma zostać dokończony, ale kolejny może oznaczać zmianę planów. Klub będzie musiał lepiej dopasować wydatki do realnych wpływów, a cele sportowe mogą być skromniejsze niż dotychczas.

Przyszłość przede wszystkim siatkarzy będzie w dużej mierze zależała od tego, czy ChKS znajdzie dodatkowe źródła finansowania i czy miasto będzie w stanie dalej ponosić największy ciężar utrzymania spółki. **(reb)**




Wydatki inwestycyjne samorządów 2023-2025

# Żmudź najwyżej

**Gmina Żmudź zajęła 50. miejsce w ogólnopolskim rankingu wydatków inwestycyjnych samorządów, przygotowanym przez pismo „Wspólnota". To najlepszy wynik wśród gmin wiejskich powiatu chełmskiego. W kategorii miasteczek najwyżej uplasowało się Siedliszcze, zajmując 128. pozycję.**

Ranking obejmuje wydatki inwestycyjne samorządów w latach 2023-2025. Jego wyniki ogłoszono podczas XXIV Samorządowego Forum Kapitału i Finansów, które odbyło się 5-6 października w Katowicach.

W kategorii 1459 gmin wiejskich Żmudź zajęła 50. miejsce z wydatkami w wysokości 5410,98 zł na mieszkańca. Kolejne gminy powiatu chełmskiego uplasowały się następująco: Leśniowice - 317. (3397,92 zł), Białopole - 361. (3270,14 zł), Dubienka - 496. (2960,58 zł), Rejowiec Fabryczny - 609. (2727,60 zł), Ruda-Huta - 648. (2649,20 zł), Dorohusk - 788. (2402,85 zł), Wierzbica - 949. (2154,29 zł), Sawin - 1124. (1879,80 zł), Kamień - 1183. (1764,17 zł), Wojsławice - 1316. (1460,20 zł) i gmina Chełm - 1345. (1387,20 zł).

W kategorii 687 miasteczek Siedliszcze zajęło 128. miejsce (3012,53 zł na mieszkańca), Rejowiec - 387. (1901,60 zł), a Rejowiec Fabryczny - 459. (1706,63 zł).

Autorzy rankingu, prof. **Paweł Swianiewicz** i dr **Julita Łukomska**, zwracają uwagę na malejący udział środków unijnych w samorządowych inwestycjach. W 2014 r. finansowały one niemal 30 proc. wydatków, a w latach 2023-2025 ich udział nie przekraczał 15 proc. **(opr. w)**



eprasa.pl d1dc484de6

**CHEŁM.** Uczniów coraz mniej i lepiej nie będzie. Zmiany w chełmskiej oświacie wydają się nieuniknione, ale nikt nie kwapi się wracać do tematu i otwierać puszki z Pandorą

# W oświacie cisza przed burzą

**Chełm zapowiada przygotowanie strategii oświatowej, która ma określić przyszłość miejskich szkół i przedszkoli. Uczniów systematycznie ubywa, liczba urodzeń spadła o połowę, a miasto dokłada do oświaty dziesiątki milionów złotych rocznie. Radni pytają, kiedy rozpocznie się poważna dyskusja o zmianach, które przy takiej demografii wydają się nieuniknione, choć przed rokiem, po protestach mieszkańców, większością głosów odrzucili zaproponowaną przez Ratusz próbę reorganizacji miejskich placówek.**

Punktem wyjścia do dyskusji na ostatniej komisji oświaty Rady Miasta Chełm były informacje przedstawione radnym przez urzędników, dotyczące realizacji zadań oświatowych w minionym roku szkolnym oraz przygotowania placówek do obecnego. Dane są więcej niż pesymistyczne.

W roku szkolnym 2025/2026 do placówek prowadzonych przez miasto uczęszczało 9255 uczniów w 385 oddziałach. Rok wcześniej było ich 9660 w 396 oddziałach. Oznacza to spadek o 405 uczniów i 11 oddziałów. Najbardziej widoczny jest on w szkołach ponadpodstawowych. Jedyną placówką, w której odnotowano wzrost liczby uczniów, o siedem osób, był Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy.

Jeszcze bardziej niepokoją dane demograficzne. W 2019 roku w Chełmie urodziło się 438 dzieci, a w 2025 roku już tylko 217. Liczba dzieci zameldowanych na pobyt stały i czasowy zmniejszyła się w tym okresie z 443 do 221. To spadek o połowę, który w kolejnych latach będzie miał bezpośredni wpływ na funkcjonowanie miejskich szkół i przedszkoli.

Tymczasem mniejsza liczba uczniów nie oznacza proporcjonalnego spadku wydatków. Środki przekazywane przez państwo nie pokrywają wszystkich kosztów oświaty. W 2023 roku miasto dołożyło z własnego budżetu ponad 69,5 mln zł, w 2024 roku blisko 74,8 mln zł, a w 2025 roku około 69 mln zł.

Rosną również dotacje dla placówek niepublicznych. W 2023 roku Chełm przekazał im 54,7 mln zł, rok później blisko 74 mln zł, a w 2025 roku już ponad 83,6 mln zł.

## Radni pytają o przyszłość

Choć radni pozytywnie ocenili szczegółowość przedstawionych danych, **Marek Sikora** zwrócił uwagę, że zabrakło w nich szerszej diagnozy problemów, przed którymi stoi chełmska oświata. Przypomniał też nieudaną próbę połączenia szkół podstawowych z przedszkolami, która dwa lata temu wywołała duże emocje.

- Od wielu lat obserwujemy niepokojące zjawiska, ale państwo nie próbujecie tego w materiale jakoś zdefiniować, wskazać, gdzie są zagrożenia i co nas czeka. Nie jest tak sielankowo, jak to państwo przedstawiacie czy jak to widzieliśmy na Gali Chełmskiej Oświaty. [...] Mam poczucie ciszy przed burzą, chyba że państwo macie poczucie, że jest dobrze. Jestem jednak przekonany, że jeśli miałoby się coś dziać, to trzeba o tym rozmawiać wcześniej. Nie można nikogo zaskakiwać, bo z taką sytuacją mieliśmy do czynienia dwa lata temu - mówił radny.

**Mariusz Kowalczuk** sugerował odświeżenie wcześniejszej diagnozy chełmskiej oświaty. Zwrócił uwagę na dramatycznie niską liczbę urodzeń.

- Lepiej nie będzie. Nie wiem, jak jest w Lublinie, ale w naszym mieście z urodzeniami jest tragicznie. Od czwartku do dzisiaj urodziło się dwoje dzieci i tak jest praktycznie co tydzień - mówił podczas posiedzenia komisji oświaty 27 października.

## Strategia na kolejne lata

Wiceprezydent **Kamil Błaszczak** przyznał, że malejąca liczba uczniów stawia przed miastem poważne wyzwania. Zapowiedział rozmowy o opracowaniu strategii oświatowej na lata 2027-2035, a być może na dłuższy okres.

- Owszem, w moim odczuciu nasza oświata dobrze funkcjonuje, jest doinwestowana, ale potrzebuje uczniów, a w naszym systemie jest ich coraz mniej. Chodzi o to, aby omówić, jak ta oświata powinna wyglądać, jak sprofilować nasze szkoły i jak powinna wyglądać ich sieć - mówił wiceprezydent.

Do prac nad strategią miasto chciałoby zaprosić radnych, dyrektorów, nauczycieli, przedstawicieli kuratorium i związków zawodowych.

- Wszyscy zdajemy sobie sprawę, że za dziesięć lat dzieci w systemie będzie mniej, zarówno w szkołach, jak i przedszkolach, i na dłuższą metę nie da się tego utrzymać w obecnym kształcie. Nie chcę jednak roztaczać czarnych scenariuszy - zaznaczył Błaszczak.

Do wcześniejszej próby reorganizacji placówek odniosła się również **Agnieszka Walewska-Maksymiuk**, dyrektor Departamentu Oświaty Urzędu Miasta Chełm. Przekonywała, że tworzenie zespołów szkolno-przedszkolnych miało nie tylko przynieść oszczędności, ale także ułatwić zarządzanie kadrą i chronić nauczycieli przed zwolnieniami.

Jak poinformowała, w roku szkolnym 2025/2026 konieczne były 34 uzupełnienia etatów nauczycielskich w innych placówkach, a w obecnym roku jest ich już 54. Dochodzą do tego wypowiedzenia i przeniesienia pracowników.

- Teraz staramy się to zrobić my, ale nie wiadomo, jak długo będziemy mieli taką możliwość. Obserwując teraz ruchy kadrowe, widzę, że tych ruchów by nie było, gdyby te zespoły były - stwierdziła dyrektor.

Dane demograficzne nie pozostawiają wątpliwości, że chełmską oświatę czekają zmiany. Na razie jednak nie wiadomo, jak głębokie i których placówek mogłyby dotyczyć i kiedy urzędnicy znów podejmą ten trudny temat, który za każdym razem spotyka się z protestami mieszkańców, którym większość radnych zazwyczaj nie chce się narażać... **(w)**


**Sprzedam działkę 2300 m² z budynkiem o pow. 407 m²**
**plus piwnice**
z przeznaczeniem na działalność produkcyjną bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku).
Nieruchomość położona jest w Pokrówce przy ul. Gminnej



tel. 605 547 720


**REGION.** Samorządy pod cyfrową lupą

# Pytają gminy, jak chronią się przed cyberatakami

**Czy urzędy mają systemy do zarządzania bezpieczeństwem informacji, monitorują zdarzenia w sieci i czy planują kolejne wydatki na cyberbezpieczeństwo? O takie rzeczy lokalne samorządy pyta firma z Tomaszowa Lubelskiego. Informacje zbiera w trybie dostępu do informacji publicznej, a na ich podstawie ma powstać raport o przygotowaniu gmin województwa lubelskiego do nowych obowiązków w zakresie cyberbezpieczeństwa.**

Taki wniosek od firmy ITdlaFirm trafił m.in. do Urzędu Gminy Sawin. We wniosku zadano samorządowi trzy pytania - czy urząd korzysta z systemu teleinformatycznego służącego do prowadzenia Systemu Zarządzania Bezpieczeństwem Informacji, czyli SZBI, czy posiada system klasy SIEM, który centralnie gromadzi i analizuje dzienniki zdarzeń z urządzeń i programów działających w urzędzie i czy planuje zakup lub wdrożenie takich rozwiązań w 2026 i 2027 roku.

Wnioskodawca zaznaczył, że zebrane dane mają posłużyć do przygotowania raportu o stanie przygotowania gmin województwa lubelskiego do obowiązków wynikających z ustawy o krajowym systemie cyberbezpieczeństwa. Każdy urząd, który odpowie, ma otrzymać gotowy raport bezpłatnie.

Sawin odpowiedział już następnego dnia. Z informacji przekazanej przez urząd wynika, że gmina nie korzysta obecnie z systemu do prowadzenia SZBI. Posiada natomiast system klasy SIEM firmy WAZUH, wdrożony w 2026 roku. W tym samym roku zrealizowano też zakup lub wdrożenie rozwiązania związanego z obszarem wskazanym we wniosku.

Dla przeciętnego mieszkańca nazwy SZBI czy SIEM niewiele mówią, ale chodzi w praktyce o zabezpieczenie urzędowych systemów i szybkie wykrywanie podejrzanych zdarzeń. System SIEM zbiera informacje z różnych urządzeń, serwerów czy programów i może pomóc wychwycić próby włamania albo nietypową aktywność.

Znaczenie takich zabezpieczeń rośnie, zwłaszcza w kontekście wojny w Ukrainie i zagrożeń hybrydowych. Ataki mogą być wymierzone nie tylko w centralne instytucje państwa, ale również w samorządy i infrastrukturę teleinformatyczną wykorzystywaną do obsługi mieszkańców. Skutkiem może być m.in. zablokowanie systemów, utrata dostępu do danych czy przerwa w świadczeniu usług.

Ministerstwo Cyfryzacji podaje, że tylko w 2025 roku CSIRT NASK zarejestrował w jednostkach samorządu terytorialnego aż 3249 incydentów cyberbezpieczeństwa. Administracja samorządowa należy więc do sektorów coraz częściej narażonych na tego rodzaju zdarzenia.

Dlatego samorządy w ostatnich latach inwestują nie tylko w komputery czy sieci, ale także w systemy monitorowania zagrożeń, kopie bezpieczeństwa, szkolenia pracowników i procedury reagowania na incydenty. **(reb)**

**GMINA REJOWIEC FABRYCZNY.** Rodzina prosi o wsparcie

# 16-letnia Marcelina walczy z nowotworem. Potrzebna pomoc

**16-letnia Marcelina choruje na mięsaka. Jest już po pierwszym etapie chemioterapii, ale przed nią kolejne miesiące leczenia. Rodzina uruchomiła zbiórkę pieniędzy na pokrycie związanych z chorobą wydatków i prosi o pomoc.**



Zbiórkę na portalu Pomagam.pl założyli rodzice nastolatki. Jak przyznają, diagnoza całkowicie zmieniła życie rodziny. Chcą być przy córce i wspierać ją w leczeniu, dlatego jedno z rodziców musiało zrezygnować z pracy, co znacząco ograniczyło domowe dochody.

Zebrane pieniądze zostaną przeznaczone na wydatki związane z leczeniem Marceliny, dojazdy oraz codzienne potrzeby rodziny w czasie choroby.

- Każda wpłata, nawet najmniejsza, i każde udostępnienie zbiórki mają dla nas ogromne znaczenie. Dziękujemy za każdą życzliwość, dobre słowo i wsparcie w walce o zdrowie naszej córki - apelują rodzice.

Marcelinę można wesprzeć za pośrednictwem zbiórki na stronie **pomagam.pl/yckbra**.

**(red., fot. Pomagam.pl)**



eprasa.pl d1dc484de6

## CHEŁM. Czarny punkt - proboszcz cerkwi apeluje o ostrożność

# Ogrodzenie cerkwi przystopowało nietrzeźwego nastolatka

**Ponad promil alkoholu miał 19-latek, który nocną jazdę BMW zakończył na ogrodzeniu cerkwi. Pasażerka również była nietrzeźwa.**

We wtorek (27 października) po godzinie 23.00 dyżurny chełmskiej komendy otrzymał zgłoszenie o zdarzeniu drogowym, do którego doszło przy ul. Kopernika w Chełmie. Policjanci, którzy dotarli na miejsce ustalili, że kierujący BMW 19-latek stracił panowanie nad kierownicą, zjechał z drogi i wjechał w ogrodzenie cerkwi. Badanie stanu trzeźwości wykazało, że miał ponad promil alkoholu w organizmie. Wraz z nim jechała 27-letnia pasażerka, która też była nietrzeźwa. Młody kierowca został zatrzymany. Policjanci zatrzymali też jego prawo jazdy.

- Gdy 19-latek wytrzeźwieje, będą wykonane z jego udziałem dalsze czynności procesowe - informowała nadkom. **Ewa Czyż**, oficer prasowy KMP w Chełmie. - Odpowie za kierowanie w stanie nietrzeźwości oraz spowodowanie kolizji drogowej.

Kierowanie „na podwójnym gazie" zagrożone jest karą pozbawienia wolności do 3 lat. Za takie postępowanie grozi także wysoka grzywna, zakaz kierowania pojazdami oraz zapłata świadczenia pieniężnego na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej.

### Czarny punkt na mapie drogowej miasta

Duchowni Parafii Prawosławnej św. Jana Teologa w Chełmie odnieśli się do całej sytuacji na fejsbukowym profilu cerkwi: „*Czarny punkt na mapie drogowej miasta. Po raz drugi nieostrożny kierowca taranuje ogrodzenie cerkwi prawosławnej pw. św. Jana Teologa w Chełmie. W 2023 roku uszkodzenia miały miejsce od ul. Młodowskiej, w bieżącym roku od ul. Kopernika. Chwała Bogu nic nikomu się nie stało*".

Ks. prot. dr **Jarosław Szczur**, proboszcz Parafii Prawosławnej św. Jana Teologa w Chełmie apeluje do kierowców o ostrożność.



- To bardzo niebezpieczny zakręt, dlatego apelujemy o rozważną jazdę. Noga z gazu! - mówi proboszcz chełmskiej cerkwi.

Podobnie jak trzy lata temu, także i teraz parafia będzie ubiegała się o środki z ubezpieczenia OC sprawcy na remont zniszczonego fragmentu ogrodzenia (było ono remontowane w 2009 r.). **(mo, fot. KMP Chełm)**

## Koniec z nielegalnym biznesem papierosowym

# Rozbito grupę przestępczą

**Funkcjonariusze NOSG w Chełmie we współpracy z Centralnym Biurem Śledczym Policji rozbili zorganizowaną grupę przestępczą trudniącą się dystrybucją nielegalnych papierosów. Zatrzymano ośmiu Polaków i jednego Ukraińca.**

W związku z postępowaniem prowadzonym przez Prokuraturę Okręgową w Zamościu, funkcjonariusze Wydziału Operacyjno - Śledczego NOSG w Chełmie, we współpracy z Zarządem w Radomiu Centralnego Biura Śledczego Policji, zatrzymali 9 mężczyzn w wieku od 45 do 66 lat: ośmiu obywateli Polski i jednego obywatela Ukrainy. Do sprawy przeprowadzono przeszukania nieruchomości i pojazdów wykorzystywanych przez członków grupy.

- Postępowanie przygotowawcze prowadzone jest w kierunku przestępstw udziału w zorganizowanej grupie przestępczej trudniącej się dystrybucją, przechowywaniem, przewożeniem hurtowych ilości wyrobów akcyzowych w postaci papierosów bez znaków akcyzy, wyprodukowanych na nielegalnej linii produkcyjnej – informuje NOSG. - Działalność przestępcza prowadzona w latach 2025-2026 naraziła Skarb Państwa na uszczuplenie należności z tytułu podatku akcyzowego w kwocie nie mniejszej niż 6,6 mln zł, a podatku VAT na kwotę przekraczającą 1,6 mln zł.

W sprawie zatrzymano i przedstawiono zarzuty 9 osobom. Jednej z nich, uznawanej za lidera grupy, przedstawiono zarzut kierowania zorganizowaną grupą przestępczą. Pozostałym ogłoszono zarzuty udziału w grupie przestępczej w związku z popełnieniem przestępstw karno-skarbowych związanych z nielegalnym wytwarzaniem i dystrybucją wyrobów tytoniowych. Czyny zarzucane podejrzanym zagrożone są kara 8 lat więzienia, przy czym czyn związany z kierowaniem zorganizowaną grupą przestępczą sprawcy grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności. Sąd Rejonowy w Zamościu, uwzględniając wnioski prokuratury, zastosował wobec 6 podejrzanych tymczasowe aresztowanie na trzy miesiące. Wobec pozostałych osób zastosowano poręczenia majątkowe, dozór Policji oraz zakaz opuszczania kraju.

**(red, fot. NOSG)**



### Szlifierką w udo

(24 października) Stacja Ratownictwa Medycznego w Chełmie otrzymała wezwanie do mężczyzny, który doznał urazu nogi. Zdarzenie miało miejsce w Chełmie, a poszkodowanym był 64-latek, który podczas pracy szlifierką zranił sobie udo. Medycy założyli mu opatrunek na 15 cm ranę i wdrożyli farmakoterapię. Mężczyzna został przewieziony do szpitala.

### Motocyklem do rowu

(24 października) Około godziny 16 w miejscowości Srebrzyszcze (gmina Chełm) doszło do wypadku. Kierujący motocyklem chcąc uniknąć zderzenia z innym pojazdem, rozpoczął manewr wymijania. Na łuku drogi wypadł z niej i zjechał do rowu. 48-latek doznał urazu głowy i stawu barkowego. Na miejsce przyjechały służby ratunkowe, po zaopatrzeniu obrażeń przez załogę karetki, 48-latek trafił do szpitala.

### Płonął dom w gminie Dubienka

(27 października) Około godz. 17.25 służby ratunkowe dostały wezwanie do Jasienicy (gmina Dubienka), gdzie płonął drewniany budynek. Na miejsce przyjechali m.in. druhowie z OSP Dubienka oraz dwa zastępy PSP z Chełma. Gdy strażacy przyjechali na miejsce budynek cały stał już w ogniu, a jego dach zawalił się do środka. Sytuacja była groźna, bo okoliczni mieszkańcy wskazywali, że wewnątrz płonącego domu może być kobieta. Na szczęście, nie potwierdzono tego. Przeszukano pogorzelisko i nikogo nie znaleziono. Budynek od kilkunastu lat był niezamieszkały. Akcja gaśnicza trwała trzy godziny. Okoliczności zdarzenia ustala policja.

### Zawyła czujka

(29 października) Chełmscy strażacy otrzymali wezwanie do jednego z domów jednorodzinnych w Okszowie, ogrzewanych gazem ziemnym, gdzie zadziałała czujka gazu. Mundurowi natychmiast przyjechali na miejsce, zmierzyli stężenie gazów i – na szczęście – nie stwierdzili zagrożenia. **(mo)**

## CHEŁMSKIE. Wpadł do grzęzawiska i nie mógł się z niego wydostać

# Utknął w bagnie

**77-latek wpadł do bagna i nie mógł się z niego wydostać. Z pomocą wyczerpanemu, przemoczonemu i zmarzniętemu mieszkańcowi gminy Rejowiec Fabryczny ruszyli funkcjonariusze Straży Ochrony Kolei z chełmskiego posterunku.**

W poniedziałek (26 października) po godzinie 10.00 dyżurny Posterunku Straży Ochrony Kolei w Chełmie odebrał zgłoszenie o mężczyźnie, który przebywa na torowisku i chowa się za słupem trakcyjnym. Do zdarzenia doszło na szlaku kolejowym Kanie - Rejowiec. Mundurowych zaalarmował dyżurny ruchu stacji Rejowiec. Na miejsce natychmiast skierowano funkcjonariuszy SOK. Okazało się, że starszy mężczyzna chcąc skrócić sobie drogę do domu, wpadł w grzęzawisko znajdujące się w okolicy torowiska i nie mógł się z niego wydostać. Funkcjonariusze SOK w bezpieczny sposób podeszli do potrzebującego pomocy mężczyzny, a następnie, chwytając go za ręce, wyciągnęli z grzęzawiska. Mężczyzna był bardzo przemoczony i wyziębiony. Odmówił wezwania na miejsce pogotowia ratunkowego. Funkcjonariusze o zaistniej sytuacji powiadomili patrol Policji. Mężczyzna został odprowadzony do domu, znajdującego się około sto metrów dalej. Dzięki reakcji dyżurnych PLK i SOK oraz szybkiej interwencji funkcjonariuszy życiu 77-latka nie zagraża niebezpieczeństwo. **(opr. mo)**

## Poszukiwany siedmioma listami gończymi

# Ukrywał się pięć lat

**Chełmscy kryminalni zatrzymali 33-latka, który poszukiwany był 7 listami gończymi. Został zatrzymany w domu, gdzie spędzał czas po powrocie z zagranicy. Trafił do zakładu karnego.**

W poniedziałek (26 października) policjanci kryminalni z chełmskiej komendy ustalili, że poszukiwany przez nich 7 listami gończymi 33-latek przebywa aktualnie na jednym z osiedli w Chełmie. Mężczyzna ukrywał się przed organami ścigania ponad 5 lat, przebywając głównie za granicą. Ma na swoim koncie liczne kradzieże i oszustwo. Funkcjonariusze zatrzymali go w miejscu zamieszkania, gdzie spędzał czas po powrocie do kraju. Był bardzo zaskoczony widokiem policjantów. 33-latka doprowadzono do zakładu karnego w celu odbycia zasądzonej kary pozbawienia wolności tj. łącznie prawie 1,5 roku. **(opr. mo)**






eprasa.pl d1dc484de6

## GMINA CHEŁM
Chwile grozy pod podstawówką

# Pożar autobusu szkolnego w Okszowie

**Chwile grozy przeżyli uczniowie i nauczyciele Szkoły Podstawowej w Okszowie, nieopodal której palił się autobus, dowożący dzieci. Kierowca i pracownicy szkoły natychmiast chwycili za gaśnice i zaczęli gasić pożar.**

Autobus gminny linii 202 codziennie rano wyrusza spod Tesco w Chełmie. Zabiera pasażerów, a w dalszej drodze - także uczniów Szkoły Podstawowej w Okszowie. W czwartkowy poranek (29 października) odbył pierwszy taki kurs. Do wybuchu pożaru doszło, na szczęście już wtedy, gdy autobus jechał „na pusto", tj. bez pasażerów. Kierowca i pracownica szkoły (która opiekuje się w autobusie uczniami w czasie ich dowodu do szkoły) zauważyli dym i ogień wydobywające się z rury wydechowej pojazdu. Natychmiast zawiadomiono straż pożarną. Kierowca i pracownicy szkoły użyli gaśnic znajdujących się w autobusie oraz tych będących na wyposażeniu szkoły. Całe zdarzenie miało miejsce na zatoczce przed podstawówką w Okszowie. W gaszeniu pomagali też pracownicy pobliskiego Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego, którzy zauważyli sytuację z budynku warsztatów. Wozy strażackie przyjechały na teren szkoły po około 3-5 minutach. Strażacy dogasili pożar, usunęli źródło zadymienia w pojeździe i zabezpieczyli go. Rodzice uczniów otrzymali wiadomość o podjętych działaniach i braku zagrożenia dla dzieci. Autobus został odholowany do zajezdni. Ochotnicza Straż Pożarna w Zarzeczu uprzątnęła teren szkoły. Tego samego ranka autobus przewoził już uczniów i innych pasażerów, więc całe szczęście, że to wtedy nie doszło do wybuchu pożaru.

- Zdarzenie nie stanowiło zagrożenia dla uczniów, jedynie zakazano otwierania okien od strony głównej budynku - informują przedstawiciele Urzędu Gminy Chełm. - Przeprowadzono z uczniami rozmowy wyjaśniające zaistniałą sytuację. Przewoźnik udzielił wyjaśnienia przyczyny tego zdarzenia: „Nawiązując do dzisiejszej sytuacji informuję, że w wyniku awarii układu automatycznego oczyszczania spalin doszło do termicznego samozapłonu w obrębie filtra cząstek stałych (DPF). Podwyższona temperatura, która była związana z samoregeneracją filtra, doprowadziła do zapłonu sąsiadujących elementów silnika, co skutkowało rozprzestrzenieniem się ognia". **(mo)**

## Uratowany przez druhów OSP

# Kot uwięziony w studni

W czwartkowe popołudnie (29 października) druhowie z OSP Żmudź zostali wezwani do Wołkowian (gmina Żmudź), gdzie na jednej z posesji kot wpadł do studni. Zwierzę utknęło na głębokości około 7 metrów. Strażacy natychmiast pospieszyli z pomocą. Po dotarciu na miejsce zdarzenia zabezpieczono je, a następnie uwolniono kota, wydobywając go z dna studni przy użyciu koszyka. **(red, fot. OSP Żmudź)**



## CHEŁMSKIE
Dom w ogniu w Wólce Okopskiej

# Dramatyczna akcja strażaków i ratowników

**Pięć zastępów straży pożarnej walczyło z pożarem domu w Wólce Okopskiej. Trzy osoby - właściciel budynku i dwoje jego sąsiadów - potrzebowało pomocy medycznej.**

(24 października) W sobotni wieczór, kwadrans po godzinie 18, wybuchł pożar w jednym z domów w Wólce Okopskiej (gmina Dorohusk). Od razu wezwano służby ratunkowe. Na miejsce przybyli druhowie z OSP Okopy, OSP Wólka Okopska, OSP Dorohusk oraz dwa zastępy straży pożarnej PSP z Chełma. Pożarem objęta była część kuchenna domu. Niestety, w zdarzeniu ucierpiał właściciel budynku oraz jego sąsiedzi. Cała trójka sama opuściła budynek przed przyjazdem strażaków, ale wymagała pomocy medycznej, której udzieliła przybyła na miejsce załoga karetki.

- Poszkodowany to 49-letni właściciel domu po utracie przytomności oraz 57-latek i 41-latka, którzy pomagali gasić pożar u sąsiada. U wszystkich poszkodowanych zastosowano tlenoterapię i przetransportowano ich do szpitala - relacjonuje Stacja Ratownictwa Medycznego w Chełmie.

Akcja gaśnicza strażaków trwała prawie półtorej godziny. Przypuszczalną przyczyną pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej. **(mo)**

## CHEŁM

# Stłuczka przy Szpitalnej

(27 października) Około godziny 9.30, doszło do stłuczki na ul. Szpitalnej w Chełmie, w pobliżu skrzyżowania z ul. Rejowiecką. 23-letni kierowca dostawczego Renault podczas zawracania w miejscu niedozwolonym doprowadził do zderzenia z Citroenem, którym kierował 37-latek. Kierowca Renault został przewieziony do szpitala, ale po przebadaniu okazało się, że na szczęście nic poważnego mu się nie stało. Obaj kierowcy byli trzeźwi. **(mo)**



## CHEŁM
Mieszkańcy niezainteresowani

# Rady osiedli do likwidacji?

**Na trzech chełmskich osiedlach nie udało się wybrać rad i ich przewodniczących, bo na zebrania przyszło zbyt mało mieszkańców. Wybory trzeba będzie powtórzyć. Tymczasem podczas ostatniej sesji Rady Miasta rozgorzała dyskusja o tym dlaczego mieszkańcy nie są zainteresowani, czy da się to zmienić i jak, czy może rady osiedli w ogóle nie mają sensu?**

Wybory do rad osiedli na kadencję 2026-2030 odbywały się od 12 do 23 października. Na osiedlach Śródmieście, XXX-lecie i Zachód nie udało się wybrać rad ani ich przewodniczących z powodu braku wymaganego kworum. Ponowne wybory mają zostać przeprowadzone do 4 grudnia.

Na pozostałych osiedlach wyłoniono nowe władze. Na Rejowieckiej przewodniczącą ponownie została **Paulina Przybylska**, na Działkach funkcję zachował **Roland Kurczewicz**, a na Dyrekcji Dolnej **Andrzej Stachniuk**. Na Cementowni przewodniczącym został radny **Marcin Lipczuk**, na Słonecznym **Katarzyna Fik**, na Kościuszki **Renata Stankowska**, a na Dyrekcji Górnej **Justyna Bronisz**.

### Przychodzili wybrać przewodniczącego i wychodzili

Problemy z przeprowadzeniem wyborów stały się tematem dyskusji podczas środowej sesji Rady Miasta. Przewodnicząca **Dorota Rybaczuk**, która uczestniczyła w większości zebrań, przyznała, że czasami trzeba było telefonicznie namawiać mieszkańców do przyjścia, aby zapewnić kworum.

- Niektóre rady osiedli, mam wrażenie, odnotowały zwiększoną frekwencję tylko po to, aby wybrać przewodniczącego. Były też takie sytuacje, że po wyborze przewodniczącego mieszkańcy wychodzili. Na jednym z osiedli trzeba było znów dzwonić po ludzi, aby było kworum i można było wybrać radę. Jeśli na rady osiedla ma przychodzić pięć-sześć osób, to powinniśmy się zastanowić nad zasadnością ich funkcjonowania - mówiła Rybaczuk.

Z takim postawieniem sprawy nie zgodził się radny **Marek Sikora**. Jego zdaniem zamiast kwestionować sens istnienia rad osiedli, należałoby ustalić przyczyny niewielkiego zainteresowania mieszkańców.

- Ja uważam, że rady są bardzo potrzebne. One oczywiście wymagają dużego zaangażowania, także z naszej strony, żeby ci ludzie na osiedlach mieli poczucie, że warto przychodzić i się angażować. Skoro nie przychodzą, to znaczy, że mają jakieś powody - przekonywał.

### Mieszkańcy tracą cierpliwość

Jedną z przyczyn niskiej frekwencji wskazał radny **Sebastian Bielecki**. Zwrócił uwagę, że zgłaszane przez mieszkańców postulaty i propozycje do budżetu miasta często nie doczekują się realizacji.

- Są projekty, które od lat nie doczekały się realizacji - podkreślał.

Podobnego zdania był **Łukasz Krzywicki**, dotychczasowy przewodniczący Rady Osiedla Śródmieście. Jak mówił, mieszkańcy nie mają poczucia, że ich głos jest brany pod uwagę.

- W trzech czwartych przypadków, przynajmniej na moim osiedlu, ale też na innych, większość postulatów zgłaszanych przez mieszkańców kończyła się słowami: „Nie mamy pieniędzy, może w przyszłości" - stwierdził.

Krzywicki zarzucił również urzędowi opieszałość w pracach nad zmianami statutów rad osiedli. Wśród zgłaszanych wcześniej propozycji znalazły się możliwość organizowania posiedzeń online oraz przyznanie radom środków na bieżące potrzeby.

Radca prawny urzędu **Piotr Kowalewski** wyjaśniał, że obowiązujące przepisy nie przewidują możliwości organizowania posiedzeń rad osiedli w trybie online. Odniósł się też do propozycji ograniczenia liczby członków rad z kilkunastu do kilku, zgłoszonej przez Andrzeja Stachniuka. Według przedstawionej przez niego interpretacji byłoby to niezgodne z ustawą o samorządzie gminnym.

### Jak ożywić rady osiedli?

Radny **Tomasz Otkała** zaproponował powrót do kwartalnych spotkań radnych, przewodniczących osiedli i urzędników. **Małgorzata Sokół** postulowała natomiast zorganizowanie spotkania wszystkich przewodniczących po zakończeniu wyborów i wznowienie prac nad statutami.

- Nie liczmy na to, że zrobią to przewodniczący, bo oni nie są od tego. To musi zrobić urzędnik - przekonywała.

**Andrzej Stachniuk** zasugerował rozważenie innego modelu funkcjonowania rad, z mniejszymi, pięcioosobowymi zarządami i większym udziałem mieszkańców w podejmowaniu uchwał.

Na razie jednak najpilniejszym zadaniem jest ponowne przeprowadzenie wyborów na Śródmieściu, XXX-leciu i Zachodzie. Czy tym razem uda się zebrać wymagane kworum, okaże się najpóźniej 4 grudnia. **(w)**



eprasa.pl d1dc484de6

## KRASNYSTAW. Dwa oszustwa w dwa dni

# Dały oszustom 184 tysiące złotych!

**W ciągu zaledwie dwóch dni do krasnostawskiej policji zgłosiły się dwie kobiety, które padły ofiarą oszustów. 86-letnia mieszkanka Krasnegostawu przekazała fałszywemu prokuratorowi 120 tys. zł, a 51-letnia mieszkanka powiatu straciła 64 tys. zł, wierząc, że ratuje zagrożone oszczędności.**

We wtorek, 27 października, na policję zgłosiła się 86-letnia krasnostawianka, do której zadzwonił mężczyzna podający się za prokuratora. Ostrzegł ją przed planowanym włamaniem do mieszkania i przekonał, że pieniądze przechowywane w domu trzeba zabezpieczyć. Seniorka uwierzyła w tę historię i przekazała 120 tys. zł nieznajomemu, który przyszedł odebrać gotówkę.

Dzień później policjanci przyjęli zgłoszenie od 51-letniej mieszkanki powiatu krasnostawskiego. Do kobiety zadzwonili oszuści podszywający się pod pracowników banku. Przekonywali, że ktoś wykradł jej dane i próbuje zaciągnąć na nią kredyt. Aby uwiarygodnić historię, jeden z przestępców podczas połączenia wideo pokazał się nawet jako policjant.

Kobieta, przekonana, że ratuje oszczędności, wypłaciła z banku 64 tys. zł, a następnie wpłaciła je we wpłatomacie, korzystając z kodów BLIK podanych przez oszustów.

Przestępcy próbowali nakłonić ją jeszcze do zaciągnięcia kolejnych 50 tys. zł kredytu, który miał być rzekomą pułapką na oszusta. Na szczęście bank odmówił jej udzielenia pożyczki z powodu braku zdolności kredytowej. Dopiero gdy kontakt z rozmówcami się urwał, kobieta zorientowała się, że została oszukana.

Policja przypomina, że funkcjonariusze i pracownicy banków nigdy nie żądają przekazywania pieniędzy w celu ich zabezpieczenia ani wpłacania oszczędności na rzekome bezpieczne konta. **(red)**

## GMINA KRASNYSTAW. Dmuchnął i… dał nogę

# Pijany kierowca uciekł policjantom

**Policjanci z krasnostawskiej drogówki mają problem. Kontrolowany przez nich kierujący, kiedy tylko zauważył, że na alkomacie zapaliła się czerwona lampka dodał gazu i czmychnął. Funkcjonariusze ruszyli w pościg, ale nie zdołali go dogonić. Kilka kilometrów dalej odnaleźli porzucone auto, ale uciekiniera do ubiegłego piątku nie udało się zatrzymać.**

Do zdarzenie doszło w zeszły poniedziałek, 26 października w miejscowości Siennica Nadolna (gmina Krasnystaw). Krasnostawscy policjanci prowadzili tam prewencyjną kontrolę stanu trzeźwości kierujących przy użyciu urządzenia IBlow. To alkomat przesiewowy, który nie wymaga bezpośredniego kontaktu z ustami badanego. Wystarczy dmuchnąć w jego kierunku, by kolorowa lampka zasygnalizowała, czy w wydychanym powietrzu wykryto alkohol.

Jednym z zatrzymanych do kontroli był kierowca Volkswagena. Dalsze wydarzenia miały już naprawdę sensacyjny przebieg. Kontrolowany, kiedy tylko zauważył, że lampka zapala się na czerwono dodał gazu i uciekł.

Policja oficjalnie nie poinformowała o zdarzeniu, ale dowiedzieliśmy się o nim od naszego informatora. Zwróciliśmy się więc do Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie o potwierdzenie zdarzenia i wyjaśnienie jego okoliczności. Usłyszeliśmy, że taki incydent faktycznie miał miejsce.

- W trakcie prowadzonych działań, kierujący Volkswagenem uzyskał wynik badania wskazujący na możliwość znajdowania się pod działaniem alkoholu. W związku z tym policjanci zamierzali przeprowadzić kontrolę drogową, jednak kierujący nie zastosował się do wydawanych poleceń i odjechał – powiedziała nam, podkomisarz **Anna Chuszcza**, oficer prasowy KPP w Krasnymstawie.

Funkcjonariusze z włączonymi sygnałami natychmiast ruszyli za uciekinierem. Jednocześnie o prowadzonym pościgu poinformowali dyżurnego jednostki. O zdarzeniu poinformowany został też będący w służbie pierwszy zastępca komendanta powiatowego policji w Krasnymstawie młodszy inspektor **Mariusz Panas** oraz Komenda Wojewódzka Policji w Lublinie.

- Pomimo podjętych działań, kierujący pojazdem zbiegł, porzucając samochód. Policjanci odnaleźli puste auto na drodze gruntowej pomiędzy miejscowościami Czarnoziem i Krynica. Jeszcze tego samego dnia tożsamość kierującego została ustalona. Mundurowi nie zastali go jednak w miejscu zamieszkania. Funkcjonariusze sprawdzali również inne miejsca, w których uciekinier może przebywać, ale bez skutku - informuje podkom. Chuszcza.

Sprawa wciąż jest na biegu. Policja prowadzi czynności w celu zatrzymania mężczyzny i pociągnięcia go do odpowiedzialności karnej.

- Z uwagi na charakter prowadzonych działań nie udzielamy szczegółowych informacji dotyczących metod i czynności podejmowanych w celu zatrzymania kierującego. W tej sprawie Komendant Powiatowy Policji w Krasnymstawie wszczął czynności wyjaśniające mające na celu ustalić czy doszło do jakichkolwiek nieprawidłowości ze strony policjantów - podsumowuje rzecznik. **(kg)**

## KRASNYSTAW. Czy na Wzgórzu św. Jana kryją się początki miasta?

# Gdzie był Szczekarzew?

**Czy na Wzgórzu św. Jana znajdował się dawny Szczekarzew, uznawany za początek dzisiejszego Krasnegostawu? Znalezione tam fragmenty ceramiki z XII i XIII wieku wskazują, że miejsce może kryć pozostałości dawnej osady lub cmentarzyska. Przewodniczący Rady Miasta Marcin Wilkołazki domaga się kolejnych badań archeologicznych, które pozwoliłyby zweryfikować tę hipotezę.**

W interpelacji skierowanej do burmistrza **Daniela Miciuły** przewodniczący Rady Miasta **Marcin Wilkołazki** proponuje przeprowadzenie dodatkowych badań Wzgórza św. Jana. Sprawa wiąże się z rozpoczynającą się rewitalizacją pobliskiego zbiornika wodnego przy ul. Lwowskiej.

Podczas czerwcowej sesji rady dyskutowano o zagospodarowaniu tego terenu. Wilkołazki zwracał wówczas uwagę na bliskość wzgórza i możliwość występowania tam cennych pozostałości archeologicznych. Jak przypomina, burmistrz zadeklarował udostępnienie terenu archeologom. Odbyło się też spotkanie pełnomocnika burmistrza ds. dziedzictwa kulturowego z projektantami oraz dr. **Konradem Grocheckim**, archeologiem z Muzeum Regionalnego w Krasnymstawie. Ustalono, że rewitalizacja będzie prowadzona pod nadzorem archeologicznym.

- Jest to dobra decyzja, oczekiwana przez mieszkańców zainteresowanych historią naszego miasta - ocenia Wilkołazki.

W 2023 roku miasto, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Chełmie i Muzeum Regionalne w Krasnymstawie przeprowadziły wstępne, nieinwazyjne badania georadarowe wzgórza. Ich wyniki, w połączeniu ze znaleziskami powierzchniowymi, wskazały na duży potencjał badawczy tego miejsca.

Analiza wyników georadaru oraz znalezionych fragmentów ceramiki, w tym licznych pochodzących z XII i XIII wieku, sugeruje, że mogła tam istnieć osada lub cmentarzysko. Nie przesądza to jednak, czy właśnie tam znajdował się Szczekarzew.

Wilkołazki proponuje najpierw dodatkowe badania nieinwazyjne, przede wszystkim magnetometryczne. Następnie najbardziej interesujące miejsca miałyby zostać sprawdzone za pomocą wykopów sondażowych.

- Aby jednak jednoznacznie zweryfikować charakter stanowiska oraz potwierdzić bądź wykluczyć hipotezę lokalizacji Szczekarzewa na Wzgórzu św. Jana, niezbędna jest kontynuacja prac badawczych - argumentuje przewodniczący.

Badania mogłyby zostać przeprowadzone równolegle z nadzorem archeologicznym podczas rewitalizacji albo po zakończeniu inwestycji, w kolejnym roku budżetowym. W drugim przypadku konieczne byłoby zabezpieczenie pieniędzy w budżecie miasta.

Jeśli przypuszczenia się potwierdzą, Wzgórze św. Jana może dostarczyć nowych informacji o najstarszych dziejach Krasnegostawu. **(kg)**

## RUDNIK. Nowoczesne centrum kultury za 8,2 mln zł

# Nowy dom kultury robi wrażenie!

**Ponad 800 mkw. nowoczesnej przestrzeni, biblioteka, sala widowiskowo-konferencyjna i pomieszczenia warsztatowe. W Rudniku oficjalnie otwarto nowe Gminne Centrum Kultury. Inwestycja kosztowała 8,2 mln zł, z czego 7,2 mln zł stanowiło rządowe dofinansowanie. - Wywiązałem się z kolejnej obietnicy wyborczej i zobowiązania wobec mieszkańców gminy - podkreśla wójt Paweł Kucharczyk.**

Budowa nowego Gminnego Centrum Kultury w Rudniku rozpoczęła się w maju 2023 roku. Inwestycję realizowano etapami. Najpierw od podstaw wzniesiono budynek, następnie zagospodarowano jego otoczenie, a w ostatnim czasie zajmowano się wyposażeniem wnętrz. Wykonawcą była firma INWEX Sp. z o.o. z Brodów Małych.

Całkowity koszt przedsięwzięcia wyniósł 8,2 mln zł, z czego 7,2 mln zł gmina pozyskała z Rządowego Funduszu Polski Ład.

Nowy obiekt ma służyć mieszkańcom w różnym wieku. Będą się tu odbywać wydarzenia kulturalne, spotkania, warsztaty i zajęcia. Z centrum skorzystają dzieci, młodzież, seniorzy, koła gospodyń wiejskich oraz lokalne organizacje. W budynku znalazły się m.in. siedziba biblioteki publicznej, sala widowiskowo-konferencyjna i pomieszczenia do prowadzenia warsztatów.

Uroczyste otwarcie odbyło się w środę, 28 października. Wójt **Paweł Kucharczyk** podkreślał znaczenie nowej placówki dla mieszkańców.

- Otwarcie Gminnego Centrum Kultury w Rudniku to nie tylko oddanie do użytku nowego obiektu, ale przede wszystkim inwestycja w ludzi, ich potencjał, kreatywność i przyszłość naszej gminy - mówił podczas uroczystości.

W mediach społecznościowych wójt przypomniał również, że realizacja inwestycji była jedną z jego obietnic wyborczych.

- To wielki dzień dla całej społeczności Gminy Rudnik. To wyjątkowy dzień również dla mnie. W tych dziwnych czasach kiedy deklaracje polityczne znaczą coraz mniej ja właśnie wywiązałem się z kolejnej obietnicy wyborczej i zobowiązania wobec mieszkańców Gminy. Niech to miejsce stanie domem dla kultury w naszej Gminie - napisał.

Uroczystość rozpoczęła się od poświęcenia budynku i symbolicznego przecięcia wstęgi. Z okazji otwarcia list do uczestników skierował prezydent RP **Karol Nawrocki**. Jego treść odczytała zastępca wójta **Monika Kalita**.

Nie zabrakło części artystycznej. Przed zgromadzonymi wystąpiły dzieci ze szkół podstawowych w Płonce i Rudniku, a uroczystość uświetnił koncert Tria Beethovenowskiego.

**(kg)**





eprasa.pl d1dc484de6

Niebezpiecznie przy szkole w Hańsku

# Jeszcze bliżej drzwi się nie da?

**Polak potrafi. Nawet jeśli trzeba przejechać chodnikiem, złamać zasady ruchu i przy okazji narazić innych na niebezpieczeństwo, zawsze znajdzie się ktoś, kto wymyśli wygodniejszy sposób na podjechanie jak najbliżej celu. Najlepiej pod same drzwi. Nie inaczej jest w Hańsku Pierwszym, gdzie trwają prace przy przebudowie drogi wewnętrznej i parkingu przy szkole.**

Trwa remont drogi wewnętrznej na osiedlu bloków w Hańsku. W tym miejscu znajduje się też szkoła podstawowa, do której jest obecnie utrudniony dojazd. Jak informują gminne władze, niektórzy rodzice najwyraźniej uznali, że obowiązująca organizacja ruchu przy szkole ich nie dotyczy. Zamiast korzystać z właściwego wjazdu, próbują dostać się na teren placówki od strony przystanku autobusowego przy ul. Włodawskiej. Problem w tym, że w tym miejscu nie ma wjazdu. Jest za to chodnik, po którym powinni poruszać się piesi. Trudno nie zauważyć pewnej prawidłowości. Wystarczy, że trzeba przejść kilkadziesiąt metrów więcej, poczekać chwilę lub skorzystać z wyznaczonego miejsca parkingowego, a niektórzy kierowcy natychmiast zaczynają szukać własnych rozwiązań. Podobne obrazki można zobaczyć nie tylko przy szkołach, ale również pod sklepami, urzędami czy przychodniami. Byle bliżej wejścia, byle wygodniej, nawet jeśli oznacza to parkowanie na chodniku, trawniku czy w miejscu, w którym samochód w ogóle nie powinien się znaleźć. W Hańsku takie zachowanie jest szczególnie nieodpowiedzialne. W pobliżu szkoły każdego dnia poruszają się dzieci, a okolice przystanku autobusowego to miejsce, w którym trzeba zachować szczególną ostrożność. Samochód przejeżdżający przez chodnik może stworzyć zagrożenie dla ucznia, który nie spodziewa się, że właśnie tamtędy będzie próbował przedostać się kierowca. Sytuacja jest na tyle poważna, że gminne władze wystosowały apel do rodziców, aby korzystali z właściwego wjazdu od strony ul. Włodawskiej i parkowali jedynie we wskazanych miejscach.
– Rozumiem, że przebudowa parkingu może być uciążliwa, ale to sytuacja przejściowa. Kilkadziesiąt metrów spaceru więcej naprawdę nikomu nie zaszkodzi. Warto natomiast pamiętać, że kilka minut zaoszczędzonych przez kierowcę nie jest warte ryzyka, na jakie naraża on innych – mówi wójt **Alan Struski**. **(bm)**

WŁODAWA

# Kocioł droższy o 4 miliony. Do tego 1,5 mln zł odsetek

**Blisko 1,46 mln zł odsetek za opóźnienia w płatnościach musiało zapłacić MPGK we Włodawie przy modernizacji miejskiej ciepłowni. Sama inwestycja podrożała o ponad 4 mln zł. Prezes spółki Hubert Ratkiewicz tłumaczy problemy politycznym blokowaniem pożyczki przez WFOŚiGW, ale podkreśla, że nowy kocioł na biomasę przynosi wielomilionowe oszczędności i zwróci się w 3,5 roku, a cena ciepła spadła o 39 proc.**

Informacje te zostały upublicznione dzięki interpelacji złożonej kilkanaście dni temu przez radnego **Arkadiusza Iwaniuka, w której spytał o** finansowe konsekwencje inwestycji miejskiej spółki. Burmistrz **Wiesław Muszyński** odesłał go do wyjaśnień prezesa MPGK. Wynika z nich, że kontrakt na budowę kotła na zrębki drzewne o mocy 6 MW, podpisany 30 listopada 2023 roku z firmą Instal Warszawa S.A., po trzech aneksach wzrósł do 29,73 mln zł netto. Pierwotna oferta opiewała na 25,255 mln zł netto.

## Skąd karne odsetki?

Prezes Hubert Ratkiewicz przyznał, że spółka musiała zapłacić wykonawcy prawie 1,46 mln zł odsetek, za opóźnienie w regulowaniu należności. Prezes przypomniał, że MPGK starało się o pożyczkę z WFOŚiGW w Lublinie na finansowanie inwestycji i otrzymało pisemne zapewnienie, że środki uwzględniono w planie finansowym funduszu. Spółka zrezygnowała więc z droższego kredytu bankowego. Ostatecznie pożyczki jednak nie przyznano, bo zabrakło wymaganej większości głosów w radzie funduszu. Finansowanie uzyskano dopiero niemal rok później.

Prezes uważa, że odmowa miała podłoże polityczne (we Włodawie rządzi Lewica, a w Samorządzie Województwa Lubelskiego i WFOŚiGW – PiS – przyp. aut). Brak środków uniemożliwił terminowe płatności wykonawcy. Sytuację poprawiło dopiero dokapitalizowanie spółki przez miasto. Za opóźnienia MPGK musiało zapłacić **1 459 638,77 zł odsetek**. Jak zaznacza Ratkiewicz, dzięki negocjacjom i ugodzie sądowej kwotę tę obniżono o niemal 438 tys. zł.

## Dlaczego kocioł podrożał?

Wzrost wartości kontraktu prezes tłumaczy waloryzacją wynagrodzenia, przedłużeniem gwarancji, przerwą technologiczną i kosztami utrzymywania gotowości wykonawcy. Zapewnia, że MPGK nie poniosło kar za wydłużenie terminu budowy. Trzy aneksy poprzedzały negocjacje, a porozumienia potwierdzano ugodami sądowymi.

## Są też milionowe oszczędności

Prezes podkreśla jednak, że inwestycja przynosi wymierne korzyści. Według jego wyliczeń wyjście spółki z systemu handlu uprawnieniami do emisji $CO_2$ pozwoliło w latach 2024-2026 zaoszczędzić ponad 27 mln zł. Cena ciepła spadła o 39 proc., co powinni odczuć w rachunkach mieszkańcy. Szacowany okres zwrotu kosztów modernizacji wynosi zaledwie 3,5 roku.

Zgodnie z ostatnimi zapewnieniami prezesa termin zakończenia inwestycji, wyznaczony na 31 października, nie był zagrożony. W miniony czwartek, kiedy przygotowywaliśmy artykuł, trwały jeszcze ostatnie prace, szkolenia i przygotowania do odbioru końcowego. **(pk)**

WŁODAWA

Wycinanie czy przypadkowe wrzucanie?

# Burmistrz ze starostą wojują na nożyczki?

**Czy w samorządowym sporze można posunąć się aż do wycinania przeciwników ze zdjęć? We Włodawie pojawiły się takie podejrzenia, bo na zdjęciach zamieszczanych przez powiat trudno znaleźć burmistrza, a na fotkach miasta nie widać starosty. Czy to lokalna wojna na nożyczki, czy może to tylko seria przypadków?**

Zaczęło się niespełna miesiąc temu. Burmistrz Włodawy **Wiesław Muszyński** (Nowa Lewica) wybrał się z młodzieżą jednej ze szkół ponadpodstawowych, czyli powiatowego „Modrzaka", do Sejmu. Podczas wizyty spotkał się z parlamentarzystami Lewicy. Po powrocie na facebookowym profilu szkoły pojawiła się relacja fotograficzna z wyjazdu. Uważni obserwatorzy szybko zauważyli jednak pewien szczegół - na opublikowanych zdjęciach burmistrz został konsekwentnie wykadrowany. Przypadek? Trudno powiedzieć, ale wyglądało to tak, jakby nożyczki pracowały wyjątkowo precyzyjnie.

Około dwóch tygodni później, podczas obchodów Dnia Edukacji Narodowej we Włodawie, burmistrz publicznie poskarżył się na takie praktyki. Dał do zrozumienia, że nikomu nie życzy, aby był wycinany ze zdjęć. Można było odnieść wrażenie, że temat został zamknięty. Nic bardziej mylnego.

Kolejny odcinek tej samorządowej telenoweli rozegrał się po koncercie „Echa Wolności", poświęconym żołnierzom podziemia niepodległościowego. Wydarzenie zorganizował Powiat Włodawski, a jednym z jego gospodarzy był starosta **Mariusz Zańko** (PiS). Dzień po koncercie na facebookowym profilu miejskiego Włodawskiego Domu Kultury pojawiła się obszerna galeria zdjęć. Było ich kilkadziesiąt. Uwieczniono wykonawców, gości i uczestników. Jednak na żadnym nie znalazł się starosta Zańko, który jako jedyny wygłosił podczas koncertu przemówienie.

Obaj samorządowcy zapewniają, że z wycinaniem kogokolwiek ze zdjęć nie mieli nic wspólnego. Zarówno burmistrz, jak i starosta twierdzą, że nie ingerują w dobór fotografii publikowanych na stronach internetowych i profilach społecznościowych podległych im instytucji. Odpowiadają za to wyznaczeni pracownicy. Kto zatem obsługuje lokalne nożyczki? Tego na razie nie wiadomo.

Faktem jest jednak, że na zdjęciach zamieszczanych przez samorządowe instytucje trudno dostrzec wizerunek politycznego oponenta, nie mówiąc już o wspólnych fotografiach burmistrza i starosty. Być może najlepszym sposobem na przecięcie spekulacji o celowym wycinaniu byłoby wspólne zdjęcie obu samorządowców. Zachęcamy! **(pk)**

O czym dyskutowali radni w Woli Uhruskiej?

# Nie wszyscy wiedzieli o skażeniu

**Zakup ciągnika za blisko 260 tys. zł, stan dróg, jakość wody w gminnym wodociągu i bezpieczeństwo dzieci w sytuacjach kryzysowych. Podczas piątkowej (30 października) sesji rady gminy Wola Uhruska, nie brakowało tematów ważnych dla mieszkańców, jak choćby wysokość podatków w przyszłym roku.**

Jednym z punktów obrad była informacja wójta o działalności urzędu i realizacji uchwał w okresie między sesjami. Sprawozdanie stało się okazją do pytań o bieżące wydatki i inwestycje. Zainteresowanie wzbudził między innymi zakup ciągnika za niemal 260 tys. zł dla Przedsiębiorstwa Usługowo Wytwórczego. Wśród poruszanych tematów znalazły się także remonty dróg oraz planowana budowa oświetlenia ulicznego w Stulnie. W części poświęconej interpelacjom głos zabrał **Rafał Kuczura**. Radny zwrócił uwagę na bezpieczeństwo na skrzyżowaniu w pobliżu cmentarza w Uhrusku. To miejsce, w którym zdaniem radnego potrzebne są działania poprawiające bezpieczeństwo uczestników ruchu. Postulował również upamiętnienie setnej rocznicy powstania Ochotniczej Straży Pożarnej w Uhrusku. Jednym z pomysłów jest wykonanie okolicznościowego muralu na budynku świetlicy. Wśród jego wniosków znalazła się także sprawa remontu drogi biegnącej wzdłuż Bugu. Do kwestii jakości wody w gminnym wodociągu odniósł się **Leszek Łubkowski**. Radny pytał, czy badania wody są wykonywane regularnie i w jaki sposób kontrolowana jest jej jakość. Zwrócił również uwagę na sposób przekazywania mieszkańcom informacji o zagrożeniach. Jego zdaniem komunikaty powinny docierać szybciej i za pośrednictwem różnych kanałów. Jak wskazywał, część mieszkańców o ostatnich problemach z wodą miała dowiedzieć się dopiero po trzech dniach. To szczególnie istotna kwestia w sytuacji, gdy woda z wodociągu nie nadaje się do spożycia. W takich przypadkach szybkie dotarcie z informacją do wszystkich odbiorców ma bezpośredni wpływ na bezpieczeństwo mieszkańców.

Podczas sesji rozpatrywana była również petycja dotycząca nagrywania wszystkich posiedzeń komisji Rady Gminy. Została ona złożona 28 września. Jej autorzy postulują, aby obrady komisji były rejestrowane, podobnie jak sesje rady. Chodzi przede wszystkim o większą przejrzystość pracy samorządu i możliwość zapoznania się przez mieszkańców z przebiegiem dyskusji oraz argumentami przedstawianymi przez radnych.

Wiele pytań pojawiło się również podczas wolnych wniosków. **Teresa Kościuk** zainteresowała się gruntami w Siedliszczu, które zostały oddane w dzierżawę przez Przedsiębiorstwo Usługowo-Wytwórcze. Radna chciała wiedzieć, czy dzierżawca regularnie opłaca czynsz. Jak zaznaczyła, są również inne osoby zainteresowane użytkowaniem tych nieruchomości. **Barbara Mikulska** zwróciła uwagę na potrzebę uporządkowania poboczy dróg gruntowych. Wnioskowała o wycięcie zakrzaczeń utrudniających przejazd oraz odsłonięcie latarni ulicznej, której światło jest obecnie zasłonięte przez gałęzie. Z kolei **Robert Borysiuk** wrócił do sprawy nieszczelnej śluzy na zalewie w Bytyniu. Przypomniał, że jej naprawa była już zapowiadana, ale problem nadal nie został rozwiązany. Radny poruszył także kwestię remontów dróg, na które mieszkańcy przeznaczyli pieniądze z funduszu sołeckiego. Pytał również o sprawę rozbiórki pustostanu w Bytyniu. Ważny temat poruszył **Mirosław Konieczny**, dyrektor szkoły w Woli Uhruskiej. Zwrócił uwagę na problemy związane z zabezpieczeniem placówki i dzieci na wypadek sytuacji kryzysowej. Pytał o potrzebę podjęcia konkretnych działań oraz ustalenia, kto powinien odpowiadać za administrowanie schronem znajdującym się przy żłobku. To zagadnienie nabiera znaczenia w związku z rosnącą potrzebą przygotowania samorządów i ich jednostek na różnego rodzaju zagrożenia. Szkoły, przedszkola i żłobki powinny mieć jasno określone procedury postępowania, a miejsca schronienia muszą być odpowiednio przygotowane i utrzymywane. W porządku obrad znalazły się również uchwały dotyczące stawek podatku od nieruchomości na 2027 rok oraz podatku od środków transportowych. Ich wysokość nie ulegnie znaczącym zmianom. **(bm)**



eprasa.pl d1dc484de6

**WŁODAWA.** Półmetek kadencji Rady Miejskiej

# Steć pyta za pół rady. Sześcioro radnych nie pyta w ogóle

**Jedni regularnie interweniują w sprawach mieszkańców, inni przez 2,5 roku nie złożyli ani jednej interpelacji czy zapytania. Na półmetku kadencji Rady Miejskiej we Włodawie sprawdziliśmy aktywność samorządowców. Zdecydowanym liderem jest Krzysztof Steć (KWW Prawo i Rodzina), który złożył aż 47 pism, czyli ponad połowę wszystkich interplacji. Drugi w zestawieniu Arkadiusz Iwaniuk ma ich 12. Tymczasem sześcioro z 15 radnych, nie skorzystało z tego narzędzia ani razu. Czy to oznacza, że nie mają o co pytać burmistrza?**

Kadencja samorządowa rozpoczęła się w maju 2024 roku. Minęło już blisko dwa i pół roku, więc to dobra okazja, by przyjrzeć się pracy tych, którym mieszkańcy powierzyli reprezentowanie swoich interesów. Jednym z wyznaczników aktywności radnych jest liczba składanych interpelacji i zapytań. To oficjalne pisma, za pomocą których mogą domagać się od burmistrza wyjaśnień, wskazywać zaniedbania i zabiegać o rozwiązanie konkretnych problemów miasta. Burmistrz ma obowiązek udzielić na nie pisemnej odpowiedzi w ciągu 14 dni.

Przeanalizowaliśmy rejestr interpelacji i zapytań złożonych przez włodawskich radnych od początku tej kadencji. W sumie naliczyliśmy ich 85, z czego aż 47, czy ponad połowę złożył opozycyjny radny **Krzysztof Steć**, a pod tym względem wyróżniają się jeszcze jego klubowy kolega **Arkadiusz Iwaniuk** i **Janina Klimczuk** z kluby burmistrza Łączy nas zawsze samorząd. Pozostali radni z możliwości składania interpelacji korzystają nader rzadko a prawie połowa wcale.

## Steć sypie jak z rękawa

Jak już wspomnieliśmy zdecydowanym liderem wśród interpelujących radnych jest **Krzysztof Steć**, który od początku kadencji zanotował już 47 wystąpień. Radny interweniuje zarówno w drobnych sprawach zgłaszanych przez mieszkańców, jak i kwestiach dotyczących miejskich inwestycji, bezpieczeństwa czy funkcjonowania samorządu.

Tylko we wrześniu i październiku tego roku domagał się m.in. wyjaśnień dotyczących przygotowania Włodawy do masowej ewakuacji mieszkańców w razie poważnego zagrożenia, informacji o miejskim planie zarządzania kryzysowego, niebezpiecznej jazdy na hulajnogach elektrycznych, szczególnie w okolicach Czworoboku, czy uciążliwego nocnego hałasu pojazdów proponując zakup urządzenia do pomiaru hałasu, z którego mogłaby korzystać policja. Domagał się też zdecydowanych działań przeciwko wandalizmowi na zrewitalizowanym Okopcu. Pod koniec września wystąpił o montaż lustra drogowego przy wyjeździe z ul. Sejmowej na ul. 11 Listopada, interweniował w sprawie stanu ul. Wąwozowej oraz zażądał wyjaśnień dotyczących urządzeń infrastruktury technicznej znajdujących się na miejskich gruntach. Chciał wiedzieć, czy miasto właściwie ewidencjonuje te urządzenia i pobiera należne opłaty za korzystanie ze swoich nieruchomości.

To tylko część jego wystąpień. Wcześniej zabiegał m.in. o remonty ulic, poprawę bezpieczeństwa na przejściach dla pieszych, dodatkowy monitoring, budowę publicznych toalet oraz poprawę opieki pielęgniarskiej w szkołach. Pytał także o remont przedszkola integracyjnego, modernizację szkolnych placów zabaw i ograniczenie nocnej sprzedaży alkoholu.

## Iwaniuk patrzy na ręce miejskiej spółce

Drugie miejsce pod względem liczby złożonych pism zajmuje **Arkadiusz Iwaniuk** z 12 wystąpieniami. Radny szczególnie interesuje się gospodarką miejską, inwestycjami i finansami komunalnej spółki.

W kilku interpelacjach pytał o kondycję finansową Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej, realizowane przez spółkę inwestycje i nadzór nad jej działalnością. Iwaniuk interweniował również w sprawach zalewania posesji przy ul. Okunińskiej, remontów miejskich dróg, bezpieczeństwa mieszkańców ul. Krzywej i przyciągania inwestorów do Włodawy. Zaproponował także utworzenie parku naturalistycznego przy ul. Cegielnia.

## Klimczuk i Grzywaczewska upominają się o drogi

Siedem wystąpień ma na koncie **Janina Klimczuk**. Radna konsekwentnie zabiega o przebudowę ul. prof. Sierpińskiego, przy której znajdują się bloki mieszkalne i prowadzi droga do Szkoły Podstawowej nr 3. Interweniowała w tej sprawie już w 2024 roku, ponawiała swoje wystąpienia w 2025 roku, a we wrześniu tego roku ponownie domagała się przygotowania dokumentacji remontu.

W ostatnich miesiącach pytała także o budowę chodnika przy ul. Lubelskiej oraz wymianę zniszczonych i nieczytelnych tablic informacyjnych w mieście. Wcześniej zainteresowała się realizacją planu modernizacji miejskiej sieci wodociągowej i kanalizacyjnej, zwracając uwagę na skargi mieszkańców dotyczące jakości wody.

Pięć wystąpień naliczyliśmy **Katarzynie Grzywaczewskiej**. We wrześniu tego roku radna interweniowała w sprawie złego stanu ul. Mickiewicza. Wcześniej domagała się remontu łącznika pomiędzy ul. Chełmską a al. Jana Pawła II, rozwiązania problemu uciążliwości powodowanych przez gawrony w Parku Miejskim oraz ustawienia stojaków na używane znicze na cmentarzu komunalnym. Proponowała też organizację miejskiej akcji zachęcającej dzieci do jazdy na rowerze.

Pięć wystąpień – jak wynika z naszej analizy - ma na koncie również **Anna Megiel**. Radna upominała się m.in. o zmianę organizacji ruchu na ul. Kotlarskiej, wymianę zniszczonego kosza przy Szkole Podstawowej nr 2 oraz ustawienie większego kontenera na odpady przy targowicy na ul. Sokołowej.

Tyle samo interpelacji złożyła **Łucja Pamulska**. Dotyczyły przede wszystkim bezpieczeństwa i organizacji ruchu na osiedlu Garbarskim oraz zbierania zużytej odzieży i tekstyliów. Radna proponowała ustawienie specjalnych kontenerów na terenie miasta, aby mieszkańcy, szczególnie starsi, nie musieli wozić takich odpadów do oddalonego PSZOK.



*Krzysztof Steć, Arkadiusz Iwaniuk i Janina Klimczuk, to trójka włodawskich radnych, która na półmetku kadencji złożyła najwięcej interpelacji*

## Pytają z rzadka, ale pytają

Dwa wystąpienia odnotowaliśmy w przypadku przewodniczącej rady **Renaty Kapelko**. Zabiegała o budowę bezpiecznych przejść dla pieszych przy ul. Chełmskiej oraz dokończenie budowy ul. Konwaliowej.

Po jednym piśmie złożyli **Andrzej Bisko** i **Krzysztof Flis**. Pierwszy wnioskował o wydłużenie godzin otwarcia Punktu Selektywnego Odbioru Odpadów Komunalnych, aby mogli z niego korzystać także mieszkańcy pracujący do godz. 15. Drugi pytał m.in. o jakość powietrza we Włodawie, stan hali sportowej przy SP nr 3 oraz postępy w przygotowaniu inwestycji mieszkaniowej SIM Lubelskie.

## Sześcioro radnych nie ma pytań

A co z pozostałymi członkami Rady Miejskiej? Jak wynika z rejestru interpelacji i zapytań, **Sławomir Kirszner**, **Marek Flis**, **Arkadiusz Olszewski**, **Roman Stanilewicz**, **Joanna Uryniuk** i **Ewa Matuszyk** nie złożyli dotychczas ani jednej interpelacji czy zapytania. Warto jednak zaznaczyć, że ostatnia z wymienionych radnych objęła mandat dopiero w połowie 2025 roku, po wyborach uzupełniających.

W przypadku pozostałej piątki oznacza to 2,5 roku bez choćby jednego oficjalnego pisma skierowanego do burmistrza w trybie interpelacji lub zapytania. To rodzi pytanie, dlaczego nie korzystają z przysługującego im ustawowego narzędzia, czy mają kontakt ze swoimi wyborami , czy też problemy zgłaszane przez mieszkańców rozwiązują w inny sposób?

Oczywiście nie można mierzyć pracy radnego wyłącznie liczbą interpelacji. Ważna jest także aktywność podczas sesji i posiedzeń komisji, kontakt z mieszkańcami, praca nad uchwałami, a przede wszystkim skuteczność podejmowanych działań.

Nie zmienia to faktu, że interpelacje i zapytania są jednym z podstawowych narzędzi występowania w sprawach mieszkańców i rodzi pytanie, cze radni którzy z niego nie korzystają dobrze wypełniają swój mandat… Faktyczna ocena oczywiście nastąpi przy kolejnych wyborach. **Rd**

# Pierwszacy z Urszulina

27 października w Szkole Podstawowej im. Profesora Alfreda Lityńskiego w Zespole Szkół w Urszulinie odbyła się uroczystość pasowania uczniów klas pierwszych. Pierwszoklasistów powitali uczniowie klas drugich. Podczas uroczystości 36 dzieci złożyło ślubowanie i zostało oficjalnie przyjętych przez dyrektora Sylwestra Adamskiego do społeczności szkolnej.

W uroczystości wzięli także udział zaproszeni goście: wójt Adam Panasiuk, wicedyrektor Poleskiego Parku Narodowego Honorata Słomiany, dyrektor Banku Spółdzielczego w Urszulinie Grzegorz Perchuć oraz przewodnicząca Rady Rodziców Agnieszka Cygan.

Pierwszoklasistom życzymy radości z odkrywania świata, wspaniałych przyjaźni i wielu sukcesów w szkole!







eprasa.pl d1dc484de6

## SIENNICA RÓŻANA/KRASNYSTAW

# Prawdziwa uczta dla melomanów

**W dniach 7–11 listopada w Krasnymstawie i Siennicy Różanej odbędzie się jubileuszowa, piąta edycja Festiwalu Muzycznego im. Leopolda hr. Poletyły. W programie znalazły się trzy koncerty muzyki kameralnej i fortepianowej oraz spektakl teatralny inspirowany kulturą XIX wieku. Wstęp na wszystkie koncerty jest bezpłatny.**

Festiwal od pięciu lat wpisuje się w kalendarz wydarzeń kulturalnych regionu, przybliżając polską i europejską muzykę XVIII i XIX wieku. Jego patronem jest **Leopold hr. Poletyło** – właściciel majątku w Siennicy Różanej, uczestnik Powstania Styczniowego, podróżnik i miłośnik sztuki. Nawiązując do jego zainteresowań i działalności, festiwal przypomina tradycje muzyczne dawnych dworów ziemiańskich Lubelszczyzny i przywraca pamięć o ich roli w życiu kulturalnym regionu.

Tegoroczne koncerty odbędą się w trzech miejscach związanych z historią i dziedzictwem kulturowym regionu: Muzeum Regionalnym w Krasnymstawie, Dworze Poletyłów w Siennicy Różanej oraz kościele pw. św. Franciszka Ksawerego w Krasnymstawie.

Festiwal rozpocznie się 7 listopada recitalem fortepianowym **Piotra Pawlaka** w Muzeum Regionalnym w Krasnymstawie. Artysta wykona utwory Fryderyka Chopina na dwóch historycznych instrumentach – fortepianie stołowym oraz XIX-wiecznym fortepianie koncertowym marki Steinway.

8 listopada w Dworze Poletyłów w Siennicy Różanej odbędzie się koncert „Alla Polacca" w wykonaniu **Magdaleny Pilch** (flet traverso) i **Jana Markowskiego** (gitara romantyczna). Artyści zaprezentują utwory polskich i europejskich kompozytorów XIX wieku, wśród których szczególne miejsce zajmują polonezy. Muzyczną część wieczoru dopełni spektakl Teatru Pokoleń, działającego przy Dworze Sztuki w Siennicy Różanej.

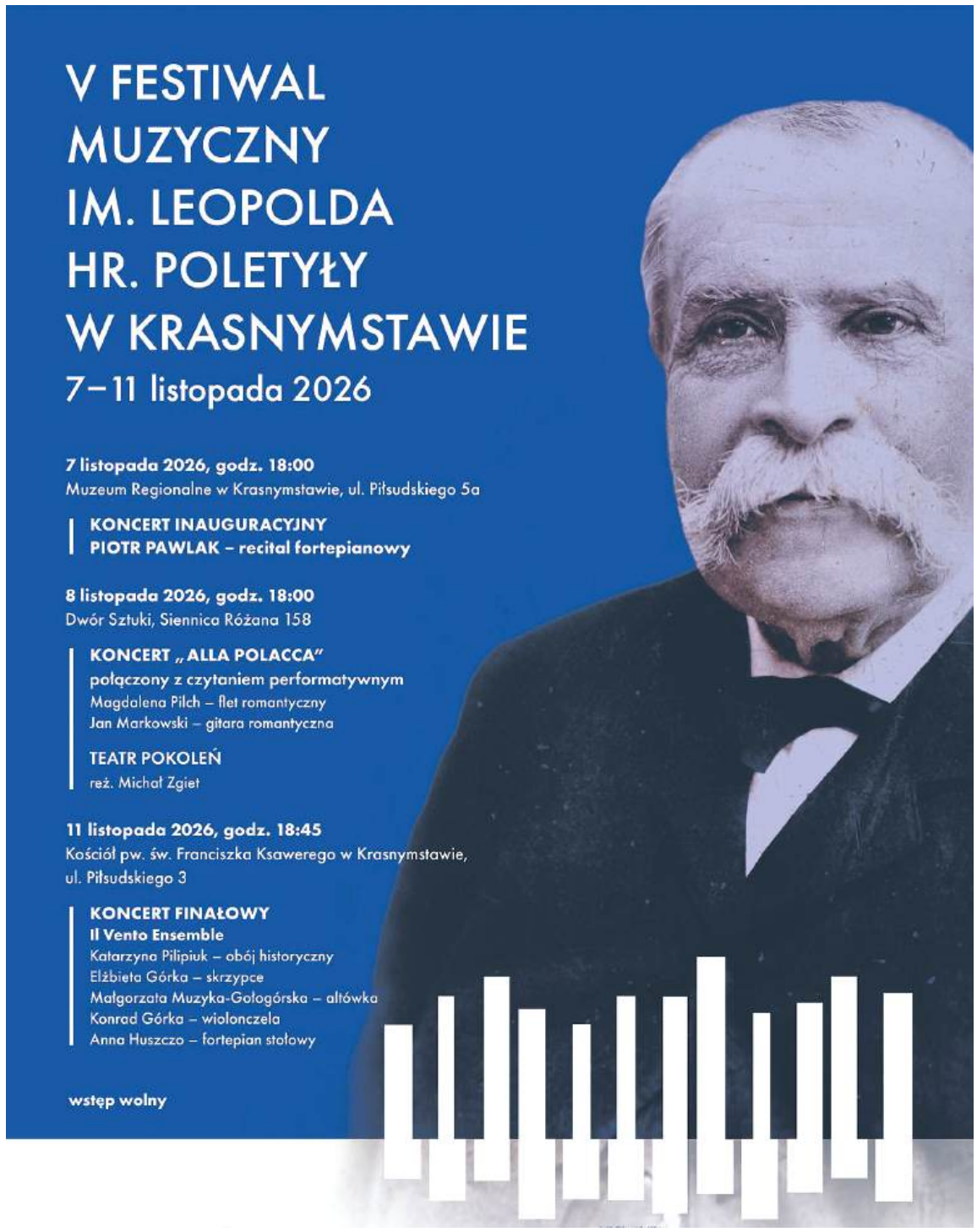
Festiwal zakończy się 11 listopada koncertem zespołu Il Vento Ensemble w kościele pw. św. Franciszka Ksawerego w Krasnymstawie. W programie znajdą się utwory kameralne Friedricha Dotzauera, Józefa Krogulskiego, Stanislasa Verrousta i Františka Adama Míčy, wykonywane na instrumentach historycznych.

- Ważną częścią festiwalu jest działalność edukacyjna - mówi **Agnieszka Poźniak**, dyrektor Centrum Kultury w Siennicy Różanej. - Każdy koncert poprzedzi krótka prelekcja poświęcona wykonywanym utworom, ich twórcom oraz instrumentom historycznym. Po koncertach publiczność będzie mogła spotkać się z artystami i porozmawiać o prezentowanej muzyce - dodaje.

Jubileuszowa edycja festiwalu będzie okazją nie tylko do spotkania z muzyką dawnych epok, ale również do odkrywania historii i dziedzictwa kulturowego Lubelszczyzny. - Łącząc koncerty na instrumentach historycznych z opowieścią o miejscach i ludziach związanych z regionem, wydarzenie przypomina o bogatej tradycji muzycznej Kraszczad - podsumowuje dyrektor Poźniak.

**Wstęp na wszystkie koncerty jest bezpłatny.**

**(kg)**




## IZBICA. Ma stanąć m.in. na działce żony burmistrza

# Luksusowy hotel wciąż w planach

**Po dwóch latach wraca temat budowy luksusowego hotelu w Izbicy. Wszczęto postępowanie w sprawie ustalenia warunków zabudowy dla inwestycji planowanej na sześciu działkach w pobliżu tutejszej szkoły podstawowej. Jedną ze współwłaścicielek gruntów jest Ewa Kosmala-Lewczuk, żona burmistrza Jerzego Lewczuka. Burmistrz zapewnia, że właściciele zamierzają sprzedać działki, a jego żona nie będzie miała udziałów w inwestycji. Na jego wniosek postępowanie prowadzi inny samorząd.**

O planach budowy luksusowego hotelu w Izbicy zrobiło się głośno jesienią 2024 roku. Do miasteczka przyjechał wówczas **Marcin Jamroż**, pełnomocnik spółki Dziedzictwo Dynastii Izbica Radzyń, który przedstawił zamierzenia inwestora burmistrzowi i radnym.

Plany były imponujące. W pobliżu szkoły i dawnej klinkierni miał powstać trzykondygnacyjny hotel z podziemnym parkingiem, basenem, sauną i nawet 200 miejscami noclegowymi. Jak przekonywał pełnomocnik, za wyborem Izbicy przemawiały dogodne położenie przy drodze krajowej nr 17, walory turystyczne regionu oraz dziedzictwo żydowskie miasteczka, przyciągające m.in. turystów z Izraela. Inwestor zapowiadał rozpoczęcie budowy nawet w 2026 roku.

Burmistrz i radni widzieli w przedsięwzięciu szansę na rozwój Izbicy i nowe miejsca pracy. Z czasem jednak wokół inwestycji zrobiło się cicho. Kiedy w ubiegłym roku pytaliśmy o jej przyszłość, w urzędzie zapewniano nas jednak, że nie ma informacji, by inwestor zrezygnował z planów.

### Sześć działek pod hotel

Teraz okazuje się, że plany nie zostały porzucone. Pod koniec sierpnia br. do Urzędu Miasta i Gminy Izbica wpłynął wniosek o ustalenie warunków zabudowy dla hotelu wraz z niezbędną infrastrukturą. Obejmuje sześć działek o numerach 128/1, 128/2, 128/3, 128/4, 128/5 i 3/25, położonych w pobliżu szkoły podstawowej. Zawiadomienie o wszczęciu postępowania opublikowano w połowie października.

Co ciekawe, jedną ze współwłaścicielek gruntów jest **Ewa Kosmala-Lewczuk**, żona burmistrza Izbicy **Jerzego Lewczuka**.

Zapytaliśmy burmistrza, czy w tej sytuacji nie zachodzi konflikt interesów i kto będzie podejmował decyzje dotyczące inwestycji. Lewczuk zaznaczył, że grunty żony stanowią jej majątek odrębny, a on nie ma do nich żadnych praw.

- Wszyscy współwłaściciele chcą łącznie zbyć te nieruchomości, a nie realizować inwestycję - wyjaśnia burmistrz. - Ewa Kosmala-Lewczuk nie będzie więc miała udziałów w żadnej spółce inwestorskiej i nie będzie współwłaścicielem hotelu.



*Tak prezentuje się bryła hotelu na wizualizacji*

### Sprawę prowadzi inny samorząd

Lewczuk zapewnia, że zadbał również o bezstronność postępowania.

- Zaraz po wpłynięciu wniosku wystąpiłem do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Chełmie o wyznaczenie innego organu. Postanowieniem z 31 sierpnia SKO wyznaczyło wójta gminy Krasnystaw. To on prowadzi postępowanie i udziela informacji o jego przebiegu - mówi burmistrz.

Podkreśla, że ustalenie warunków zabudowy nie jest pozwoleniem na budowę i nie przesądza o realizacji hotelu, choć sama inwestycja byłaby dla Izbicy bardzo cenna.

- Temat był omawiany jawnie na zebraniu sołeckim i sesjach Rady Miejskiej. Miasto i gmina Izbica nie udzieliły i nie zamierzają udzielać inwestorom jakiegokolwiek wsparcia finansowego, organizacyjnego lub infrastrukturalnego wykraczającego poza standardowe działania gminy wobec wszystkich inwestorów na jej terenie - dodaje Lewczuk. **(kg)**



eprasa.pl d1dc484de6

# OGŁOSZENIE PRZETARGU

**Burmistrz Siedliszcza** działając na podstawie art. 37 ust. 1, art. 38, art. 40 ust. 1 pkt. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997r. (Dz. U. z 2026 r. poz. 399 z późn. zm.) oraz Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 roku w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2021 r., poz. 2213) **ogłasza przetarg ustny nieograniczony na zbycie następujących nieruchomości stanowiących własność Gminy Siedliszcze**

**Nieruchomość nr 1**

| | |
|---|---|
| Opis Nieruchomości: | |
| (zabudowana, niezabudowana) | **– NIERUCHOMOŚĆ NIEZABUDOWANA w MAJDANIE ZAHORODYŃSKIM** |
| opis budynków położenie itp. ) | **(działka budowlana)** |
| Księga wieczysta: | **– LU1C/00047714/1** |
| Numer działki: | **– 267/7 i 282/7** |
| Pow. działki : | **– 0,0434 ha + 0,0566 ha = 0,1000 ha** |
| Cena nieruchomości: | |
| gruntu: | **– 57 840,00 zł** |
| budynku mieszkania: | ..... |
| Razem: | **– 57 840,00 zł (+ należny podatek VAT)** |

Przeznaczenie w planie zagospodarowania przestrzennego Gminy Siedliszcze: **- 06 MN/ML– zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna i rekreacji indywidualnej**

Forma zbycia: **- przetarg ustny nieograniczony.**

**Przetarg odbędzie się w siedzibie Urzędu Miejskiego w Siedliszczu, w dniu 4 grudnia 2026 r. o godz. $10^{00}$**

**Regulamin przetargu**

1. Na nieruchomości nie istnieją żadne obciążenia i zobowiązania
2. Zastrzega się prawo do odwołania przetargu z uzasadnionych przyczyn i podając informację.
3. Koszty sporządzenia umowy notarialnej oraz opłaty sądowe związane z dokonaniem wpisów w księdze wieczystej ponosi Nabywca.
4. W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, jeżeli wpłacą na konto Urzędu Miejskiego w Siedliszczu wadium w wysokości 10 % ceny wywoławczej nieruchomości wskazując nr działki, miejsce jej położenia, jej powierzchnię, w terminie do 1 grudnia 2026 r. na konto bankowe WBS CHEŁM/O.SIEDLISZCZE NR: 13 8187 0004 2007 0150 0048 0017
   Wpłaty wadium należy dokonać odpowiednio wcześniej, tak aby w dniu 1 grudnia 2026 r. była ona na koncie Urzędu. Osoby, których wadium wpłynie na konto po tej dacie nie zostaną dopuszczone do udziału w przetargu.
5. Wpłacone wadium zostanie:
   - zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg
   - zwrócone jeśli osoba wpłacająca przetargu nie wygra
6. Wysokość postąpienia nie może być mniejsza niż 1% ceny wywoławczej z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych.
7. W przypadku uchylenia się nabywcy, który wygrał przetarg od zawarcia umowy sprzedaży w terminie i miejscu wyznaczonym przez organizatora przetargu, Burmistrz Siedliszcza może odstąpić od zawarcia aktu notarialnego, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.
8. Osoby mogą brać udział w przetargu osobiście lub poprzez pełnomocników. Pełnomocnictwa składane w przetargu winny mieć formę pisemną. W przypadku małżeństw wymagana jest obecność obojga lub przedłożenie pełnomocnictw.

Ogłoszenie o przetargu zamieszcza się: na stronie www gminy, w Biuletynie Informacji Publicznej pod adresem ugsiedliszcze.bip.e-zeto.eu oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Siedliszczu w dniu 2 listopada 2026 r.

**BURMISTRZ SIEDLISZCZA**
/-/ mgr inż. Hieronim Zonik

# BURMISTRZ SIEDLISZCZA

działając na podstawie art. 35 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r.(Dz. U. z 2026 r., poz. 399 z późn. zm.)

informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Siedliszczu przy ul. Szpitalnej 15a, 22-130 Siedliszcze oraz na stronie www gminy, w Biuletynie Informacji Publicznej pod adresem ugsiedliszcze.bip.e-zeto.eu

**zostały podane do publicznej wiadomości**

(na okres 21 dni, począwszy od 02.11.2026 r.)

**wykazy nieruchomości stanowiących własność Gminy Siedliszcze przeznaczonych do zbycia**.

## RUDA-HUTA. Radny uważa, że sprawa została zamieciona pod dywan

# Rajd po zbiorniku bez konsekwencji

**Na ostatniej sesji Rady Gminy Ruda-Huta wróciła sprawa „rajdu" po dnie wysychającego zbiornika między Rudą-Hutą a Jazikowem. Nagranie z przejazdu trafiło swego czasu do internetu, a jeden z radnych domagał się zgłoszenia sprawy policji i ukarania kierowcy. Gmina jednak tego nie zrobiła i zrobić nie zamierza. Radny nie kryje rozczarowania takim obrotem sprawy.**

O zdarzeniu zrobiło się głośno podczas lipcowej sesji Rady Gminy Ruda-Huta. Radny **Bogdan Sawicki** poinformował wówczas o nagraniu, które przypadkowo do niego trafiło. Widać na nim samochód terenowy jeżdżący po dnie zbiornika powstałego w wyniku rekultywacji dawnej kopalni piasku między Rudą-Hutą a Jazikowem. Z powodu suszy poziom wody znacznie opadł, co ktoś postanowił wykorzystać do urządzenia sobie rajdu. Nagranie z przejazdu zamieszczono na TikToku.

Sawicki domagał się powiadomienia policji. Argumentował, że kierowca nie tylko zignorował zakaz wjazdu, ale mógł również zabić ryby, uszkodzić skarpy i dno zbiornika. Wskazywał na pozostawione koleiny i przekonywał, że sprawca powinien ponieść konsekwencje.

Temat powrócił podczas październikowej sesji, gdy odczytano odpowiedź prezesa Zakładu Usług Komunalnych. Jak wynikało z jego wyjaśnień, 21 sierpnia przeprowadził oględziny terenu. Stwierdził pojedyncze ślady wjazdu samochodu na skarpach oraz liczniejsze koleiny na dnie zbiornika. Te ostatnie zostały jednak częściowo rozmyte przez deszcz, a ich głębokość nie przekraczała kilku centymetrów.

Prezes uznał, że ewentualne straty są trudne do oszacowania, ale ich wartość jest znikoma. Wskazał też, że widoczne wyrwy na skarpach były w dużej mierze skutkiem opadów deszczu. Dlatego zdecydował, że nie będzie zawiadamiał policji. Przeprowadził natomiast rozmowę dyscyplinującą z mieszkańcem gminy, wskazanym przez wójta jako uczestnik rajdu, i ostrzegł go, że kolejny taki incydent zostanie zgłoszony organom ścigania.

- Uważam tę sprawę za zamkniętą - podsumował wójt **Jarosław Walczuk**. - Nie ma sensu zawiadamiać policji, tym bardziej że nie można stwierdzić, że to były duże straty. Nikt tego nie zrobił specjalnie ani nam na złość. Działania podjęte przez pana prezesa są wystarczające.

Radny Sawicki nie zgodził się z tym stanowiskiem.

- Dużo dołożyliście starań do tego, aby sprawę zamieść pod dywan - stwierdził. - Nie chodziło o to, aby wyceniać szkody, i to po trzech miesiącach, bo ten incydent najprawdopodobniej miał miejsce w czerwcu. Moja interwencja powinna zostać załatwiona w zupełnie inny sposób. Jej celem było powiadomienie policji o tym, że chłopcy zrobili sobie rajd na zbiorniku wodnym.

Jak przekonywał radny, wystarczyłoby wezwać sprawców na policję i ukarać ich mandatem w wysokości 200 czy 300 zł. Chodziło mu przede wszystkim o to, by podobne wybryki nie pozostawały bez konsekwencji.

### Lublin dla Sawina, paczkomat przy Hucie Kultury

Podczas sesji radni zajęli się również innymi sprawami. Podjęli uchwałę o udzieleniu pomocy rzeczowej gminie Sawin. Chodzi o przekazanie lekkiego samochodu pożarniczego marki Lublin, dotychczas należącego do OSP w Rudzie. Jego remont byłby dla gminy nieopłacalny.

Radni wyrazili także zgodę na zawarcie umowy najmu niewielkiego fragmentu działki przy Hucie Kultury na okres do 10 lat. Około 20 mkw. terenu zostanie przeznaczone pod automat paczkowy, co ma ułatwić mieszkańcom odbieranie przesyłek.

### Ponad 3,5 mln zł pożyczki dla ZUK

Jedną z ważniejszych decyzji było udzielenie długoterminowej pożyczki Zakładowi Usług Komunalnych w Rudzie-Hucie. Jak wyjaśniła skarbnik gminy **Sylwia Panas**, spółka zwróciła się o ponad 3,5 mln zł na wyprzedzające finansowanie przebudowy ujęcia wody i zakupu mobilnej stacji uzdatniania. Inwestycja ma zwiększyć bezpieczeństwo dostaw wody dla mieszkańców.

Zadanie będzie realizowane w ramach programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027. ZUK ma spłacić gminie pożyczkę w 2028 roku, po rozliczeniu inwestycji i uzyskaniu zwrotu podatku VAT. **(w)**

## GMINA CHEŁM. Radni zdecydowali, tabliczki do wymiany

# W Żółtańcach nowe numery domów

**Rada Gminy Chełm przyjęła uchwałę w sprawie nazw ulic w Żółtańcach. Mieszkańcy mogą już odbierać nowe numery posesji w Urzędzie Gminy Chełm lub od sołtysa i montować je na swoich domach.**




W Żółtańcach dotychczas obowiązywała tradycyjna numeracja posesji czyli numer po numerze. Samorząd postanowił uporządkować adresy i nadać nazwy ulicom, przy których powstaje coraz więcej zabudowań. Jedna z propozycji zakładała, że główna ulica przez wieś, która jest przedłużeniem ul. ks. Józefa Dąbrowskiego sąsiednich Żółtaniec-Kolonii będzie miała, taką sama nazwę.

Pomysł budził wśród niektórych mieszkańców wątpliwości. Nie kwestionowali patrona, ale obawiali się problemów z adresami i numeracją. Pojawiały się też głosy, że przed decyzją należałoby przeprowadzić konsultacje, a były też głosy, żeby ulica przybrała nazwę np. „Orla".

Wójt Wiesław Kociuba mówi, że podobne porządkowanie adresów było już przeprowadzane w innych miejscowościach gminy i mieszkańcy zazwyczaj podchodzili do takich zmian pozytywnie.

- Nie bałbym się żadnych pomyłek, bo mamy już podobne sytuacje, m.in. w Okszowie i Okszowie-Kolonii, przez które przebiega ta sama ul. Chełmska - wyjaśnia W. Kociuba.

Wójt przekonuje, że pomyłkom zapobiegnie numeracja domów przy ulicy. Nie będzie się ona powtarzać, lecz stanowić kontynuację numeracji istniejącej już przy ul. ks. Józefa Dąbrowskiego w Żółtańcach-Kolonii.

- Numery domów w Żółtańcach trzeba będzie nadać od nowa, tak żeby były kontynuacją numeracji domów w Żółtańcach-Kolonii - tłumaczy.

I to nie wszystkim się podobało. A teraz są zaskoczeni, że pomysł, który miał podlegać dyskusji, niespodziewanie wszedł w życie i już pojawiła się nowa numeracja. Nie bardzo wiem kiedy, bo nic nie słyszałem na ten temat. Nie wiem też skąd mamy wziąć tabliczkę, bo także nie było żadnej informacji o tym - twierdzi jeden z mieszkańców Żółtaniec.

Tymczasem 29 września temat stawał na sesji rady gminy i wówczas radni przyjmowali uchwały w sprawie nadania nazw ulic w kilku miejscowościach m.in. w Żółtańcach.

- Nowe numery posesji są już przekazywane mieszkańcom. Można je odebrać w Urzędzie Gminy Chełm, albo u sołtysa - mówi wójt. **(reb)**



eprasa.pl d1dc484de6

## WIERZBICA. Jaka atmosfera w pracy?

# Urząd szuka specjalisty od kryzysu

**Urząd Gminy Wierzbica szuka pracownika, który będzie się zajmował obroną cywilną. Pod ogłoszeniem o naborze pojawił się trochę zaskakujący komentarz sugerujący złą atmosferę pracy w urzędzie. Co na to wójt?**

Przed tygodniem wójt gminy Wierzbica ogłosiła nabór na stanowisko ds. zarządzania kryzysowego i obrony cywilnej w Referacie Organizacyjno-Administracyjnym. Kandydat musi mieć wyższe wykształcenie. Mile widziane będą kierunki związane m.in. z administracją, prawem, zarządzaniem, logistyką, bezpieczeństwem narodowym czy zarządzaniem kryzysowym.

Lista obowiązków potencjalnego urzędnika jest całkiem długa. Ma m.in. realizować zadania wynikające z ustawy o ochronie ludności i obronie cywilnej, prowadzić ewidencję zasobów, organizować szkolenia i ćwiczenia, przygotowywać dokumenty dotyczące ewakuacji, planować miejsca doraźnego schronienia, prowadzić ewidencję obiektów zbiorowej ochrony oraz współpracować z Państwową Strażą Pożarną.

Do tego dochodzi opracowywanie i aktualizowanie planów ochrony ludności, współpraca m.in. z WOT, WCR, strażą pożarną i policją oraz prowadzenie gminnego magazynu sprzętu ochrony ludności i obrony cywilnej. Nowy pracownik będzie odpowiadał także za sprawy związane z zarządzaniem kryzysowym. Chodzi m.in. o przygotowanie Planu Zarządzania Kryzysowego, planu ochrony przed powodzią i planu dystrybucji tabletek jodowych, monitorowanie zagrożeń oraz organizowanie posiedzeń Gminnego Zespołu Zarządzania Kryzysowego. Ma również nadzorować system wykrywania i alarmowania oraz system wczesnego ostrzegania mieszkańców.

Urząd przewiduje zatrudnienie na pół etatu, a wynagrodzenie zasadnicze ma wynosić od 2500 do 3500 zł brutto. W przypadku osoby, która po raz pierwszy podejmie pracę na stanowisku urzędniczym, pierwsza umowa zostanie zawarta na sześć miesięcy. Kandydaci mogą składać dokumenty do 30 listopada.

Pod informacją o naborze, która ukazała się na facebook gminy pojawił się zaskakujący komentarz sugerujący fatalną atmosferę pracy w urzędzie. Autor wpisu mówi o krzykach, wyzywaniu, odbijaniu wejść i wyjść, karach za spóźnienia.

Wójt Anna Flisiuk uważa, że konto z którego pochodzi wpis jest fejkowe a atmosfera pracy w urzędzie jej zdaniem jest normalna. - Gdyby było inaczej byłaby duża rotacja pracowników, albo skargi a takich nie ma - mówi. W urzędzie faktycznie pojawił się elektroniczny rejestrator czasu, ale to rozwiązanie, które stosuje już sporo instytucji publicznych. **(reb)**

## PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55 zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 02.11.2026 r.):

- **Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze przetargu ustnego ograniczonego**, obejmujący nieruchomość położoną w obr. 16 przy ul. Przemysłowej stanowiące własność Miasta Chełm, oznaczoną numerem 390/4 o pow. 40m$^2$,
- **Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze przetargu ustnego ograniczonego**, obejmujący nieruchomość położoną w obr. 14 przy ul. Księdza Jerzego Popiełuszki stanowiące własność Miasta Chełm, oznaczoną numerem 980/10 o pow. 289m$^2$,
- **Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze przetargu ustnego nieograniczonego**, obejmujący nieruchomość położoną w obr. 25 przy ul. Hrubieszowskiej stanowiące własność Miasta Chełm, oznaczoną numerem 12 o pow. 548m$^2$,

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2026 r., poz. 399 z późn. zm.) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

## PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm ul. Lubelska 65 oraz na stronie internetowej http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=51 został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni, począwszy od dnia 2 listopada 2026 r.) **wykaz nieruchomości, przeznaczonych do zbycia w drodze darowizny, obejmujący nieruchomości stanowiące własność Miasta Chełm**, położone w obrębach 16 i 23.

Dubienka, dnia 29 października 2026 r.

# OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY DUBIENKA

## o rozpoczęciu ponownych konsultacji społecznych dotyczących projektu planu ogólnego Gminy Dubienka

Na podstawie art. 13i ust. 3 pkt 8, w związku z art. 8h ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2026 r. poz. 538, z późn. zm.) oraz art. 39 ust. 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2026 r. poz. 670, z późn. zm.), a także w związku z Uchwałą Nr IV/17/24 Rady Gminy Dubienka z dnia 27 czerwca 2024 r. w sprawie przystąpienia do sporządzania planu ogólnego Gminy Dubienka, w nawiązaniu do rozstrzygnięcia nadzorczego Wojewody Lubelskiego z dnia 18 września 2026 r. znak IF-II.4131.52.2026

## ZAWIADAMIAM

**o rozpoczęciu ponownych konsultacji społecznych dotyczących projektu planu ogólnego gminy Dubienka oraz sporządzonej do niego prognozy oddziaływania na środowisko – w zakresie wynikającym z rozstrzygnięcia Wojewody Lubelskiego z dnia 18 września 2026 r znak IF-II.4131.52.2026**

Ponowienie czynności w zakresie konsultacji społecznych dotyczących projektu planu ogólnego gminy Dubienka jest efektem rozstrzygnięcia nadzorczego Wojewody Lubelskiego z dnia 18 września 2026 znak: IF-II.4131.52.2026, które skutkuje koniecznością ponowienia czynności w zakresie niezbędnym, w tym przeprowadzeniem ponownie konsultacji społecznych, uwzględniających spotkanie otwarte, a także korektą przyjętych rozwiązań planistycznych w zakresie stref planistycznych oraz obszaru uzupełniania zabudowy. Ponowienie czynności będzie prowadzone **W ZAKRESIE ZMIAN W PROJEKCIE PLANU OGÓLNEGO** wynikających z rozstrzygnięcia Wojewody Lubelskiego z dnia 18 września 2026 r. znak IF-II.4131.52.2026, (opublikowanego w Dz. Urz. Woj. Lub. z 2026 r. poz. 4494), **OZNACZONYCH NA ZAŁĄCZNIKU GRAFICZNYM DO UZASADNIENIA**.

Konsultacje społeczne będą prowadzone w terminie **od 2 listopada 2026 r. do 2 grudnia 2026 r.**
Projekt planu ogólnego gminy Dubienka wraz z uzasadnieniem i prognozą oddziaływania na środowisko udostępniony jest:
- pod linkiem do BIP Gminy Dubienka:
  **https://ugdubienka.e-biuletyn.pl/index.php?id=196**
- na stronie internetowej Urzędu Gminy Dubienka:
  **https://gminadubienka.pl/aktualnosci/**
  oraz w Rejestrze urbanistycznym pod linkiem:
  **https://rejestr-urbanistyczny.gov.pl/repository/da82639b-0f17-431f-a69a-1c5709f31a08**
  a także w Urzędzie Gminy Dubienka, ul. 3 Maja 6, 22-145 Dubienka, pokój nr 3 w okresie trwania konsultacji społecznych.

W celu zapoznania się z projektem planu ogólnego należy pobrać plik o nazwie: Projekt Planu Ogólnego w postaci danych przestrzennych - plik GML, a następnie skorzystać z narzędzia opracowanego przez Ministerstwo Rozwoju i Technologii, dostępnego pod poniższym linkiem: https://aplikacje.gov.pl/app/gov_xml_validator/

Konsultacje prowadzone będą w następujących **formach**:

**1) zbierania uwag do projektu planu - od 2 listopada 2026 r. do 2 grudnia 2026 r.**
Interesariusze mogą wnosić uwagi do projektu planu ogólnego gminy Dubienka oraz strategicznej oceny oddziaływania na środowisko. Zainteresowani mogą składać uwagi do Wójta Gminy Dubienka na adres: ul. 3 Maja 6, 22-145 Dubienka lub w postaci elektronicznej na adres mailowy: gmina@dubienka.eurzad.eu, bądź za pomocą elektronicznej skrzynki podawczej, z podaniem swojego imienia i nazwiska albo nazwy oraz adresu zamieszkania albo siedziby, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy oraz wskazaniem czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą, w **nieprzekraczalnym terminie od 2 listopada 2026 r. do 2 grudnia 2026 r.**
Uwagi należy składać na formularzu, którego wzór jest zamieszczony w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Dubienka:
**https://ugdubienka.e-biuletyn.pl/index.php?id=184&akcja=szczegoly&p2=271429**
**lub https://ugdubienka.e-biuletyn.pl/index.php?id=184&akcja=szczegoly&p2=271430**
oraz w Rozporządzeniu Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 13 listopada 2023 r. w sprawie wzoru formularza pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego (Dz. U. z 2023 r. poz. 2509).

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Wójt Gminy Dubienka. Uwagi złożone po wyznaczonym terminie nie zostaną rozpatrzone.

**2) spotkania otwartego** (w tym także on-line) poprzedzonego prezentacją projektu planu ogólnego gminy Dubienka
Spotkanie wraz z prezentacją planu odbędzie się w dniu 10 listopada 2026 r. o godz. 16.00 w siedzibie Urzędu Gminy Dubienka przy ul. 3 Maja 6 (sala konferencyjna) oraz za pomocą środków porozumiewania się na odległość, umożliwiających zabieranie głosu, zadawanie pytań i składanie uwag. Informację o łączu do spotkania on-line będzie można uzyskać najpóźniej w dniu spotkania w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Dubienka**: https://ugdubienka.e-biuletyn.pl/index.php?id=196** oraz na tablicach urzędowych.

**3) ankiety anonimowej udostępnionej od 2 listopada 2026 r. do 2 grudnia 2026 r.**

Na podstawie art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2026 r. poz. 670) prowadzone jest postępowanie w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko skutków realizacji ustaleń projektu planu ogólnego. Uwagi w ramach strategicznej oceny oddziaływania na środowisko skutków realizacji ustaleń projektu planu składa się do Wójta Gminy Dubienka w formie pisemnej na adres: ul. 3 Maja 6, 22-145 Dubienka lub ustnie do protokołu w siedzibie Urzędu Gminy Dubienka przy ul. 3 Maja 6, pokój nr 3, bądź za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrywania ich kwalifikowanym podpisem elektronicznym, w szczególności poprzez pocztę elektroniczną na adres: gmina@dubienka.eurzad.eu, w terminie do dnia 2 grudnia 2026 r. Uwaga powinna zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnoszącego uwagę, przedmiot uwagi oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy. Organem właściwym do rozpatrzenia uwag w ramach postępowania strategicznej oceny oddziaływania na środowisko jest Wójt Gminy Dubienka.

**Wójt Gminy Dubienka**
**/-/ Michał Koziński**

Informacja o przetwarzaniu danych osobowych:
Na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) Urząd Gminy Dubienka przedstawia następujące informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych klientów:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wójt Gminy Dubienka z siedzibą przy ul. 3 Maja 6, 22-145 Dubienka, e-mail: gmina@dubienka.eurzad.eu, tel: (82) 566 80 02, (82) 566 80 79, (82) 566 80 55
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych za pośrednictwem adresu email: gmina dubienka.eurzad.eu lub pisemnie na adres Administratora.
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu prowadzenia procedury planistycznej, na podstawie ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w związku z art. 6 ust 1 pkt c RODO.
4. Dostęp do Pani/Pana danych osobowych będą posiadać wyłącznie upoważnione osoby oraz inne osoby stosownie do Kodeksu Postępowania Administracyjnego.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres procedury planistycznej oraz archiwizowane bezterminowo.
6. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu.
7. Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO z dnia 27 kwietnia 2016 r.
8. Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest wymogiem ustawowym. Jest Pan/Pani zobowiązana do ich podania a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie pozostawienie sprawy bez rozpatrzenia.
9. Więcej informacji w zakresie RODO pod adresem https://gminadubienka.pl/polityka-prywatnosci-i-plikow-cookies.html

OGŁOSZENIE ogłasza się przez:
- publikację w prasie;
- wywieszenie na tablicy ogłoszeń w siedzibie urzędu przy ul. 3 Maja 6,
- udostępnienie informacji na stronie internetowej gminy oraz w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie podmiotowej urzędu, a także w Rejestrze urbanistycznym;
- wywieszenie ogłoszenia na tablicach ogłoszeniowych na terenie gminy Dubienka.



eprasa.pl d1dc484de6

## KRAŚNICZYN. Nowy przystanek dla turystów

# Anielpol czeka na cyklistów



**W Anielpolu w gminie Kraśniczyn powstało miejsce odpoczynku dla rowerzystów i turystów. Inwestycja kosztowała 265 tys. zł, z czego 175 tys. zł stanowiło dofinansowanie.**

Oficjalne otwarcie odbyło się kilka dni temu. W ramach inwestycji powstały zadaszona drewniana altana ze stołem i ławkami, stojaki rowerowe, oświetlenie solarne oraz wyznaczone miejsce na ognisko. Z nowej infrastruktury mogą korzystać mieszkańcy gminy i osoby przemierzające okoliczne trasy rowerowe.

Przedsięwzięcie zrealizowała gmina Kraśniczyn, a wykonawcą była firma U.R.B. „BRUK BUD". Dofinansowanie pochodziło z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich i zostało przyznane za pośrednictwem Lokalnej Grupy Działania „Krasnystaw PLUS".

Otwarcie było również okazją do przypomnienia historii Anielpola. Uchwałą Prezydium Krajowej Rady Narodowej z 19 sierpnia 1946 roku wieś odznaczono Krzyżem Grunwaldu III klasy za pomoc udzielaną oddziałom partyzanckim podczas okupacji niemieckiej. W pamięci mieszkańców ważne miejsce zajmuje także dawna Krynica, gdzie niegdyś koncentrowało się życie kulturalne i towarzyskie.

W uroczystości uczestniczyli m.in. starosta krasnostawski **Janusz Szpak**, wójt gminy Kraśniczyn **Jan Chorągiewicz**, zastępca wójta **Anna Mróz**, przewodnicząca Rady Gminy **Maria Szpak**, sołtys Anielpola **Marian Adamski** oraz wykonawca inwestycji **Jarosław Jagiełło**. Obecni byli także radni, pracownicy urzędu i mieszkańcy. **(kg)**

## GMINA ŻÓŁKIEWKA

# Do kolejnych wiatraków jeszcze daleko

**Spółka VRW 6 Żółkiewka z siedzibą w Warszawie prowadzi rozmowy z właścicielami gruntów w gminie Żółkiewka, by postawić na nich kolejnych sześć wiatraków o łącznej mocy do 24 MW. - Do powstania farmy droga jeszcze daleka. Wszystko wymaga jeszcze wielu uzgodnień - mówi Jacek Lis, wójt gminy Żółkiewka.**

Plany budowy kolejnej farmy wiatrowej w gminie Żółkiewka nabierają konkretniejszych kształtów, choć przed inwestorem jeszcze długa droga i wcale nie jest przesądzone, że przedsięwzięcie zakończy się sukcesem. Spółka chciałaby postawić sześć turbin wiatrowych wraz z niezbędną infrastrukturą towarzyszącą.

Jak informuje wójt **Jacek Lis**, potencjalna lokalizacja wiatraków obejmuje okolice miejscowości Wierzchowiny. Na razie inwestor prowadzi rozmowy z właścicielami gruntów i przygotowuje się do kolejnych etapów procedury.

- W planie ogólnym dopuściliśmy możliwość budowy wiatraków, ale wymaga to jeszcze zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Inwestor rozmawia z właścicielami działek. Być może uzgadnia również warunki przyłączeniowe z PGE - wyjaśnia wójt.

Obecnie na terenie gminy Żółkiewka znajduje się 13 turbin wiatrowych. Pierwsze dwie stanęły między Żółkiewką a Dąbiem w 2014 roku. Kolejnych jedenaście nowoczesnych wiatraków pojawiło się cztery lata później. Dziś wysokie na 170 metrów turbiny stały się charakterystycznym elementem krajobrazu gminy. Przy dobrej pogodzie są widoczne nawet z oddalonego o kilkadziesiąt kilometrów Lublina.

Działające na terenie gminy wiatraki przynoszą samorządowi około 1,2 mln zł dochodów rocznie. Jak podkreśla wójt Lis, dla niewielkiej gminy wiejskiej są to ogromne pieniądze. Środki przeznaczane są na inwestycje, wkłady własne do projektów finansowanych z funduszy zewnętrznych oraz rozwój infrastruktury. Inwestor wsparł również remont drogi wojewódzkiej i przebudowę lokalnej drogi powiatowej.

Korzyści czerpią także mieszkańcy wydzierżawiający grunty pod turbiny. Otrzymują regularne czynsze dzierżawne, a jednocześnie nadal mogą korzystać z części swoich pól. **(kg)**

## KRASNYSTAW. Samorządy wreszcie porozumiały się w sprawie newralgicznego skrzyżowania

# Most za miliony, droga na razie kończy się na sklepie

**Jest wreszcie, choć wygląda na wymuszone, porozumienie miasta i powiatu w sprawie przebudowy skrzyżowania ulic Kaczej, Kościuszki i Szkolnej w Krasnymstawie. Szkoda tylko, że tak późno. Budowa drugiego mostu na Wieprzu, wraz z drogami dojazdowymi, dobiega końca, a po jego zachodniej stronie nowa droga urywa się przed sklepem. Dalej jest tylko wąski przejazd, z którego nie będą mogły korzystać ciężarówki. Na rozwiązanie problemu przyjdzie poczekać co najmniej do przyszłego roku. Przy otwarciu największej inwestycji w historii miasta może więc być głośno nie tylko o nowej przeprawie, ale również o drogowym absurdzie.**



Budowa drugiego mostu na Wieprzu w Krasnymstawie jest już na finiszu. Nowoczesna przeprawa wraz z drogami dojazdowymi, warta grubo ponad 50 mln zł, robi wrażenie. Miasto pozyskało na przedsięwzięcie wielomilionowe dofinansowanie rządowe. Most ma usprawnić komunikację, odciążyć centrum i miał umożliwić przejazd przez Wieprz także dużym ciężarówkom. Tymczasem przez pierwsze miesiące, jeśli nie lata, prawdopodobnie nie będą mogły w ogóle z niego korzystać.

Problem w tym, że po zachodniej stronie przeprawy przebudowana miejska ulica Kacza urywa się tuż przed sklepem. Dalej można przejechać wąską ul. Kołowrót do powiatowej ul. Kościuszki i Szkolnej. Dla samochodów osobowych nie powinno to stanowić większego problemu, ale duże ciężarówki tamtędy nie przejadą.

O tym, że bez przebudowy skrzyżowania i usunięcia stojącego na przeszkodzie budynku nowa przeprawa nie będzie w pełni funkcjonalna, wiadomo było od początku. Mimo to miasto i powiat nie potrafiły dojść do porozumienia.

### Dwa lata wzajemnych pretensji

Władze powiatu, ze starostą **Januszem Szpakiem** na czele, przekonywały, że skoro budowa mostu i dróg dojazdowych jest inwestycją miasta, to właśnie ono powinno zadbać o właściwe połączenie ul. Kaczej z ul. Kościuszki. Powiat nie może ponosić odpowiedzialności za to, że nie uwzględniono go w projekcie inwestycji. Jednocześnie deklarował gotowość współpracy.

Z kolei władze miasta, na czele z burmistrzem **Danielem Miciułą**, utrzymywały, że wielokrotnie przedstawiały starostwu propozycje i koncepcje przebudowy skrzyżowania, ale powiat za każdym razem mówił nie i nie wykazywał żadnej dobrej woli współpracy.

Tak mijały kolejne miesiące. Oba samorządy przerzucały się odpowiedzialnością, a budowa mostu postępowała. Jeszcze kilka tygodni temu nic nie wskazywało na rychłe zakończenie sporu.

### Jest przełom, ale do inwestycji daleko

Wygląda jednak na to, że w końcu nastąpił przełom. Kiedy w ubiegłym tygodniu ponownie zapytaliśmy czy może jest jakiś postęp w rozmowach między samorządami usłyszeliśmy, że powiat uzgodnił już koncepcję przedstawioną przez miasto.

- Pismem z dnia 9 października uzgodniono przedłożoną przez Miasto Krasnystaw koncepcję włączenia drogi gminnej ul. Kaczej do drogi powiatowej ul. Kościuszki w Krasnymstawie - poinformował nas **Krzysztof Komszczyński**, zastępca dyrektora Zarządu Dróg Powiatowych.

Ustalono również podział obowiązków i kosztów. Miasto, jako inwestor budowy mostu i dróg dojazdowych, na własny koszt przygotuje dokumentację i wykona połączenie ul. Kaczej z ul. Kościuszki.

Powiat z kolei zajmie się likwidacją przewężenia ul. Kościuszki przed skrzyżowaniem z ulicami Szkolną i Kaczą.

- Powiat krasnostawski w 2027 roku z własnych środków budżetowych opracuje dokumentację techniczną oraz przeprowadzi roboty budowlane w zakresie likwidacji przewężenia ulicy Kościuszki. Powiat zabezpieczy na ten cel 1 mln zł - zapowiada Komszczyński.

Wygląda na to, że porozumienie zawarto w wersji, którą od początku forsował powiat i miasto chcąc nie chcąc przystało na warunki starostwa. Mimo to uzgodnienie, to niewątpliwie dobra wiadomość. Tyle, że zdecydowanie zbyt późna.

Przed samorządami wciąż przygotowanie dokumentacji, przeprowadzenie niezbędnych procedur i wykonanie robót. Powiat planuje swoje prace dopiero na 2027 rok. Nie ma więc pewności, kiedy całość połączenia będzie gotowa.

W efekcie dojdzie do kuriozalnej sytuacji: kierowcy otrzymają nowoczesny, kosztowny most, ale duże pojazdy nie będą mogły swobodnie zjechać z niego w kierunku ul. Kościuszki. Na razie nie wiadomo też, jakie dokładnie ograniczenia zostaną wprowadzone w organizacji ruchu po oddaniu przeprawy do użytku. **(kg)**

## KRASNYSTAW. Nietypowe podziękowanie dla policjanta

# Wzorowy dzielnicowy

**Mieszkaniec Krasnegostawu postanowił osobiście podziękować dzielnicowemu, który pomógł mu w rozwiązaniu problemów rodzinnych. W dowód wdzięczności wręczył asp. Danielowi Plucie pamiątkową tabliczkę.**



Do spotkania doszło we wtorek, 27 października, w obecności komendanta powiatowego policji w Krasnymstawie mł. insp. **Szymona Mroczka**. Dzielnicowy asp. **Daniel Pluta** otrzymał podziękowanie od mieszkańca, któremu wcześniej udzielił pomocy i wsparcia.

- Takie gesty są szczególnie cenne, ponieważ pokazują, że codzienna praca policjantów, ich zaangażowanie i gotowość do pomocy są zauważane i doceniane przez mieszkańców - mówi podkom. **Anna Chuszcza**, oficer prasowa Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie. **(kg)**



eprasa.pl d1dc484de6

Czy Włodawa potrzebuje komunikacji miejskiej?

# Anonimem w sztandarową inwestycję

**Prawie 18 mln zł ma kosztować budowa centrum przesiadkowego, zakup autobusów elektrycznych i uruchomienie komunikacji miejskiej we Włodawie. Tymczasem do publicznej dyskusji trafiło obszerne opracowanie, którego anonimowy autor podaje w wątpliwość ekonomiczny sens tego przedsięwzięcia.**

Włodawa przygotowuje się do uruchomienia własnej komunikacji miejskiej. To jedna z większych inwestycji infrastrukturalnych ostatnich lat. Projekt realizowany wspólnie przez miasto i gminę Włodawa ma kosztować 17 991 096,69 zł. Ponad 13,6 mln zł stanowi dofinansowanie unijne, a pozostałą kwotę pokryją samorządy. W planach jest budowa centrum przesiadkowego przy ulicy Lubelskiej, zakup dwóch autobusów elektrycznych i 10 rowerów miejskich. Powstanie również 24 wiaty przystankowe, parkingi oraz infrastruktura dla pieszych i rowerzystów. Dodatkowe elementy systemu zostaną wykonane między innymi w Susznie, Okunince i Orchówku. Kiedy wydawało się, że projekt wszedł już w fazę realizacji, pojawiły się pytania o jego ekonomiczne uzasadnienie. Ich źródłem jest opracowanie przygotowane przez anonimową osobę, która przeanalizowała dostępne informacje o inwestycji. Autor opracowania zwraca uwagę przede wszystkim na koszty, jakie miasto będzie musiało ponosić po zakończeniu budowy. Jego zdaniem zdobycie unijnego dofinansowania nie rozwiązuje problemu finansowania codziennego funkcjonowania komunikacji. W dokumencie przedstawiono wyliczenia, według których przy pracy dwóch autobusów i pokonywaniu przez nie łącznie 300 kilometrów dziennie roczny koszt przewozów może wynieść około 1,29 mln zł. Przy założeniu, że bilety pokryją 20 proc. wydatków, samorząd musiałby dopłacać około 1,03 mln zł rocznie. Autor opracowania wylicza, że w ciągu dziesięciu lat takie dopłaty mogłyby przekroczyć 10 mln zł. Są to jednak szacunki oparte na przyjętych założeniach, a nie rzeczywiste koszty funkcjonowania systemu, który jeszcze nie został uruchomiony. Kolejna wątpliwość dotyczy liczby pasażerów. Według autora brakuje publicznie dostępnych badań, które pokazywałyby, ilu mieszkańców będzie korzystać z autobusów i jakie trasy będą najbardziej potrzebne. Pojawia się również pytanie o powrót kolei do Włodawy. Autobusy mają rozpocząć kursowanie w latach 2028–2029, natomiast zakończenie prac na linii kolejowej Chełm–Włodawa zaplanowano na drugi kwartał 2031 roku. Oznacza to, że przez pewien czas centrum przesiadkowe nie będzie mogło pełnić swojej pełnej funkcji związanej z przesiadkami na pociągi. Anonimowy autor zwraca też uwagę na odległość około dwóch kilometrów między planowanym centrum przy ulicy Lubelskiej a przyszłą stacją kolejową. Jego zdaniem może to wymagać dodatkowych kursów dowozowych. W opracowaniu znalazły się także uwagi dotyczące zagospodarowania terenu. Chodzi między innymi o dużą powierzchnię utwardzoną i planowaną liczbę drzew. Autor sugeruje, że można byłoby zastosować więcej nawierzchni przepuszczających wodę i zadbać o większą ilość zieleni.

### Mieszkańcy patrzą na sprawę inaczej

Ekonomiczne wyliczenia to jedno, a codzienne potrzeby mieszkańców to drugie. Włodawa przez lata nie miała własnej komunikacji miejskiej. Osoby bez samochodu często muszą organizować dojazdy we własnym zakresie, korzystać z pomocy rodziny lub szukać innych możliwości transportu. Dlatego w opinii większości mieszkańców, którzy dostrzegają potrzebę poprawy lokalnej komunikacji, sama inwestycja jest potrzebna. Szczególnie ważna może być dla seniorów, młodzieży szkolnej, osób niepełnosprawnych oraz mieszkańców, którzy nie mają prawa jazdy lub własnego pojazdu. Nie oznacza to oczywiście, że nie należy pytać o koszty i sposób funkcjonowania nowego systemu. Każda duża inwestycja finansowana z publicznych pieniędzy powinna być dobrze przygotowana. Trzeba jednak pamiętać, że komunikacja publiczna nie musi przynosić zysku, aby spełniała swoją rolę. Jej zadaniem jest przede wszystkim zapewnienie mieszkańcom możliwości przemieszczania się.

O komentarz do opracowania i zawartych w nim zastrzeżeń poprosiliśmy burmistrza Włodawy. Zapytany o sprawę **Wiesław Muszyński** stwierdził, że nie będzie komentował anonimowych wiadomości. Nie ma chyba wątpliwości, że miasto powinno pilnować kosztów, odpowiednio zaplanować rozkłady jazdy i zadbać o to, aby autobusy nie jeździły puste. Nie można jednak sprowadzać całej inwestycji wyłącznie do rachunku ekonomicznego. Dla wielu mieszkańców możliwość dojazdu do lekarza, urzędu, szkoły czy pracy bez konieczności posiadania samochodu będzie miała znacznie większe znaczenie niż ewentualny zysk z biletów. Włodawa czekała na komunikację miejską wiele lat. Teraz najważniejsze będzie takie zorganizowanie nowego systemu, aby rzeczywiście służył mieszkańcom i nie powodował niepotrzebnych wydatków. **(bm)**

# Wolontariusze uporządkowali cmentarz prawosławny w Wytycznie

**Akcja „Pamięć Pogranicza" przypomniała o potrzebie ochrony historycznych nekropolii i wielokulturowego dziedzictwa regionu.**

17 października grupa wolontariuszy Korpusu Solidarności, działających przy Centrum Wolontariatu w Lublinie, przeprowadziła prace porządkowe na cmentarzu prawosławnym w Wytycznie, w gminie Urszulin.

Wolontariusze usunęli samosiewy, wiatrołomy i nadmierną roślinność, zebrali zalegające odpady oraz uporządkowali teren wokół zachowanych nagrobków. Wszystkie prace miały charakter porządkowy i odbyły się z poszanowaniem historycznej substancji nekropolii, bez ingerencji w nagrobki i inne zabytkowe elementy.

Akcję przeprowadzono za zgodą proboszcza Parafii Prawosławnej pw. Narodzenia Najświętszej Maryi Panny we Włodawie, będącego administratorem cmentarza, oraz Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków, Delegatury w Chełmie.

Działania były częścią programu **„Pamięć Pogranicza"**, finansowanego przez Narodowy Instytut Wolności – Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego. Jego celem jest ochrona dawnych cmentarzy różnych wyznań i narodowości na terenie województw lubelskiego i podkarpackiego, a także dokumentowanie ich stanu i popularyzowanie wiedzy o historii pogranicza.

Cmentarz w Wytycznie jest ważnym świadectwem wielokulturowej przeszłości powiatu włodawskiego. Zachowane nagrobki





przypominają o dawnych mieszkańcach tych ziem, ich wierze, tradycjach i historii. Dzięki zaangażowaniu wolontariuszy miejsce to zostało uporządkowane, a pamięć o społecznościach współtworzących historię regionu zyskała należytą uwagę. **(pk)**

Powiat włodawski chce połączeń kolejowych

# Na stole Włodawa - Parczew i trasa do Terespola

**Powiat Włodawski zabiega nie tylko o przywrócenie połączenia kolejowego z Chełmem, ale także o dalszą rozbudowę sieci kolejowej. Wicestarosta Piotr Gorgol wystąpił do wicemarszałka województwa lubelskiego Piotra Bresia z propozycją uwzględnienia dwóch strategicznych inwestycji w planach na kolejną perspektywę finansową Unii Europejskiej. Chodzi o budowę łącznicy Włodawa - Parczew oraz połączenia kolejowego w kierunku Białej Podlaskiej i Terespola.**

Pismo skierowane do wicemarszałka województwa **Piotra Bresia**, datowane na 30 października 2026 r., jest kolejnym krokiem samorządu powiatowego w staraniach o przełamanie komunikacyjnego wykluczenia Włodawy i okolic. Wicestarosta **Piotr Gorgol** podkreśla znaczenie trwających prac przygotowawczych związanych z rewitalizacją linii kolejowej nr 81 Chełm - Włodawa. Inwestycja ta ma w przyszłości zapewnić mieszkańcom dostęp do połączeń z większymi ośrodkami regionu.

Powiat nie chce jednak poprzestać na tej inwestycji. Zdaniem samorządu pełne wykorzystanie jej potencjału będzie możliwe dopiero po rozbudowie sieci o kolejne odcinki.

Pierwszą z proponowanych inwestycji jest budowa około 42-kilometrowego połączenia kolejowego Włodawa - Parczew. Nowa trasa pozwoliłaby skomunikować Włodawę z linią prowadzącą w kierunku Łukowa i Warszawy, tworząc jednocześnie możliwość podróży w stronę Chełma i przejścia granicznego w Dorohusku. Miałoby to znaczenie nie tylko dla pasażerów, ale również dla rozwoju turystyki na Polesiu i Pojezierzu Łęczyńsko - Włodawskim oraz przyszłego transportu towarowego.

- *Rewitalizacja linii Chełm - Włodawa to ogromna szansa dla naszego powiatu, ale powinniśmy patrzeć na kolej znacznie szerzej. Zależy nam, aby Włodawa nie była końcową stacją na kolejowej mapie regionu, lecz elementem większej sieci połączeń. Łącznica do Parczewa otworzyłaby mieszkańcom drogę w kierunku Warszawy, a jednocześnie zwiększyłaby możliwości rozwoju gospodarczego i turystycznego całego Polesia* - podkreśla P. Gorgol.

Druga propozycja ma znacznie szerszy, ponadregionalny charakter. Chodzi o stworzenie północno-południowego korytarza kolejowego łączącego Białystok, Białą Podlaską i Terespol z Włodawą, Chełmem, Zamościem oraz Podkarpaciem. Wymagałoby to budowy około 60-kilometrowego łącznika w kierunku północnym.

Powiat wskazuje, że w obecnej sytuacji geopolitycznej, przy ograniczonych możliwościach tranzytu przez Białoruś, takie połączenie mogłoby zyskać znaczenie gospodarcze, pasażerskie i strategiczne. Stanowiłoby alternatywny szlak transportowy we wschodniej części kraju, łączący województwa podlaskie, lubelskie i podkarpackie.

- *Musimy wykorzystywać moment, w którym rozstrzygają się kierunki rozwoju infrastruktury kolejowej w Polsce i Unii Europejskiej. Położenie Włodawy, przy granicy z Białorusią i Ukrainą, nie powinno być przeszkodą, lecz atutem. Dobrze zaplanowane połączenia mogą mieć znaczenie nie tylko dla mieszkańców, ale również dla bezpieczeństwa, logistyki i współpracy gospodarczej wschodniej Polski* – dodaje wicestarosta.

W swoim wystąpieniu Piotr Gorgol nawiązuje również do podpisanego 6 października w Tarnobrzegu listu intencyjnego pomiędzy województwami lubelskim, świętokrzyskim i podkarpackim. Samorządy zadeklarowały w nim wspólne działania na rzecz uwzględnienia strategicznych inwestycji kolejowych w nowej perspektywie finansowej UE. Powiat włodawski chce, aby w tych planach znalazły się również połączenia ważne dla wschodniej części Lubelszczyzny.

W skierowanym do wicemarszałka wniosku samorząd powiatowy zwraca się o przeanalizowanie obu propozycji i podjęcie działań, aby prace koncepcyjne oraz projektowe dla tras Włodawa - Parczew i Biała Podlaska/Terespol - Włodawa zostały wpisane do priorytetów transportowych województwa na kolejną perspektywę unijną.

Na razie są to postulaty wymagające dalszych analiz oraz decyzji na szczeblu regionalnym i krajowym. Powiat włodawski chce jednak już teraz włączyć się w dyskusję o przyszłości kolei we wschodniej Polsce, aby Włodawa nie została pominięta przy planowaniu kolejnych dużych inwestycji infrastrukturalnych. **(pk)**

Nowa droga w Hańsku Kolonii otwarta

# Inwestycja za ponad milion

W ubiegłym tygodniu oficjalnie otwarto drogę w Hańsku Kolonii. W uroczystości uczestniczyli m.in. poseł **Dariusz Grabczuk**, **Maciej Baranowski**, przedstawiciel wojewody lubelskiego. Obecne były również gminne władze z wójtem gminy Hańsk **Alanem Struskim** na czele oraz osoby zaangażowane w przygotowanie i realizację zadania. Przebudowa kosztowała ponad 1,1 mln zł, z czego blisko 700 tys. zł stanowiło dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

- Nowa droga to przede wszystkim większy komfort codziennego poruszania się mieszkańców. Poprawa nawierzchni i infrastruktury drogowej ma również znaczenie dla bezpieczeństwa kierowców, pieszych i pozostałych użytkowników – mówi wójt **Alan Struski**. **(bm)**



eprasa.pl d1dc484de6

## GMINA SAWIN. Nie wszystko idzie zgodnie z planem

# Inwestycje z poślizgiem

**Nie każda gminna inwestycja przebiega zgodnie z harmonogramem. Największy problem Sawin ma obecnie z budową bazy sportowo-edukacyjnej. Gmina odstąpiła od umowy z wykonawcą i po zinwentaryzowaniu wykonanych robót będzie szukała firmy, która dokończy zadanie. Opóźnienia pojawiły się też przy przebudowie przedszkola, mogile w Krobonoszy, inwestycji w Bukowie Wielkiej czy dokumentacji mostu w Czułczycach.**

O stanie gminnych inwestycji mówiła podczas sesji Rady Gminy Sawin 26 października wójt Agnieszka Dąbrowska. Najwięcej miejsca poświęciła budowie bazy sportowo-edukacyjnej, która - jak sama przyznała - jest obecnie najtrudniejszym zadaniem samorządu.

Umowa z wykonawcą obowiązywała, po wcześniejszym aneksowaniu, do 3 września tego roku. W lipcu firma przedstawiła jednak kosztorys dodatkowych robót na ponad 800 tys. zł i wystąpiła o przesunięcie terminu zakończenia inwestycji na przyszły rok.

- Nie znaleźliśmy podstaw ani faktycznych, ani technicznych do uwzględnienia zgłoszonych dodatkowych robót, zwiększenia wynagrodzenia czy kolejnego przedłużenia terminu - mówiła wójt.

Gmina wezwała wykonawcę do wspólnego obmiaru prac. We wrześniu na placu budowy wykonano częściowy obmiar. Kolejne pomiary miał przeprowadzić geodeta ze strony wykonawcy, ale do tego nie doszło.

Wobec braku porozumienia 1 października gmina złożyła oświadczenie o odstąpieniu od umowy. 20 października wykonawca został wezwany do przedstawienia inwentaryzacji i przekazania placu budowy.

- Po ponownym obmiarze i inwentaryzacji przystąpimy do wyłonienia wykonawcy, który dokończy inwestycję - zapowiedziała wójt.

Gmina ma przedłużoną do końca listopada przyszłego roku promesę na realizację zadania. Do uzgodnienia pozostaje jeszcze kwestia kolejnych transz płatności.

### Niespodzianki przy innych inwestycjach

Problemy pojawiły się również podczas przebudowy przedszkola w Sawinie. Pozwolenie na budowę udało się uzyskać dopiero 26 maja, przez co roboty ruszyły później, niż pierwotnie zakładano. W trakcie prac okazało się też, że stary budynek wymaga dodatkowych robót związanych m.in. z przepisami budowlanymi, wymaganiami sanepidu, straży pożarnej i ochroną konserwatorską.

Konieczne okazało się m.in. zaprojektowanie nowych przyłączy wodociągowego i kanalizacyjnego, ocieplenie ścian od wewnątrz, obniżenie wejścia do klatki schodowej oraz zmiany w układzie pomieszczeń i sanitariatów. Trzeba było również usunąć drzewo, aby zapewnić odpowiednie doświetlenie sal.

20 października wykonawca zwrócił się o przesunięcie terminu zakończenia inwestycji do 30 czerwca 2027 roku oraz zwiększenie wynagrodzenia o ponad 400 tys. zł za dodatkowe roboty. Jak zaznaczała wójt, pierwotne żądania finansowe były wyższe, ale z części prac udało się zrezygnować.

Z opóźnieniem rozpoczęły się również prace przy budowie drogi Bukowa Wielka - Łukówek. Wykonawca dopiero pod koniec września otrzymał pozwolenie na budowę. Inwestycja obejmuje około 1,8 km drogi i jest realizowana przy blisko 2 mln zł dofinansowania z Programu Rozwoju Północno-Wschodnich Obszarów Przygranicznych. Gmina zakłada, że roboty zakończą się do końca roku

Przeciąga się także przygotowanie dokumentacji przebudowy mostu w Czułczycach. Samorząd kilkukrotnie wzywał wykonawcę do jej przedłożenia. Komplet dokumentów wraz z pozwoleniem na budowę ma być gotowy pod koniec tego roku lub na początku przyszłego.

Opóźnienia ma również rewitalizacja mogiły w Krobonoszy o czym więcej w odrębnym artykule.

Są jednak również inwestycje realizowane zgodnie z planem. Prace przy oczyszczalni ścieków w Sawinie przebiegają według harmonogramu. Trwa obecnie częściowy odbiór ósmego, przedostatniego etapu, a zakończenie całej inwestycji przewidziano na styczeń przyszłego roku.

Do końca października gmina ma także otrzymać kompletną dokumentację wraz z pozwoleniem na budowę ciągu pieszo-rowerowego przy ul. Kościelnej. Pozwoli to rozpocząć poszukiwanie dofinansowania na wykonanie inwestycji.

Samorząd czeka ponadto na ocenę wniosków dotyczących m.in. termomodernizacji budynku Urzędu Gminy Sawin, przebudowy filii GOK oraz rozbudowy wodociągów. Sama termomodernizacja urzędu została oszacowana na ponad 3,4 mln zł, z czego gmina ubiega się o ponad 2,5 mln zł dofinansowania. **(reb)**

## REGION. Wyróżnienia w konkursie „Nasz Sołtys 2026”

# Trzy nasze sołtyski wśród najlepszych




*Nagrodzone sołtyski (od lewej): Teresa Szwarc, Aneta Hałas-Cholewa i Izabela Kruczyńska-Mordak.*

**Teresa Szwarc z Majdanu Ostrowskiego (gm. Wojsławice), Aneta Hałas-Cholewa z Suchodołów (gm. Fajsławice) i Izabela Kruczyńska-Mordak z Mogilnicy (gm. Siedliszcze) otrzymały wyróżnienia w wojewódzkim konkursie „Nasz Sołtys 2026”. Uroczysta gala odbyła się 26 października w Lubelskim Centrum Konferencyjnym w Lublinie.**

Konkurs organizowany przez Województwo Lubelskie ma na celu docenienie sołtysów szczególnie zaangażowanych w życie i rozwój swoich miejscowości. W tegorocznej edycji przyznano trzy nagrody główne, dziesięć wyróżnień oraz trzy nagrody za najdłuższy staż pełnienia funkcji sołtysa.

**Teresa Szwarc**, sołtys Majdanu Ostrowskiego w gminie Wojsławice, od lat angażuje się w sprawy swojej miejscowości, inicjując i wspierając działania na rzecz jej mieszkańców (obszernie pisaliśmy o nich w poprzednim wydaniu „Nowego Tygodnia”).

**Aneta Hałas-Cholewa** od ośmiu lat pełni funkcję sołtysa Suchodołów w gminie Fajsławice. Organizuje wydarzenia integracyjne, akcje charytatywne i ekologiczne, wspiera miejscową OSP oraz inicjatywy związane z rozwojem infrastruktury.

Z kolei **Izabela Kruczyńska-Mordak**, sołtys Mogilnicy w gminie Siedliszcze, łączy działalność społeczną z pasją do kultury i lokalnych tradycji. Śpiewa w Kapeli Ludowej „Siedliszczanie znad Wieprza” i chórze kościelnym, a od kilkunastu lat działa w Kole Gospodyń Wiejskich „Mogilniczanki”. Organizuje m.in. retrożniwa, podczas których można zobaczyć, jak dawniej wyglądała praca na wsi. **(opr. w)**

## GMINA BIAŁOPOLE. Wynik wyborów swoistym wotum nieufności dla władz gminy?

# Buśno wybrało nowego sołtysa

**We wtorek, 27 października, mieszkańcy Buśna w gminie Białopole wybierali nowego sołtysa. Został nim Jan Kokoszka, miejscowy przedsiębiorca.**

Przedterminowe wybory były konieczne po rezygnacji dotychczasowego sołtysa, **Damiana Nowocińskiego**. Swoją decyzję uzasadniał brakiem czasu i nowymi obowiązkami zawodowymi. Obowiązków społecznych sołtys Buśna miał w ostatnim czasie wyjątkowo dużo, m.in. w związku z uruchomieniem w miejscowości zakładu produkującego nawóz, który zatruwa mieszkańcom życie.

Wtorkowe głosowanie cieszyło się sporym zainteresowaniem mieszkańców. Na zebranie w świetlicy wiejskiej przyszło około 50 osób. Na sołtysa wybrali **Jana Kokoszkę**, który był jedynym kandydatem. Kokoszka, który mieszka i prowadzi firmę po sąsiedzku z nowo otwartym zakładem przerabiającym odpady na nawóz od początku prowadzi bój administracyjno-sądowy przeciwko jego powstaniu i działalności. Na razie bez powodzenia – gmina wydała decyzję środowiskową i warunki zabudowy, na podstawie których zakład ruszył. Ale jeszcze nie wszystko stracone, bo w sprawie ma wypowiedzieć się jeszcze m.in. Naczelny Sąd Administracyjny. Wynik wyborów można odczytywać jako wyraz stanowiska mieszkańców wobec zgody gminy na uruchomienie zakładu i na jego działalność. **(w)**

# Tężnia i plac zabaw jeszcze w listopadzie

**Centrum Białopola wzbogaci się o nowe atrakcje. W parku u zbiegu ulic Chełmskiej i Żołnierzy I AWP powstaną tężnia solankowa z wiatą i miejscami do wypoczynku oraz plac zabaw dla dzieci. Gmina wybrała już wykonawców obu inwestycji, które mają być gotowe do końca listopada.**

Wokół tężni pojawią się ławki, kosze na śmieci i stojak na rowery. Zagospodarowana zostanie również parkowa zieleń, a teren obejmie monitoring. Z kolei plac zabaw zostanie wyposażony m.in. w zestaw zabawowy, bujak w kształcie samochodu, huśtawki i karuzelę. Powstaną także ogrodzenie i bezpieczna nawierzchnia z mat przerostowych.

Budową tężni i zagospodarowaniem terenu zajmie się firma Kryształowy Świat Grzegorz Pajdak z Libiąża za 290 403 zł. Plac zabaw wykona Simba Group z Lublina za 117 728,22 zł. Obie inwestycje realizowane są w ramach projektu „Szlak morsa - produkt turystyczny gmin Malowniczego Wschodu”. Dofinansowanie z programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 pokryje 85 proc. kosztów przedsięwzięć. **(w)**



*Mniej więcej tak będzie wyglądać tężnia w parku w Białopolu*



eprasa.pl d1dc484de6

# Chełm w ogniu. Miasto stanie się areną komputerowej walki

**Chełm jako sceneria gry komputerowej? Już w grudniu stanie się to rzeczywistością. Za sprawą Marcina Bieńkowskiego powstaje „Chełm w ogniu" – gra, w której przyjdzie nam żyć i walczyć z okupantem w realiach Chełma roku 2040. Premierę zaplanowano na 15 grudnia.**

Początkowo projekt miał być grą strategiczną, opartą na przesuwaniu pionków i rozwijaniu postaci. Ambicja autora oraz jego doświadczenie w programowaniu sprawiły jednak, że pomysł ewoluował w strzelankę z perspektywy pierwszej osoby (FPS).

Gracz wcieli się w członka ruchu oporu, którego baza mieści się w chełmskich podziemiach kredowych. Cel? Odbić miasto z rąk okupanta. Na drodze staną liczne misje, w tym akcje sabotażowe, ataki na konwoje czy odbijanie zakładników. Do dyspozycji otrzymamy broń oraz nowoczesne technologie, w tym drony.

Scenerią gry będą dobrze znane mieszkańcom miejsca i ulice Chełma, odwzorowane z dbałością o szczegóły. Miasto zobaczymy z różnych perspektyw – zarówno oczami bohatera, jak i kierowcy czy operatora drona. Jak to wszystko będzie wyglądało w praktyce? Przekonamy się już niebawem.

## Skąd pomysł na grę?

Projekt narodził się rok temu. **Marcin Bieńkowski** od dzieciństwa interesował się komputerami i programowaniem, a zawodowo zajmuje się tworzeniem stron internetowych. W 2024 roku odbył roczną dobrowolną służbę wojskową, podczas której zdobył uprawnienia do pilotowania dronów. Połączenie zainteresowania militariami, doświadczenia programistycznego i przywiązania do Chełma zaowocowało pomysłem na własną grę.

„Chełm w ogniu" powstaje we współpracy z Miastem Chełm, które dofinansowało projekt kwotą 10 tys. zł, lokalnymi firmami oraz artystami związanymi z muzyką rap. Obecnie trwają prace nad dopracowaniem szczegółów, a już w listopadzie pierwsi obserwujący projekt będą mogli wziąć udział w testach.

Premierę zaplanowano na 15 grudnia w budynku hubu technologicznego, gdzie autor prowadzi również szkolenia dla dzieci i młodzieży z programowania, sztucznej inteligencji oraz obsługi dronów.

Gra będzie dostępna na platformie Steam całkowicie za darmo, bez mikropłatności. Twórca nie zamierza jednak na tym poprzestać. W planach jest również dodatek, który rozszerzy rozgrywkę o kolejne misje i nowe lokalizacje.

Wygląda więc na to, że już niedługo będziemy mogli spojrzeć na znajome ulice Chełma z zupełnie innej perspektywy. Tym razem nie podczas zwykłego spaceru, lecz z bronią w ręku i misją odbicia miasta.

Gra to niewątpliwie szansa na oryginalną promocję Chełma, w tym jego największych atrakcji turystycznych, wśród szerokiego grona, zwłaszcza młodych ludzi, pasjonujących się komputerowymi grami, do których trudno dotrzeć tradycyjnymi kanałami promocji i reklamy. Dla starszych osób, zwłaszcza mieszkańców Chełma, widzących obrazy płonących naszych największych zabytków, jak Bazylika na Górce, może się wydać kontrowersyjna, ale każda dyskusja na ten temat przyczyni się tylko do większej promocji gry, a tym samym Chełma. **Mr. J.**



*Kadr z gry Chełm w Ogniu*

Polsko-niemiecka współpraca I LO w Chełmie

# Czarniecczycy w międzynarodowej debacie



**I Liceum Ogólnokształcące w Chełmie od 26 lat przyczynia się do pielęgnowania partnerstwa naszego miasta z niemieckim miastem Sindelfingen. W ramach podjętej współpracy z Goldberg-Gymnasium w Sindelfingen uczniowie I LO po raz kolejny wzięli udział w uczniowskiej wymianie polsko-niemieckiej.**

W dniach 15-21 października Czarniecczycy już po raz czwarty wzięli udział w projekcie MUNOG (Model United Nations of Goldberg). To inicjatywa edukacyjna, w której młodzież z kilkunastu europejskich szkół poznaje zasady funkcjonowania Organizacji Narodów Zjednoczonych, symulując jej obrady.

Pięciodniowa konferencja obejmowała wielogodzinne dyskusje prowadzone w całości w języku angielskim. Uczestnicy wcielali się w delegatów reprezentujących przydzielone im państwa i pracowali w grupach odwzorowujących strukturę ONZ, m.in. w komitetach, komisjach i radach. Przygotowania do obrad oraz same dyskusje pozwoliły im bliżej poznać globalne wyzwania współczesnego świata. Wśród poruszanych tematów znalazły się m.in. zmiany klimatyczne, kryzysy humanitarne i konflikty zbrojne.

MUNOG to nie tylko symulacja obrad ONZ, lecz także okazja do rozwijania umiejętności argumentowania, współpracy i dyskutowania o problemach wykraczających poza granice poszczególnych państw.

Pobyt w Niemczech był również szansą na poznanie tamtejszej kultury i codziennych zwyczajów. Uczniowie mieszkali u niemieckich rodzin, a w wolnym czasie zwiedzili Sindelfingen i Stuttgart. Odwiedzili także Muzeum Porsche, które zrobiło na nich duże wrażenie. **(opr. w)**

**CHEŁM.** „Trzynastka" w ogólnopolskim projekcie

# Testują reformę edukacji

Przedszkole Miejskie nr 13 z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie dołączyło do ogólnopolskiego projektu „Moc współpracy w edukacji". Jako jedyna placówka przedszkolna w mieście sprawdza w praktyce rozwiązania związane z reformą edukacji „Reforma26. Kompas Jutra", realizowaną przez Instytut Badań Edukacyjnych na zlecenie MEN. Dyrektor placówki, Danuta Zagórska, została również oficjalną ambasadorką projektu „Reforma26. Kompas Jutra".

Jednym z wyzwań, z którymi zmierzyła się placówka, był „Tydzień bez tradycyjnych zabawek". Na pięć dni z sal zniknęły plastikowe zabawki i gotowe zestawy. Zastąpiły je tzw. materiały otwarte, czyli m.in. kartony, deseczki, sznurki, kasztany i inne naturalne elementy.

Celem inicjatywy było rozwijanie kreatywności, wyobraźni przestrzennej i umiejętności współpracy. Przedmioty, którym nie przypisano z góry określonego zastosowania, zachęcały dzieci do samodzielnego wymyślania zabaw, dzielenia się pomysłami i wspólnego tworzenia konstrukcji.

W przedsięwzięcie zaangażowali się również rodzice. W domach, wspólnie z dziećmi, przygotowywali własne zabawki, pokazując, że do ciekawej zabawy nie zawsze potrzebne są gotowe produkty.

Jak podkreśla placówka, eksperyment pokazał, że przedszkolaki szybko odnajdują się w nowych warunkach, uczą się przez doświadczenie i rozwijają umiejętność pracy zespołowej. Udział w projekcie to dla Przedszkola Miejskiego nr 13 okazja do sprawdzenia w codziennej pracy rozwiązań promowanych w ramach reformy edukacji oraz rozwijania metod, które wspierają samodzielność i kreatywność najmłodszych. **(opr. w)**



# Wielki dzień pierwszaków ze Strachosławia



W Szkole Podstawowej w Strachosławiu (gmina Kamień) odbyło się ślubowanie oraz pasowanie pierwszoklasistów na uczniów. Zanim pierwszaki dostąpili zaszczytu pasowania, musieli udowodnić, że są już gotowi na szkolne wyzwania. Odświętnie ubrani zaprezentowali program artystyczny przygotowany pod kierunkiem wychowawczyni **Anny Daniło** i nauczyciela wspomagającego **Joanny Jaroszewskiej**. Dzieci z zaangażowaniem recytowały wiersze, śpiewały piosenki, tańczyły, co zgromadzona publiczność nagradzała gromkimi brawami. Najważniejszym punktem uroczystości był akt ślubowania. W obecności **Izabeli Głowackiej-Dżaman** - dyrektor SP w Strachosławiu, **Dariusza Stockiego** - wójta gminy Kamień, wychowawców, wzruszonych rodziców oraz zaproszonych gości, pierwszaki ślubowały przed pocztem sztandarowym. Po przysiędze nastąpił symboliczny akt pasowania. Na zakończenie uroczystości pierwszoklasiści otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz drobne upominki. **(mo)**



eprasa.pl d1dc484de6

## Suma naszych strachów,
## czyli zaduszkowe zwyczaje i wierzenia zebrane przez Patrycję Pelicę z Grabniaka w gminie Urszulin

# Kiedy dusze wracały na ziemię

**Dawniej wierzono, że w noc zaduszkową granica między światem żywych i umarłych niemal znika. Zmarli wracają wtedy do swoich domów, odwiedzają bliskich, a nawet gromadzą się w kościołach na nocnych nabożeństwach. W opowieściach mieszkańców Polesia nie brakowało historii o tajemniczych procesjach, duchach i karach za zakłócanie spokoju zmarłych. Było też przekonanie, że duszom można pomóc modlitwą i dobrym uczynkiem.**

Dawne wierzenia związane z Zaduszkami zebrała **Patrycja Pelica**, mieszkanka Grabniaka w gminie Urszulin, autorka książek i artykułów, laureatka konkursów literackich. W tekście „Suma naszych strachów" przywołuje wspomnienia swojej babci, **Heleny Kazimierczyk z domu Choma**, pochodzącej z powiatu włodawskiego. To od niej poznawała świat wiejskich legend, obrzędów i przesądów. Po latach wróciła do rodzinnych notatek, uzupełniając je opowieściami krewnych i mieszkańców Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego.

Motyw przemijania i pożegnania zmarłych powraca również w najnowszej książce autorki, „Milczące", której premiera odbyła się 1 września. Powieść przenosi czytelników do międzywojennej Włodawy i na Polesie, gdzie ważne miejsce zajmowały pogrzebowe zwyczaje, stypy i dawne pieśni, takie jak „Już idę do grobu ciemnego, zimnego".

### Noc należała do zmarłych

Wierzono, że są w roku dni, kiedy światy żywych i umarłych przenikają się, a dusze wracają w miejsca, z którymi łączyły je rodzinne więzi i niedokończone sprawy. Należały do nich Wigilia Bożego Narodzenia, rocznice śmierci bliskich, a przede wszystkim Zaduszki.

W wielu wsiach Lubelszczyzny 2 listopada unikano wychodzenia z domu po zmroku, ciężkich prac fizycznych i nocnych wędrówek. Zaduszki miały być czasem ciszy, zadumy i modlitwy za zmarłych.

O tym, że nie należało lekceważyć tych zasad, miał się przekonać pradziadek autorki, **Henryk** z Nadrybia Ukazowego w powiecie łęczyńskim. Mimo ostrzeżeń żony wybrał się w Zaduszki do sąsiada na karty. Wracając, utknął na miedzy. Nie mógł ruszyć się z miejsca, a latarka wyjmowana z kieszeni za każdym razem gasła. Dopiero gdy zaczął modlić się za zmarłych, zdołał wrócić do domu.

Inna mieszkanka Nadrybia wyszła tego dnia narąbać drewna. Wróciła z dotkliwie poranioną dłonią, choć - jak twierdziła - nie wypuściła siekiery z ręki. Nie potrafiła wyjaśnić, jak doszło do urazu.

### Procesja, której nie widzieli żywi

Jedną z najbardziej niezwykłych historii były opowieści o nocnych procesjach zmarłych. Według przekazu babci Patrycji Pelicy po ostatniej mszy kapłan pozostawiał w kościele stułę i ornat, a świątyni nie zamykano. O północy szaty miał przywdziewać zmarły ksiądz, który odprawiał nabożeństwo dla dusz niepotępionych, ale jeszcze oczekujących na zbawienie.

Niektórzy próbowali podobno podglądać te nabożeństwa. Musieli jednak uważać, by nie zostali dostrzeżeni przez uczestniczących w nich zmarłych.

Autorka przywołuje opowieść o kobiecie z Wereszczyzna, która przed północą 2 listopada usłyszała dziwny hałas. Wyszła na podwórze i zobaczyła księdza, dzieci oraz tłum ludzi zmierzających w stronę kościoła. Dopiero następnego dnia zapytała sąsiadkę, jaka procesja odbywała się w środku nocy.

Podobną historię opowiadał **Artur**, mieszkaniec Nadrybia. Na początku XXI wieku wracał późno z pracy i zatrzymał się na przystanku przy drodze do Puchaczowa. Nagle usłyszał dobiegający z oddali śpiew wielu głosów.

„Tak jakby mijał mnie tłum ludzi, coś jak procesja w Boże Ciało" - wspominał.

Nikogo jednak nie widział. Śpiew narastał od strony cmentarza, a mężczyzna ze strachu nie mógł się ruszyć. Dopiero gdy wszystko ucichło, wrócił do domu.

### Modlitwa ważniejsza niż strach

W dawnych wierzeniach zmarli nie zawsze budzili lęk. Często przedstawiano ich jako dusze potrzebujące pomocy, modlitwy albo dokończenia spraw pozostawionych na ziemi.

Babcia autorki uważała, że najlepszą pomocą dla zmarłych jest modlitwa. Służyły temu wypominki, podczas których wymieniano imiona i nazwiska bliskich, za których proszono o modlitwę. Była to również okazja do przekazywania młodszym pokoleniom rodzinnych historii.

W międzywojennym Grabniaku znany był zwyczaj nazywany „grosikiem dla dziada". Wędrownemu żebrakowi ofiarowywano kilka monet i prowiant na drogę, a w zamian proszono o modlitwę za konkretnego zmarłego. Wierzono, że taka modlitwa może przynieść ulgę pokutującej duszy.

Bywało jednak, że gość z zaświatów ukazywał się domownikom „jak żywy". Babcia autorki miała na to radę.

- A to przeżegnać się i powiedzieć: „W imię Boże, czego dusza potrzebuje?". Jak tak się zapytasz, w imię Boże, to nic ci nie zrobi, bo jak to złe, to zniknie, a jak dobre, poprosi o coś pewnie. O modlitwę, jakiś dobry uczynek, spłacenie długu. A takiej prośbie odmawiać nie można - tłumaczyła wnuczce.

Nie wolno było natomiast pytać zjawy o przyszłość ani o to, jak wygląda życie po śmierci. Wierzono również, że dusze nie ukazują się ludziom, którzy bardzo się boją, aby nie wyrządzić im krzywdy.

- Jak ktoś się boi, to one nie przyjdą. Tylko do odważnych przychodzą. [...] Zresztą, dziecko, nie bój się. Bać się trzeba żywych, nie zmarłych - mawiała babcia.

### Łzy, które ciążyły zmarłemu dziecku

Szczególnie poruszająca jest opowieść o matce, która straciła córeczkę i nie potrafiła pogodzić się z jej śmiercią. Nieustannie płakała, aż pewnej nocy zaduszkowej ukryła się w kościelnym konfesjonale, by choć na chwilę zobaczyć zmarłe dziecko.

Dziewczynka rzeczywiście miała się pojawić, ale dźwigała ogromny dzban wody. Matka zrozumiała, że to jej łzy obciążają córkę nawet po śmierci. Od tamtej pory przestała płakać.

W opowieści tej pobrzmiewa dawne przekonanie, że nieustająca rozpacz żywych może utrudniać zmarłym zaznanie spokoju.

### Zmarłych należało zostawić w spokoju

Z opowieści zebranych przez Patrycję Pelicę wyłania się jeszcze jedna zasada: zmarłych należało szanować i nie zakłócać ich spokoju. Nie wolno było urządzać seansów przy świecach ani próbować wywoływać duchów.

- Nie wywołuj, bo nigdy nie wiesz, kto przyjdzie. Zmarłych trzeba zostawić w spokoju. A jakby Zły przyszedł i nie dało się go wygnać? - przestrzegała babcia.

Na potwierdzenie opowiadała historię dziewcząt, które w latach trzydziestych ubiegłego wieku, dla zabawy, postanowiły wywołać dawnego mieszkańca domu. Początkowo wszystko wydawało się żartem. Później jednak zaczęły spadać obrazy, filiżanki i spodki. Przerażone dziewczęta nie zmrużyły oka, a na pomoc trzeba było wezwać księdza, by poświęcił dom.

Na gniew istot z zaświatów mieli narazić się również mieszkańcy wsi pod Piaskami, którzy płyty ze starego poniemieckiego cmentarza wmurowali w fundamenty obory.

Jak wspominała prababcia autorki, **Janina Pelica**, od tej pory gospodarzy zaczęły prześladować nieszczęścia i niewytłumaczalne zjawiska. Podobny los miał spotkać mężczyznę, który postawił ścianę domu na dawnym cmentarzu. Choć miejsce pochówków dawno zarosło lasem, ściana pozostawała wilgotna niezależnie od pogody, a rodzina w końcu go opuściła.

- Cmentarz to cmentarz. Nie należało tego ruszać, kto by tam nie leżał, swoje czy obce, Polaki czy Żydzi czy inne. Oni wszyscy to ludzie i im się po śmierci spokój należy - powtarzała prababcia.

W ludowych opowieściach mieszkańców Polesia strach przed zmarłymi splatał się więc z szacunkiem i poczuciem obowiązku. Dusze mogły powracać do dawnych domów, uczestniczyć w nocnych procesjach i ostrzegać bliskich, ale przede wszystkim oczekiwały pamięci i modlitwy.

**(kw, na podstawie tekstu Patrycji Pelicy „Suma naszych strachów", nagrodzonego III miejscem w Ogólnopolskim Konkursie im. Jana Pocka, organizowanym przez Stowarzyszenie Twórców Ludowych w Lublinie)**

## 6 listopada 2026 r.




**Pamięć o poległych, wystawa fotografii Andrzeja Pilipiuka i koncert Pauliny Nowak złożą się na program Wojsławickich Zaduszek. Spotkanie odbędzie się w piątek, 6 listopada.**

Gminne Centrum Kultury, Sportu i Turystyki w Wojsławicach zaprasza na listopadowe spotkanie poświęcone pamięci, lokalnej historii i kulturze. Uroczystości rozpoczną się o godz. 16 przy pomniku Poległych w Bitwie pod Wojsławicami, znajdującym się przed Domem Kultury. Uczestnicy zapalą znicze i oddadzą hołd ofiarom bitwy.

O godz. 16.20 zaplanowano wernisaż wystawy fotografii „Światło z Północy" autorstwa Andrzeja Pilipiuka. Ekspozycję będzie można oglądać w Galerii „Na Piętrze" w Izbie Tradycji Ziemi Wojsławickiej. Autor, znany przede wszystkim z twórczości literackiej, zaprezentuje kadry ze swoich wypraw po Skandynawii, ukazujące tamtejsze krajobrazy i niezwykłą grę światła. Spotkanie będzie okazją do poznania fotograficznej pasji pisarza i spojrzenia na północne krajobrazy z jego perspektywy.

Spotkaniu towarzyszyć będzie koncert Pauliny Nowak. Na zakończenie uczestnicy udadzą się na mogiłę wojsławickich Żydów zamordowanych podczas II wojny światowej, by zapalić znicze i uczcić pamięć ofiar. **(opr. w)**



eprasa.pl d1dc484de6

BLISKO KULTURY Z NOWYM TYGODNIEM – Historia zapisana w pieśniach, odc. 23

# Zyzula. Śpiewają „po naszomu”, zdobywają ogólnopolskie nagrody




**Pięć młodych śpiewaczek, dawne melodie i język, który pamiętają już tylko najstarsi mieszkańcy. Zespół Zyzula z Hanny udowadnia, że tradycja ludowa może być żywa także dla młodego pokolenia. Dziewczęta sięgają po pieśni przekazywane przez poprzednie pokolenia, a zdobytą wiedzą dzielą się podczas występów i festiwali.**

Zespół śpiewaczy Zyzula działa od 2023 roku przy Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu w Hannie. Tworzy go pięć dziewcząt: **Katarzyna Goleman**, **Martyna Szmid**, **Antonina Chudzik**, **Maja Chudzik** i **Pola Szpyt**. GOKiS pomaga młodym wykonawczyniom poznawać bogactwo muzycznych tradycji regionu i rozwijać umiejętności wokalne. To jednak nie tylko nauka śpiewu. Działalność zespołu jest próbą ocalenia części kulturowego dziedzictwa nadbużańskiego Polesia. W centrum zainteresowania Zyzuli znajdują się tradycyjne pieśni, lokalna mowa i charakterystyczny sposób ich wykonywania. W czasach, gdy wiele dawnych zwyczajów odchodzi w zapomnienie, takie inicjatywy nabierają szczególnego znaczenia.

## Śpiewanie „po naszomu”

Jednym z najważniejszych elementów repertuaru Zyzuli są pieśni wykonywane w miejscowej mowie, określanej m.in. jako chachłacka. To mowa codzienna dawnych mieszkańców regionu, utrwalona w rodzinnych opowieściach, obrzędach i utworach przekazywanych z pokolenia na pokolenie. Młode śpiewaczki poznają nie tylko teksty i melodie, lecz także sposób ich interpretacji, charakterystyczny dla miejscowej tradycji. W tej pracy ważną rolę odgrywa **Karolina Jadwiga Demianiuk** z Dołhobród, znawczyni kultury ludowej, śpiewaczka i poetka. Dzieli się z dziewczętami swoim doświadczeniem, pomagając im odtworzyć brzmienie dawnych pieśni i lepiej zrozumieć ich znaczenie. Przekazywanie tej wiedzy wymaga cierpliwości i uważności. Tradycyjny śpiew to bowiem coś więcej niż zapamiętanie melodii. Liczą się również wymowa, rytm, sposób prowadzenia głosu i emocje towarzyszące pieśniom w ich pierwotnym środowisku.

Dzięki takim spotkaniom dawne utwory nie pozostają wyłącznie w pamięci najstarszych mieszkańców. Trafiają do młodych wykonawczyń, które mogą przekazywać je dalej i prezentować szerszej publiczności.

## Od lokalnych scen do ogólnopolskich festiwali

Zyzula szybko zaznaczyła swoją obecność na wydarzeniach poświęconych muzyce tradycyjnej. Jednym z najważniejszych osiągnięć zespołu był udział w 59. Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym w 2025 roku, podczas którego Karolina Jadwiga Demianiuk i Zyzula otrzymały nagrodę I stopnia w kategorii „Mistrz i uczeń - śpiewacy”. To wyróżnienie potwierdziło nie tylko umiejętności artystyczne, ale również wartość międzypokoleniowej współpracy, w której doświadczenie mistrzyni spotyka się z zaangażowaniem młodych wykonawczyń.

Na koncie zespołu są również „Duży Klepok” i I nagroda na Ogólnopolskim Festiwalu Folklorystycznej Twórczości Dziecięcej „Dziecko w folklorze” w Baranowie Sandomierskim, a w 2026 roku wyróżnienie w konkursie „Stara Tradycja”, organizowanym w ramach Festiwalu „Wszystkie Mazurki Świata”, oraz I miejsce na Festiwalu Pieśni Ludowej „Z tamtej strony rzeki” w Adamowiźnie.

Młody zespół z ogromnym zaangażowaniem uczestniczy też w projektach popularyzujących kulturę tradycyjną, takich jak „Ognisko Muzyki Tradycyjnej” (Towarzystwo dla Natury i Człowieka), „Pogranicze. Pieśni i ludzie” (Panorama Kultur) czy „Jarmark Sztuk Nieuchwytnych” podczas Festiwalu Trzech Kultur we Włodawie. Dziewczęta wystąpiły również w koncercie „Nadbużańskie Polesie - pieśni ożywione” podczas 17. edycji Festiwalu „Wszystkie Mazurki Świata”. Śpiewają także podczas lokalnych uroczystości, w tym dożynek powiatowych i gminnych w Hannie, przybliżając mieszkańcom muzyczne dziedzictwo ich regionu.

Działalność Zyzuli wpisuje się w szersze starania o zachowanie kultury ludowej nadbużańskiego Polesia. Ważnym elementem tych działań jest dokumentowanie i popularyzowanie dawnych pieśni oraz tworzenie okazji do wspólnego śpiewania. Zespół znalazł się m.in. w gronie wykonawców projektu muzycznego „Tuman, tuman pry dolyni. Pieśni z nadbużańskiego Polesia. Po naszomu”, poświęconego tradycyjnemu repertuarowi regionu.

Takie przedsięwzięcia przypominają, że folklor nie jest wyłącznie pamiątką po minionych czasach. Pieśni opowiadają o codzienności, pracy, miłości i obyczajach. Przechowują również słowa i zwroty, które bez przekazywania ich kolejnym pokoleniom mogłyby bezpowrotnie zniknąć. Zyzula pokazuje, że zainteresowanie dziedzictwem może stać się pasją, sposobem na poznawanie własnych korzeni i budowanie więzi z rodzinnymi stronami.

## Młody zespół, ważna misja

Choć Zyzula działa dopiero od trzech lat, jej działalność wykracza poza samą scenę. Każda opanowana pieśń to kolejny fragment lokalnej tradycji, który zyskuje szansę na przetrwanie. W świecie, w którym muzyczne trendy szybko się zmieniają, młode śpiewaczki wybierają repertuar wymagający czasu, skupienia i szacunku dla przeszłości. Poznają dawne melodie nie po to, by zatrzymać tradycję w niezmienionej formie, lecz by przekazać ją dalej. Dzięki nim pieśni nadbużańskiego Polesia mogą rozbrzmiewać także w kolejnych pokoleniach. **(bm)**

*Artykuł powstał w ramach cyklu „Blisko Kultury z Nowym Tygodniem - Historia zapisana w pieśniach”, realizowanego w ramach programu „Blisko Kultura”, finansowanego przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego*





Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego



eprasa.pl d1dc484de6

# „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje!” – wielki finał już 13 listopada

**To już ostatnie dni, by oddać głos na najciekawsze zdjęcie w konkursie „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje!” i mieć wpływ na jego rozstrzygnięcie. Kupony konkursowe można nadsyłać do końca tego tygodnia. Na uczestników głosowania również czekają nagrody, które zostaną rozlosowane wśród głosujących.**

Wielki finał konkursu odbędzie się w piątek, 13 listopada, o godz. 18.00 w Chełmskiej Bibliotece Publicznej przy ul. Partyzantów w Chełmie. Podczas wydarzenia poznamy zwycięzcę w kategorii „zdjęcie”, a publiczność obejrzy również pięć finałowych prezentacji podróżniczych.

Nie zabraknie muzycznych akcentów. Zgodnie z życzeniem Czytelników ponownie w muzyczną podróż po świecie zabierze publiczność Dariusz Tokarzewski z zespołu VOX.

Finał będzie także okazją do świętowania jubileuszu 15-lecia Chełmskiego Klubu Podróżników Stowarzyszenia WeRwA, który od lat popularyzuje podróże i dzieli się pasją do odkrywania świata. Serdecznie zapraszamy wszystkich miłośników podróży, fotografii i muzyki. Wstęp na wydarzenie jest wolny.

Zabierz Nowy Tydzień na wakacje

## Kupon do głosowania

Głosuję na zdjęcie nr.....

Noje dane:

imię .....

nazwisko .....

nr tel. .....




WBS Wschodni Bank Spółdzielczy w Chełmie
DIAGNOMATIC www.diagnomatic.com
Biuro Usług Turystycznych Krystyna Chełm, ul. Lwowska 13A tel. 82 565 46 37
Perfumeria Basia Chełm, ul, Lubelska 36
Iwona Szłapak Agencja Ubezpieczeniowa Chełm, ul. Starościńska 7 tel. 508 081 200
Chełm, ul. Strażacka 4 Metro Reklama tel. 792 035 061
BHM Unique Interiors
Wynajem Korona Autokarów tel. 509 727 371
Stachniuk Super Optyk Chełm ul. Popiełuszki 7
Centrum Akumulatorów i Klimatyzacji 22-100 Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 302 455
Sklep Hydrauliczny Termotop Chełm, ul. Hrubieszowska 54
Ctn Elektromet Centrum Techniki Narzędziowej Chełm ul. Żołnierzy I AWP 11
Warsztat Samochodowy Stacja Kontroli Pojazdów Melix Chełm ul. Kolejowa 34-38
Ceramit Pracownia Garncarska
Restauracja Kwiat Paproci Chełm Plac Łuczkowskiego 17 tel. 737 332 552

## GŁOSUJEMY



**1.** Antosia na ścieżce rowerowej w Jantarze



**2.** Nowe zakątki z Nowym Tygodniem



**3.** Moje wakacje na wsi



**4.** Kiedy człowiek zejdzie na chwilę z „siodła”



**5.** W promieniach słońca



**6.** Z miłością do...



**7.** Nowy Tydzień w Paryżu



**8.** Greckie wakacje



**9.** Kiedy codzienność zostaje na recepcji



**10.** Akcenty polskie w Pradze



**11.** Kwiatowy zawrót głowy



**12.** Szef podwórka wita Nowy Ty(dzień)



**13.** Nowy Tydzień nad dachami Pragi



**14.** Nadmorskie klimaty

*Wszędzie dobrze, ale na wakacjach najlepiej!*





eprasa.pl d1dc484de6

# Retro Fest bezkonkurencyjny! Podwójny triumf chełmskiego festiwalu



**Chełmski Retro Fest, impreza, jakiej próżno szukać w innych miastach, zdobył tytuł Najlepszego Produktu Turystycznego Województwa Lubelskiego 2026. Mało tego, Festiwal Dwudziestolecia Międzywojennego zwyciężył również w głosowaniu internautów! To kolejne prestiżowe wyróżnienia dla wydarzenia organizowanego przez ChDK i miasto, które z roku na rok nabiera rozmachu, przenosząc uczestników w klimat lat 20. i 30. ubiegłego wieku.**

Nagrody przyznano podczas XVI Lubelskiej Gali Turystyki w Janowie Lubelskim. W konkursie organizowanym przez Lubelską Regionalną Organizację Turystyczną we współpracy z Polską Organizacją Turystyczną Retro Fest zdobył główną nagrodę, wyprzedzając m.in. Zamek w Janowcu i Święto Rybaka w Opolu Lubelskim. Otrzymał także Nagrodę Internautów.

Retro Fest to nie kolejna impreza plenerowa z koncertami i gastronomią, ale prawdziwa podróż w czasie. Przedwojenne przeboje, potańcówki, rewie, zabytkowe automobile i stroje z epoki sprawiają, że Chełm na kilka dni przenosi się do czasów dwudziestolecia międzywojennego. Coraz chętniej uczestniczą w tym sami mieszkańcy, którzy zakładają stylowe kapelusze, sukienki i garnitury, stając się częścią niezwykłego widowiska.

A wszystko zaczęło się skromnie, od potańcówki retro „Pardon, to tu?", podczas której przygrywała Orkiestra z Kina Corso, złożona z muzyków związanych z Chełmskim Domem Kultury. Z czasem wydarzenie rozrosło się do kilkudniowego festiwalu, którego tegoroczna edycja odbyła się w dniach 7-9 sierpnia.

Sukces w konkursie na najlepszy produkt turystyczny nie jest pierwszym wyróżnieniem Retro Festu. W maju br. chełmski festiwal zdobył II miejsce w kategorii „Wydarzenie Kulturalne" w konkursie „Diamenty Kultury Województwa Lubelskiego 2025". Z kolei za organizację tegorocznej edycji Chełmski Dom Kultury został uhonorowany „Złotym Liściem Retro", przyznanym przez Radę Programową 23. Ogólnopolskiego Festiwalu Piosenki Retro im. Mieczysława Fogga.

Za sukcesami stoją pomysłowość i praca organizatorów z Chełmskiego Domu Kultury, wsparcie miasta oraz zaangażowanie mieszkańców. Organizatorzy marzą, by za kilka lat każdy chełmianin miał w szafie własny, „sznytowny" strój z epoki, gotowy na kolejną edycję festiwalu. Patrząc na rosnącą popularność Retro Festu, wcale nie wydaje się to nierealne. **(red.)**



*Nagrodę podczas gali odebrała kierownik Departamentu Promocji, Kultury i Sportu UM Chełm Agata Hołub vel Gołąb*

## REGION

### Trzy kandydatki z regionu w półfinałach konkursów piękności

# Trzymamy kciuki za nasze miss

**Trzy kandydatki z naszego regionu awansowały do półfinałów ogólnopolskich konkursów piękności. Martyna Gontarz z Kamienia walczy o awans do finału Polska Miss 2026. Nikola Kowalczyk z Krasnegostawu i Sandra Kikłowicz z Urszulina znalazły się w gronie półfinalistek Polska Miss Nastolatek 2026.**










Trwa rywalizacja o miejsca w finałach konkursów Polska Miss, Polska Miss Nastolatek i Polska Miss 30+. Oficjalne listy finalistek mają zostać ogłoszone w najbliższym czasie. Wśród półfinalistek jest już trójka reprezentantek naszego regionu:

Wśród półfinalistek Polska Miss Nastolatek 2026 znalazła się **Nikola Kowalczyk** z Krasnegostawu, uczennica tamtejszego II Liceum Ogólnokształcącego. Lubi sport, taniec, czytanie książek i podróże. W przyszłości chciałaby zostać stewardesą, by móc poznawać świat.

O awans do finału w tej samej kategorii powalczy także **Sandra Kikłowicz** z Urszulina, uczennica VII Liceum Ogólnokształcącego w Lublinie. Interesuje się historią, szczególnie okresem II wojny światowej. Lubi także rysować i wędkować, a jej pasje obejmują również modę i modeling. Marzy o podróżach i chciałaby połączyć modeling z nauką.

W półfinale konkursu Polska Miss 2026 znalazła się natomiast 24-letnia **Martyna Gontarz** z Kamienia. Studiuje dietetykę w Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie, a jednocześnie pracuje jako recepcjonistka na siłowni. Od szkoły podstawowej trenowała siatkówkę, później zainteresowała się także treningiem siłowym.

Trzymamy kciuki za awans naszych reprezentantek do finałów. **(w, fot. Polska Miss/Facebook)**



eprasa.pl d1dc484de6

Czy to powolne wygaszanie szpitala w Adampolu?

# Dyrekcja zapowiada inwestycje za grube miliony

**Zamknięcie laboratorium, rezygnacja z przygotowywania posiłków na miejscu i przenoszenie części pracowników do Białej Podlaskiej. W ostatnim czasie w Oddziale Zamiejscowym w Adampolu (gm. Wyryki) zaszło kilka zmian, które wzbudziły niepokój pracowników i pytania o przyszłość placówki. Czy to początek jej likwidacji? Dyrekcja Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Białej Podlaskiej twierdzi, że ma inne plany wobec jednostki mieszczącej się w zabytkowym pałacu.**

Wątpliwości dotyczące przyszłości byłego szpitala gruźliczego i chorób płuc w Adampolu nie wzięły się znikąd. Odkąd placówkę pozbawiono autonomii, po wchłonięciu przez Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Białej Podlaskiej, kolejne zmiany organizacyjne sprawiły, że pracownicy i część mieszkańców powiatu włodawskiego zaczęła się zastanawiać, czy placówka nie jest stopniowo pozbawiana kolejnych funkcji. Niepokój pojawił się również wśród osób związanych z jej działalnością. O wyjaśnienie sytuacji poprosiliśmy dyrekcję Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Białej Podlaskiej. W odpowiedzi na pytania dyrektor naczelny **Artur Kozioł** przedstawił stanowisko dotyczące zmian oraz planów na przyszłość.

## Laboratorium zamknięte, posiłki z zewnątrz

Jedną z najbardziej zauważalnych zmian było zakończenie działalności miejscowego laboratorium diagnostycznego. Dla pacjentów i personelu oznaczało to odejście od dotychczasowego sposobu wykonywania badań. Dyrekcja tłumaczy, że decyzja wynikała z konieczności dostosowania działalności do obowiązujących wymagań. Jak wyjaśnia dyrektor, dotychczasowa pracownia nie spełniała standardów, które pozwalałyby na jej dalsze funkcjonowanie w obecnej formie. - Chodzi przede wszystkim o zapewnienie odpowiedniej jakości badań i bezpieczeństwa pacjentów – mówi Kozioł.

Zmienił się również sposób przygotowywania posiłków. Szpital zrezygnował z własnego zaplecza kuchennego na rzecz usług zewnętrznego wykonawcy. Według dyrekcji takie rozwiązanie ma zapewnić jednolite standardy żywienia we wszystkich jednostkach szpitala. Ważne jest także dostosowanie posiłków do potrzeb zdrowotnych pacjentów. Dla osób obserwujących zmiany z zewnątrz może to wyglądać jak ograniczanie działalności Adampola. Dyrekcja przekonuje jednak, że chodzi o reorganizację i dostosowanie placówki do wymagań obowiązujących w całym szpitalu.

Kolejnym źródłem niepokoju są zmiany kadrowe. Pojawiły się informacje o przenoszeniu pracowników do Białej Podlaskiej, rozwiązywaniu umów o pracę i nieobecnościach związanych ze zwolnieniami lekarskimi. - Przypominam, że od momentu połączenia, Adampol nie funkcjonuje jako samodzielna placówka, ale stanowi część Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Białej Podlaskiej. Oznacza to wspólne zarządzanie personelem i możliwość przesuwania pracowników tam, gdzie są potrzebni. Przenoszenie do Białej Podlaskiej dotyczy wyłącznie pracowników niemedycznych. Personel medyczny nadal wykonuje swoje obowiązki w Adampolu – mówi dyrektor. Szef szpitala odniósł się również do informacji o rozwiązanych umowach o pracę. Jak wyjaśnia, były to indywidualne decyzje pracowników, podejmowane z ich własnej inicjatywy. Podobnie dyrekcja nie ma też wpływu na absencje chorobowe zatrudnionych osób. To ważne wyjaśnienie, ponieważ właśnie zmiany kadrowe należą do tych kwestii, które najmocniej wpływają na poczucie bezpieczeństwa osób korzystających z placówki.

## Na modernizację chcą wydać 30 milionów złotych

Najważniejszą informacją przekazaną przez dyrekcję są jednak plany inwestycyjne. Okazuje się, że szpital przygotowuje wniosek o zewnętrzne dofinansowanie modernizacji oddziału w Adampolu. Wartość całego przedsięwzięcia oszacowano na blisko 30 mln zł. - Plan obejmuje zarówno poprawę stanu technicznego budynków, jak i zakup nowego wyposażenia – wyjaśnia Kozioł. – Chcemy m.in. dokonać zakupu nowego sprzętu medycznego i wyposażenia niemedycznego, zmodernizować instalację centralnego ogrzewania, wymienić albo naprawić stolarkę okienną, docieplić stropu budynku, unowocześnić stację oczyszczania ścieków oraz hydrofornię. Realizacja tych zamierzeń ma poprawić warunki pobytu pacjentów, ułatwić pracę personelowi i przede wszystkim odnowić infrastrukturę, która wymaga obecnie znacznych nakładów finansowych – wylicza dyrektor.

Trzeba jednak zaznaczyć, że na razie jest mowa o planach. Dyrekcja nie ukrywa, że ich realizacja będzie uzależniona od uzyskania zewnętrznego dofinansowania. Dopiero pozyskanie pieniędzy pozwoli przejść od zapowiedzi do konkretnych prac. **(bm)**

Mur się rozpada, ale jest szansa na uratowanie całego kompleksu

# Park narodowy chce nieruchomości w Starym Brusie

**Zabytkowy mur otaczający dawny kompleks podworski w Starym Brusie jest w coraz gorszym stanie. Duże fragmenty walą się, a kolejne niszczeją i grożą zawaleniem. Jest jednak szansa, że to miejsce doczeka się lepszej przyszłości. Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa, do którego należy nieruchomość, rozważa przekazanie całego terenu Poleskiemu Parkowi Narodowemu. Park ma wobec tego miejsca konkretne, bardzo ambitne plany.**

Sprawa jest o tyle pilna, że kompleks podworski w Starym Brusie to nie tylko pozostałości dawnej zabudowy gospodarczej. To ważny fragment lokalnej historii, który przez lata nie doczekał się odpowiedniej opieki. Dziś najlepiej widać to na przykładzie zabytkowego ogrodzenia. Mur, który powinien być świadectwem dawnego założenia, sam stał się symbolem postępującego zaniedbania. Niedawno runął jego fragment, a kolejne chylą się ku upadkowi. Ale jest nadzieja, że odzyska dawny blask. Z rozmowy ze **Stanisławem Żmijanem**, dyrektorem lubelskiego oddziału Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa, dowiedzieliśmy się, że instytucja zamierza znaleźć nowego gospodarza dla nieruchomości w Starym Brusie. W grę wchodzi nie tylko sam teren podworski, ale również pobliski kompleks stawów hodowlanych, które są bardzo zaniedbane. Zainteresowanie przejęciem lub użytkowaniem tego obszaru zgłosiły trzy podmioty. Pierwszym jest hodowca ryb, który widzi w stawach możliwość prowadzenia działalności gospodarczej. Drugim rolnik zainteresowany wykorzystaniem gruntów. Trzecim Poleski Park Narodowy. I to właśnie park wydaje się mieć obecnie największe szanse na przejęcie nieruchomości. Jest jednak pewna istotna różnica. Jego władzom nie chodzi o zwykłą dzierżawę, ale o przekazanie terenu na rzecz parku. Takie rozwiązanie pozwoliłoby objąć cały kompleks długofalową opieką i wykorzystać jego potencjał przyrodniczy oraz historyczny. Z informacji, do których dotarliśmy wynika, że sprawa trafiła już na szczebel ministerialny. Zaangażowane są Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz resort odpowiedzialny za ochronę środowiska. Jeśli procedury przebiegną pomyślnie, przekazanie nieruchomości Poleskiemu Parkowi Narodowemu może nastąpić w ciągu najbliższych tygodni, a najdalej kilku miesięcy.

Plany Poleskiego Parku Narodowego są znacznie szersze niż samo zabezpieczenie rozpadającego się ogrodzenia. Władze parku deklarują, że chcą odpowiednio zadbać zarówno o mur, jak i o pozostałe zabudowania dawnego majątku. Szczególnie interesujący jest pomysł utworzenia w kompleksie podworskich budynków oddziału muzeum. Dzięki temu miejsce mogłoby odzyskać część dawnej funkcji i stać się kolejnym punktem na mapie atrakcji kulturalnych i turystycznych Polesia, a także ośrodkiem badawczym. Nie byłaby to więc wyłącznie inwestycja w ratowanie zabytkowej architektury, ale również szansa na stworzenie przestrzeni służącej edukacji i poznawaniu historii regionu. Pomysł dobrze wpisuje się w działalność parku, który oprócz ochrony przyrody zajmuje się także zachowaniem wartości kulturowych i krajobrazowych. Co ważne, Poleski Park Narodowy stara się o pozyskanie kilkudziesięciomilionowego grantu na ten cel. Przychylne temu są również gminne władze, które popierają starania parku i wystosowały nawet list intencyjny w tej sprawie. **(bm)**



**Zespół dworsko-parkowy w Starym Brusie** należy do najważniejszych zabytków gminy. W sąsiedztwie kościoła zachowały się między innymi XIX wieczny spichlerz z elementami neogotyckimi, dawna oficyna, zabudowania gospodarcze oraz pozostałości parku. Na terenie dawnego założenia znajduje się również kapliczka z połowy XIX wieku. To miejsce ma szczególną wartość, ponieważ pozwala odtworzyć wygląd i charakter dawnych majątków ziemskich na Polesiu. Część takich obiektów bezpowrotnie zniknęła już z krajobrazu regionu. W Starym Brusie wciąż można jednak uratować to, co pozostało.

WŁODAWA.

# Seniorzy posprzątali Bug

**Seniorzy z Klubu Senior+ we Włodawie pokazali, że na troskę o środowisko nigdy nie jest za późno. We wtorek (27 października) zakasali rękawy i włączyli się w akcję sprzątania Bugu i jego dopływów.**

Włodawscy seniorzy uczestniczyli w przedsięwzięciu zorganizowanym w ramach projektu „Czysty Bug – wspólne działania Gminy Drohiczyn i Dobrotvir na rzecz ochrony różnorodności biologicznej doliny Bugu", finansowanego ze środków Programu Współpracy Transgranicznej Polska–Ukraina 2021–2027.

Za zaangażowanie w akcję i troskę o środowisko seniorom podziękowała w imieniu burmistrza Włodawy sekretarz miasta Edyta Słabko, która przekazała uczestnikom drobne upominki. Włodawscy seniorzy po raz kolejny udowodnili, że nie brakuje im energii i chęci do społecznego działania.

**Rd, fot. UM Włodawa**





eprasa.pl d1dc484de6

## HANNA. Gwara nadbużańska wraca do młodego pokolenia

# „Lublu folklor”

**Jak mówić po naszemu, śpiewać tradycyjne pieśni i poznawać muzykę Polesia? Tego mogli dowiedzieć się uczestnicy projektu „Lublu folklor”, zrealizowanego przez Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Hannie. Przedsięwzięcie było okazją do przypomnienia lokalnych tradycji, ale przede wszystkim do przekazania ich kolejnym pokoleniom.**

W ramach projektu odbyły się warsztaty poświęcone gwarze nadbużańskiej, śpiewowi „pu naszomu” oraz muzyce tradycyjnej Polesia. Uczestnicy poznawali dawne pieśni, uczyli się gry na instrumentach i próbowali swoich sił w tradycyjnych tańcach. Zajęcia miały charakter otwarty, a ich program przygotowano z myślą o osobach w różnym wieku. Zwieńczeniem przedsięwzięcia było spotkanie podsumowujące, podczas którego swoje umiejętności zaprezentowali zarówno uczestnicy wcześniejszych warsztatów, jak i uczniowie szkoły podstawowej, którzy dopiero rozpoczynają poznawanie lokalnego folkloru. Wspólne spotkanie pokazało, że zainteresowanie dawnymi zwyczajami i językiem przodków można skutecznie budować także wśród najmłodszych. Ważnym efektem projektu są również materiały edukacyjne, które mają pomóc w dalszym poznawaniu i pielęgnowaniu gwary nadbużańskiego pogranicza. - Powstał „Elementarz pu naszomu”, zawierający proste czytanki i ćwiczenia ułatwiające zrozumienie lokalnej mowy – mówi **Monika Chudzik** z GOKiS w Hannie. - Przygotowano także karty obrazkowe „Czornyj piweń”, dzięki którym można poznawać nazwy zwierząt w gwarze, oraz teatrzyk kukiełkowy „Kaska o piwnyczku i łysuwy”. Łączy on tradycyjną opowieść ze znaną bajką w języku polskim, wzbogaconą o dialogi w miejscowej gwarze – wylicza instruktorka. W realizację projektu zaangażowali się muzycy i specjaliści z różnych części regionu. Szczególną rolę odegrała jednak **Karolina Jadwiga Demianiuk** z Dołhobród, uznawana za ostatnią depozytariuszkę mowy „pu naszomu”. Od lat współpracuje ona z Gminnym Ośrodkiem Kultury i Sportu w Hannie. Wspólnie z Moniką Chudzik, koordynatorką i autorką projektu, opracowała pakiet materiałów do nauki gwary, który będzie można wykorzystywać również w kolejnych latach. Z oferty skorzystało ponad 100 osób. Zajęcia i spotkania odbywały się w różnych miejscach, co pozwoliło dotrzeć do szerokiego grona odbiorców i dostosować formę warsztatów do ich wieku oraz zainteresowań. Zadanie zostało dofinansowane ze środków Narodowego Instytutu Kultury i Dziedzictwa Wsi w ramach programu Folk(od)nowa. Edycja 2026. **(bm)**




## GMINA HAŃSK

### Uczniowie z Macoszyna Dużego odkrywają regionalne tradycje

# Od pająków sufitowych po lubelskie cebularze

**Jak dawniej ozdabiano wiejskie izby? Czym zajmowano się podczas długich jesiennych wieczorów? Jak smakują własnoręcznie przygotowane cebularze? Odpowiedzi na te pytania poznają uczniowie Szkoły Podstawowej w Macoszynie Dużym, uczestnicząc w projekcie „Kultura, edukacja, partycypacja”.**

Przedsięwzięcie, finansowane przez Ministerstwo Edukacji Narodowej w ramach programu „Kompas Młodego Obywatela”, obejmuje 20 szkół wiejskich prowadzonych przez Społeczno-Oświatowe Stowarzyszenie „Edukator” w Łomży. Jego celem jest poznawanie lokalnego dziedzictwa i tradycji oraz rozwijanie aktywności i samodzielności uczniów.

W Macoszynie Dużym projekt przebiega pod hasłem „Poznaj. Doświadcz. Przekaż dalej”.

- Hasło to oddaje charakter podejmowanych działań. Uczniowie poznają regionalne zwyczaje, próbują swoich sił w dawnych zajęciach i przygotowują się do podzielenia się zdobytą wiedzą z innymi - mówi koordynatorka projektu **Justyna Żmuda**. - Od września uczestniczą w wycieczkach, warsztatach i spotkaniach przybliżających kulturę regionu. Odwiedzili już Poleski Park Narodowy, uczestniczyli w Skansenadzie i warsztatach prowadzonych przez Urszulę Panasiuk, podczas których własnoręcznie wykonywali tradycyjne pająki sufitowe. Do projektu włączyły się również przedszkolaki, które poznawały regionalne smaki, przygotowując cebularze lubelskie. Wkrótce uczniowie odkryją też tajemnice Chełmskich Podziemi Kredowych - dodaje koordynatorka.

Uczniowie mieli wpływ na planowanie działań. Sami proponowali miejsca wycieczek, zgłaszali pomysły i wybierali aktywności, w których chcieliby uczestniczyć.

- Przed szkolną społecznością jeszcze dwa ważne wydarzenia. 10 listopada odbędzie się szkolna prezentacja projektu, a 21 listopada spotkanie regionalne z udziałem przedstawicieli sześciu szkół. Uczniowie zaprezentują występy inspirowane dawnym życiem wsi, ludowe przyśpiewki, tańce oraz tradycyjne rękodzieło - zapowiada J. Żmuda. **(rd)**



## Powiat Włodawski dla sportu

# Kluby zyskają dostęp do szkolnej infrastruktury

(26 października) W Starostwie Powiatowym we Włodawie podpisano porozumienia o współpracy pomiędzy Powiatem Włodawskim a trzema klubami sportowymi: MLKS Włodawianka, SPS Eko-Różanka oraz SMS Włodawa – sekcją tenisa stołowego. W spotkaniu uczestniczył również dyrektor ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie.

Najważniejszym elementem zawartych porozumień jest umożliwienie klubom bezpłatnego korzystania z obiektów sportowych należących do szkoły na potrzeby treningów zawodników. Dzięki temu lokalne kluby zyskają dodatkowe możliwości prowadzenia zajęć, doskonalenia umiejętności sportowych oraz przygotowywania swoich podopiecznych do zawodów i rozgrywek.

Współpraca samorządu z klubami sportowymi to istotny element wspierania lokalnego sportu. Dostęp do odpowiedniej infrastruktury ma szczególne znaczenie dla szkolenia młodych zawodników, rozwijania ich talentów i tworzenia warunków do regularnej aktywności fizycznej. **(pk)**

## WŁODAWA

# Zaduszki w Muzeum

**(30 października) W Muzeum – Zespole Synagogalnym we Włodawie odbyły się Zaduszki, podczas których połączono pamięć o zmarłych z refleksją nad wielokulturową historią miasta i jego dawnymi tradycjami.**

Wydarzenie rozpoczęło się od wernisażu wystawy „Święci z oleodruków”. Następnie w Wielkiej Synagodze odbył się koncert „Lamentacje ludowe”, poświęcony tradycyjnym pieśniom żydowskim. W programie znalazły się utwory związane z pamięcią, przemijaniem i żydowską tradycją. Wystąpili **Justyna Mielniczuk** oraz **Anna Jurkiewicz**.

Zaduszki były okazją do spotkania z historią i kulturą dawnych mieszkańców Włodawy, a także do wspólnego przeżywania czasu zadumy i pamięci o tych, którzy odeszli. Będą kontynuowane 2 listopada. Tego dnia zaplanowano odwiedziny na cmentarzu żydowskim w Dołhobrodach oraz na włodawskim cmentarzu parafialnym, gdzie odbędzie się wspólny śpiew tradycyjnych pieśni za zmarłych. **(pk)**







eprasa.pl d1dc484de6

## ŁOPIENNIK GÓRNY
Osiem par świętowało Złote Gody

# Pół wieku na dobre i na złe



**Osiem par z gminy Łopiennik Górny świętowało 50-lecie małżeństwa. Podczas uroczystości w Gminnym Ośrodku Kultury jubilaci otrzymali Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, nadane przez prezydenta RP.**

Medale wręczyli starosta krasnostawski **Janusz Szpak** oraz wójt gminy Łopiennik Górny **Artur Sawa**. Jubilaci otrzymali również listy gratulacyjne i kwiaty. Nie zabrakło wspólnego toastu i tradycyjnego „Sto lat".

Złote Gody świętowali: **Helena i Kazimierz Barańscy**, **Barbara i Jan Kitkowie**, **Wiesława i Edward Kowalikowie**, **Elżbieta i Jan Kuchtowie**, **Grażyna i Witold Marciniakowie**, **Janina i Leszek Rudnikowie**, **Maria i Tadeusz Szpakowscy** oraz **Irena i Henryk Wilkowie**.

W uroczystości uczestniczyli również senator **Józef Zając**, rektor Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie **Beata Fałda**, proboszcz parafii w Łopienniku Nadrzecznym ks. **Marcin Pyda** oraz przedstawicielka Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego **Monika Szumiło**.

Część artystyczną przygotowały dzieci ze Szkoły Podstawowej w Łopienniku Nadrzecznym pod kierunkiem **Doroty Maciejewskiej** i **Wioletty Kulik**. Po oficjalnej części na jubilatów i gości czekał poczęstunek oraz występ Zespołu Śpiewaczego „Z Woli Babki", któremu akompaniował **Tadeusz Kubacki**. **(kg)**

## IZBICA
# Rarytasy z... kapusty

**Gołąbki po królewsku, krokiety, steki z białej kapusty i kapuściane drożdżówki - takie potrawy przygotowały gospodynie podczas trzeciej edycji Święta Kapusty w Tarzymiechach Trzecich. W konkursie kulinarnym nagrodzono osiem kół i stowarzyszeń.**

Wydarzenie zorganizowało KGW „Swojaki" przy współudziale burmistrza miasta i gminy Izbica oraz Samorządowego Ośrodka Kultury i Sportu w Izbicy. W spotkaniu uczestniczyli starosta krasnostawski **Janusz Szpak**, burmistrz **Jerzy Lewczuk**, radni **Tomasz Kosz** i **Tomasz Wilk**, dyrektor Szkoły Podstawowej w Tarzymiechach **Małgorzata Poniedziałek** oraz sołtys Tarzymiech Trzecich **Anna Stolle**.

W konkursie na najsmaczniejsze danie z kapusty przyznano po trzy równorzędne nagrody za pierwsze i drugie miejsce oraz dwie za trzecie.

Pierwsze miejsce zdobyły: KGW w Izbicy za gołąbki po królewsku, KGW w Wólce Orłowskiej za krokiety z kapustą pekińską, kurczakiem i pieczarkami oraz KGW „Stryjowiacy" za „Kotleciki od Moniki".

Drugie miejsce zajęły: KGW „Topola nad Wolicą" za steki z białej kapusty, KGW w Ostrzycy za łazanki z kapustą oraz KGW „Orłowianie" za brukselkę z klopsikami w sosie koperkowym.

Trzecie miejsce przypadło Kołu Gospodyń „Zgrane Babki" za drożdżowe bułeczki z nadzieniem kapuścianym oraz KGW Dworzyska za kapustę zapiekaną.

Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali dyplomy i nagrody. Spotkanie uświetniły występy Młodzieżowego Zespołu „Skowronki" oraz zespołu „Stryjowiacy". **(kg)**



## KRASNYSTAW. Strażacy i medycy ćwiczyli na wypadek pożaru
# Alarm w szpitalu.
# Pacjentów trzeba było ewakuować

**Pożar i silne zadymienie na Oddziale Pediatrycznym krasnostawskiego szpitala. Personel rozpoczął ewakuację pacjentów, a na miejsce ruszyli strażacy. Na szczęście wszystko odbywało się w ramach ćwiczeń, podczas których sprawdzano przygotowanie placówki i służb ratowniczych na wypadek poważnego zagrożenia.**



We wtorek, 27 października, w Samodzielnym Publicznym Zespole Opieki Zdrowotnej w Krasnymstawie przeprowadzono ćwiczenia ewakuacyjne. Ich celem było sprawdzenie procedur postępowania w przypadku pożaru, szczególnie podczas ewakuacji pacjentów wymagających pomocy, a także przygotowania szpitala na zdarzenie z dużą liczbą poszkodowanych.

Ćwiczenia poprzedziło posiedzenie Powiatowego Zespołu Zarządzania Kryzysowego. Uczestniczyli w nim komendant powiatowy PSP w Krasnymstawie mł. bryg. **Kamil Bereza**, jego zastępca st. bryg. **Paweł Belniak**, dowódca Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej mł. bryg. **Tomasz Wesołowski**, starosta **Janusz Szpak**, wicestarosta **Marek Nowosadzki** oraz dyrektor szpitala **Zbigniew Widomski**.

- Scenariusz ćwiczeń zakładał pojawienie się pożaru na Oddziale Pediatrycznym, w wyniku czego doszło do silnego zadymienia pomieszczeń. Personel szpitala uruchomił wewnętrzne procedury postępowania na wypadek pożaru, obejmujące m.in. powiadomienie odpowiednich służb i osób oraz podjęcie działań mających na celu zapewnienie bezpieczeństwa pacjentów i ich ewakuację - relacjonuje mł. bryg. Tomasz Wesołowski, oficer prasowy KP PSP w Krasnymstawie.

Przybyłe na miejsce zastępy PSP i OSP miały opanować zagrożenie oraz kontynuować ewakuację rozpoczętą przez personel medyczny.

Podczas ćwiczeń zastosowano także procedurę segregacji medycznej TRIAGE, pozwalającą określić, komu należy udzielić pomocy w pierwszej kolejności. Sprawdzono w ten sposób organizację pracy Szpitalnego Oddziału Ratunkowego w sytuacji jednoczesnego przyjęcia większej liczby poszkodowanych.

Na zakończenie strażacy przeszkolili personel szpitala z obsługi podręcznego sprzętu gaśniczego. W ćwiczeniach uczestniczyli również uczniowie Zespołu Szkół nr 1 w Krasnymstawie. **(kg)**

## KRASNYSTAW. Zakończył się remont drogi za 1,9 mln zł
# Prawie trzy kilometry nowego asfaltu

**Zakończył się remont ulicy Kolonia Krakowskie Przedmieście w Krasnymstawie. Odnowiono blisko 2,8 km jezdni. Inwestycja kosztowała 1,9 mln zł, a wydatkami po połowie podzieliły się samorządy powiatu krasnostawskiego i miasta Krasnystaw.**

Prace objęły wzmocnienie konstrukcji drogi, ułożenie nowej nawierzchni asfaltowej, poprawę profilu jezdni i umocnienie poboczy. Dzięki temu poprawiły się komfort i bezpieczeństwo użytkowników drogi.

Za przeprowadzenie postępowania przetargowego, wybór wykonawcy, podpisanie umów i odbiór robót odpowiadał Zarząd Dróg Powiatowych w Krasnymstawie. Remont wykonało Przedsiębiorstwo Sadex.

- Dziękujemy samorządowi Miasta Krasnystaw i burmistrzowi Krasnegostawu za współfinansowanie zadania drogowego i dotychczasową współpracę w zakresie modernizacji dróg powiatowych na terenie miasta - mówi **Janusz Szpak**, starosta krasnostawski. **(kg)**



# IZBICA. Kolejny defibrylator w Izbicy

**W Izbicy pojawił się kolejny ogólnodostępny defibrylator AED. Tym razem urządzenie, które może uratować życie osobie z nagłym zatrzymaniem krążenia, zamontowano na budynku Szkoły Podstawowej im. Marii Konopnickiej. Sprzęt zakupili miejscowi strażacy ochotnicy dzięki dofinansowaniu z programu „Aktywna Wieś".**

Nowy defibrylator umieszczono w specjalnej kapsule na zewnętrznej ścianie szkoły, dzięki czemu jest dostępny również poza godzinami pracy placówki. Urządzenie wyposażono także w lokalizator GPS.

Zakupu dokonała Ochotnicza Straż Pożarna w Izbicy w ramach projektu dofinansowanego przez Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Strażacy kupili również manekina ewakuacyjnego do ćwiczeń oraz zorganizowali sześć spotkań edukacyjnych dla mieszkańców, dzieci i młodzieży. Uczestnicy uczyli się udzielania pierwszej pomocy, obsługi AED oraz postępowania w sytuacjach kryzysowych.

Warto przypomnieć, że w maju br. defibrylator wraz z kapsułą zewnętrzną przekazał miastu **Sebastian Białobocki**, druh OSP Izbica. Sprzęt kupił w całości z własnych pieniędzy, a na miejsce jego montażu wyznaczono budynek Centrum Kultury przy ul. Gminnej 1A. Za instalację i opiekę nad urządzeniem miała odpowiadać miejscowa OSP. **(opr. red.)**






eprasa.pl d1dc484de6

GMINA KRASNYSTAW

# Szkolna misja na ścianie




**W Szkole Podstawowej w Jaślikowie zainaugurowano projekt „Win-win". Głównym punktem uroczystości było odsłonięcie muralu przedstawiającego misję placówki i podkreślającego znaczenie dialogu, wzajemnego szacunku oraz otwartości na współczesne wyzwania.**

W wydarzeniu uczestniczyli m.in. wójt gminy Krasnystaw **Wojciech Kowalczyk**, przewodniczący Rady Gminy **Krzysztof Golec**, dyrektor Gminnego Centrum Usług Wspólnych **Beata Hartanowicz** oraz **Wojciech Turewicz**, prezes Instytutu Kształcenia EKO-TUR z Warszawy. Nie zabrakło nauczycieli i uczniów szkoły.

Założenia misji placówki odczytały wspólnie nauczycielka **Małgorzata Lisowska** i **Maja Zadrąg**, uczennica klasy VIII. Podziękowania za wykonanie muralu otrzymali państwo Lewandowscy.

Samorząd Uczniowski specjalnie na tę okazję przygotował akademię poświęconą roli sztucznej inteligencji w edukacji, zatytułowaną „Czy sztuczna inteligencja może zastąpić nauczyciela?". Uroczystość uświetniły także koncert szkolnej orkiestry oraz występy wokalne uczniów. **(kg)**

# Mali pływacy z Rudnika

**Czterdziestu uczniów klas I-III ze Szkoły Podstawowej w Rudniku bezpłatnie uczy się pływać. Zajęcia odbywają się na basenie w Krasnymstawie w ramach projektu „Mały Pływak", finansowanego z budżetu gminy i środków Ministerstwa Sportu i Turystyki.**

Zajęcia trwają od kilku tygodni. Pod okiem instruktorów dzieci poznają podstawy pływania i doskonalą swoje umiejętności. Projekt ma nie tylko zachęcać najmłodszych do aktywności fizycznej, ale również zwiększać ich bezpieczeństwo nad wodą.

- „Mały Pływak" to nauka zdrowego trybu życia, promocja aktywności wśród dzieci, ale także inwestycja w bezpieczeństwo. Chcemy stworzyć najmłodszym warunki do rozwijania pasji oraz zaproponować atrakcyjną ofertę aktywnego spędzania wolnego czasu. Życzę naszym młodym pływakom systematycznych postępów i radości z nauki - mówi wójt gminy Rudnik **Paweł Kucharczyk**. **(kg)**



**Z Izbicy na plan filmowy.** Pan Mirosław coraz śmielej poczyna sobie przed kamerą

# Gwiazdor z Izbicy





*Mirosław Rucki na planie serialu "Gliniarze Ślask"*

**Jeszcze niedawno można go było oglądać w telewizyjnych teleturniejach, a dziś pojawia się na planach seriali i produkcji filmowych. Mirosław Rucki z Izbicy nie zamierza poprzestawać na telewizyjnych występach. Ma już za sobą role w „Gliniarzach. Śląsk" i „Trudnych sprawach", zagrał również w spocie reklamującym Lublin, a ostatnio wystąpił w epizodzie historycznej produkcji Netflixa. Niewykluczone, że pojawi się także w trzeciej części „Furiozy".**

**Mirosław Rucki** z Izbicy coraz śmielej rozwija swoją przygodę z aktorstwem. Wszystko zaczęło się od teleturniejów, których jest wielkim fanem. Jak pisaliśmy jakiś czas temu, kiedy dowiedział się, że po ponad 20 latach na ekrany wraca „Idź na całość", bez wahania zgłosił się do programu. Ostatecznie nie tylko zasiadł na widowni, ale również stanął przed kamerami i spróbował swoich sił w kultowej zabawie z bramkami i Zonkiem. Od tamtej pory wystąpił jeszcze w wielu teleturniejach, ale jego telewizyjna przygoda dopiero teraz nabiera prawdziwego rozpędu.

Kilka miesięcy temu Rucki pojawił się na planie nowego serialu Polsatu „Gliniarze. Śląsk". Mieszkaniec Izbicy wcielił się w sztygara. Zdjęcia realizowano w kopalni Bolesław Śmiały w Łaziskach Górnych.

- Poznałem niesamowitych ludzi, świetną ekipę filmową i tak zacząłem działać dalej - opowiada „Nowemu Tygodniowi" pan Mirosław.

Kolejnym krokiem była znacznie większa aktorska przygoda. Kilka tygodni temu mieszkaniec Izbicy otrzymał propozycję zagrania jednej z głównych ról w odcinku serialu paradokumentalnego „Trudne sprawy", emitowanego obecnie w TV4. Odcinek zatytułowany „Wesele" wyreżyserował **Kacper Anuszewski**, a zdjęcia kręcono w centrum Wrocławia i na obrzeżach miasta.

- Moja rola była już bardziej wymagająca. Zagrałem kuzyna pana młodego, Waldka. Było tam wiele scen mówionych, więc poprzeczka była podniesiona bardzo wysoko - opowiada Rucki.

Tym razem musiał przejść kilkuetapowy casting, nadzorowany przez reżysera.

Na tym jednak nie koniec. Kilka dni temu pan Mirosław, wspólnie z agencją VENA ART, uczestniczył w nagraniach spotu reklamującego Lublin. Ekipa filmowa pracowała w różnych częściach miasta - przy zabytkach, teatrach, obiektach kultury, na ulicach i w kawiarniach. Spot ma być emitowany w telewizjach na całym świecie i zachęcać zagranicznych widzów do odwiedzenia Lublina.

Ostatnim z dotychczasowych aktorskich wyzwań był udział w zdjęciach do historycznego serialu kostiumowego realizowanego w Lublinie dla platformy Netflix. Akcja produkcji rozgrywa się w XIX wieku, ale szczegóły projektu pozostają tajemnicą. Nie ujawniono ani jego oficjalnego tytułu, ani nazwiska reżysera. Rucki pojawił się na planie lubelskiej Starówki, gdzie zagrał epizodyczną rolę. Więcej zdradzić na razie nie może.

Kto wie, czy największe aktorskie wyzwanie nie jest dopiero przed nim. Jest bowiem szansa, że pan Mirek pojawi się na planie trzeciej części filmu „Furioza". W grę wchodzi nawet wyjazd do Irlandii. Na razie jednak nic nie jest przesądzone. Twórcy kończą prace nad scenariuszem, a ewentualny udział mieszkańca Izbicy wymaga jeszcze dopełnienia formalności.

- Do momentu podpisania kontraktu nie chcę o tym mówić - zastrzega Rucki.

Co ciekawe, pan Mirek sam nie chciał się tym pochwalić, ale jak ustaliliśmy, swoje honoraria aktorskie przeznacza na pomoc podopiecznym domu dziecka przy ul. Pogodnej w Lublinie. **(kg)**

# Młodzieżowa rada rozpoczęła kadencję

W czwartek, 29 października, odbyła się inauguracyjna sesja Młodzieżowej Rady Miasta Krasnystaw VIII kadencji. Piętnastu młodych radnych z ośmiu szkół odebrało zaświadczenia o wyborze, złożyło ślubowanie i wybrało prezydium. Przewodniczącą została **Daria Cebrat**, wiceprzewodniczącą **Martyna Żeliszczak**, a sekretarzem **Hanna Miciuła**.

W skład MRM weszli: z PSP nr 1 - Hanna Miciuła i **Julia Koczmara**, z PSP nr 4 - **Nikola Basińska** i **Oliwia Kmieć**, z PSP nr 5 - **Jakub Łyś** i **Zofia Kawa**, z I LO - Daria Cebrat i **Adrianna Kowalska**, z II LO - **Nikola Kowalczyk** i **Kacper Kończyński**, z ZS nr 1 - **Zofia Chodun** i **Dominika Jurek**, z ZS nr 2 - Martyna Żeliszczak i **Karina Hakobyan**, a z Prywatnego LO - **Amelia Kosz**.

Obrady otworzył przewodniczący Rady Miasta **Marcin Wilkołazki**. W sesji uczestniczyli również burmistrz **Daniel Miciuła**, jego zastępczyni **Monika Sawa** oraz zaproszeni goście. **(kg)**





eprasa.pl d1dc484de6

REGION

# NFZ dopłaci do leczenia pacjentów
# Miliony dla naszych szpitali

**Ponad 4,6 mln zł dodatkowych pieniędzy trafi do szpitali w Chełmie, Krasnymstawie i Włodawie. Lubelski NFZ przeznaczy te środki na rozliczenie leczenia wykonanego ponad wartość umów. Pieniądze mają wkrótce trafić na konta placówek.**

Lubelski Oddział Narodowego Funduszu Zdrowia zwiększy finansowanie trzech szpitali z naszego regionu. To część dodatkowych 305,2 mln zł, które oddział otrzyma po zmianie planu finansowego NFZ na 2026 rok.

Najwięcej dostanie Samodzielny Publiczny Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Chełmie – 2 mln 775 tys. zł. Do SP ZOZ w Krasnymstawie trafi 1 mln 272 tys. zł, a do SP ZOZ we Włodawie – 594 tys. zł. Łącznie daje to 4 mln 641 tys. zł.

Dodatkowe pieniądze posłużą do rozliczenia świadczeń wykonanych w drugim kwartale 2026 roku ponad wartość umów zawartych z NFZ. Chodzi o świadczenia nielimitowane, a także leki stosowane w programach lekowych i chemioterapii.

Fundusz ma obowiązek zapłacić za świadczenia nielimitowane. W przypadku pozostałych świadczeń wykonanych ponad wartość kontraktu płatność zależy od możliwości finansowych NFZ.

Małgorzata Bartoszek, rzeczniczka prasowa Lubelskiego Oddziału NFZ informuje, że po zmianie planu finansowego przygotowano aneksy zwiększające umowy z placówkami. Gdy dodatkowe pieniądze trafią do oddziału, mają zostać niezwłocznie przekazane szpitalom.

Zmiana planu finansowego oznacza, że tegoroczny budżet Lubelskiego Oddziału NFZ na leczenie pacjentów wzrośnie z 8,51 mld zł do 8,82 mld zł. W skali całego kraju Fundusz uruchamia 3,3 mld zł na rozliczenie nadwykonań po zwiększeniu dotacji z budżetu państwa.

Lubelski NFZ przypomina, że bieżące płatności za leczenie realizowane w ramach umów są regulowane terminowo – w ciągu pięciu dni roboczych od otrzymania prawidłowo wystawionej faktury. Dodatkowe środki dotyczą świadczeń wykonanych ponad zakontraktowane kwoty. **(reb)**


PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH
w budynku NZOZ Almed SGL
Chełm, ul. 1 Pułku Szwoleżerów 25 (osiedle Dyrekcja)
tel. 571 403 400 lub 82 565 66 55
- pełny zakres badań laboratoryjnych
- badania bakteriologiczne (wymazy i posiewy)
- odbiór wyników online
- lokal na parterze, dostępny dla osób z niepełnosprawnością ruchową
- dla pacjentów bezpłatny parking
Badania wykonywane w autoryzowanym laboratorium Luxmed CM!
ZAPRASZAMY od poniedziałku do soboty w godzinach 7⁰⁰–11⁰⁰

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. Lech DZIEDZIC
Przyjmuje: czwartek od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY
Ada Wróblewska
- terapia dzieci i dorosłych
- diagnoza i Indywidualna Stymulacja Słuchu Metodą Johansena IAS
PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ✆ 661 418 886

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne ...więcej niż wynik
www.diagnostyka.pl
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktu Pobrań:
Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

Sprzedam pełne wyposażenie gabinetu ginekologicznego w Lublinie.
Sprzęt w stanie bardzo dobrym.
Fotele ginekologiczne 2- i 3-silnikowy, rozkładany do stołu zabiegowego, USG VOLUSON 6 z 3 głowicami, aparat do krio CYRO S clasic, aparat do elektro, KTG, EKG, meble w profilach aluminiowych.
tel. 603 172 421

ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE W DOMU
- Iniekcje dożylne i domięśniowe
- Odtruwanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy
- Stoma - opatrunki
CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!
B. i K. Zajączkowscy
tel. 503 014 945

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

BADANIA EEG
CHEŁM
ul. REJOWIECKA 119
tel. 502 29 76 39

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. Tomasz JANIAK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: wtorek od 8³⁰ do 18⁰⁰
środa - piątek od 11⁰⁰ do 17⁰⁰ protetykachelm.pl
✆ 500 338 200

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłosio
specjalista psychiatra, psychoterapeuta,
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

UDZIELĘ POMOCY
REN
- przy bólach kręgosłupa,
- lumbago
- rwie kulszowej
- migrenach
- bólach głowy
- porażeniu nerwu trójdzielnego twarzy
UMÓW SIĘ NA SPOTKANIE Z DOŚWIADCZONYM BIOENERGOTERAPEUTĄ
PODARUJ SOBIE NOWĄ JAKOŚĆ ŻYCIA!
Zapisy wyłącznie telefonicznie 601 169 899
Chełm, ul. Lwowska 59
(wejście od dziedzińca z tyłu budynku)

ZAPISY na badania laboratoryjne
Zarezerwuj termin zanim przyjdziesz na pobranie badań
Rezerwacja TELEFONICZNA

CENTRUM LUXMED MEDYCZNE
Chełm
- ul. Plac Kupiecki 12
- ul. Szymanowskiego 6
- ul. Piłsudskiego 11B
82 592 10 82
Krasnystaw
- ul. Czysta 3
82 592 10 82
Włodawa
- ul. Wojska Polskiego 1
82 592 10 66




eprasa.pl d1dc484de6

Jak nasze ciało przeżywa stres i traumy?

# Czym jest osteopatia psychosomatyczna?

**Przeżywane na co dzień emocje, stres czy traumatyczne wydarzenia nie pozostają bez wpływu na nasze ciało. Może nam się wydawać, że to co dzieje się na poziomie psychicznym nie jest w żaden sposób powiązane z aspektem fizycznym naszego organizmu. Ciało i umysł są jednak nierozerwalnie ze sobą połączone i wzajemnie na siebie oddziałują. Osteopatia psychosomatyczna skupia się na tym połączeniu wspierając leczenie dolegliwości psychosomatycznych z poziomu ciała.**

Jak negatywne emocje wpływają na nasze ciało?

Problemy psychosomatyczne z jakimi najczęściej pojawiają się w moim gabinecie pacjenci to:

- bóle głowy, szyi, karku, kręgosłupa czy nawet całego ciała
- zaciskanie zębów, bruksizm, bóle szczęki, żuchwy, zębów
- wrażenie ciągłego przemęczenia, problemy ze snem
- ataki paniki, wrażenie duszności, trudności z oddychaniem, kołatanie serca bez uchwytnej przyczyny widocznej w badaniach serca, płuc itp.
- wzmożone napięcie mięśniowe
- problemy emocjonalne - stany depresyjne, nerwica, trudność w radzeniu sobie ze stresem
- niewytłumaczalne dolegliwości zdrowotne ze strony układu pokarmowego, moczowo-płciowego itd.

## Blokady emocjonalne i traumy psychiczne

Silne, zazwyczaj negatywne emocje, których z jakiegoś powodu nie możemy w danym momencie uzewnętrznić np. przez płacz czy rozmowę z bliską osobą ulegają często „zablokowaniu" na poziomie ciała. W skrajnych przypadkach mogą spowodować realne dolegliwości, określane mianem psychosomatycznych. Przykładem może być jedna z moich pacjentek, która z powodu traum z okresu dzieciństwa ma w chwili obecnej problem z pęcherzem (tzw. parcie naglące).

W nieco mniej oczywisty sposób zablokowane emocje często przyczyniają się do nasilenia bólu, który i tak jest już w ciele odczuwany np. bólu kręgosłupa wynikającego z dyskopatii, albo pojawienia się niewytłumaczalnych medycznie dolegliwości bólowych np. dyskomfortu czy bólu brzucha bez uchwytej w badaniach przyczyny.

Dolegliwości psychosomatyczne są realnymi problemami, które nie mogą być bagatelizowane i wymagają adekwatnego leczenia, stanowiącego połączenie pracy z ciałem i umysłem.

## Osteopatia psychosomatyczna

Osteopatia psychosomatyczna stanowi podejście do problemów pacjenta w sposób całościowy, ze szczególnym uwzględnieniem wpływu sfery psychicznej, emocjonalnej na ciało. Poprzez subtelną diagnostykę manualną, opartą m.in. na terapii czaszkowo-krzyżowej i badaniu autonomicznego układu nerwowego, możliwa jest lokalizacja obszarów, w obrębie których doszło do blokady emocjonalnej czy psychicznej i próba ich uwolnienia poprzez pracę z ciałem.

Diagnoza i terapia w ramach osteopatii psychosomatycznej opiera się na wywiadzie dotyczącym problemów pacjenta i ich ewentualnego powiązania ze sferą przeżyć psychicznych a także na delikatnych technikach manualnych skoncentrowanych w głównej mierze na obszarze czaszki, klatki piersiowej, jamy brzusznej i miednicy. W pracy ze sferą emocjonalną stosuję terapię czaszkowo-krzyżową, techniki uwolnienia somatoemocjonalnego, terapię autonomicznego układu nerwowego i nerwu błędnego oraz inne techniki relaksacyjne i autoterapię (działania własne pacjenta).

Jeśli czujesz, że Twoje ciało zebrało w sobie emocje, z którymi nie potrafi sobie poradzić i/lub cierpisz na zaburzenia psychosomatyczne, a od lekarza słyszysz tylko „Proszę się mniej stresować" - zapraszam Cię do mojego gabinetu. Wizytę umówisz pod numerem 798 142 420. Pamiętaj - nie jesteś sam/sama ze swoimi problemami - praca z emocjami przez ciało pozwala uwolnić się od przytłaczających nas przeszkód, które oddzielają nas od pełni zdrowia. Zobacz jak lekko możesz znów oddychać.

● FIZJOTERAPIA ● REHABILITACJA ● MASAŻ



mgr Katarzyna Hawryluk
FIZJOTERAPEUTA
w trakcie specjalizacji z osteopatii
tel. 798 142 420
TOP-MED SZAFRANEK
Chełm, ul. Słowackiego 33

CHEŁM

Radni zgodzili się darować budynki, by ratować miejską jednostkę

# Darowizna próbą uleczenia MSP ZOZ

**Chełmscy radni zgodzili się, by miasto przekazało w darowiźnie Miejskiemu Samodzielnemu Publicznemu Zakładowi Opieki Zdrowotnej w Chełmie budynki przychodni przy ul. Wołyńskiej i Połanieckiej. Nabycie prawa własności ma pomóc poprawić kondycję finansową jednostki i stanowić zabezpieczenie w przypadku udzielenia przez bank kredytu na finansowanie bieżącej działalności chełmskiego MSP ZOZ.**

MSP ZOZ w Chełmie udziela świadczeń zdrowotnych kilkunastu tysiącom Chełmian w przychodniach przy ul. Wołyńskiej i Połanieckiej. Miejska jednostka jest od dawna w trudnej sytuacji finansowej spowodowanej głównie kolejnymi podwyżkami wynagrodzeń. Na ostatniej sesji Rady Miasta Chełm i poprzedzających ją komisjach radni rozpatrywali ocenę sytuacji ekonomiczno - finansowej MSP ZOZ w Chełmie za rok 2025 oraz zatwierdzali program naprawczy tej jednostki na lata 2026-2028. Jednostka zamknęła ubiegły rok stratą w wysokości 1,5 mln zł. W pierwszym półroczu tego roku sytuacja finansowa jednostki polepszyła się, a przynajmniej wygenerowana strata - 77 tys. zł - nie była już tak wysoka jak w analogicznym okresie 2025 r. Ale **Mariusz Żabiński**, dyrektor MSP ZOZ w Chełmie, podkreślał, że i tak największe koszty dotyczą drugiego półrocza, bo to od lipca wdrażane były kolejne pracownicze podwyżki. Dyrektor Żabiński szczegółowo przedstawiał plan naprawczy jednostki, zwracają uwagę, że zakładane jest zwiększenie przychodów i ograniczanie kosztów osobowych. W tej drugiej kwestii wiadomo, że w 2026 r. zmniejszono zatrudnienie o 6 osób, ale nie chodzi tu o lekarzy, bo tych wciąż brakuje, a o pielęgniarki i pracowników rejestracji, którym zakończyły się umowy na czas określony albo odeszły na emeryturę. Jednym z problemów, z którym boryka się MSP ZOZ jest starzenie się kadry lekarskiej - większość lekarzy jest w wieku emerytalnym (jedna z lekarek już zapowiedziała, że z końcem roku odchodzi na emeryturę). Kolejna trudność to ubywanie pacjentów w związku niekorzystną sytuacją demograficzną w mieście. Najważniejsze uchwały na ostatniej sesji dotyczące MSP ZOZ były związane z wyrażeniem przez radnych zgody na dokonanie darowizny nieruchomości przy ul. Wołyńskiej 11 i ul. Połanieckiej 11 (tj. przychodni MSP ZOZ), stanowiących własność miasta na rzecz MSP ZOZ w Chełmie. Z wnioskiem o to do prezydenta Chełma zwrócił się 3 sierpnia br. dyrektor Żabiński. Obie nieruchomości (przy ul. Wołyńskiej 11 wyceniona na 4 841 000 zł, a przy ul. Połanieckiej 11 na 3 174 800 zł) MSP ZOZ nieodpłatnie użytkuje na podstawie umowy z ratuszem. Darowiznę nieruchomości uzasadniano trudną sytuacją finansową MSP ZOZ, a nabycie prawa własności do nich ma się przyczynić do stworzenia nowych możliwości finansowania działalności jednostki, zwiększyć jej wiarygodność ekonomiczną w stosunku do kontrahentów i banków oraz pozwolić na ustanowienie zabezpieczenia, w przypadku udzielenia przez bank kredytu na finansowanie bieżącej działalności MSP ZOZ. Jednostka planuje zaciągnąć kredyt w wysokości 2,5 mln zł, z czego - jak tłumaczył dyrektor Żabiński - 1 mln zł na działalność bieżącą, a pozostałe 1,5 mln zł na działalność inwestycyjną tj., np. na wkłady własne. Radna **Małgorzata Sokół** (Klub Radnych Koalicja Obywatelska) dopytywała urzędników, czy miasto nie mogłoby dołożyć tych pieniędzy jednostce. Jej zdaniem byłoby to lepsze wyjście niż zastawianie nieruchomości. Podobnego zdania był radny **Łukasz Krzywicki**. Urzędnicy wyjaśniali, że obecnie nie ma takiej możliwości, bo przepisy nie dopuszczają, by organ prowadzący przekazał swojemu podmiotowi leczniczemu dotację na działalność bieżącą (tj. pobory i ciągłość działalności). Jeżeli strata nie może być pokryta z kapitałów jednostki wtedy organ prowadzący, tj. miasto może go dofinansować w tym zakresie. Radna Sokół dopytywała więc, dlaczego miasto nie pokryje straty wygenerowanej przez MSP ZOZ.

- Myślę, że milion sześćset tysięcy złotych w skali naszego miasta na placówkę zdrowia naszych mieszkańców to kwota bezpieczniejsza do przekazania niż zastawianie nieruchomości – mówiła na jednej z komisji radna Sokół.

**Kamil Błaszczuk**, wiceprezydent Chełma, odpowiedział, że placówka ma jeszcze wystarczające kapitały do pokrycia tych strat, dlatego nie jest to jeszcze moment, w którym miasto mogłoby to zrobić.

Podczas dyskusji w tej sprawie samorządowcy ścierali się, która z opcji rządzących ponosi odpowiedzialność za tego typu sytuacje placówek leczniczych w kraju i kryzys w ochronie zdrowia. Do tematu odniósł się na sesji **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma, który - podobnie jak wielu radnych - zwrócił uwagę na bardzo dobre zarządzanie chełmskim MSP ZOZ przez dyrektora Żabińskiego. Prezydent miasta oznajmił, że problemu nie byłoby gdyby NFZ płacił za nadwykonania, a wprowadzone ustawy miały pokrycie finansowe.

- Proszę nie przenosić odpowiedzialności na miasto, które, aby plan naprawczy jednostki mógł być realizowany przekazuje nieruchomości, by podmiot, którego nie można bezpośrednio dotować na bieżące funkcjonowanie z miejskiego budżetu, mógł sobie z tym poradzić - stwierdził prezydent Banaszek. - Chciałbym zdementować, że przychodnia otrzyma dodatkowy budynek po to, by prowadzić działalność w jednym, a drugi sprzedać. To padało w kuluarach komisji i takich planów nie było. Nie ma też planów poręczania ze strony miasta także dlatego, że problem ten ma zminimalizować plan naprawczy, którego pozytywne efekty już są. Mamy także napięty budżet i dla nas w tym momencie zwiększanie zadłużenia, nawet, jeśli jest to w formie wirtualnej - jest problematyczna (poręcznie zwiększyłoby wskaźnik zadłużenia miasta - przyp. red.).

W tej sytuacji, chełmscy radni podjęli uchwałę w sprawie przekazania darowizny chełmskiemu MSP ZOZ. **(mo)**




ZABIEGI
PIELĘGNIARSKIE
W DOMU

- Iniekcje dożylne i domięśniowe
- Odtruwanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy
- Stomia - opatrunki

CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!

B. i K. Zajączkowscy
tel. 503 014 945



eprasa.pl d1dc484de6

## CHEŁM. Niezwykły jubileusz

# 75 lat wspólnoty i wzajemnego wsparcia



**Koło Polskiego Związku Niewidomych w Chełmie świętowało 75-lecie działalności. Jubileusz był okazją do wspomnień, podziękowań i uhonorowania osób szczególnie zasłużonych dla środowiska osób niewidomych i słabowidzących.**

Uroczystość odbyła się 21 października w Cafe Senior. Wzięli w niej udział członkowie Koła PZN, ich przewodnicy i asystenci oraz goście, w tym **Justyna Szafranek**, dyrektor Okręgu Lubelskiego PZN, a także przedstawiciele instytucji wspierających osoby z niepełnosprawnościami.

Spotkanie było nie tylko okazją do świętowania, ale także do przypomnienia więzi budowanych przez lata, wzajemnej życzliwości i zaangażowania, które pozwalają wspólnie pokonywać codzienne trudności.

Szczególnym momentem uroczystości było wręczenie odznaczeń i wyróżnień. Złote Honorowe Odznaczenia PZN otrzymali **Emilia Sawiniec**, prezes chełmskiego Koła, za zaangażowanie w życie lokalnej społeczności, oraz **Józef Dubicki**, uhonorowany za wieloletnią pracę na rzecz osób niewidomych i słabowidzących. Brązowe Honorowe Odznaczenia PZN przyznano Helenie Bożek, Monice Kozdrze i Tadeuszowi Pietrzykowskiemu. Tytuł „Przyjaciel Niewidomego" otrzymały **Maria Kaszczuk** i **Irena Romanowska**. Medale za długoletni staż przyznano również 11 członkom Koła.

Szczególną uwagę poświęcono **Józefowi Skrzypcowi**, który należy do chełmskiego Koła PZN od 1968 r. Jego wieloletnia przynależność do organizacji stała się okazją do podkreślenia znaczenia trwałych więzi i zaangażowania w życie lokalnej społeczności.

Nie zabrakło uroczystego obiadu, kwiatów, pamiątkowych upominków i jubileuszowego tortu. Spotkanie było okazją do podziękowania wszystkim, którzy przez lata współtworzyli historię Koła i wspierali osoby niewidome oraz słabowidzące.

Redakcja „Nowego Tygodnia" przyłącza się do jubileuszowych życzeń dla członków Koła i wszystkich osób zaangażowanych w jego działalność.

Koło PZN w Chełmie poinformowało również o zmianie siedziby biura. Obecnie mieści się ono w internacie Zespołu Szkół Budowlanych i Geodezyjnych przy ul. Batorego 1, w pokoju nr 10. Biuro jest czynne we wtorki w godz. 9–13. **(w)**

## CHEŁM. Kabaret i muzyka w bibliotece

# Seniorzy rozbawili seniorów



**Mnóstwo scenicznej energii, humoru, zabawnych scenek z życia i muzyki. W czwartek, 29 października, w Chełmskiej Bibliotece Publicznej odbyło się spotkanie „Seniorzy seniorom", podczas którego przed publicznością zaprezentowali się artyści z Uniwersytetu Trzeciego Wieku działającego przy PANS w Chełmie.**

Główną atrakcją był spektakl kabaretowy „To my" w wykonaniu grupy „Kabaret nie do zdarcia". Seniorzy z przymrużeniem oka przedstawili codzienne sytuacje, damsko-męskie perypetie, rodzinne zawirowania i problemy ze zdrowiem. Nie zabrakło żartów, muzycznych przerywników i tańca.

Na scenie wystąpili: **Renata Adamczyk, Barbara Daruk, Elżbieta Król, Krystyna Lewczak, Antonina Świderska, Danuta Sznajder, Jadwiga Wójcik, Julian Mliczak, Bogusław Mikołajczak** i **Bogdan Słomiński**. Suflerką była **Marianna Małek**.

Muzyczną część spotkania przygotował zespół śpiewaczy „Kobiecy Akord", któremu na akordeonie akompaniował **Marek Karamac**. W repertuarze znalazł się m.in. hymn studencki.

Wydarzenie, zorganizowane przez Chełmską Bibliotekę Publiczną i Uniwersytet Trzeciego Wieku, było podsumowaniem tegorocznych Dni Seniora.

**RD, fot. UTW Chełm**

## WOJSŁAWICE. Gminne Święto Seniorów

# Tort, życzenia, muzyka i tańce



W remizie Ochotniczej Straży Pożarnej w Wojsławicach odbył się Gminny Dzień Seniora. Były życzenia, występy artystyczne, tańce, upominki i okolicznościowy tort. Podczas uroczystości podkreślano również rolę starszych mieszkańców w życiu gminy oraz zaangażowanie Klubu Seniora „Aktywna Jesień" i Stowarzyszenia „Aktywni Wojsławianie".

O część artystyczną zadbał chór szkolny „Violina" pod kierownictwem **Krzysztofa Jasiuka**. Później wystąpił zespół „Tornado", który porwał uczestników do tańca. Nie zabrakło też wspólnych rozmów i okazji do integracji.

W przygotowanie uroczystości włączyły się KGW „Z Przytupem" i „Pohulanka", Klub Seniora „Aktywna Jesień", Stowarzyszenie „Aktywni Wojsławianie", Zespół Szkolno-Przedszkolny w Wojsławicach-Kolonii, zespół „Tornado", Gminne Centrum Kultury, Sportu i Turystyki oraz pracownicy Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej i Urzędu Gminy Wojsławice.

**(w, fot. Gmina Wojsławice)**

## CHEŁM. Harcerze znaleźli nowy dom

# Będzie siedziba i magazyn

**Po zalaniu dotychczasowej siedziby w Szkole Podstawowej przy ul. Połanieckiej 10 harcerze z Chełma długo szukali nowego miejsca. W końcu się udało. Hufiec ZHP Chełm znalazł lokal w bursie szkolnej przy ul. Batorego. Do załatwienia pozostała jeszcze formalna zgoda miasta.**

Poszukiwania trwały od czasu, gdy awaria instalacji wodnej zniszczyła część sprzętu i wyposażenia hufca. Dostęp do dotychczasowych pomieszczeń dodatkowo utrudnia trwający remont szkoły.

Harcerze sprawdzali różne możliwości, również wśród prywatnych właścicieli. Ostatecznie udało się znaleźć rozwiązanie w bursie szkolnej przy ul. Batorego. Dyrektor placówki wyraziła zgodę na wynajęcie hufcowi dwóch pomieszczeń.

Jedno z nich ma służyć jako magazyn, drugie jako harcówka i biuro. Dopełnienia wymaga jeszcze formalna zgoda miasta. – Mamy tam dwa pomieszczenia, jedno na magazyn, a drugie na naszą harcówkę i biuro. To dla nas idealne miejsce. Jest dużo zieleni, możemy zrobić ognisko, przeprowadzić grę i zakończyć tam zajęcia. Czujemy się tam prawie jak u siebie – mówi hm. Barbara Kawa, komendantka Hufca ZHP Chełm.

Nowa siedziba oznacza dla harcerzy możliwość uporządkowania działalności po trudnych miesiącach. Zalanie przy ul. Połanieckiej zniszczyło część przechowywanego sprzętu, a remont dodatkowo ograniczył możliwość korzystania z pomieszczeń.

Nowe miejsce ma służyć nie tylko jako zaplecze organizacyjne, ale także do przechowywania sprzętu wykorzystywanego podczas zbiórek, biwaków i obozów.

Hufiec nie zwalnia też z działalnością. W sobotę, 26 września, na placu Łuczkowskiego zorganizował „Harcerski Start". Organizatorzy przewidzieli kilka godzin wspólnej zabawy, m.in. grę miejską oraz ognisko. **(reb)**



eprasa.pl d1dc484de6

## 2-8 listopada 2026

dodatek
TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej, Canal Plus, Polsatu, TVP1, TVP2, TV4, TVN, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura
INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV
Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516-018-821, e-mail: iwona@magraf.pl. Redaktor naczelny: Sławomir Grzmiel
ISSN 1643-2460 • Skład komputerowy: Magraf sp.j.

NR 45 NT

## Poniedziałek



**00:15 TVP KULTURA**

### Wożąc panią Daisy

Obyczajowy, USA, 1989

72-letnia Daisy Werthan jest bardzo bogatą Żydówką. Od dawna sprawia kłopoty najbliższym. Kapryśna i konfliktowa nie znajduje wspólnego języka z synem, Boolie (Dan Aykroyd), który mimo ciągłych scysji nie zrywa kontaktów z matką. Bardzo chce jej pomóc, choć ona nie oczekuje współczucia. Boolie kupuje matce nowy samochód i kategorycznie nalega, aby zgodziła się na zatrudnienie osobistego kierowcy, Murzyna Hoke'a (Morgan Freeman). Początkowa niechęć do czarnego mężczyzny z czasem przeradza się w szczerą przyjaźń, która przetrwa wszystkie burze.

## Wtorek



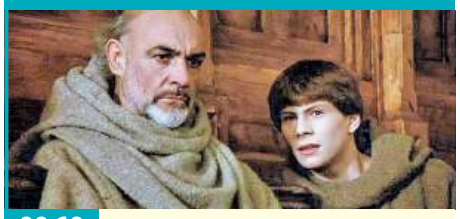
**22:10 TVP 1**

### Teoria spisku

Sensacyjny, USA, 1997

Jerry Fletcher (Mel Gibson) jest nowojorskim taksówkarzem. Alice Sutton (Julia Roberts) pracuje dla rządu. Fletcher cierpi na stany lękowe i wierzy, że światem rządzi tajna organizacja. Przy okazji wydaje własny biuletyn na ten temat. Choć nikt mu nie wierzy, pewnego dnia zostaje on aresztowany przez tajne służby. Udaje mu się zbiec, ale teraz jest już pewien swoich podejrzeń, którymi dzieli się z Alice.

## Środa



**00:10 TVP KULTURA**

### Imię róży

Fabularny, kryminał, Niemcy, Francja, Włochy, 1986

Akcja filmu toczy się w 1327 roku. Do benedyktyńskiego klasztoru przybywają franciszkanin William z Baskerville (Sean Connery) i jego młody uczeń Adso z Melku. Niebawem w klasztorze ma się odbyć przełomowa debata o słuszności ubóstwa Kościoła. Zaprzyjaźniony z Williamem opat prosi gościa o pomoc w wyjaśnieniu tajemniczych okoliczności śmierci jednego z mnichów. Gdy William rozpoczyna śledztwo, okazuje się, że przyszło mu rozwikłać nie jedno, ale całą serię tajemniczych zabójstw.

## Czwartek



**20:00 STOP-KLATKA**

### Suma wszystkich strachów

Thriller, Kanada, Niemcy, USA, 2002

Richard Dressler (Alan Bates), brytyjski arystokrata o nazistowskich poglądach, dąży do wywołania konfliktu między Rosją a USA. Gdy Nemerov (Ciarán Hinds) zostaje prezydentem Rosji, dyrektor CIA William Cabot (Morgan Freeman) wysyła do Moskwy grupę ekspertów, wśród których znajduje się analityk Jack Ryan (Ben Affleck). Jest on autorem pracy o nowym rosyjskim przywódcy, lecz mimo jego wiedzy i starań negocjacje nie przynoszą efektów. Sytuacja dramatycznie się pogarsza, gdy wybuchają bomby nuklearne w Czeczenii oraz na stadionie w Baltimore.

## Piątek



**23:50 TVP 1**

### Rambo: Ostatnia krew

Akcja, USA, 2019

John Rambo po raz kolejny będzie musiał stanąć do walki. Tym razem ma wyjątkowo perfidnych przeciwników. To ludzie mafii, wykonujący najgorsze zadania dla swoich mocodawców, którzy czerpią krociowe zyski z handlu młodymi kobietami. Próba odbicia dziewczyny oznacza wypowiedzenie wojny armii bezwzględnych najemników. Ale dla Johna Rambo nie ma żadnych granic, zrobi wszystko, by ratować córkę przyjaciółki. Gdy przeciwnicy zrozumieją, że najtrudniejszym przeciwnikiem jest ten, kto nie ma nic do stracenia, nie będzie już odwrotu.

## Sobota



**13:35 POLSAT**

### Znachor

Obyczajowy, Polska, 2023

Szanowany chirurg profesor Rafał Wilczur (Leszek Lichota) jest u szczytu kariery medycznej, gdy opuszcza go żona, zabierając ze sobą ukochaną córką, Marysię. Gdy pogrążony w rozpaczy po stracie rodziny trafia do podejrzanej dzielnicy Warszawy, główny bohater zostaje napadnięty i dotkliwie pobity. Pada ofiarą rabunku i w wyniku urazów głowy traci pamięć. Uznany za zmarłego, odtąd żyje jak włóczęga. Piętnaście lat później zapomniany i biedny pojawia się na prowincji. Nie będąc świadomy swojej prawdziwej tożsamości, posługuje się fikcyjnym nazwiskiem Antoni Kosiba.

## Niedziela



**01:00 TV PULS**

### Likwidator

Akcja, USA, 2013

Szeryf Owens wiedzie spokojny żywot stróża prawa w małej mieścinie Sommerton Junction na granicy z Meksykiem. Nikt tutaj nie zna jego przeszłości, choć każdy się domyśla, że skrywa jakieś mroczne tajemnice. Miasteczko jest dla niego schronieniem przed wszelkimi kłopotami. Ale do czasu... Kilkaset mil dalej z rąk FBI zostaje odbity jeden z najbardziej niebezpiecznych bossów narkotykowych - Gabriel Cortez. Siły specjalne całego stanu zostają postawione na nogi, ale na nic zdają się blokady dróg, śmigłowce i najnowocześniejszy sprzęt. Cortez bezlitośnie rozprawia się z każdym, kto usiłuje go zatrzymać.



# PROGRAM TV

## PONIEDZIAŁEK • 2 listopada

### TVP 1

**05:15 Pytanie dnia** - rozmowa
**05:35 Reporterzy** - magazyn
**05:45 Oko na Świat** - magazyn
**06:10 Akacjowa 38** - serial, 2018
**07:00 Transmisja Mszy Świętej**
**07:40 Wezwany z kamieniołomu** - dok., Polska, 2026
**08:00 Serwis Info; Pogoda Info**
**08:20 Film dokumentalny**
**09:00 Ranczo** - serial kom., 2009
**10:00 Komisarz Alex** - serial krym.
**11:00 Ojciec Mateusz** - serial
**12:00 Serwis Info**
**12:10 Agrobiznes; Agropogoda**
**12:40 Rok w ogrodzie Extra**
**12:50 Historia leniwca** - dokument, Niemcy, 2025
**14:00 Splątane losy** - serial
**15:00 Serwis Info**
**15:10 Reporterzy** - magazyn
**15:35 Gra słów. Krzyżówka** - teleturniej
**16:00 Dziedzictwo** - serial, Turcja
**17:00 Teleexpress**



**17:20 Pogoda**
**17:25 Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
**18:05 Klan** - telenowela, Polska
**18:40 Akacjowa 38** - serial, 2018
**19:30 Program inform. 19.30**
**19:55 Pytanie dnia** - rozmowa
**20:10 Sport**
**20:15 Pogoda**
**20:30 Felicita** - serial obycz., 2026
**20:55 Teatr Telewizji - Kochany, najukochańszy...** - spektakl teatralny, 2026
**22:05 Postscriptum - Kochany, najukochańszy...** - dyskusja
**22:35 Maryja. Matka Papieża** - dok., Polska, 2026
**00:05 Balans bieli** - magazyn
**00:45 Sabrina** - fab., USA, 1954
**02:45 Zabić Sekala** - dram. obycz., Polska, Czechy, Franc., Słowacja, 1998

### TVP 2

**05:30 M jak miłość** - serial, Polska, 2025
**06:25 Rodzina (nie od) święta - Poranki dla zakochanych. Bliskość** - czego od Ciebie potrzebuję. - magazyn
**06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz**
**11:45 Dla niesłyszących - Okrasa łamie przepisy** - magazyn kulinarny
**12:25 Koło fortuny** - teleturniej
**13:15 Program rozrywkowy**
**14:05 Va Banque** - teleturniej
**14:35 Na sygnale** - serial fabularyzowany
**15:05 La Promesa** - serial obycz., 2024
**16:00 Koło fortuny** - teleturniej
**16:35 Familiada** - teleturniej



**17:20 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**18:15 Va Banque** - teleturniej
**18:50 Jeden z dziesięciu** - telet.
**19:25 Barwy szczęścia** - serial
**19:55 Domowe patenty** - felieton
**20:05 Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**20:40 Kulisy serialu „M jak miłość"** - felieton
**20:50 M jak miłość** - serial, Polska, 2026
**21:50 Na sygnale** - serial fabularyzowany
**22:55 Ojciec** - dram., Franc., Wlk. Bryt., 2020
**00:45 Davos. wojna szpiegów** - serial, Niemcy, Szwajc., 2023
**01:40 Dla ciebie wszystko** - obycz., USA, 2014
**03:40 Serial fabularny**

### TVN

**05:40 Uwaga!** - program interwencyjny
**05:55 Ukryta prawda** - serial
**06:50 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**07:45 Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
**11:20 Doradca smaku** - program kulinarny
**11:30 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**13:40 Ukryta prawda** - serial
**15:45 Młode gliny** - serial krym. Na terenie opuszczonego fortu zostaje znalezione ciało popularnego influencera Tomasza Nawrota...
**16:50 Szpital św. Anny** - serial
**17:55 Detektywi** - program kryminalny
**19:00 Fakty**
**19:35 Sport**
**19:45 Pogoda** - informacje




**19:55 Uwaga!** - program interwencyjny
**20:15 Na Wspólnej** - serial obycz., Polska
**20:50 The Floor** - teleturniej
**21:30 Taskmaster** - reality show
**22:40 Wonder Woman, 1984** - przygod., USA, 2020. Diana Prince wiedzie spokojne życie wśród śmiertelników w latach osiemdziesiątych XX wieku - erze napędzanej przez nieustające dążenie do posiadania wszystkiego...
**01:50 Vinci II** - film, Polska, 2025
**04:20 Uwaga!** - program interwencyjny
**04:40 Nauka jazdy** - reality show
**05:10 Jak to jest zrobione** - serial popularnonaukowy

### POLSAT

**06:00 Nowy dzień**
**08:20 Trudne sprawy** - program obyczajowy
**09:20 Dlaczego ja?** - serial paradok.
**12:20 Gliniarze** - Były żołnierz zostaje zwabiony do zaułka i tam śmiertelnie ugodzony ostrym narzędziem. W toku śledztwa ustalono, że...
**15:30 Wydarzenia** - program informacyjny
**15:50 Pogoda**
**15:55 Gliniarze** - Wracający nocą z koncertu, technik kryminalistyki Bartek staje w obronie napadniętej kobiety. Niestety jej oprawcy postanawiają się na nim zemścić.
**18:00 Pierwsza miłość** - serial obyczajowy
**18:45 Wydarzenia** - program informacyjny
**19:10 Wieczór Rymanowskiego**
**19:40 Sport**
**19:55 Milionerzy** - teleturniej



**20:35 Mega hit - Uprowadzona** - sens., Franc., USA, Wlk. Bryt., 2008. Bryan Mills (Liam Neeson) to emerytowany agent amerykańskich służb specjalnych, który pracuje jako ochroniarz. Jest rozwiedziony, a najważniejszą osobą w jego życiu jest teraz jedyna córka, z którą od lat próbuje z miernym skutkiem nawiązać bliższe relacje...
**22:35 Bad Boys II** - kom., USA, 2003
**01:45 7 sekund** - fab., USA, Szwajc., Wlk. Bryt., 2005
**03:50 Ewa gotuje** - program kulinarny
**04:40 Disco Gramy** - program muzyczny
**05:25 Telezakupy TV Okazje**

### TVP Kultura

**06:05 Afisz kulturalny**
**06:20 Kolekcja - Jadwiga Maziarska** - felieton
**06:35 Kulturalni** - magazyn
**07:30 Na kredyt** - obycz., Polska, 2008
**08:15 Tamte lata, tamte dni - Sława Przybylska** - magazyn
**09:00 Blisko, coraz bliżej - Złota lilijka. Rok, 1932** - serial, Polska, 1986
**10:30 O psie, który jeździł koleją** - familijny, 2023
**12:15 Dokument tygodnia - Jamie Wyeth: artysta bezkompromisowy** - dok., USA, 2024
**13:20 Wydarzenie aktualne**
**14:00 Kosmos 1999** - serial, Wlk. Bryt., 1977
**15:00 Hania** - film TVP, 1984
**16:45 Blisko, coraz bliżej - Niespokojna granica. Rok, 1939** - serial, Polska, 1986



**18:15 Dobry tytuł** - magazyn literacki
**18:55 Rawhide - Swój człowiek** - western, USA, 1959
**20:00 Filmowa czytelnia - Imię róży** - fab., Niemcy, Franc., Włochy, 1986
**22:20 Niezwykła wędrówka Harolda Fry'a** - fab., Wlk. Bryt., 2023
**00:15 Wożąc panią Daisy** - obycz., USA, 1989
**02:00 Hopper i Vermeer: dialog o samotności** - dokument, Francja, 2023
**03:00 Dzień z życia artysty - Waldemar Malicki**
**03:35 Dobry tytuł** - magazyn
**04:05 Podróże z historią - Turniej o róg królowej** - dok., Polska, 2016
**04:40 Teledyski**

### Stopklatka

**06:00 Kabaretowe hity** - prog. rozrywk., Polska, 2024
**06:55 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat** - serial podróżniczy, Polska, 2007
**08:00 Robert Makłowicz** - serial kulinarny, Polska, 2023
**09:50 Wojny magazynowe Kanada** - reality show
**11:00 Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2013
**12:00 Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kan. Kulisy najgłośniejszych katastrof lotniczych ostatnich lat.
**15:00 Zajazd. Będzie się działo** - serial, Polska, 2026
**17:00 Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kan., 2009.
**18:05 Wojny magazynowe Kanada** - reality show, Kan., 2015
**19:10 Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2013



**20:00 Amerykański Ninja** - akcja, USA, 1985. Żołnierz Joe Armstrong (Michael Dudikoff) wraz ze swoim oddziałem eskortuje konwój z zaopatrzeniem dla bazy. Razem z nimi podróżuje Patricia (Judie Aronson)
**22:00 Królowie ulicy** - akcja, USA, 2008. Doświadczony Kapitan Jack Wander (Forest Whitaker) dowodzi specjalną jednostką do walki z przestępczością. Należący do niej detektyw Tom Ludlow (Keanu Reeves) nadużywa alkoholu.
**00:05 Boże Ciało** - dramat, Polska, 2019
**02:45 Nim diabeł dowie się, że nie żyjesz** - krym., USA, 2007
**05:25 Wagary** - dram., Pol., 2024

### TVN 7

**05:15 Ten moment** - serial
**05:50 Szkoła** - serial obycz., Polska
**08:40 Ukryta prawda** - serial
**11:45 W-11 Wydział Śledczy** - program kryminalny
**13:50 Detektywi** - program krym.
**14:55 Szpital św. Anny** - serial
**15:55 Ukryta prawda** - serial
**17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska** - serial sądowy
**18:00 Rozwód. Walka o wszystko** - program obycz.
**19:00 Ukryta prawda** - serial
**20:00 Hotel Paradise** - reality show
**21:00 Coś w wodzie** - sens., USA, 2024
**22:50 Ocean's 8** - sens., USA, 2018
**01:00 Mówię Wam** - talk-show
**02:20 Prawdziwy horror** - serial
**03:15 Fachowcy** - program paradokumentalny
**03:55 Dorota was urządzi** - program lifestylowy
**04:30 Usterka** - program poradnikowy

### TV 4

**06:00** Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy
**17:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **18:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Uroczysko - serial krym. **20:35** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **21:35** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:40** Opowiem Ci o zbrodni - serial krym.
**23:05** Snajper. Jednostka specjalna G.R.I.T. - sens., USA, 2023 **01:00** Love Island. Wyspa miłości - reality show **02:10** Hardkorowy lombard **02:40** SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami **05:30** Telezakupy TV Okazje

### TV Puls

**06:00 Policjanci z Miami** - serial
**08:00 Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny
**10:00 Zaklinaczka duchów** - serial fabularny
**11:00 Kotka** - serial, Meksyk
**12:00 Mój grzech**
**13:00 Wspaniałe stulecie** - serial
**14:00 Rodzinny interes** - serial
**15:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**17:00 Rodzinny interes** - serial
**18:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**20:00 Likwidator** - akcja, USA, 2013
**22:05 Jak to się robi w Chicago** - akcja, USA, 1986
**00:10 Plan emerytalny** - akcja, USA, 2023
**02:20 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**03:15 Szalone fabryki polskiej muzyki!**
**04:20 Taki jest świat** - przegląd
**05:00 Dzielnica strachu** - serial

### TV Trwam

**09:55** Św. na każdy dzień **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:20** Stan Bezp. Państwa **11:30** Warto być ojcem **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Rok Jubileuszowy Diecezji Legnickiej **13:00** Spływ zawierzenia **13:30** Msza św.
**14:30** Wykłady z Kongresu „Katolicy a cielesność" **15:00** Golgota Wołynia **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Sanktuaria polskie **16:30** Porady Medyczne Bonifratrów **17:00** Świadkowie **17:30** Moja parafia **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański
**18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Poznajemy Polskę **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia **22:00** Głos serca



eprasa.pl d1dc484de6

# WTOREK • 3 listopada

## TVP 1

**04:55 Wykrywacz kłamstw**
**05:15 Pytanie dnia** - rozmowa
**05:35 Reporterzy** - magazyn
**05:45 Oko na Świat** - magazyn
**06:10 Akacjowa 38** - serial, 2018
**07:00 Transmisja Mszy Świętej**
**07:30 Kościół z bliska**
**08:00 Serwis Info; Pogoda Info**
**08:20 Film dokumentalny**
**09:00 Ranczo** - serial kom., 2009
**10:00 Komisarz Alex** - serial krym.
**11:00 Ojciec Mateusz** - serial
**12:00 Serwis Info**
**12:10 Agrobiznes; Agropogoda**
**12:35 Magazyn Rolniczy**
**12:50 Abruzja - klejnot Włoch. Dzika Natura** - dokument, Niemcy, 2025
**14:00 Splątane losy** - serial, Turcja, 2024
**15:00 Serwis Info**
**15:10 Reporterzy** - magazyn
**15:35 Gra słów. Krzyżówka** - teleturniej



16:00 **Dziedzictwo** - serial, Turcja
**17:00 Teleexpress**
**17:20 Pogoda**
**17:25 Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
**18:05 Klan** - telenowela, Polska
**18:40 Akacjowa 38** - serial, 2018
**19:30 Program inform. 19.30**
**19:55 Pytanie dnia** - rozmowa
**20:10 Sport**
**20:15 Pogoda**
**20:30 Felicita** - serial obycz., Polska, 2026
**21:05 Sekielski wieczorową porą** - talk-show
**22:10 Kino mocnych wrażeń - Teoria spisku** - sens., USA, 1997
**00:30 Mama** - dram., Franc., Hiszp., 2015
**02:30 Po prostu przyjaźń** - kom. obyczajowa, 2016

## TVP 2

**04:35 Na dobre i na złe** - serial, Polska, 2025
**05:35 M jak miłość** - serial, Polska, 2025
**06:25 Tajemnica zamknięta w ołtarzu** - reportaż
**06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial
**07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz**
**11:45 Rosół polski** - magazyn kulinarny
**12:25 Koło fortuny** - teleturniej
**13:15 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**14:05 Va Banque** - teleturniej
**14:35 Na sygnale** - serial fabularyzowany
**15:05 La Promesa** - serial obycz.
**16:00 Koło fortuny** - teleturniej
**16:35 Familiada** - teleturniej
**17:20 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024




18:15 **Va Banque** - teleturniej
**18:50 Jeden z dziesięciu** - teleturniej
**19:25 Barwy szczęścia** - serial
**19:55 Domowe patenty** - felieton
**20:05 Barwy szczęścia** - serial
**20:40 Kulisy serialu „M jak miłość"** - felieton
**20:50 M jak miłość** - serial, Polska, 2026
**21:50 SOR** - serial fabularyzowany
**22:30 Na sygnale** - serial fabularyzowany
**23:05 Sługi boże** - film kryminalny, 2016
**00:55 Ojciec** - dramat, Francja, Wlk. Bryt., 2020
**02:40 Rozbite marzenia, 1918-1939** - dokument fabularyzowany, Niemcy, 2017
**03:40 Serial fabularny**

## TVN

**05:40 Uwaga!** - program interw
**05:55 Ukryta prawda** - serial
**06:50 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**07:45 Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
**11:20 Doradca smaku** - program kulinarny
**11:30 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**13:40 Ukryta prawda** - serial
**15:45 Młode gliny** - serial krym.
**16:50 Szpital św. Anny** - serial
**17:55 Detektywi** - program kryminalny
**19:00 Fakty**
**19:35 Sport**
**19:45 Pogoda** - informacje
**19:55 Uwaga!** - program interw.
**20:15 Na Wspólnej** - serial obycz., Polska
**20:50 The Floor** - teleturniej
**21:30 Kuba Wojewódzki** - talk-show



22:45 **Człowiek na krawędzi** - sens., USA, 2012. w samym centrum miasta, w pobliżu budynku nowojorskiej giełdy, na gzyms na 21 piętrze hotelu wychodzi samotny mężczyzna. Wszystko wskazuje na to, że chce on popełnić samobójstwo.
**00:50 Superwizjer** - magazyn reporterów
**01:30 Uwaga!** - program interw.
**01:55 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas** - serial, USA
**02:55 Młode gliny** - serial krym.
**03:55 Kto was tak urządził** - program poradnikowy
**04:30 Nauka jazdy** - reality show
**05:00 Zamieszkać na plaży** - program edukacyjny

## POLSAT

**06:00 Nowy dzień**
**08:20 Trudne sprawy** - program obyczajowy
**09:20 Dlaczego ja?** - Ewa Nowak jest doświadczoną, bizneswoman z własną apteką we Wrocławiu. Do pełni szczęścia brakowało jej tylko miłości i znalazła ją pół roku temu...
**12:20 Gliniarze** - serial paradokumentalny
**15:30 Wydarzenia** - program informacyjny
**15:50 Pogoda**
**15:55 Gliniarze** - serial paradokumentalny
**18:00 Pierwsza miłość** - serial obyczajowy
**18:50 Wydarzenia** - program informacyjny
**19:15 Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia
**19:30 Sport**
**19:45 Pogoda**
**19:55 Milionerzy** - teleturniej



20:35 **Szklana pułapka 4.0** - sens., USA, Wlk. Bryt. Detektyw John McClane (Bruce Willis) musi stawić czoła nowemu wymiarowi terroryzmu - zorganizowanej przestępczości internetowej, która paraliżuje cały kraj w Dzień Niepodległości.
**23:15 Korpus weteranów** - sens., USA, Kan., 2006. Były żołnierz Phillippe Sauvage (Van Damme) zostaje wynajęty do ochrony majętnego przedsiębiorcy...
**01:45 Niewidzialny człowiek** - sens., Austral., USA, 2020
**04:25 Kabaretowa Ekstraklasa** - program rozrywkowy
**04:40 Disco Gramy**
**05:25 Telezakupy TV Okazje**

## TVP Kultura

**05:55 Afisz kulturalny**
**06:05 Tygodnik Kulturalny**
**06:55 Wydarzenie aktualne**
**07:30 Rawhide - Swój człowiek** - western, USA, 1959
**08:55 Porozmawiajmy szczerze - Adam Michnik**
**09:10 Blisko, coraz bliżej - Niespokojna granica. Rok, 1939** - serial, Polska, 1986
**10:45 Hania** - film TVP, 1984
**12:40 Junio. Magiczny świat Józefa Mehoffera** - dok., Polska, 2019
**13:45 Kosmos 1999** - serial, Wlk. Bryt., 1977
**14:50 Kontrakt** - obycz., Polska, 1980
**16:50 Blisko, coraz bliżej - Ważne zadanie. Rok, 1939** - serial, Polska, 1986
**18:15 W poszukiwaniu dobrego filmu** - magazyn
**18:55 Rawhide - Czarna owca** - western, USA, 1959




20:00 **Teatr Telewizji - Dziady** - spektakl teatralny, 2026
**23:00 Na wschód od Hollywood - Rodzina** - dram., Włochy, 2017. Po latach wspierania męża, Maria zdaje sobie sprawę, że nie może być już dłużej jego powiernikiem. Ich rodzinne sekrety zaczynają wymykać się spod kontroli.
**01:00 Jak Skrzypek na dachu trafił na ekran** - dok., USA, 2022
**02:40 Excentrycy czyli po słonecznej stronie ulicy** - obycz., Polska, 2015
**04:35 W poszukiwaniu dobrego filmu** - magazyn
**05:10 Jedyne takie miasto** - dokument, Polska, 2016
**05:45 Teledyski**

## Stopklatka

**06:00 Kabaretowe hity** - prog. rozrywk., Polska, 2024
**06:55 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat** - serial podróżniczy, Polska, 2007
**08:00 Robert Makłowicz** - serial kulinarny, Polska, 2023
**09:55 Wojny magazynowe Kanada** - reality show, Kan., 2015
**11:00 Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2013
**12:00 Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kan.
**15:00 Zajazd. Będzie się działo** - serial, Polska, 2026
**17:00 Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kan., 2010. Na lotnisku w Manchesterze, w rozpędzającym się na pasie startowym Boeingu 737 słychać głośny huk. Kapitan przypuszcza pęknięcie jednej z opon...



18:00 **Wojny magazynowe Kanada** - reality show
**19:10 Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2013
**20:00 Wyścig** - dramat, Wlk. Bryt., 2013. Rok 1970. Podczas wyścigu Formuły 3 na torze Crystal Palace spotykają się dwaj wyjątkowi kierowcy: pewny siebie Brytyjczyk James Hunt (Chris Hemsworth) oraz perfekcjonista z Austrii, Niki Lauda (Daniel Brühl)...
**22:35 Naczelny dowódca** - akcja, USA, 2018
**00:30 3:10 do Yumy** - dramat, USA, 2006
**03:00 Mistyfikacja** - dramat, Polska, 2010
**05:35 Nibylandex** - dramat, Polska, 2026

## TVN 7

**05:15 Ten moment** - serial
**05:50 Szkoła** - serial obycz., Polska
**08:40 Ukryta prawda** - serial
**11:45 W-11 Wydział Śledczy** - program kryminalny
**13:50 Detektywi** - program krym.
**14:55 Szpital św. Anny** - serial
**15:55 Ukryta prawda** - serial
**17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska** - serial sądowy
**18:00 Tajemnice miłości** - serial paradokumentalny
**19:00 Ukryta prawda** - serial
**20:00 Hotel Paradise** - reality show
**21:00 Egzekutor** - sens., USA, 1996
**23:20 Zakonnica** - horror, USA, 2018
**01:30 Hotel Paradise** - reality show
**02:25 Prawdziwy horror** - serial
**03:20 Fachowcy** - program paradokumentalny
**04:00 Dorota was urządzi** - program lifestylowy
**04:35 Usterka** - poradnik

## TV Puls

**06:00 Policjanci z Miami** - serial
**08:00 Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny
**10:00 Zaklinaczka duchów** - serial fabularny
**11:00 Kotka** - serial, Meksyk
**12:00 Mój grzech**
**13:00 Wspaniałe stulecie** - serial
**14:00 Rodzinny interes** - serial
**15:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**17:00 Rodzinny interes** - serial
**18:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**20:00 Dotyk śmierci** - akcja, USA, 2024
**22:05 Czas zemsty** - akcja, USA, Aruba, 2003
**23:55 57 sekund** - thriller, USA, 2022
**02:00 Dzielnica strachu** - serial
**03:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**04:00 Menu na miarę**
**04:35 Taki jest świat** - przegląd
**05:00 Dzielnica strachu** - serial

## TV 4

**06:00** Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy
**17:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej - reality show **18:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Uroczysko - serial krym. **20:35** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **21:35** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:40** Opowiem Ci o zbrodni - serial krym. **23:05** Bez snu - sens., USA, 2017 **01:05** Love Island. Wyspa miłości - reality show **02:10** Hardkorowy Iombard **02:40** SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami **05:30** Telezakupy TV Okazje

## TV Trwam

**09:50** Św. na każdy dzień **10:00** Inf. dnia **10:15** Jak my to widzimy **10:45** Zew natury **11:10** Mocni w Wierze **11:35** Słowo życia **11:40** Ma się rozumieć **11:50** Św. na każdy dzień **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:05** Canillitas
**13:30** Msza św. **14:30** Post Scriptum **15:00** Prawo do Polski - Śląsk Cieszyński **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Jestem mamą **16:25** Przyroda w Obiektywie **16:40** Zdrowie z Bożej Apteki **17:00** Wierzę w Boga **17:30** Rajd Katyński **17:55** Poczet Wlk. Polaków
**18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Każdy maluch to potrafi **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia

# PROGRAM TV

# ŚRODA • 4 listopada

## TVP 1

**04:55 Wykrywacz kłamstw** - magazyn
**05:15 Pytanie dnia** - rozmowa
**05:35 Reporterzy** - magazyn
**05:45 Oko na Świat** - magazyn
**06:10 Akacjowa 38** - serial, 2018
**07:00 Transmisja Mszy Świętej**
**07:30 Rodzina (nie od) święta** - magazyn
**08:00 Serwis Info; Pogoda Info**
**08:25 Zaraz wracam** - serial
**09:00 Ranczo** - serial kom., 2009
**10:05 Komisarz Alex** - serial krym.
**11:05 Ojciec Mateusz** - serial
**12:00 Serwis Info**
**12:10 Agrobiznes; Agropogoda**
**12:40 To się opłaca** - magazyn
**12:55 Natura w Jedynce - Abruzja** - dok., Niem., 2025
**14:00 Splątane losy** - serial
**15:00 Serwis Info**
**15:10 Reporterzy** - magazyn
**15:35 Gra słów. Krzyżówka** - teleturniej



16:00 **Dziedzictwo** - serial, Turcja
**17:00 Teleexpress**
**17:20 Pogoda**
**17:25 Jaka to melodia?** - telet.
**18:05 Klan** - telenowela, Polska
**18:40 Akacjowa 38** - serial, 2018
**19:30 Program inform. 19.30**
**19:55 Pytanie dnia** - rozmowa
**20:10 Sport**
**20:15 Pogoda**
**20:30 Felicita** - serial obycz., Polska, 2026
**20:55 Piłka Nożna: Liga Mistrzów - FC Porto-SSC Napoli**
**23:05 Cyfrowa bomba zegarowa** - dok., Niemcy, 2025
**00:10 Bilet na księżyc** - obycz., Polska, 2013
**02:20 Cesarskie cięcie** - kom., Polska, 1987
**03:50 Sekielski wieczorową porą** - talk-show

## TVP 2

**04:30 Na dobre i na złe** - Masz to we krwi - serial, Polska, 2025
**05:30 M jak miłość** - serial, Polska, 2025
**06:25 Pożyteczni.pl** - magazyn
**06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz**
**11:45 Gwiazdorska kuchnia Ani** - magazyn kulinarny
**12:30 Koło fortuny** - teleturniej
**13:15 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**14:05 Va Banque** - teleturniej
**14:35 Na sygnale** - serial fabularyzowany
**15:05 La Promesa** - serial obycz., 2024
**15:50 Domowe patenty** - felieton



16:00 **Koło fortuny** - teleturniej
**16:35 Familiada** - teleturniej
**17:20 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**18:15 Va Banque** - teleturniej
**18:50 Jeden z dziesięciu** - telet.
**19:25 Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**20:40 Przepis dnia**
**20:50 Na dobre i na złe** - serial, Polska, 2026
**21:50 Na sygnale** - serial fabularyzowany
**22:20 Magazyn Ekspresu Reporterów**
**23:20 Córka panny młodej** - kom., USA, 2023
**01:10 Peaky Blinders** - serial, Wlk. Bryt., 2016
**02:15 Urodzeni Zwycięzcy** - dok., Polska, 2020
**03:45 Serial fabularny**

## TVN

**05:40 Uwaga!** - program interw.
**05:55 Ukryta prawda** - serial
**06:50 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**07:45 Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
**11:20 Doradca smaku** - program kulinarny
**11:30 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**13:40 Ukryta prawda** - serial
**15:45 Młode gliny** - serial krym. Lucyna Kołymska odnajduje w ogrodzie ciało swojego syna Adama, cenionego dziennikarza śledczego.
**16:50 Szpital św. Anny** - serial. Sabina martwi się o wnuka, w tej sprawie chce porozmawiać z Kaśką. Możliwe, że jego choroba ma podłoże genetyczne
**17:55 Detektywi** - program kryminalny



19:00 **Fakty**
**19:35 Sport**
**19:45 Pogoda** - informacje
**19:55 Uwaga!** - program interwencyjny
**20:15 Na Wspólnej** - serial obycz., Polska
**20:50 The Floor** - teleturniej
**21:30 Top Model** - reality show
**23:05 Kler** - obyczajowy, Polska, 2018
**01:45 Nowa Szelągowska** - program remontowo-wnętrzarski, reality show
**02:55 Uwaga!** - program interw.
**03:15 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas** - serial, USA
**04:15 Kto was tak urządził** - program poradnikowy
**04:50 Nauka jazdy** - reality show
**05:15 Zamieszkać na plaży** - program edukacyjny

## POLSAT

**06:00 Nowy dzień**
**08:20 Trudne sprawy** - program obyczajowy
**09:20 Dlaczego ja?** - Joanna martwi się o przyjaciółkę, Natalię, która poznała swojego nowego chłopaka Rafała za pośrednictwem portalu internetowego, kiedy jeszcze siedział w więzieniu za napad na sklep...
**12:20 Gliniarze** - paradokument
**15:30 Wydarzenia** - program informacyjny
**15:50 Pogoda**
**15:55 Gliniarze** - serial paradokumentalny
**18:00 Pierwsza miłość** - serial obyczajowy
**18:50 Wydarzenia** - program informacyjny
**19:15 Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia
**19:30 Sport**
**19:40 Pogoda**



19:55 **Milionerzy** - teleturniej
**20:30 Kabaret K2. Jedziemy po bandzie** - program rozrywkowy
**22:00 Komediowa środa - Fuks 2** - kom., Polska, 2022. Maciek (Maciej Musiał) jest bystrym i ogarniętym dwudziestolatkiem, choć pieniądze i samochód na randkę musi pożyczyć od taty...
**00:05 Szklana pułapka 4.0** - sens., USA, Wlk. Bryt.
**03:00 Nasz Nowy Dom** - program rozrywkowy
**04:00 Kabaretowa Ekstraklasa** - program rozrywkowy
**04:40 Disco Gramy** - program muzyczny
**05:20 Telezakupy TV Okazje**

## TVP Kultura

**06:05 Afisz kulturalny**
**06:15 Hala odlotów** - talk-show
**07:10 Którędy po sztukę**
**07:20 Rawhide - Czarna owca** - western, USA, 1959
**08:25 Tamte lata, tamte dni - Maciej Englert** - magazyn
**09:00 Blisko, coraz bliżej** - serial, Polska, 1986
**10:25 Kontrakt** - obycz., Polska, 1980
**12:30 Jak Skrzypek na dachu trafił na ekran** - dok., USA, 2022
**14:10 Czterdziestolatek** - serial, Polska, 1974
**15:15 Zielone kasztany** - obycz., Polska, 1985
**16:50 Blisko, coraz bliżej** - serial, Polska, 1986
**18:15 Kolekcja - Władysław Strzemiński** - felieton
**18:30 Informacje kulturalne** - magazyn
**18:55 Rawhide - Słoń preriowy** - western, USA, 1959



20:00 **Cztery noce z Anną** - dram., Franc., Polska, 2008
**21:45 Teraz taniec! - Carolyn Carlson: Midnight Souls; balet, Franc., 2025**
**23:05 Kod Hanekego** - dok., Franc., 2022
**00:10 Imię róży** - fab., Niemcy, Franc., Włochy, 1986. Akcja toczy się w 1327 roku. Do benedyktyńskiego klasztoru przybywają franciszkanin William z Baskerville (Sean Connery) i jego młody uczeń Adso z Melku.
**02:20 Na wschód od Hollywood - Rodzina** - dram., Włochy, 2017
**04:20 Porozmawiajmy szczerze**
**04:55 Białe złoto** - dokument, Polska, 2017

## Stopklatka

**06:00 Kabaretowe hity** - prog. rozrywk., Polska, 2024
**06:55 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat** - serial podróżniczy, Polska, 2007
**08:00 Robert Makłowicz** - serial kulinarny, Polska, 2023
**09:50 Wojny magazynowe Kanada** - reality show, Kan., 2015
**11:00 Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2013
**12:00 Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kan.
**15:00 Zajazd. Będzie się działo** - serial, Polska, 2026
**17:00 Katastrofy w przestworzach** - dok. Kan., 2010. Podczas lotu pokazowego na lotnisku Mulhouse-Habsheim pilotom Airbusa A320 nie udało się zwiększyć wysokości tuż po przelocie nad pasem startowym. Samolot rozbił się o drzewa...



18:00 **Wojny magazynowe Kanada** - reality show
**19:10 Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2013
**20:00 Za horyzontem** - przyg., USA, 1992. Joseph Donnelly, ubogi farmer, postanawia rozprawić z niegodziwym właścicielem ziemi, którą dzierżawi. Zamiast tego niespodziewanie towarzyszy jego córce Shannon w jej podróży do Ameryki.
**22:55 Cyborg** - SF, Izrael, USA, 1989. Wstrząsana aktami przemocy i nasilającej się przestępczości Ameryka XXI wieku tonie w anarchii i chaosie...
**00:45 Krąg** - horror, USA, 2002
**03:05 Lokatorka** - krym., Polska, 2021

## TVN 7

**05:15 Ten moment** - serial
**05:50 Szkoła** - serial obycz., Polska
**08:40 Ukryta prawda** - serial
**11:45 W-11 Wydział Śledczy** - program kryminalny
**13:50 Detektywi** - program krym.
**14:55 Szpital św. Anny** - serial
**15:55 Ukryta prawda** - serial
**17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska** - serial sądowy
**18:00 Tajemnice miłości** - serial paradokumentalny
**19:00 Ukryta prawda** - serial
**20:00 Hotel Paradise** - reality show
**21:00 Król życia** - obycz., Polska, 2015
**23:05 Wielki Szu** - kom., Polska, 1984
**01:15 Hotel Paradise** - reality show
**02:15 Prawdziwy horror** - serial
**03:10 Fachowcy** - paradokument
**03:50 Dorota was urządzi** - program lifestylowy
**04:25 Usterka** - poradnik

## TV Puls

**06:00 Policjanci z Miami** - serial
**08:00 Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny
**10:00 Zaklinaczka duchów** - serial fabularny
**11:00 Kotka** - serial, Meksyk
**12:00 Mój grzech**
**13:00 Wspaniałe stulecie** - serial
**14:00 Rodzinny interes** - serial
**15:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**17:00 Rodzinny interes** - serial obyczajowy
**18:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**20:00 Piąty element** - akcja, Franc., 1997
**22:30 Pompeje** - katastrof., Kan., Niemcy, USA, 2014
**00:45 Koszmarna noc** - akcja, USA, 2019
**02:55 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**03:50 Menu na miarę** - program kulinarny
**05:00 Dzielnica strachu** - serial

## TV 4

**06:00** Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy
**17:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **18:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Uroczysko - serial krym. **20:35** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **21:35** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:40** Opowiem Ci o zbrodni - serial krym. **23:05** Siódmy syn - sens., USA, Wlk. Bryt., Kan., 2015 **01:10** Love Island. Wyspa miłości - reality show **02:15** Hardkorowy lombard **02:55** Śmierć na 1000 sposobów **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

## TV Trwam

**09:00** Mocni Jego mocą **09:30** Sanktuaria polskie **09:50** Św. na każdy dzień **10:00** Audiencja Generalna Ojca Św. Leona XIV z Watykanu **11:10** Mateczniki Polskości **11:25** Jestem mamą **11:40** Myśląc Historia **11:50** Odnaleźć siebie **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:05** Dar powołania **13:30** Msza św. **14:30** Perła krakowskiego kapłaństwa **15:00** Bogu i ludziom - ks. Stanisław Sudoł **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Na zdrowie **16:30** Rozmowy o edukacji **17:00** Po stronie prawdy **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:20** Odnaleźć siebie **19:30** Bóg z nami **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia **22:00** Przetrwaliśmy



eprasa.pl d1dc484de6

# CZWARTEK • 5 listopada

## TVP 1

**04:55 Wykrywacz kłamstw** - magazyn
**05:10 Pytanie dnia** - rozmowa
**05:35 Reporterzy** - magazyn
**05:45 Oko na Świat** - magazyn
**06:10 Akacjowa 38** - serial, 2018
**07:00 Transmisja Mszy Świętej**
**07:30 Pełnia Wiary** - magazyn
**08:00 Serwis Info; Pogoda Info**
**08:25 Zaraz wracam** - serial
**09:00 Ranczo** - serial kom., 2009
**10:00 Komisarz Alex** - serial krym.
**11:00 Ojciec Mateusz** - serial
**12:00 Serwis Info**
**12:10 Agrobiznes; Agropogoda**
**12:40 To się opłaca** - magazyn
**12:55 Życie w dębie - historia jelonka rogacza** - dok., Niemcy, 2025
**14:00 Splątane losy** - serial, Turcja, 2024
**15:00 Serwis Info**
**15:10 Reporterzy** - magazyn




**15:35 Gra słów. Krzyżówka**
**16:00 Dziedzictwo** - serial, Turcja
**17:00 Teleexpress**
**17:20 Pogoda**
**17:25 Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
**18:05 Klan** - telenowela, Polska
**18:40 Akacjowa 38** - serial, 2018
**19:30 Program inform. 19.30**
**19:55 Pytanie dnia** - rozmowa
**20:10 Sport**
**20:15 Pogoda**
**20:30 Ojciec Mateusz** - serial
**21:25 Sprawa dla reportera**
**22:25 72 godziny na granicy** - reportaż
**23:00 Gra z Cieniem** - serial
**23:55 Teoria spisku** - sens., USA, 1997
**02:15 Magazyn Ekspresu Reporterów**
**03:15 Sprawa dla reportera**

## TVP 2

**04:35 Na dobre i na złe** - To, czego nie widzimy - serial, Polska, 2025
**05:30 M jak miłość** - serial, Polska, 2025
**06:25 Operacja zdrowie** - magazyn medyczny
**06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz**
**11:50 Jedzenie ma znaczenie**
**12:30 Koło fortuny** - teleturniej
**13:15 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**14:05 Va Banque** - teleturniej
**14:35 Na sygnale** - serial fabularyzowany
**15:05 La Promesa** - serial obycz., 2024
**16:00 Koło fortuny** - teleturniej
**16:35 Familiada** - teleturniej



**17:20 Panna młoda** - serial
**18:15 Va Banque** - teleturniej
**18:50 Jeden z dziesięciu** - telet.
**19:25 Barwy szczęścia** - serial
**19:55 Domowe patenty** - felieton
**20:05 Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**20:40 Postaw na milion** - teleturniej
**21:40 Super Gary. Gotuj z Bosacką!**
**22:20 Europa da się lubić** - nowe pokolenie
**23:15 SOR** - serial fabularyzowany, 2026
**24:00 Rodzinka.pl** - serial kom.
**00:35 Peaky Blinders** - serial, Wlk. Bryt., 2016
**01:45 Sługi boże** - film kryminalny, 2016
**03:30 Serial fabularny**
**04:00 Rodzinka.pl** - serial kom.

## TVN

**05:40 Uwaga!** - program interwencyjny
**05:55 Ukryta prawda** - serial
**06:50 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**07:45 Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
**11:20 Doradca smaku** - program kulinarny
**11:30 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**13:40 Ukryta prawda** - serial
**15:45 Młode gliny** - serial krym., Polska
**16:50 Szpital św. Anny** - serial
**17:55 Detektywi** - program kryminalny
**19:00 Fakty**
**19:35 Sport**
**19:45 Pogoda** - informacje
**19:55 Uwaga!** - program interwencyjny
**20:15 Na Wspólnej** - serial obycz., Polska




**20:50 The Floor** - teleturniej
**21:30 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**22:40 Jak stracić chłopaka w 10 dni** - kom., USA, Niemcy, 2003. Andie (Kate Hudson), ambitna dziennikarka z Nowego Jorku, zakłada się, że uwiedzie i porzuci przystojnego specjalistę od reklamy w ciągu dziesięciu dni.
**01:00 Zbliżenie. Mówię Wam** - talk-show
**01:50 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas** - serial, USA
**02:55 Uwaga!** - program interw.
**03:15 Down the road** - dokument
**04:15 Nauka jazdy** - reality show
**04:50 Zamieszkać na plaży** - program edukacyjny

## POLSAT

**06:00 Nowy dzień**
**08:20 Trudne sprawy** - program obyczajowy
**09:20 Dlaczego ja?** - serial paradokumentalny
**12:20 Gliniarze** - Dochodzi do brutalnego napadu na kantor. Sprawca wykonuje egzekucję na właścicielce lokalu oraz kradnie znajdującą się w sejfach gotówkę.
**15:30 Wydarzenia** - program informacyjny
**15:50 Pogoda**
**15:55 Gliniarze** - serial paradokumentalny
**18:00 Pierwsza miłość** - serial obyczajowy
**18:50 Wydarzenia** - program informacyjny
**19:15 Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia
**19:30 Sport**
**19:45 Pogoda**
**19:55 Milionerzy** - teleturniej




**20:30 Nasz Nowy Dom** - program rozrywkowy
**21:40 Zdrada** -serial
**22:55 Wygrać marzenia** - obycz., Polska, Węgry, 2022
**01:50 Projektantka** - obycz., Austral., 2015. W 1926 roku uczennica Myrtle Dunnage zostaje oskarżona o śmierć kolegi z klasy i wygnana z miasta przez sierżanta policji Horatio Farrata. 25 lat później Myrtle, obecnie odnosząca sukcesy krawcowa Tilly (Kate Winslet), powraca do miasta.
**04:20 Kabaretowa Ekstraklasa** - program rozrywkowy
**04:40 Disco Gramy** - program muzyczny
**05:25 Telezakupy TV Okazje**

## TVP Kultura

**06:05 Afisz kulturalny**
**06:10 Niedziela z... rolami Jana Frycza**
**07:00 Informacje kulturalne** - magazyn
**07:25 Rawhide - Słoń preriowy** - western, USA, 1959
**08:25 Dzień z życia artysty - Waldemar Malicki** - magazyn
**09:00 Blisko, coraz bliżej** - serial, Polska, 1986
**10:25 Zielone kasztany** - obycz., Polska, 1985
**12:00 Reżyserzy - Billy Wilder** - dok., Wlk. Bryt., 2018
**13:00 Czterdziestolatek** - serial, Polska, 1975
**14:00 Dwa księżyce** - obycz., Polska, 1993
**16:25 Blisko, coraz bliżej - Nasi są daleko. Rok, 1943** - serial, Polska, 1986
**17:45 Tuż obok. O rzeźbie w przestrzeni publicznej** - dok., 2026




**18:05 Kulturalni** - magazyn
**18:55 Rawhide - Małe rybki** - western, USA, 1959
**20:00 3 × Daniel Auteuil - Dziewczyna na moście** - fab., Franc., 1999
**21:50 Hala odlotów** - talk-show
**22:50 Cztery noce z Anną** - dram., Franc., Polska, 2008. Historia mężczyzny, który zakochuje się w niedostępnej kobiecie i obsesyjnie próbuje się do niej zbliżyć.
**00:30 Kino nocne - Pisklę** - fab., Fin., Szwecja, 2022
**02:05 Hala odlotów** - talk-show
**03:00 Kolekcja - Władysław Strzemiński** - felieton
**03:20 Podróże z historią - Polskie cuda natury** - dok., Polska, 2017
**05:30 Teledyski**

## Stopklatka

**05:50 Zakalec** - dramat, Polska, 2024
**06:00 Kabaretowe hity** - prog. rozrywk., Polska, 2024
**06:55 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat** - serial podróżniczy, Polska, 2007
**08:00 Robert Makłowicz** - serial kulinarny, Polska, 2023
**09:50 Wojny magazynowe Kanada** - reality show, Kan., 2016
**11:00 Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2013
**12:00 Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kan. Kulisy najgłośniejszych katastrof lotniczych ostatnich lat. W każdym odcinku zostanie przedstawiona rekonstrukcja wydarzeń, które doprowadziły do tragedii.
**15:00 Zajazd. Będzie się działo** - serial, Polska, 2026



**17:00 Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kan., 2010. Samolot linii Northwest Airlines runął na ziemię tuż po stracie z lotniska w Detroit. Przeżyła jedynie czteroletnia dziewczynka...
**18:00 Wojny magazynowe Kanada** - reality show, Kan., 2016
**19:10 Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2013
**20:00 Suma wszystkich strachów** - thriller, Kan., Niem., USA, 2002
**22:40 Air America** - przyg., USA, 1990
**00:55 The Ring 2** - horror, USA, 2004
**03:30 Family Man** - kom., USA, 2000

## TVN 7

**05:15 Ten moment** - serial
**05:50 Szkoła** - serial obycz., Polska
**08:40 Ukryta prawda** - serial
**11:45 W-11 Wydział Śledczy** - program kryminalny
**13:50 Detektywi** - program kryminalny
**14:55 Szpital św. Anny** - serial
**15:55 Ukryta prawda** - serial
**17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska** - serial sądowy
**18:00 Tajemnice miłości** - serial paradokumentalny
**19:00 Ukryta prawda** - serial
**20:00 Hotel Paradise** - reality show
**21:00 Kac Vegas** - kom., USA, Niemcy, 2009
**23:15 Taskmaster** - reality show
**00:20 Transformers: Ostatni rycerz** - przygod., USA, Chiny, Kan., 2017
**03:25 Hotel Paradise** - reality show
**04:20 Fachowcy** - program

## TV Puls

**06:00 Policjanci z Miami** - serial
**08:00 Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny
**10:00 Zaklinaczka duchów** - serial fabularny
**11:00 Kotka** - serial, Meksyk
**12:00 Mój grzech**
**13:00 Wspaniałe stulecie** - serial
**14:00 Rodzinny interes** - serial
**15:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**17:00 Rodzinny interes** - serial
**18:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**20:00 Zjawa** - thriller, USA, Kan., Argentyna, 2015
**23:05 Wyspa tajemnic** - thriller, USA, 2010
**01:55 Dzielnica strachu** - serial
**02:50 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**03:50 Menu na miarę** - program kulinarny
**04:35 Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
**05:00 Dzielnica strachu** - serial

## TV 4

**06:00** Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy
**17:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **18:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Uroczysko - serial krym. **20:35** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **21:35** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:40** Opowiem Ci o zbrodni - serial krym.
**23:05** Uniwersalny żołnierz: Powrót - sens., USA, 1999 **00:50** Love Island. Wyspa miłości - reality show **01:55** Hardkorowy lombard **02:25** Śmierć na 1000 sposobów **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

## TV Trwam

**09:20** Bóg z nami **09:30** Co by było gdyby zwierzęta mówiły? **09:45** Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:25** Myśląc Ojczyzna **11:35** Przyroda i ludzie **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Wykłady naukowe
**12:50** Mateczniki Polskości **13:00** Bezpieczna Mama **13:20** Przegląd Tyg. „Niedziela" **13:30** Msza św. **14:30** Cyrla **15:00** Po stronie prawdy **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Z wędką nad wodę **16:35** Sól ziemi **17:00** Modlitwa w Sanktuarium św. Józefa w Kaliszu
**19:25** Rodzinny Ogród Zoologiczny „Królestwo Stworzenia" **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Głos Polski **21:00** Apel Jasnogórski **21:20** Informacje dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia **22:00** Głos serca **22:45** Lotte - małopolska Inka

# PIĄTEK • 6 listopada

## TVP 1

**04:55 Wykrywacz kłamstw** - magazyn, 2026
**05:15 Pytanie dnia** - rozmowa
**05:35 Reporterzy** - magazyn
**05:45 Oko na Świat** - magazyn
**06:10 Akacjowa 38** - serial, 2018
**07:00 Transmisja Mszy Świętej**
**07:30 Agape Blisko Ciebie** - magazyn, 2026
**08:00 Serwis Info; Pogoda Info**
**08:20 Okrasa łamie przepisy** - magazyn kulinarny
**09:00 Ranczo** - serial kom., 2009
**10:00 Komisarz Alex** - serial krym.
**11:00 Ojciec Mateusz** - serial
**12:00 Serwis Info**
**12:10 Agrobiznes; Agropogoda**
**12:40 Magazyn Rolniczy, 2026**
**12:55 Natura w Jedynce - Krąg życia** - dok., Niemcy, 2025
**14:00 Splątane losy** - serial
**15:00 Serwis Info**
**15:10 Reporterzy** - magazyn
**15:35 Gra słów. Krzyżówka**



**16:00 Dziedzictwo** - serial, Turcja
**17:00 Teleexpress**
**17:20 Pogoda**
**17:25 Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
**18:05 Klan** - telenowela, Polska
**18:40 Akacjowa 38** - serial, 2018
**19:30 Program inform. 19.30**
**19:55 Pytanie dnia** - rozmowa
**20:10 Sport**
**20:15 Pogoda**
**20:30 Pociąg widmo** - serial, Wlk. Bryt., 2024
**21:25 Powrót na Ranczo** - serial kom., 2026
**22:00 Okruchy losu - Wyrwa** - fab., Polska, 2023
**23:50 Rambo: Ostatnia krew** - akcja, USA, 2019
**01:35 Bilet na księżyc** - obycz., Polska, 2013
**03:45 Film dokumentalny**

## TVP 2

**04:40 Na dobre i na złe - Przybysz z tamtego świata** - serial, Polska
**05:30 M jak miłość** - serial, Polska, 2025
**06:25 Anna Dymna - spotkajmy się**
**06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz, 2026**
**11:45 Operacja zdrowie** - magazyn medyczny
**12:30 Koło fortuny** - teleturniej
**13:15 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**14:05 Va Banque** - teleturniej
**14:35 Na sygnale** - serial fabularyzowany
**15:05 La Promesa** - serial obycz., 2024
**16:00 Koło fortuny** - teleturniej




**16:35 Familiada** - teleturniej
**17:20 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**18:15 Va Banque** - teleturniej
**18:50 Jeden z dziesięciu** - telet.
**19:25 Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**19:55 Domowe patenty** - felieton, 2026
**20:05 Barwy szczęścia** - serial
**20:40 Kocham Cię, Polsko!** - zabawa quizowa
**22:15 Gabi Drzewiecka zaprasza** - magazyn muzyczny
**23:15 To jest grane** - magazyn muzyczny
**23:50 Porzucony** - serial, Wlk. Bryt., 2016
**01:45 Córka panny młodej** - kom., USA, 2023
**03:30 Serial fabularny**

## TVN

**05:40 Uwaga!** - program interwencyjny
**05:55 Ukryta prawda** - serial
**06:50 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**07:45 Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
**11:25 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**13:40 Ukryta prawda** - serial
**15:45 Młode gliny** - serial krym., Polska. Dwóch mężczyzn w maskach klaunów dokonuje napadu na jubilera Matysiaka. Matysiakowi udaje się wcisnąć cichy alarm i na miejscu zjawia się patrol policji...
**16:50 Szpital św. Anny** - serial
**17:55 Detektywi** - program krym.
**19:00 Fakty**
**19:30 Sport**
**19:40 Pogoda** - informacje



**19:50 Uwaga!** - program interwencyjny
**20:00 Casino Royale** - sens., USA, Wlk. Bryt., 2006. Dwudziesty pierwszy film o przygodach Jamesa Bonda. Tym razem w roli Bonda pokazał się po raz pierwszy znany angielski aktor, Daniel Craig.
**23:10 Mroczny rycerz** - przygod., USA, Wlk. Bryt., 2008. Batman musi zmierzyć się z niezwykle niebezpiecznym przeciwnikiem, Jokerem.
**02:20 Kuba Wojewódzki** - talk-show
**03:30 Uwaga!** - program interw.
**03:45 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas** - serial, USA
**04:45 Nauka jazdy** - reality show

## POLSAT

**06:00 Nowy dzień**
**08:00 Halo tu Polsat** - poranny program informacyjno-rozrywkowy
**11:40 Na ratunek 112** - serial obyczajowy
**12:20 Gliniarze** - Młoda kobieta oskarża byłego partnera o brutalny gwałt. Choć wszystkie dowody zdają się obciążać zatrzymanego mężczyznę, Gutek i Kowalski szybko odkrywają, że sprawa nie jest tak oczywista.
**15:30 Wydarzenia** - program informacyjny
**15:50 Pogoda**
**15:55 Gliniarze** - serial paradokumentalny
**18:00 Pierwsza miłość** - serial obyczajowy
**18:50 Wydarzenia** - program informacyjny
**19:15 Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia



**19:30 Sport**
**19:45 Pogoda**
**19:55 Twoja Twarz Brzmi Znajomo** - program muzyczno-rozrywkowy
**22:10 Królewna Śnieżka i Łowca** - sens., USA, Wlk. Bryt., 2012. Królowa Ravenna nawet nie podejrzewa, że Królewna Śnieżka może kiedyś zagrozić jej panowaniu. Zazdrości jej urody i chce pozbawić ją jej największego atutu - młodości.
**01:00 Uprowadzona** - sens., Franc., USA, Wlk. Bryt., 2008
**03:00 Szkoła uwodzenia 3** - sens., USA, 2004
**04:55 Disco Gramy** - program muzyczny
**05:40 Telezakupy TV Okazje**

## TVP Kultura

**06:00 Afisz kulturalny**
**06:10 Dobry tytuł** - magazyn
**06:50 W poszukiwaniu dobrego filmu** - magazyn
**07:20 Rawhide - Małe rybki** - western, USA, 1959
**08:25 Tamte lata, tamte dni - Janusz Zaorski** - magazyn
**09:00 Blisko, coraz bliżej** - serial, Polska, 1986
**10:30 Retro kino - Siedmiu wspaniałych nadjeżdża** - western, USA, 1972
**12:20 Portrety - Van Gogh. Prawdziwa historia.** - serial dok., Wlk. Bryt., 2024
**13:20 Piosenki Jonasza Kofty** - koncert, 2010
**14:30 Cwał** - komediodramat, Polska, 1995
**16:40 Blisko, coraz bliżej** - serial, Polska, 1986
**18:05 Tygodnik Kulturalny**
**18:50 Pamiętniki Sherlocka Holmesa - Złote binokle** - serial, Wlk. Bryt., 1994




**20:00 Wieczór kinomana - Bestie** - fab., Franc., Hiszp., 2022
**22:35 Pitbull** - serial policyjny
**23:35 Wstęp do filmu - Dziewczyna na moście**
**23:40 3 × Daniel Auteuil - Dziewczyna na moście** - fab., Franc., 1999
**01:20 Noc krótkich filmów - My Secret Cyberlove** - fab., Polska, 2024
**02:00 Nocny dokument - Kod Hanekego** - dok., Franc., 2022
**03:00 Tygodnik Kulturalny** - magazyn
**03:45 Podróże z historią - Zwykła historia niezwykłych nazw** - dok., Polska, 2017
**04:20 Teledyski**

## Stopklatka

**06:00 Kabaretowe hity** - prog. rozrywk., Polska, 2024
**06:55 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat** - serial podróżniczy, Polska, 2007
**08:00 Robert Makłowicz** - serial kulinarny, Polska, 2023
**09:55 Wojny magazynowe Kanada** - reality show, Kan., 2016
**11:00 Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2013
**11:40 Vera** - serial krym., Wlk. Bryt., 2015. Po odkryciu szczątków nastolatki do połowy zakopanej w lesie w Northumberland Vera i jej zespół w końcu zajmują się tajemnicą sprzed...
**13:30 Hudson i Rex** - serial krym., Kan., 2023
**14:35 Komisarz Montalbano** - serial, Wł., 1999. Zostaje podpalony lokalny sklep, a jego właściciel znika bez śladu...



**17:00 Górski lekarz** - serial, Niem., 2026. Po wielu latach pracy m.in. w Monachium, Paryżu i Nowym Jorku chirurg dr Martin Gruber (Hans Sigl) wraca do swojej górskiej...
**18:00 Komisarz Rex - Powrót do Wiednia** - serial krym., Austria, Niem., 2026
**20:00 Jeszcze Raz** - kom., Polska, 2008. Anna jest atrakcyjną 40-letnią rozwódką. Mimo że ma za sobą kilka nieudanych związków, nadal wierzy w wielką miłość.
**22:00 Braterstwo wilków** - serial przyg., Franc., 2000
**01:25 Krzyk** - horror, USA, 1996
**03:45 Honor zabójcy** - thriller, Wlk. Bryt., USA, 1996
**05:45 Te cholerne peonie** - dramat, Polska, 2023

## TVN 7

**05:15 Ten moment** - serial
**05:50 Żony Podlasia** - dokument
**06:45 Szkoła** - serial obycz., Polska
**08:40 Ukryta prawda** - serial
**11:45 W-11 Wydział Śledczy** - program kryminalny
**13:50 Detektywi** - program krym.
**14:55 Szpital św. Anny** - serial
**15:55 Ukryta prawda** - serial
**17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska** - serial sądowy
**19:00 Ukryta prawda** - serial
**20:00 Każdy wie lepiej** - kom., Polska, 2022
**22:15 Kochaj i tańcz** - kom., Polska, 2009
**00:50 Oszukać przeznaczenie V** - horror, USA, Kan., 2011
**02:45 Hotel Paradise** - reality show
**03:40 Usterka** - program poradnikowy
**04:20 Dorota was urządzi** - program lifestylowy

## TV Puls

**06:00 Policjanci z Miami** - serial
**08:00 Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny
**10:00 Zaklinaczka duchów** - serial fabularny
**11:00 Kotka** - serial, Meksyk
**12:00 Mój grzech**
**13:00 Wspaniałe stulecie** - serial
**14:00 Rodzinny interes** - serial
**15:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**17:00 Rodzinny interes** - serial
**18:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**20:00 Osaczeni** - akcja, USA, 1999
**22:15 Lodowy szlak** - akcja, USA, 2020
**00:20 Jak to się robi w Chicago** - akcja, USA, 1986
**02:25 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**03:20 Menu na miarę** - program kulinarny
**04:00 Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
**04:25 Dyżur** - serial medyczny

## TV 4

**06:00** Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradokumentalny **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradokumentalny **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy
**17:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **18:00** Policjantki i Policjanci - serial paradokumentalny **20:00** A na obiad... - program kulinarny **20:10** Desperado - sensacyjny, USA, 1995 **22:25** Gwiazdy kabaretu - program rozrywkowy
**00:25** Opowiem Ci o zbrodni - serial krym. **01:55** Love Island. Wyspa miłości - reality show **03:00** Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

## TV Trwam

**09:35** Św. na każdy dzień **09:45** Jestem mamą **10:00** Inf. dnia **10:15** Na pallotyńskim wzgórzu **11:25** Głos Polski **11:35** Natura et Homo **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:05** Europejska perła baroku
**13:30** Msza św. **14:30** Drzwi do lasu **14:55** Słowo życia **15:00** Modlitwa do Bożego Miłosierdzia **15:20** Mocni w Wierze **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Natura Obiektywnie **16:35** Akademia pro-life **16:40** Post Scriptum **17:05** Naszym powołaniem jest świętość
**17:30** Łączy Nas Historia **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Westerplatte Młodych **19:00** Warto zauważyć... **19:30** Historie Starego Testamentu **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia



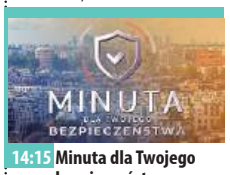


eprasa.pl d1dc484de6

# SOBOTA • 7 listopada

## TVP 1

05:05 **Wykrywacz kłamstw** - magazyn, 2026
05:25 **Pytanie dnia** - rozmowa
05:45 **Oko na Świat** - magazyn
06:20 **Balans bieli** - magazyn
07:00 **Transmisja Mszy Świętej**
07:40 **Rok w ogrodzie; Rok w ogrodzie Extra** - magazyn
08:20 **Pełnosprawni** - magazyn dla niepełnosprawnych
08:45 **Ranczo** - serial kom., 2009
09:45 **Felicita** - serial obycz., 2026
11:05 **Dobre strony - Kasia Sienkiewicz i Daniel Olbrychski** - report., 2026
11:25 **Ojciec Mateusz** - serial
12:10 **Domowe patenty**
12:15 **Między Pokoleniami** - dok., 2026
12:55 **Gwiazdy w południe - Porwana przez Komanczów** - western, USA, 1960




14:15 **Minuta dla Twojego bezpieczeństwa**
14:25 **Okrasa łamie przepisy**
15:00 **Rolnik szuka żony** - reality show, 2026
16:00 **Zaraz wracam** - serial
17:00 **Teleexpress**
17:20 **Pogoda**
17:35 **Ojciec Mateusz** - serial
18:40 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
19:30 **Program inform. 19.30**
19:55 **Pytanie dnia** - rozmowa
20:05 **Sport; Pogoda**
20:25 **Komisarz Alex** - serial krym.
21:25 **Hit na sobotę - Płoty** - fab., Kan., USA, 2016
23:50 **Klasyka kina** - Igła - sens., USA, 1981
01:45 **Wyrwa** - fab., Polska, 2023
03:30 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
03:45 **Film dokumentalny**

## TVP 2

05:15 **Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
06:25 **Dla niesłyszących - M jak miłość** - serial, Polska, 2026
07:30 **Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz** - magazyn poranny
11:25 **Super Gary. Gotuj z Bosacką!** - program rozrywkowy
12:05 **W poszukiwaniu dobrego filmu** - magazyn
12:40 **Informacje kulturalne** - magazyn
13:05 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
14:00 **Familiada** - teleturniej
14:35 **Koło fortuny** - teleturniej
15:15 **Szansa na sukces. Opole 2027** - widowisko muzyczne



16:20 **Na dobre i na złe - Sorry, altruizm mi się skończył** - serial, Polska, 2026
17:15 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 **Omnibus - szybcy i mądrzy** - teleturniej
19:10 **Słowo na niedzielę** - rozmowa
19:25 **Rodzinka.pl** - serial kom.
20:30 **The Voice of Poland - Bitwa** - widowisko muzyczne, 2026
23:00 **Program rozrywkowy**
23:30 **Postaw na milion** - teleturniej, 2026
00:30 **Szkoła stewardes** - kom., USA, 2003
02:05 **Paryż może poczekać** - kom. obyczajowa, Jap., USA, 2016
03:40 **Serial fabularny**

## TVN

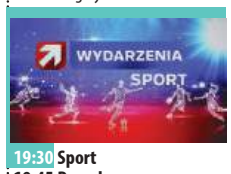
05:40 **Uwaga!** - program interwencyjny
05:55 **Ukryta prawda** - serial
06:50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 **Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
11:30 **Bez kompleksów** - reality show
12:30 **Na Wspólnej Omnibus** - serial obycz., Polska
14:05 **MasterChef** - program kulinarno-rozrywkowy
15:45 **Podróż na tajemniczą wyspę** - przygod., USA, 2012. Sean Anderson (Josh Hutcherson) odbiera zakodowany sygnał SOS z wyspy, której nie ma na mapie. Znajduje się tam jego zaginiony dziadek (Michael Caine), którego Sean postanawia odnaleźć.
17:55 **Taskmaster** - reality show
19:00 **Fakty**



19:30 **Sport**
19:40 **Pogoda** - informacje
19:45 **Azja Express** - reality show
21:25 **Bridget Jones: Szalejąc za facetem** - komedia, Wlk. Bryt., Franc., USA, 2025. Bridget znów jest sama, cztery lata temu, Mark zginął podczas misji humanitarnej w Sudanie. Bridget samotnie wychowuje 9-letniego Billy'ego i 4-letnią Mabel.
23:50 **Dziedzictwo** - horror, USA
02:30 **Uwaga!** - program interwencyjny
02:50 **CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas** - serial, USA
03:50 **Młode gliny** - serial krym., Polska
04:50 **Nauka jazdy** - reality show

## POLSAT

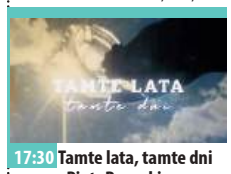
06:00 **Nowy dzień**
08:00 **Halo tu Polsat** - program informacyjno-rozrywkowy
11:35 **SuperMarket Chef**
12:05 **Nasz Nowy Dom** - program rozrywkowy
13:35 **Znachor** - obycz., Polska, 2023. Szanowany chirurg profesor Rafał Wilczur (Leszek Lichota) jest u szczytu kariery medycznej, gdy niespodziewanie opuszcza go żona, zabierając ze sobą ukochaną córką, Marysię. Pogrążony w rozpaczy po stracie rodziny trafia do podejrzanej dzielnicy...
16:30 **Awantura o kasę** - teleturniej
17:40 **Hitster. Muzyczna gra przebojów** - teleturniej
18:50 **Wydarzenia** - program informacyjny
19:15 **Prezydenci i Premierzy** - rozmowy Jarosława Gugały




19:30 **Sport**
19:45 **Pogoda**
19:55 **Kabaret na żywo - Młodzi i moralni.**
22:00 **Dom Gucci** - obycz., USA, Kan., 2021. Kiedy Patrizia Reggiani (Lady Gaga), outsiderka w świecie blichtru, wchodzi do rodziny Gucci poprzez ślub z Maurizieem (Adam Driver), dziedzicem fortuny, jej ambicja zaczyna niszczyć rodzinne dziedzictwo.
01:20 **Punisher - strefa wojny** - sens., USA, 2008
03:45 **Świat według Kiepskich** - serial komediowy
04:20 **Kabaretowa Ekstraklasa** - program rozrywkowy
04:40 **Disco Gramy**
05:25 **Telezakupy TV Okazje**

## TVP Kultura

06:05 **Muzyka Bacha i Saint-Saensa. Dyryguje Andris Nelsons, przy fortepianie Lang Lang** - koncert, Niemcy, 2023
07:50 **Od ucha do ucha - Astra • Wiersze dla dzieci - Ptasie radio**
08:25 **Wydarzenie aktualne**
09:05 **Panna z mokrą głową** - obycz., Polska, 1994
10:50 **Kosmos 1999** - serial
11:55 **Drugie życie. Integracyjny Teatr Aktora Niewidomego** - reportaż, 2026
12:30 **Niezwykła podróż Georgesa Meliesa** - dok., Franc., 2011
13:50 **Dzień z życia artysty - Emilia Krakowska** - mag.
14:30 **Jańcio Wodnik** - obycz., Polska, 1993
16:25 **Czterdziestolatek - Rodzina, czyli obcy w domu** - serial, Pol., 1975




17:30 **Tamte lata, tamte dni - Piotr Rogucki** - magazyn
18:10 **Retro kino - Siedmiu wspaniałych nadjeżdża** - western, USA, 1972
20:00 **Przerwane objęcia** - obycz., Hiszp., 2009
22:15 **Klub Jazzowy - Michał Tokaj** - koncert, 2026
23:35 **Bestie** - fab., Franc., Hiszp., 2022
02:05 **Drugie życie. Integracyjny Teatr Aktora Niewidomego** - reportaż, 2026
02:25 **Pitbull** - serial policyjny, 2007
03:20 **Kulturalni** - magazyn
04:05 **Podróże z historią - Śladem Wikingów** - reportaż, 2014
04:40 **Teledyski**

## Stopklatka

06:00 **Komisarz Rex** - serial krym., Wł., Austria
10:00 **Hudson i Rex** - serial krym., Kan., 2023
12:00 **Vera** - serial krym., Wlk. Bryt., 2015. Vera prowadzi śledztwo w sprawie śmierci niezidentyfikowanego mężczyzny wydobytego z kopalni gnojowicy na odległej farmie w Northumberland.
14:05 **Działa Navarony** - akcja, USA, 1961. Jest rok 1943. Aliancki major Roy Franklin (Anthony Quayle) podejmuje się zniszczenia znajdujących się na wyspie Navarona niemieckich dział.
17:20 **Stawka większa niż życie** - serial. Do Warszawy przyjeżdża profesor von Hennig - będzie pracował nad nową bronią. Hans Kloss chce zdobyć jej plany, aby to zrobić stara się...



20:00 **Zdrada** - krym., USA, 1997. Irlandia Północna. Młody chłopak jest świadkiem śmierci ojca. Mordercą jest zamaskowany terrorysta. Kilkanaście lat później, jako dorosły...
22:15 **Oczy anioła** - thriller, USA, 2001
00:35 **Nagi instynkt 2** - thriller, Niem., ES, Wlk. Bryt., USA, 2005. W sprawie Cathrine Tramell oskarżonej o zamordowanie kochanka zaangażowany zostaje uznany londyński psychiatra.
02:55 **Tajemnica Westerplatte** - dramat, Polska, LT, 2013
05:40 **Te cholerne peonie** - dram., Polska, 2023. Rita ma dwadzieścia cztery lata i nigdy nie przeżyła orgazmu...

## TVN 7

05:15 **Ten moment** - serial
05:50 **Wiza na miłość** - serial
06:45 **New Looney Tunes III**
07:00 **Duma: Podróż do domu** - przygod., USA, 2005
09:00 **Unboxing - Wielkie Otwarcie** - reality show
09:35 **The Floor** - teleturniej
10:55 **Ukryta prawda** - serial
11:25 **Mówię Wam** - talk-show
12:50 **Ukryta prawda** - serial
14:20 **Szpital św. Anny** - serial
16:25 **Detektywi** - program krym.
17:30 **Aquaman i zaginione królestwo** - przygod., USA, Wlk. Bryt., Kan., 2023
20:00 **Transformers: Przebudzenie bestii** - przygod., USA, Kan., Wlk. Bryt., 2023
22:40 **Władca Pierścieni. Pierścienie władzy** - serial
00:15 **Wszystko, wszędzie, naraz** - przygod., USA, 2022
03:05 **Prawdziwy horror** - serial
04:10 **Fachowcy** - paradokument
04:45 **Dorota was urządzi**

## TV Puls

06:00 **Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny
09:00 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
09:25 **Boso przez świat** - program podróżniczy Wojciecha Cejrowskiego
10:00 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
20:00 **Rambo: Pierwsza krew** - akcja, USA, 1982. John Rambo, bohater wojny w Wietnamie, postanawia odnaleźć przyjaciela z frontu. W miasteczku, do którego dociera, wdaje się w konflikt z szeryfem.
22:00 **Cobra** - akcja, USA, 1986
23:50 **Dotyk śmierci** - akcja, USA, 2024
02:00 **Dyżur** - serial medyczny
03:00 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
03:25 **Dyżur** - serial medyczny
04:00 **Menu na miarę**
05:00 **Dyżur** - serial medyczny

## TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej **07:00** Galileo - ciekawostki popularno-naukowe **09:05** JesteśmyDlaDzieci - program edukacyjny **09:30** A na obiad... - program kulinarny **09:35** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe
11:45 Mini Galileo - intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki **12:05** Czasy ostateczne: Pozostawieni - sens., Kan., USA, 2014 **14:25** SuperMarket Chef **14:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** A na deser... - program kulinarny
20:10 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **00:15** Gwiazdy kabaretu - program rozrywkowy **02:20** STOP Drogówka - serial policyjny **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

## TV Trwam

10:00 Inf. dnia **10:15** Retrospekcja **10:35** Słowo życia **10:40** Jubileusz 400-lecia Franciszkanów w Wieliczce **11:00** Kropelka radości **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Warto zauważyć... **12:50** Natura Obiektywnie
13:15 Przegląd Tyg. „Niedziela" **13:20** Ocalić od zapomnienia **13:30** Wierzę w Boga **14:00** Podróż Apostolska Ojca Św. Leona XIV do Urugwaju, Argentyny i Peru **16:00** Inf. dnia **16:10** Historia PL **17:00** Polka **17:30** Przełamując bariery **17:55** Poczet Wlk. Polaków
18:00 Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** W naszej Rodzinie **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Manna z Nieba **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Podróż Apostolska Ojca Św. Leona XIV do Urugwaju, Argentyny i Peru

# PROGRAM TV

# NIEDZIELA • 8 listopada

## TVP 1

05:00 **Sprawdzamy** - magazyn
05:25 **Sprawa dla reportera**
06:20 **Słownik polsko@polski** - talk-show prof. J. Miodka
06:55 **Słowo na niedzielę**
07:00 **Transmisja Mszy Świętej**
08:00 **Tydzień - magazyn**
08:30 **Film dokumentalny**
09:05 **U Pana Boga w ogródku** - serial komediowy, 2008
10:00 **Ojciec Mateusz** - serial
10:55 **Komisarz Alex** - serial krym.
11:55 **Między ziemią a niebem**
12:00 **Anioł Pański, Watykan**
12:15 **Między ziemią a niebem**
12:45 **Taize - Dom serca** - report.
13:10 **BBC w Jedynce - Ssaki - Upał** - dok., Wlk. Bryt., 2024
14:20 **Rolnik szuka żony. Odwiedziny**
14:45 **Alternatywy 4** - serial
16:00 **Zaraz wracam** - serial
17:00 **Teleexpress**
17:20 **Pogoda**



17:35 **Daję słowo - Maciej Orłoś - Wojciech Gąssowski** - talk-show, 2026
18:25 **Minuta dla Twojego bezpieczeństwa** - felieton
18:40 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
19:30 **Program inform. 19.30**
19:55 **Pytanie dnia** - rozmowa
20:05 **Sport; Pogoda**
20:25 **Gra z Cieniem** - serial, 2026
21:25 **Rolnik szuka żony** - reality show
22:20 **Rolnik szuka żony. Odwiedziny**
22:45 **Zakochana Jedynka - Tylko miłość** - kom., USA, 1999
00:30 **Płoty** - fab., Kan., USA, 2016
02:50 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
03:45 **Film dokumentalny**

## TVP 2

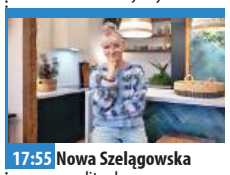
04:40 **Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
06:25 **Dla niesłyszących - M jak miłość** - serial, Polska, 2026
07:30 **Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz, 2026**
10:50 **Domowe patenty** - felieton, 2026
11:00 **Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka** - magazyn, 2026
11:35 **The Voice of Poland - Bitwa** - widowisko muzyczne
14:00 **Familiada** - teleturniej
14:35 **Koło fortuny** - teleturniej
15:10 **Europa da się lubić - nowe pokolenie** - 2026




17:15 **Tak to leciało** - teleturniej muzyczny
18:15 **Omnibus - szybcy i mądrzy** - teleturniej, 2026
19:10 **Kocham Cię, Polsko!** - zabawa quizowa
20:40 **Gwiazdy w akcji - Zanim się pojawiłeś** - obycz., USA, 2016
22:40 **Kwiatki Polskie duże** - widowisko publicystyczne
23:40 **Dzień z życia artysty - Emilia Krakowska** - magazyn, 2026
00:15 **Matylda** - serial kostiumowy, 2024
01:10 **Porzucony** - serial, Wlk. Bryt., 2016
02:55 **Szkoła stewardes** - kom., USA, 2003

## TVN

05:50 **Uwaga!** - program interw.
06:10 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
07:10 **Magda gotuje internet** - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 **Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
11:30 **Unboxing - Wielkie Otwarcie** - reality show
12:10 **Co za tydzień** - program rozrywkowy
12:55 **Azja Express** - reality show
14:35 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
15:45 **Paddington** - familijny, Wlk. Bryt., Franc., 2014. Państwo Brown z dziećmi, po chwili wahania, przygarnęli uroczego niedźwiadka, siedzącego samotnie na wielkim dworcu kolejowym...



17:55 **Nowa Szelągowska** - reality show
19:00 **Fakty**
19:30 **Sport**
19:40 **Pogoda** - informacje
19:45 **MasterChef** - program kulinarno-rozrywkowy
21:20 **Wyjście awaryjne** - kom., Polska, 1982. Energiczna pani naczelnik gminy dowiaduje się, że jej córka - Dorota - jest w ciąży...
23:15 **Wonder Woman, 1984** - przygod., USA, 2020. Losy
02:25 **Superwizjer** - magazyn reporterów
03:05 **Uwaga!** - program interw.
03:25 **CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas** - serial, USA
04:30 **Nauka jazdy** - reality show
05:05 **Zamieszkać na plaży** - program edukacyjny

## POLSAT

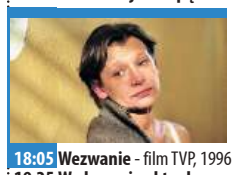
06:00 **Nowy dzień**
08:00 **Halo tu Polsat** - poranny program informacyjno-rozrywkowy
10:55 **Ewa gotuje** - program kulinarny
11:35 **Pogromcy duchów. Dziedzictwo** - sens., USA, 2021. Bohaterami opowieści są samotna matka i dwoje jej dzieci. Nastolatkowie odkrywają tajemnicze połączenie z oryginalnymi Pogromcami duchów oraz sekretny spadek, pozostawiony przez ich dziadka. Młode pokolenie staje do walki z...
14:05 **Twoja Twarz Brzmi Znajomo** - program muzyczno-rozrywkowy
16:30 **Awantura o kasę** - teleturniej
17:40 **Hitster. Muzyczna gra przebojów** - teleturniej




18:50 **Wydarzenia**
19:15 **Sport**
19:25 **Pogoda**
19:30 **Być gwiazdą** - cykl reportaży o wyjątkowych osobach, związanych ze światem kultury.
19:55 **Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami** - program taneczno-rozrywkowy
22:35 **27 sukienek** - kom., USA, 2008
00:55 **Downton Abbey** - obycz., Wlk. Bryt., USA, Chiny, 2019
03:35 **Świat według Kiepskich** - serial komediowy
04:10 **Kabaretowa Ekstraklasa** - program rozrywkowy
04:40 **Disco Gramy** - program muzyczny
05:25 **Telezakupy TV Okazje**

## TVP Kultura

06:00 **39. Studencki Festiwal Piosenki** - 2003
07:05 **Rozmowy (nie)wygodne - Dorota Masłowska**
07:45 **Od ucha do ucha - Bajnutki - Kolejna przygoda Lucka • Wiersze dla dzieci - Sroka**
08:00 **Liturgia prawosławna w Białymstoku**
09:00 **Przystań nad Biblią** - program religijny
09:20 **Silny jak twierdza** - reportaż, 2026
10:00 **Pamiętniki Sherlocka Holmesa - Złote binokle** - serial, Wlk. Bryt., 1994
11:05 **Kosmos 1999** - serial, Wlk. Bryt., 1977
12:05 **Teatr Telewizji - Brat marnotrawny** - 1968
13:40 **Pan Verdoux** - fab., USA, 1947
16:00 **Czterdziestolatek** - serial
17:15 **Niedziela z... Bartłomiejem Topą**



18:05 **Wezwanie** - film TVP, 1996
19:25 **Wydarzenie aktualne**
20:00 **Księżna** - kostium., Wlk. Bryt., USA, Franc., 2008
22:00 **Porozmawiajmy szczerze**
22:40 **Więcej niż fikcja - Noc sześciu zbrodni. Truman Capote, „Z zimną krwią"** - dok., Franc., 2024
23:45 **Noc krótkich filmów - Przed Madrytem** - fab., Urugwaj, 2022
00:15 **Klub Jazzowy - Michał Tokaj** - koncert, 2026
01:30 **Przerwane objęcia** - obycz., Hiszp., 2009
03:40 **Niedziela z... Bartłomiejem Topą**
04:25 **Latarnie polskiego wybrzeża** - dokument, Polska, 2015
05:40 **Teledyski**

## Stopklatka

06:00 **Komisarz Rex** - serial krym., Wł., Austria, 2008
10:00 **Hudson i Rex** - serial krym., Kan., 2023. Ginie instruktor i właściciel szkoły baletowej - został otruty. Wychodzi na jaw, że w rzeczywistości mężczyzna był podwójnym agentem.
13:00 **Komisarz Montalbano** - serial, Wł., 1999. Znika bez śladu była prostytutka. Jej siostra informuje komisarza Montalbano, że zaginiona niedawno zakochała się po raz pierwszy od dawna...
15:35 **La Bamba** - biograficzny, USA, 1986
17:45 **Stawka większa niż życie** - serial, Polska. Inżynier Meier pracuje w fabryce w Kielcach nad nowym czołgiem. Trzeba ją za wszelką cenę zniszczyć. Aby przekazać meldunek o...



20:00 **Ostatni rycerze** - dramat, Czechy, Wlk. Bryt., Korea Pd., USA, 2015. W czasach, kiedy o honor i sprawiedliwość walczyło się mieczem, Raiden (Clive Owen), wojownik o przebrzmiałej sławie, musi się...
22:15 **Amerykański Ninja** - akcja, USA, 1985
00:10 **Demony wojny wg Goi** - dramat, Polska, 1998. Bośnia u kresu wojen w byłej Jugosławii. Major Keller, którego oddział wchodzi w skład międzynarodowej misji pokojowej NATO, nie podporządkował się rozkazom.
02:35 **Pianista** - dramat, Franc., Pol., Niem., Wlk. Bryt., 2001

## TVN 7

05:15 **Ten moment** - serial
05:50 **Wiza na miłość** - serial
06:45 **New Looney Tunes III** - animacja
07:00 **Bez kompleksów** - reality show
08:00 **Ekspres polarny** - przygod., USA, 2004
10:05 **The Floor** - teleturniej
11:30 **Top Model** - reality show
12:55 **Ukryta prawda** - serial
14:55 **Szpital św. Anny** - serial
16:55 **Detektywi** - program krym.
17:55 **Akademia policyjna** - kom., USA, 1984
20:00 **Blue Beetle** - przygod., USA, Meksyk, 2023
22:50 **Morderstwo doskonałe** - sens., USA, 1998
00:55 **Równi goście** - sens., USA, Wlk. Bryt., 2016
03:20 **Fachowcy** - program paradokumentalny
04:00 **Usterka** - poradnik
04:40 **Dorota was urządzi** - program lifestylowy

## TV Puls

05:45 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
06:05 **Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny
07:05 **Don Matteo: Boski detektyw** - serial krym.
09:15 **Rodzinny interes** - serial obyczajowy
11:15 **Noe: Wybrany przez Boga** - przygod., USA, 2014
14:30 **33** - akcja, USA, Chile, 2015
17:00 **Forrest Gump** - obycz., USA, 1994
20:00 **Olimp w ogniu** - akcja, USA, 2013
22:15 **Piąty element** - akcja, Franc., 1997
01:00 **Likwidator** - akcja, USA, 2013
03:15 **Dyżur** - serial medyczny
04:00 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
04:25 **Dyżur** - serial medyczny
05:00 **Dzielnica strachu** - serial

## TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej **07:00** Alpinista - dok., USA, 2021 **08:55** A na deser... - program kulinarny **09:05** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe **11:10** Mini Galileo - intrygujące zagadki ze świata nauki
11:30 Babe, świnka z klasą - kom., Australia, USA, 1995 **13:15** Siódmy syn - sens., USA, Wlk. Bryt., Kan., 2015 **15:35** Men in Black: International - sens., Chiny, USA, 2019 **17:55** Uroczysko - serial krym. **20:00** Sprawiedliwi. Trójmiasto
00:00 STOP Drogówka - serial policyjny **01:00** Oto Ameryka XXL - głosy prowincji - dok., Franc., 2024 **02:15** Miłość i seks w Ameryce - dok., Franc., 2019 **03:35** Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy **03:55** Hardkorowy lombard **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

## TV Trwam

09:30 Msza św. **10:30** Sumienie Hioba - rzecz o ks. Bolesławie Stefańskim **11:45** Solidarność - narodziny Wolności **12:00** Jestem... czyli nasze życie pod sercem Mamy **12:15** Papież Polak do Rodaków **13:00** Brat Anatol apostoł Maryi
14:30 Podróż Apostolska Ojca Św. Leona XIV do Urugwaju, Argentyny i Peru **15:00** Wieś to też Polska **16:00** Inf. dnia **16:10** Koncert życzeń **16:50** Mateczniki Polskości **17:00** Natura et Homo **17:30** Sól ziemi **17:55** Poczet Wlk. Polaków
18:00 Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Baśniowy teatr lalek **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Podróż Apostolska Ojca Św. Leona XIV do Urugwaju, Argentyny i Peru **23:15** Jak my to widzimy



eprasa.pl d1dc484de6

# NIERUCHOMOŚCI

**Biuro Obsługi Prawnej „VETO”**

**ZAUFANIE ● WIEDZA ● SKUTECZNOŚĆ ● 26 LAT DOŚWIADCZENIA**

**Chełm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM) tel. 82 562 11 46 609 44 70 80**

**e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl www.nieruchomosci-veto.gratka.pl**

**Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości ● Wyceny ● Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)**

1. PILNIE SPRZEDAM: budynek mieszkalny murowany, piętrowy o powierzchni 140m2, działka 280m2 ogrodzona, osiedle Dyrekcja Dolna – ul. Jedność, cena: 290.000zł – do negocjacji.



2. Budynek mieszkalny parterowy, murowany 70m2 w tym 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc). Ogrzewanie i c.w. z sieci miejskiej. Działka 707m2 ogrodzona, zagospodarowana. Na działce trzy garaże blaszane, budynek gosp.- składzik na narzędzia. Osiedle Dyrekcja, cena 350.000zł



3. Komfortowe mieszkanie o pow. 60m2 w tym pokój dzienny połączony z kuchnią, 2 sypialnie, łazienka, wc oddzielnie, III piętro. Lokal po kapitalnym remoncie w wysokim standardzie. Kompletnie umeblowany i wyposażony w sprzęt AGD najwyższej jakości. Balkon typu „loggia”, klimatyzacja. Okolice centrum, cena: 365.000zł (cena z wyposażeniem).



4. Siedlisko: budynek mieszkalny drewniany docieplony 70m2 w tym 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc. Dach kryty blachą trapezową. Ogrzewanie gazowe (grzejniki płytowe). Przydomowa oczyszczalnia ścieków, solary + zasobnik na c.w. Na działce budynki gosp: stodoła murowana, garaż. Działka 2091m2, cena: 295.000zł - możliwość zakupu dodatkowo działki gruntu o pow. 2ha uprawianej, w całości ogrodzonej w cenie 100.000zł, Rejowiec Fabryczny.



## Wybrane oferty

1. M-3, 39m2, 4 piętro, wspólnota mieszkaniowa, os. Dyrekcja, c: 199.000;
2. Mieszkanie 2 -pokojowe bezczynszowe w budynku wielomieszkaniowym o pow. 41m2, parter z odrębnym wejściem. C.o. własne węglowe. Do lokalu przynależą dwa budynki gosp. o łącznej pow. 40m2, Chełm, c: 215.000;
3. Rewelacyjne mieszkanie 57m2 w tzw. „bloku kolejowym”, parter. Dwa pokoje, kuchnia, łazienka z oknem, wc oddzielnie, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie i c.w.: MPEC. Os. Dyrekcja, c: 355.000;
4. M-4, 58m2, 4 piętro, do zamieszkania od zaraz. W bliskiej odległości szkoła, przedszkole, sklepy, os. Zachód, c: 289.000;
5. Mieszkanie 58m2 w tym 2 oddzielne pokoje, kuchnia, łazienka z wc, parter, balkon. Umeblowanie kuchni wraz ze sprzętem AGD i miejsce postojowe w w garażu podziemnym w cenie. Wspólnota mieszkaniowa – niskie koszty utrzymania, os. Zielone, c: 495.000;
6. M-4, 59m2, 4 piętro. Balkon typu „loggia” od południa. Meble + wyposażenie AGD w cenie, os Słoneczne, c: 360.000;
7. Część budynku mieszkalnego parterowego 60m2 w tym 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, pomieszczenie gospodarcze (kotłownia). Odrębne wejście. Działka gruntu 619m2 ogrodzona od frontu siatką. Na działce dwa budynki drewniane z funkcją rekreacji, garaż blaszak. Na połaci dachowej zainstalowano kolektor słoneczny. Os. Śródmieście, c: 260.000;
8. Dom piętrowy 140m2, działka 280m2 ogrodzona, osiedle Dyrekcja Dolna – ul. Jedność, c: 290.000;
9. Dwa budynki mieszkalne w tym jeden murowany piętrowy 140m2, drugi drewniany parterowy, ocieplony (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc). Działka 840m2. Media: gaz ziemny, wodociąg, kanalizacja miejska. Dyrekcja Dolna, c: 400.000zł. PILNIE!!
10. Budynek mieszkalny piętrowy, ocieplony 70m2. Dzialka 480m2 ogrodzona, budynek sospodarczy, garaż, os. Działki, c: 550.000;
11. Dom piętrowy 240 m2 częściowo podpiwniczony z garażem w bryle budynku o pow. 24m2. Centralne orzewanie własne gazowe, dodatkowo kominek w salonie. Pełne media. Działka 791 m2, ogrodzona, zagospodarowana, os. Działki, c: 725.000;
12. Dom piętrowy 170m2 z garażem 1 stanowiskowym. Dzialka o pow. 824m2, ogrodzona (przęsła metalowe) zagospodarowana – liczne nasadzenia, os. Działki, c: 847.000;
13. Budynek użytkowy, parterowy 102m2, możliwość rozbudowy, parking, działka 1605m2, Centrum c: 700.000;
14. Budynek murowany parterowy z poddaszem użytkowym 90 m2, podpiwniczony. Działka 180 m2 z bezpośrednim dostępem do jednej z głównych ulic Chełma. Możliwość prowadzenia dział. gosp, os. Ceramiczna, c: 39.000;
15. Lokal handlowo – usługowy 23m2, parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Doskonała lokalizacja, os. Śródmieście, c: 170.000;
16. Lokal użytkowy 34,50m2, parter w ciągu handlowym, media miejskie, wejście od ulicy, Centrum Chełma, blisko deptak – Lwowska, świetna lokalizacja na usługi kosmetyczne, c: 175.000;
17. Lokal handlowo – usługowy 35m2 parter budynku wielorodzinnego, wśród prosperujących lokali użytkowych. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Opłaty eksploatacyjne ok. 370zł, os. Śródmieście, c: 178.000zł/netto.
18. Lokal użytkowy 51m2, 2 piętro, ogrzewanie miejskie, centrum, c: 249.000;
19. Lokal użytkowy 53m2, parter, centrum Chełma, c: 285.000;
20. Lokal użytkowy po kapitalnym remoncie 73m2, parter, duże okna, pełne media. Lokal użytkowany – dochodowy, ul. Lwowska, c: 430.000;
21. Budynek mieszkalno – produkcyjny o łącznej pow. 530m2 w tym część produkcyjna 255m2, część mieszkalna 174m2, garaże 32m2, piwnica 69m2. Działka 2600m2 ogrodzona. Wg MPZP przeznaczona min. pod tereny zabudowy wielorodzinnej, usługi handlu, administracji, c: 2.300.000;
22. Budynek mieszkalno - uslugowy 2-piętrowy wolno stojący 770m2 -7 lokali mieszkalnych od 50m2 objęte wynajmem, 4 lokale użytkowe od. 50m2), projekt na rozbudowę, działka 546m2, ogrodzona, parking, c: 2.450.000;
23. GRATKA DLA INWESTORÓW: zespół 13 działek budowlanych o łącznej powierzchni 7479m2 położonych bezpośrednio przy wyjeździe z Chełma do Lublina/Krasnystaw. Sprzedaż wyłącznie w całości, cena: 599.000; – do negocjacji
24. Działka ogrodnicza „ROD” o pow. 480m2 ogrodzona siatką, Liczne nasadzenia drzew. Budynek drewniany z przyłaczem en. elektrycznej, ujęcie wody na dzialce, os. Wygon, c: 14.000;
25. Atrakcyjna działka budowlana 3123m2 , media, okolice ul. Metalowej, c: 350.000;
26. Działka gruntu z prawem zabudowy 3016m2, przy drodze asfaltowej, media w pasie drogowym, ul. Poleska, c: 100.000;
27. Działka budowlana 2000m2 przy drodze asfaltowej, Janów, c: 197.000;
28. Działka budowlana 1600m2, ul. Metalowa, c: 145.000;
29. Działka budowlana 1507m2 (szer. 37m), okolice ul. Budowlanej, c: 99.000;
30. Działka budowlana 1425m2. ul. Majdan, c: 130.000;
31. Działki budowlane o pow od 1000m2 pod sklady, bazy, Wolwinów, c: 100zł/m2- do neg.
32. Działka inwestycyjna 8167m2 położona przy drodze asfaltowej. Przeznaczenie - składy, budownictwo, przemysł, Chełm – dzielnica przemysłowa, c: 1.000.000;
33. Działka produkcyjno – usługowa 1,20ha, ul. Hutnicza, c: 40zł/m2

**ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE**
**LOKALI i BUDYNKÓW**

34. Działka inwestycyjna 1,30ha ogrodzona. Przeznaczenie - składy, magazyny, produkcja zw. z budownictwem. Media: stacja trafo, gaz ziemny, woda, kanalizacja. Chełm – dzielnica przemysłowa, c: 1.100.000;
35. Hala magazynowa murowana ocieplona ok. 385m2. Dwie bramy wjazdowe. System alarmowy, monitoring. Plac utwardzony. Chełm – teren przemysłowy, c: 690.000; możliwość wynajęcia w cenie 4.500zł (czynsz najmu) + media wg zużycia.
36. Kompleks nowych garaży przy osiedlu mieszkaniowym (10 sztuk). Całość ogrodzona, monitorowana. Wszystkie garaże pod wynajmem, c: 690.000; - możliwość zakupu pojedynczych garaży w cenie 69.000;
37. Gotowy projekt o symbolu “Z64” - pracowni Z500. Dom parterowy 83m2 w tym dwie sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarka, łazienka z wc, pom. gospodarcze, garaż w bryle budynku 28m2, c: 990;

### gmina Chełm

1. Budynek drewniany 65m2, działka 2,52ha przy drodze asfaltowej, media, c: 280.000;
2. Dom parterowy murowany 40m2, c.o. węglowe. Działka o pow. 2800m2 ogrodzona siatką. Liczne nasadzenia drzewek owocowych, 5 km od Chełma, c: 160.000;
3. Budynek mieszkalny w bardzo wysokim standardzie o pow.ierzchni 195m2 na działce 900m2. Parter 117m2 plus poddasze użytkowe. Rok budowy 2016. Kompletnie wyposażony w nowoczesny sprzęt. Fotowoltaika, solary, gaz ziemny. Garaż dwustanowiskowy. Lokalizacja: dzielnica podmiejska w otoczeniu nowoczesnej zabudowy, c: 1.650.000;
4. Działka gruntu o pow. 1,70ha pod zabudowę mieszkaniową – zatwierdzony podział na 9 działek. Strupin Duży, c: 27zł/m2 – możliwość sprzedaży pojedynczych działek w cenie 35zł/m2
4. Działka gruntu o pow. 9500m2 położona przy drodze asfaltowej. W MPZP przeznaczona pod tereny dla potrzeb przemysłu spożywczego, usług komercyjnych, Janów I, c: 125.000;
5. Działka budowlana 5400m2, przy drodze asfaltowej, media, Żółtańce Kolonia, c: 79zł/m2
6. Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chełm- Włodawa, media, Horodyszcze Kolonia, c: 180.000;
7. Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m2 zadrzewiona, częściowo ogrodzona siatką. Na działce budynek doskonały na czas budowy (do niedawna mieszkalny). Doskonała lokalizacja na letnisko jak i dom całoroczny, c: 160.000;.
8. Działka budowlana 3008m2,trasa Chełm – Włodawa, c: 180.000;
9. Wyjątkowa działka 2000m2, blisko las, Janów I, c: 95zł/m2
10. Działka budowlana 1788m2, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 100.000;
11. Kilkanaście działek budowlanych o pow. od 1500m2 – 1974m2, Depułtycze, c: od 46zł/m2
12. Działki budowlane o pow. po 1500m2, dostęp z drogi asfaltowej, Horodyszcze, c: 75zł/m2
13. Dzialki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 35zł/m2
14. Działki budowlane po 1044m2, Żółtańce Kolonia, c: od 120zł/m2
15. Działki budowlane (9 sztuk) w jednym kompleksie o powierzchni po 1030m2, Zawadówka, c: 370.000; (sprzedaż tylko w całości);
16. Nowo wydzielone dzialki budowlane o regularnym kształcie, o pow. 1000-1250 m2. Okszów, c: od 100zł/m2
17. Dzialka budowlana 1000m2, Pokrówka, c: 180.000;
18. Działki budowlane od 868m2, Staw, c: 56zł/m2;
19. Budynek 2-kondygnacyjny 407m2, dzialka 2343m2. Przeznaczenie: składy, produkcja, usługi. Mozliwość adaptacji na cele mieszkaniowe i realizację kultu religijnego, odległość od Chełma 4km.

### gmina Dorohusk

1. Działka 2400m2 częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c: 30.000;
2. Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę siedliskową pow. 3600m2, Brzeźno, c: 49.500;– do negocjacji;
3. Nieruchomość położona nad samą rzeką Bug z przeznaczeniem na zamieszkanie całoroczne lub na cele rekreacji. Dom parterowy o pow. 45m2 wybudowany w technologii szkieletowej, garaż, pom. gospodarcze. Profesjonalny basen rekreacyjny o pow. 35m2 i głębokości 1,5m. Działka gruntu 4300m2 w całości ogrodzona. Całość utrzymana w bardzo dobrym stanie, dużo zieleni i miejsca do aktywnego wypoczynku, c 499.000;

### gmina Dubienka

1. Dzialka gruntu 3600m2, Uchańka, c: 8.500;
2. Dzialka gruntu 4100m2, odległość 400m do rzeki Bug, Starosiele, c: 12.000;
3. Działka gruntu - 7500m2, usługi, turystyka, Siedliszcze, c: 60.000;
4. GRATKA DLA WĘDKARZY:Działka budowlana w Uchańce – nad rzeką Bug o pow. 1448m2, położona przy drodze asfaltowej. Cisza, dobry dojazd, sama natura. Doskonała lokalizacja, c: 19.000;

### gmina Krasnystaw

1. Działka budowlana 4421 m2, położona przy drodze asfaltowej. Media: en. elektryczna na granicy działki, gaz ziemny, wodociąg - przyłącze po drugiej stronie ulicy, Rońsko Kolonia, c: 249.000;

### gmina Rejowiec

1. Działka budowlana - 2500m2, media, zabudowa jednorodzinna, Wereszcze Duże c: 70zł/m2;
2. Dzialka gruntu z prawem zabudowy 1500m2. Media: en. elektryczna, wodociąg gminny – przy granicy działki, Rejowiec Kolonia, c: 32.000;
3. Działka gruntu - 700m2, możliwa zabudowa, Wólka Kańska, c: 19.800;
4. M-3, 51m2, 2 piętro. Do dyspozycji suszarnia, 2 pomieszczenia gosp., działka ogrodnicza, c: 89.000;

### gmina Sawin

1. Gospodarstwo rolne o pow. 5,35ha: budynek mieszkalny drewniany o pow. 66m2. Na działce stodoła o pow. 104m2, obora murowana z cegły 140m2, c: 180.000;
2. Siedlisko na wsi: budynek mieszkalny murowany 100m2. Budynki gosp: stodoła, obora, garaż. Działka 3200m2. Możliwość zakupu dodatkowej działki o pow. 4,47ha w tym las, c: 150.000;

### gmina Siedliszcze

1. Siedlisko: budynek mieszkalny murowany o pow. 42m2. Działka 2200m2 ogrodzona. Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, w odległości 800m od zalewu. Doskonała lokalizacja na letnisko jak i dom całoroczny, c: 240.000;

### gmina Wierzbica

1. M-4, 67m2, 2 piętro. Lokal słoneczny – do zamieszkania od zaraz. W okolicy przedzkole, szkoła, supermarkety, c: 299.000;

### Z OSTATNIEJ CHWILI

Mieszkanie o powierzchni 45m2 w tym dwa odrębne pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 1 piętro. Z dużego pokoju wyjście na balkon od strony zachodniej. Lokal po generalnym remoncie – do zamieszkania od zaraz. W okolicy przedszkole, szkoła, bazar, dworzec PKP, osiedle Dyrekcja, cena: 335.000zł – do negocjacji.





eprasa.pl d1dc484de6

**Skup Aut**
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

## SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Motocykl Dniepr MT-11, 1992r., sprowadzony, zarejestrowany, ważne OC, brak badania, do pomalowania, 6.600zł, tel. 609 318 926
- Citroen C4, 2022r., 1200cm3, 130KM, automat, salon Polska, 101000km, serwisowany w ASO, 1 właściciel, 68.000zł, tel. 609 318 926

Chevrolet Corvette 2016r., tel. 571 486 245

- Dacia Sandero Stepway 2023r. 1,0b 60000km niebieski metalik stan bdb. ew. zamiana, tel. 459 001 687
- Hyundai i30 2020r. 1,0b 120000km biały hatchback stan bdb., 39.000zł, tel. 459 001 687
- Opel Corsa D, 1,2b, nowy rozrząd, amort., olej i inne, przegląd i OC do XI, opony zim.+ stal. felgi, do popr. lakier., 8.900zł, tel. 607 127 887
- Opel Mokka 2016r. 1,4t 140KM czarny metalik bezwypadkowy stan bdb., 33.000zł, tel. 459 001 687




- Opel Meriva 2011r. 1,4b beżowy metalik przebieg 133000km stan bdb., 15.800zł, tel. 459 001 687
- Rover 400, 1,4b+g, hak, 1998r., przegląd +opłaty do marca 2027r., tel. 733 571 001
- Ford Ka+ 2018r. 1,5d srebrny met. 5d stan bdb., 25.000zł, tel. 459 001 687
- Peugeot 308, 2012r. kombi czarny metalik 1,6hdi automat stan bdb., 14.800zł, tel. 459 001 687
- Peugeot 301, 1,6hdi, 135000km, srebrny, sedan, zadbany, zakup w polskiej sieci dealerskiej, 17.000zł, tel. 604 678 550
- Toyota RAV4, 2002r., 1,8b, czarny, 3d, el. szyby, klima, zarejestrowany, ubezpieczony, stan bdb., 11.500zł, tel. 504 232 543
- Fiat Scudo 8-osobowy, 2007r., stan bdb., poj.2,0, 136KM, tel. 602 671 378
- Ford Transit kamper 1999r. 2,5l, przegląd ubezpieczenie ważne do 2027r., sprawny, 6-osobowy, 50.000zł, tel. 665 746 285
- Mikrosamochód Piaggio M500 diesel, moc 5KM, poj. 505cm3, 3-drzwiowy, 2011r., 42100km, automat, waga 349kg, 7.900zł, tel. 667 302 439
- Toyota Corolla Verso E12, 7 osób, 2005r., 2,0d, 116KM, OC przegląd do lipca 2027r., 12.000zł, tel. 698 008 543

## AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Dwie zimowe opony 175/65/14 na stal. felgach +dwie stalowe felgi rozstaw śrub 4x100 jeździły na Renault, 300zł, tel. 607 127 887
- Felgi stalowe 4szt. typ 5,5JX 14" 4x108 ET37,5 63,3mm z oponami zimowymi 175/65/14, 82T, 250zł, tel. 602 797 296
- Opony używane samochodowe, bardzo duży wybór, atrakcyjne ceny, Żółtańce-Kolonia ul. Dąbrowskiego, tel. 663 502 292
- Opony zimowe 175/65/14, 4szt., stan bdb., tel. 504 913 882

## SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 2 pokoje 44m2 IIp. rozkładowe 2 piwnice os. Dyrekcja Dolna ul. Piotra Skargi, 269.000zł, tel. 786 611 747
- 2 pokoje 49m2 garderoba got. do zam. z całym wyposażeniem kamienica ul. Mickiewicza, 349.000zł, tel. 786 611 746
- 2 pokoje 54m2 Ip. centrum Chełma ul. Lubelska, 2 przedpokoje z szafami wnękowymi wszędzie blisko, 319.000zł, tel. 786 611 747
- 26m2 ul. Słowackiego kawalerka, 195.000zł, tel. 502 225 587
- 33m2 ul. Synów Pułku kawalerka pilnie, tel. 502 225 587
- 35m2 ul. Młodowskiej Ip. 2 pokoje, tel. 507 982 778
- 41m2 ul. I Pułku Szwoleżerów, 2 pokoje IIp., tel. 507 982 778
- 47m2 AL. Żołnierzy I AWP, 3 pokoje, tel. 883 156 315
- 52m2 parter ul. Obłońska, 2 pokoje po remoncie, tel. 515 959 229
- 61m2 Ip. ul. Piłsudskiego, 2 pokoje piękne po remoncie, tel. 502 225 587
- Budynek mieszkalny piętrowy 140m2, działka 280m2 ogrodzona, os. Dyrekcja Dolna ul. Jedność, pilne, 290.000zł, tel. 601 169 899
- Dom 80m2, 2p+k+ł, Bogucice gm. Trzeszczany pow. Hrubieszów, centr. ogrzew. +prąd +woda, działka 4a, 42.000zł, tel. 513 458 609
- Dom mur. part. z użyt. podd., obora mur., budynki do remontu, ziemia 11ha w tym orna, spok. okolica, gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dom murowany parterowy, budynki gospodarcze, działka 68a, Kumów Plebański, tel. 506 231 354
- Dom piętrowy mur. 140m2, parterowy drew. ocieplony 3p+k+ł, gaz, wod-kan, działka 840m2, Dyrekcja Dolna, 400.000zł, pilne, tel. 601 169 899
- Dom połowa bliźniaka 200m2 działka 4a ocieplony okna plastikowe Krasnystaw na spokojnym osiedlu, 520.000zł, tel. 781 301 620
- Dom ul. Dembowskiego pilnie, tel. 515 959 229
- Dom ul. Dembowskiego, tel. 883 156 315
- Dom w stanie surowym w Białopolu, w domu prąd, woda, ścieki, działka 9a, 190.000zł, tel. 691 317 180
- Działka 0,74ha w tym budowlana 0,2ha i rolna 0,54ha (grunty orne 0,3ha, pastwisko stałe 0,11ha, las 0,13ha), przy szosie, dostępne wszystkie media oprócz kanalizacji, Strupin Duży gm. Chełm, tel. 510 122 377
- Działka 8503m2 zabudowa zagrodowa Kamień ul. Hrubieszowska, 129.000zł, tel. 789 616 900
- Działka budowlana 1589m2, dostęp do energii elektr. i sieci wodociągowej, Czułczyce przy trasie Chełm - Włodawa, tel. 503 356 327
- Działka budowlana 18a +media Ochoża gm. Wierzbica, 69.000zł, tel. 786 611 746
- Działka budowlana 25a Wereszcze Duże k. Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, blisko lasu, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka nr 140/4 szer. 31m pow. od 16a do 25a, Żółtańce-Kolonia od strony ul. Dąbrowskiego, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka pow. 28a nr 140/4, szer. 39,25m, Żółtańce-Kolonia od ul. Pstrągowej, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka rolno-budowlana 0,1ha położona przy ulicy w miejscowości Wólka Czułczycka 4km od Chełma, tel. 510 331 741
- Działki budowlane po 1500m2 przy drodze, Zawadówka ul. Tęczowa, gm. Chełm, pilnie, tel. 517 740 079
- Działki budowlane w Okszowie ul. Świerkowa, przy głównej drodze, prąd, woda, gaz, 100.000zł, tel. 508 209 568
- Grunt rolny 1ha, Jagodne gm. Chełm, tel. 504 635 948

Lokal 34m2, Chełm ul. Lubelska 189, tel. 530 125 079

- Kawalerka 18m2 IIIp. pokój z aneksem kuchennym os. Dyrekcja Dolna ul. 11 Listopada, 135.000zł, tel. 789 616 900
- Kawalerka 18m2 parter oddzielna kuchnia niski czynsz do remontu os. Dyrekcja Dolna ul. Piotra Skargi, 135.000zł, tel. 789 616 900
- Kawalerka 18m2 ustawna i funkcjonalna IIIp. po remoncie, 135.000zł, tel. 789 616 900
- Kawalerka 27m2 IIp. oddzielna kuchnia centrum Chełma ul. Sienkiewicza, 179.000zł, tel. 780 114 617
- Kawalerka 36,65m2 IIp. Chełm ul. Połaniecka, środkowe, meble +zabud. kuchnia +AGD +TV w cenie mieszkania, tel. 606 401 549 (po godz. 16)
- Kawalerka w centrum Chełma 27m2 IIp. kuchnia oddzielna ul. Sienkiewicza, 179.000zł, tel. 780 114 617
- Las 1ha 35a w Jazikowie gm. Ruda-Huta, 50.000zł, tel. 500 680 186

Remont bez stresu! Kompleksowe usługi remontowo-wykończeniowe, doświadczenie, dokładność, terminowość, tel. 506 549 198

Willa w lesie 9km od Chełma, doskonały dojazd - sprzedam lub zamienię na mieszkanie: parter w Chełmie ok. 60m2 z dopłatą, tel. 606 538 523

- M. IVp. 52m2 skosy duży balkon „Demos", 190.000zł, tel. 690 199 538
- M-3 2pok. 51m2 IVp. wc oddzielnie balkon 6,35m2 niski czynsz Krasnystaw ul. Sobieskiego, 319.000zł, tel. 780 114 617
- M-3 49m2 w kamienicy Ip. z garderobą po generalnym remoncie z wyposażeniem ul. Mickiewicza, 349.000zł, tel. 786 611 746
- M-3 62m2 Ip. bardzo dobry standard got. do zam. zamknięte osiedle ul. Skorupki, 559.000zł, tel. 789 616 900
- M-3 IIp. 44m2, 2 piwnice łazienka z prysznicem os. Dyrekcja Dolna ul. Piotra Skargi, 269.000zł, tel. 786 611 747
- M-3, 51m2 IVp. wc oddzielnie balkon 6,35m2 niski czynsz Krasnystaw ul. Sobieskiego, 319.000zł, tel. 780 114 617
- M-3, 62m2 Ip. po geberalnym remoncie nowe budownictwo komórka lok. balkon 4m2 ul. Skorupki, 559.000zł, tel. 789 616 900
- M-4 IIp. 64m2 z możliwością wynajmu, mieszkanie po remoncie, wyposażone do wprowadzenia, Chełm ul. Połaniecka, tel. 510 331 741
- M-4, 49m2 os. XXX-lecia w Chełmie, w bdb. lokalizacji, do niewielkiego remontu, częściowo umeblowane, 310.000zł, tel. 508 358 051
- Mieszkanie 2 pokoje 54m2 Ip. centrum Chełma ul. Lubelska, 319.000zł, tel. 786 611 747
- Mieszkanie w Krasnymstawie ul. Tokarzewskiego 52m2 2 pokoje w dobrym stanie, 416.000zł, tel. 609 532 142
- Przytulne M-3 w kamienicy bezczynszowej 42m2, oficyna, ogródek, piwnica, komórka, c.o. własne, kanalizacja, 215.000zł, tel. 607 127 887
- Siedlisko 2km od Żółkiewki dom drewniany po remoncie budynki gospodarcze na 20a +64a lasu 2km, 220.000zł, tel. 780 796 552
- Siedlisko 80m2 +1,93ha 3 pokoje kuchnia letnia stodoła duży sad Putnowice Wielkie, 169.000zł, tel. 786 611 746
- Siedlisko 82m2 działka 9a 2 pokoje sad ogród działka ogrodzona drewniany bud. gosp. Nowiny, 249.000zł, tel. 786 611 746
- Siedlisko dom murowany sad zabudowania gospodarcze ziemia orna Sarniak gm. Leśniowice, tel. 663 371 410
- Ziemia rolna 3ha, Żalin-Kol., tel. 609 680 162

**WYWÓZ ZŁOMU**
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne
**WYCINKA DRZEW**
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrębkowanie gałęzi
**PRACE ROZBIÓRKOWE**
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)
**MYCIE**
malowanie elewacji, dachów itp.
**CAŁE WOJEWÓDZTWO**
od 8 do 21
**514-299-106**

## USŁUGI

- Anteny RTV, telewizory, dekodery, AGD - kompleksowe usługi, Chełm i okolice, tel. 723 646 965
- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
- Wycinka drzew, sprzątanie posesji, garaży, itp., tel 781 270 206


**MALOWANIE DACHÓW**
**tel. 516 964 592**

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

## BUDOWA I NAPRAWA

- 2x drzwi 70cm łazienka, tel. 507 377 277
- Brama ogrodzeniowa z furtką +przęsła 7szt., Krasnystaw, tel. 666 584 022
- Drabina rozsuwana - rozkładana na 9 szczebli, Chełm, 200zł, tel. 601 754 005

Sprzedaż deski dębowej i modrzewiowej, tel. 530 125 079, 609 413 767

**SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE**
**do wynajęcia lokale:**
- ul. Hrubieszowska 67 - lokal użytkowy o powierzchni 86 mkw.
- al. M.J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14 mkw.
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 40 mkw.
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - boks handlowy o powierzchni (1x21,8mkw).
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 mkw.
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 107 mkw.
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o łącznej powierzchni 51,5 mkw.
- ul. Rejowiecka 181 - pokój biurowy o powierzchni 12 mkw.

**do sprzedaży:**
- nieruchomość przy ul. Rejowieckiej 66, budynek 202 m kw, działka gruntu 790 mkw.
- nieruchomość przy ul. Rejtana 8, budynek 197 m kw, działka gruntu 637 mkw.

**do wynajęcia lub sprzedaży :**
- działka o powierzchni ok. 1600 m kw, w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie Gama).

**Więcej informacji - tel. 660 547 809**

**Wynajmę lokal handlowo-usługowy o pow. 122 m²**, 20 zł/m² przy ul. Krzywej 37 w Chełmie, położony na parterze budynku, złożony z dużej sali głównej, 4 mniejszych pomieszczeń i wc.
Media rozliczane na podstawie indywidualnych liczników. Ogrzewanie gazowe.
Tel. kontaktowy: **604 770 223**






eprasa.pl d1dc484de6

•Drzwi zewnętrzne 80 stan bdb., tel. 512 495 004
•Grzejnik łaz. 140x60 nowy 400zł, grzejnik żel. 5żeb., drzwi łaz. 60L, drzwi płytowe z futr. 70P, drzwi pokoj. z futryną 80L i P, tel. 508 901 693
•Imadło kowalskie ze stołem metalowym, tel. 508 569 674
•Kuchnia węglowa, tel. 608 176 826 (po godz. 18)
•Motoreduktor do pieca na ekogroszek, miał, pellet (reduktor +silnik), tel. 604 114 871
•Płytki PCV 15m2, 30x30, Chełm, 300zł, tel. 601 754 005
•Słupki, żerdzie, świerk na deski, krokwie, kantówki, drewno na opał, tel. 505 178 329
•Spawarka wirówka 300A z nowym kablem 50 40mb i inne przewody siłowe 40 i 45mb, od 30zł, tel. 780 796 552
•Szyny stalowe dwuteownik dł. 3,8m x16cm, 6szt., 3.000zł, tel. 501 136 266
•Wanna narożna stan bdb. 140x90cm, 150zł, tel. 501 136 266

## MEBLE, AGD, RTV

•Kanapa 2-osobowa rozkładana do spania, stan dobry, Chełm, 200zł, tel. 601 754 005
•Kuchnia gazowa z piekarnikiem, pralka wirnikowa, fotele, meble kuchenne, tanio, 50-100zł, tel. 508 209 568
•Lodówka Beko 183x59x59, 900zł, tel. 608 299 674
•Lodówka, meble do pokoju, tel. 514 770 386
•Oddam: 2 fotele, 2 wersalki, ławo-stół - stan dobry, tel. 692 182 273
•Odkurzacz nowy Philips Triatchlon 1400, 400zł, tel. 780 796 552
•Piekarnik Silver Crest, kuchnia gaz. 2p i 4p, lodówko-zamr. Gorenje, krzesła tapic., krzesła twarde PRL, tel. 508 901 693
•Robot kuchenny wielofunkcyjny, zestaw naczyń f. Zepter, tel. 512 495 004
•Stół drewniany okrągły - dzielony na dwie części w komplecie 6 krzeseł nie wymaga renowacji stan idealny, 550zł, tel. 601 169 899
Słupek szafa i półka czarna dwupoziomowa wisząca, tel. 667 111 197
•Telewizor Sharp 42", 250zł, tel. 509 619 839
•Wersalka, dwa fotele, stół, łóżko rozkładane z materacem, 2 tapczany 1-osobowe, tel. 514 770 386
•Zamrażarka skrzyniowa Zanussi 150l, tel. 508 862 253
•Zestaw młodzieżowy jasny dł. 315cm, tanio, 150zł, tel. 735 410 011
•Zmywarka do naczyń, na gwarancji, nieużywana, Elektrolux model E.S.A srebrna szer. 60cm, 1.490zł, tel. 507 333 637

## SPORT, ZDROWIE I URODA

•Łódka wędkarska płaskodenna 2-osobowa +2 silniki (elektryczny i spalinowy), 2.100zł, tel. 606 898 018
•Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
•Orbitrek sprzedam, tel. 723 914 353
•Rower młodzieżowy, tel. 508 901 693




•Rower z ramą z Niemiec, przerzutki w piaście, dynamo w piaście, mało używany; steper treningowy na płozy, tel. 518 935 177

Narty zjazdowe Volki Superstar 160cm, kijki, buty nr 42, kask - używane, stan bdb., tanio, komplet lub osobno, tel. 502 471 989

•Skarpetki ciepłe wełniane, 15zł, tel. 780 436 355
•Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208

## ODZIEŻ I OBUWIE

•Skarpetki ciepłe wełniane, 15zł, tel. 780 436 355
•Wyprawiona skórka srebrnego lisa wraz z pazurkami i pyszczkiem do noszenia jako kołnierz np. przy palcie, itp., tel. 516 182 404

## SPRZEDAM INNE

•Beczki na paliwo 200l, beczki na kapustę plastikowe 120l, 50zł, tel. 825 673 895
•Butla gazowa, Chełm, 80zł, tel. 601 754 005
•Butle gazowe 3kg +2kg, tel. 518 935 177

Dąb, grab, olcha - suche, łupane, układane, tel. 609 088 450

Drewno opałowe, cena od 150zł, tel. 664 847 474

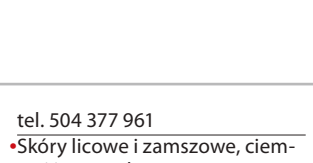
•Drewno opał 20-30cm kominkowe, tel. 507 377 277
•Drewno rozpałkowe worki sosnowe korzenne bardzo wysuszone, tel. 662 208 232
•Kolekcja niekasowanych znaczków pocztowych polskich z lat 1988, 91, 94-2003 oraz Mongolii z klaserami 8szt., tel. 516 182 404
•Krajzega cyrkulatka 1-fazowa 230V tarcza 20 napęd paskiem klinowym, druga z silnikiem siłowym 1,5kW 380V, od 250zł, tel. 607 663 639
•Kryształy z czasów PRL-u szeroki wybór, tel. 696 443 822
•Kufer drewniany, stan bdb., 400zł, tel. 721 936 485
•Kupony materiałów wełnianych 50% taniej niż w sklepie, tel. 504 377 961
•Łódka wędkarska płaskodenna 2-osobowa +2 silniki (elektryczny i spalinowy), 2.100zł, tel. 606 898 018
•Odstąpię miejsce na cmentarzu ul. Lwowska, grób murowany, 4.000zł, tel. 603 918 227
•Silnik 1-fazowy 230V 1,5kW napęd pasek klinowy masywna waga ok. 100kg, tel. 607 663 639
•Silnik siłowy 1,5kW 380V wałek 24mm w obudowie aluminiowy marki francuskiej, 220zł, tel. 607 663 639
•Skóry baranie ciemne i jasne, tel. 504 377 961
•Skóry licowe i zamszowe, ciemne i jasne, tel. 504 377 961
•Traktorki, kosiarki, piły el. i spalin., podkaszarki, myjki wodne, spawarki inwertorowe, dmuchawy liści, ukośnice-piły, tel. 721 536 080
•Walizki tekturowe z lat 40-50 ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
•Wełna alpak i wełna owiec merynosów, świeża, tel. 512 396 552
•Wyprawiona skórka srebrnego lisa wraz z pazurkami i pyszczkiem do noszenia jako kołnierz np. przy palcie, itp., tel. 516 182 404
•Zegarki damskie na rękę stare, tel. 504 377 961
•Żelazka elektryczne stare, tel. 504 377 961

## KUPIĘ

•2 tylne błotniki do C330 - kupię, tel. 512 929 220
•Antyki, monety, odznaki, obraz, figury, zegar, inne starocia, tel. 781 943 519
•Aparaty foto, bagnety, zegarki na rękę i inne kupię, tel. 796 273 327
•Igłę lub całe ramię do adapteru BEZO-109 CTEREO, tel. 516 182 404

Kowadło kupię, tel. 508 983 050

•Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
•Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
•Przyczepkę samochodową SAm do remontu lub SAM zarejestrowaną - kupię, tel. 698 008 543




•Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

## WYNAJMĘ

•2 pokoje 38m2 IVp., umeblowane, wspólnota ul. Kolejowa, 850zł (odstępne) +czynsz +media wg zużycia, tel. 696 443 822
•40m2 ul. Paderewskiego, wszystkie media - na magazyn, gabinet, mieszkanie, tel. 504 377 961
•Lokal 13,5m2 na gabinet lekarski w budynku Przychodni Lekarskiej, Chełm ul. Mickiewicza 41, tel. 825 656 270
•Lokal ok. 100m2, Al. Żołnierzy I AWP naprzeciw baru Miś obok Żabki i Biomleku, tel. 508 380 810
•Lokal użytkowy 60m2 parter, duże witryny, miejsce parkingowe, możl. adaptacji wg potrzeb, c. Chełma, 1.200zł +media, tel. 601 169 899
•Lokal użytkowy 81m2 Chełm ul. Lwowska „deptak" I piętro - winda, tel. 506 146 684
•M-3 IVp. 49m2 os. Słoneczne, nieumeblowane, odstępne +liczniki, tel. 780 024 853
•Mieszkanie 26m2, parter, os. Cementowni, 1.100zł +czynsz +prąd +kaucja, tel. 501 716 032
•Mieszkanie IIIp. 2 pokoje cz. umeblowane, 1.100zł +czynsz +opłąty +kaucja, tel. 512 396 551
•Nowoczesny, klimatyzowany w pełni wyposażony gabinet stomatologiczny z wieloletnią tradycją, 60m2 parter c. Chełma, tel. 601 169 899
•Oficyna p+k+ł z pełnym wyposażeniem, os. Dyrekcja Dolna, tel. 881 300 164

## INNE

•Odbiorę złom własnym transportem, każdą ilość, tel. 509 063 790
•Oddam: 2 fotele, 2 wersalki, ławo-stół - stan dobry, tel. 692 182 273







•Odstąpię miejsce na cmentarzu ul. Lwowska, grób murowany, 4.000zł, tel. 603 918 227

Oddam makulaturę, tel. 601 801 165

•Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 093 790

## ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

•Agregat polowy dość szeroki stan dobry, Rożdżałów k. Chełma, tel. 501 590 880
•Beczki na paliwo 200l, beczki na kapustę plastikowe 120l, 50zł, tel. 825 673 895
•Beczki na paliwo, beczki na kapustę, maszyna sztyftówka, słoneczko do siana 5gwiazd., tel. 793 804 751
•Bester spawarka, silnik elektr. 2,2kW, 4,5kW, 7,5kW, krajzega, śrutownik, wozy konne, przyczepa do p. zwierząt, tel. 516 157 345
•Bizon 56 z kabiną, kosiarka rotacyjna, siewnik nawozowy Amazone, owijarka bel, tel. 500 774 190
•Brona talerzowa 2x9 prawie nowa, rozrzutnik 1oś. po remoncie, tel. 780 796 552
•Brony 3 i 2, siewniki zboż., pługi 2 i 4, grubery 16 i 12, opryskiwacz 400l 10-12m, kopaczka konna, tel. 667 709 599 (wieczorem)
•Brony 4-5, kosiarka rotacyjna polska, kultywator, opryskiwacz, siewnik zboż., oś przyczepy nowa, siłowniki różne, tel. 516 157 345
•Brony 5 - 2.700zł; wały posiewne ciężkie podnoszone - 7.900zł; przyczepa „ruska" sztywna solidna z nadstawkami ład. 6t - 7.500zł, tel. 600 077 521









eprasa.pl d1dc484de6

•Brony 5-3, pługi 3-2, kultywator 22 zęby wąska łapa, przyczepka samoch. z rejestrem, blacha trapez na borty, tel. 691 742 826

•Brony zawieszane podwójne 6m hydraulicznie składane, słupy beton. okrągłe z oświetl. ulicznego 8-11m, tel. 600 854 147

•Ciągnik Deutsch Fahr z 1978r., chłodzony powietrzem, 3 cylindry, stan bdb., 17.000zł, tel. 721 936 485

•Ciągnik rolniczy Steyr 115kW stan bdb. możliwa zamiana na mniejszy, tel. 508 283 926

•Ciągnik Zetor 5011 z 1987r. zarejestr. z kabiną, przyczepa 1oś. do ciągnika 250x150x50, silnik 5,5kW na wózku, tel. 691 742 826

•Działka 3a, ROD „Relax" (wjazd od Castoramy) ogrodzona +siatka cieniująca, domek +podst. wyposaż. meble narzędzia ogrod. kosa spal., drzewka owoc. krzewy kwiaty, tel. 663 066 337

•Działka 3a, ROD ul. Żabia w Chełmie, tel. 780 436 355

•Elektryczna szatkownica do kapusty, tel. 605 487 850

•Gniotownik do zboża sam. solidne walce, może myć na 220 lub 380V, tel. 501 140 244

•Kłębik zabudowany, kosiarka elektryczna, tel. 514 770 386

•Kosiarka elektryczna Makita 1200W stan dobry 250zł, podkaszarka Dedra 60zł, Chełm, tel. 601 754 005

•Kosiarka elektryczna Riwal 130W uszkodzona na części, Chełm, tel. 601 754 005

•Kosiarka rotacyjna czeska duża, pług 2-skibowy Grudziądz, owies, podpałka sosnowa worki korzenna, dowóz, tel. 662 208 232

•Krajzega z silnikiem 3faz. 4kW konstrukcja stalowa napęd na paski klinowe, rozsiewacz kos do ciągnika, tel. 517 337 497

•Kuchnia węglowa, tel. 608 176 826 (po godz. 18)

•Kultywator 11łap., 550zł, tel. 513 145 320

•Obornik sprzedam od koni, cena obornika zakupionego zależy od ilości obornika, tel. 511 817 227

•Opryskiwacz nowy 400l niebieski, kosa do rzepaku prawie nowa, okol. Żółkiewki, tel. 515 092 406

•Opryskiwacz zawieszany 1200l, sieczkarnia do kukurydzy, tel. 518 532 133

•Orzechy włoskie w łupinach zbiór własny 2026r., wysuszone, bardzo smaczny owoc, dowóz do Chełma >10kg, 9zł/kg, tel. 509 221 072

•Owies - nadaje się na siew, paszę lub opał, 650zł/t, tel. 781 357 895

•Owies, pług 2skib. Grudziądz, tel. 662 208 232

•Palma wys. 2m, Chełm, 150zł, tel. 601 754 005

•Przyczepa 1oś. 4,5t, wóz do ciągnika, śrutownik, sieczkarnia, brony 5, pompa do szamba z wężami straż., tel. 793 804 751

•Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 29.000zł, tel. 600 077 521

•Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobołowice gm. Żmudź, 16.000zł, tel. 600 077 521

•Przyczepka sam. z rejestrem, 2 kółka kultywatora, przyczepa 1oś. do przewozu bel na wywrocie, silnik 5,5kW, tel. 691 742 826

•Rozsiewacz nawozu Sulky poj. 1000l jak nowy - sprzedam, tel. 694 045 998

•Sanie zajdki podwójne, stan dobry, +komplet łańcuchów, 1.000zł, tel. 721 936 485

•Siano słoma bele w stodole bardzo dobrej jakości z dowozem, owies jary, kosiarka rotacyjna czeska, pług 2, tel. 662 208 232

•Siano w belach tegoroczne, ze stodoły, tel. 669 603 896

•Siewnik poznaniak, pług 3-skibowy obrotowy, przyczepa wóz, bele siano, słoma, tel. 533 795 747

•Siewnik zbożowy 3,3m do ciągnika - zrobiony z dwóch konnych, silnik elektr. 3-faz. 9kW na wózku z przewodem, tel. 517 337 497

•Świerk srebrny, kosodrzewina, jodła, tuja, tuje kulki, 5-10zł, tel. 511 275 733

•Ursus C-360, przyczepa 4,5t wywrotka, tel. 735 449 249

•Ursus C360, przyczepa 4,5t, kultywator, brony 4, pługi 3, rozrzutnik nawoz., siewnik poznaniak, sprężarka, opryskiwacz, tel. 504 089 795

•Ursus z kabiną C360, Ursus bez kabiny C360, Ursus C360 z kabiną +wspomaganie kier. +ładowacz tur, tel. 500 774 190

•Wałek przekaźnika mocy, sprężarka do ciągnika, tel. 504 913 882

•Wóz konny, krajzega do silnika na sprężynę dawną sztyftówkę, tel. 514 204 952

•Ziemniaki z dostawą do domu, transport gratis, tel. 735 449 249

## ZWIERZĘTA

•Buda dla psa duża ocieplona, 500zł, tel. 504 113 292

•Byk limousine 100%, spokojny, na rozpłodnika, Rożdżałów k. Chełma, 12.600zł, tel. 501 590 880

•Kaczki i kaczory, 50zł, tel. 604 099 187

•Króliki samce i samice mieszańce - sprzedam, tel. 514 247 720

•Maciora, tel. 608 176 826 (po godz. 18)

•Oddam koty z wiosny, bardzo miłe, mruczą, tel. 512 396 552

•Oddam pieski - będą małe, rasa zwykłe kundelki, tel. 795 911 698

•Oddam szczeniaki rasa kundelki, tel. 513 762 136

•Prosięta, tucznik cały lub na ćwiartki, tel. 518 532 133

•Wełna alpak i wełna owiec merynosów, świeża, tel. 512 396 552

•Zamienię barana kameruńskiego Barbados bezrożny - na innego, ma rok i 2 miesiące, ugłaskany, tel. 512 396 552

## NAUKA

•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565

Korepetycje z matematyki i chemii – szkoła podstawowa i ponadpodstawowa, matura - prowadzone przez mgr chemii, tel. 796 700 975

•Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, dojazd, tel. 692 961 635

•Korepetycje z chemii, szkoła podstawowa i średnia, przygotowanie do matury, tel. 606 904 154

•Korepetycje z j. polskiego, matematyki, j. angielskiego u nauczyciela z doświadczeniem, dla uczniów szkoły podstawowej, tel. 791 524 093

•Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

## DAM PRACĘ

•Potrzebna opiekunka do leżącej babci, z zamieszkaniem w Chełmie, tel. 504 747 230

•Zlecę wymianę pokrycia dachowego na blachę oraz zbudowanie ogrodzenia z przęseł i siatki, tel. 500 774 190

## SZUKAM PRACY

•Sprzątanie grobów - tylko na terenie Chełma, tel. 519 700 179

•Szukam pracy - drobne prace remontowo-budowlane, porządkowe - tylko poważne propozycje, tel. 510 505 297

ZDZ
ZAKŁAD DOSKONALENIA ZAWODOWEGO LUBLIN

**Informacje i zapisy:**
**Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie**
**Oddział w Chełmie**
**Centrum Kształcenia: 22 -100 Chełm, ul. Lwowska 37**
tel./fax **82 564 22 69** kom. **579 471 332**
**www.zdzchelm.pl** e-mail **ck@zdzchelm.pl**

| |
|---|
| Prawo jazdy kat B |
| Operator żurawi samojezdnych |
| Szkolenia okresowe BHP: pracodawców i innych osób kierujących pracownikami, pracowników administracyjno-biurowych, pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych |
| Kurs kroju i szycia |
| Drwal – operator pilarki |
| Specjalista ds. kadrowo-płacowych |
| Kierowca wózków jezdniowych z egzaminem UDT |
| Tokarz, ślusarz, frezer |
| Kucharz małej gastronomii |
| Księgowość z obsługą komputera |
| Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminem UDT |
| Obsługa kas fiskalnych i kasoterminali |
| Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych |
| Obsługa pił spalinowych i kosiarek |
| Monter instalacji elektrycznych do 1 kV |
| Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem |
| Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV |
| Spawanie MAG, MIG, TIG |
| Murarz – tynkarz, glazurnik |

zostań kierowcą taxi
Bolt
w Chełmie
elastyczne godziny pracy
jedyny chełmski partner
simplydrive.pl
kontakt@simplydrive.pl
pracuj tyle, ile chcesz - na uczciwych warunkach

## INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

### Adresy skrzynek ogłoszeniowych „Nowego Tygodnia"

**Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm)**

**CHEŁM:** •market Carrefour • targowiska przy al. Armii Krajowej i al. Piłsudskiego oraz przy pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS • sklep GAMA przy ul. Hrubieszowskiej
**BIAŁOPOLE:** sklep Lewiatan
**DOROHUSK:** obok sklepu Stokrotka
**KAMIEŃ:** sklep GAMA
**LEŚNIOWICE:** sklep Groszek
**REJOWIEC:** • Budynek przedszkola miejskiego • sklep GAMA ul. Słoneczna
**RUDA-HUTA:** sklep Gama
**SIEDLISZCZE:** sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3
**ŻMUDŹ:** sklep Lewiatan
**KRASNYSTAW:** • ul. Zawieprze 1• Plac 3 Maja 25 (Alior Bank)• sklep GAMA przy ul. Królowej Sońki
**GORZKÓW:** sklep Rogalik - ul. Nowa 3
**SIENNICA RÓŻANA:** sklep Groszek
**WŁODAWA:** Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta
**WOLA UHRUSKA:** • sklep ABC • Sklep Auto-Dom

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę" przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

**JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA**

## KUPON OGŁOSZENIOWY nowy tydzień tygodnik lokalny

☐ Sprzedam Auto-Moto ☐ Sprzedam Nieruchomości ☐ Sprzedam Inne
☐ Wynajmę ☐ Budowa i Naprawa ☐ Meble, AGD-RTV
☐ Sport, Zdrowie i Uroda ☐ Rolnictwo ☐ Zwierzęta
☐ Kupię ☐ Szukam Pracy ☐ Inne ...

**TREŚĆ OGŁOSZENIA** (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

CENA TELEFON

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

.....

ZATRUDNIĘ
PRACOWNIKA BUDOWLANEGO
STAŁA PRACA
OD ZARAZ
TEL: 516 506 006



eprasa.pl d1dc484de6

# Honda Prelude 2,0 Hybrid 184 KM




**Po 25 latach nieobecności Honda Prelude wraca na europejskie drogi. I robi to w czasach, w których sportowe samochody coraz częściej ustępują miejsca SUV-om, a pod maskami nawet modeli o dynamicznym charakterze królują napędy hybrydowe. Japończycy postanowili jednak udowodnić, że elektryfikacja nie musi oznaczać końca przyjemności z jazdy. Nowy Prelude to eleganckie coupé, które łączy oszczędny napęd, rozwiązania techniczne znane z Civica Type R i charakterystyczną dla Hondy dbałość o prowadzenie.**

## Nadwozie i wnętrze

Nowa Honda to już szósta generacja modelu, którego historia rozpoczęła się w 1978 roku. Przez lata Prelude zdobywał uznanie kierowców szukających czegoś bardziej wyjątkowego niż zwykły samochód kompaktowy. Teraz wraca jako pełna hybryda e:HEV. Nie jest to jednak kolejny ekologiczny samochód w sportowym przebraniu. Honda zadbała o to, by za atrakcyjnym wyglądem poszły również odpowiednie właściwości jezdne. Trzeba przyznać, że nowy Prelude ma w sobie coś, czego brakuje wielu współczesnym samochodom. Nie próbuje na siłę wyglądać agresywnie, nie epatuje ogromnymi wlotami powietrza ani przesadnymi przetłoczeniami. Jego nadwozie jest proste, eleganckie i jednocześnie bardzo sportowe. Projektanci postawili na niską sylwetkę, szerokie proporcje i płynnie poprowadzone linie. Inspiracją była podobno konstrukcja nowoczesnych szybowców. I rzeczywiście, patrząc na samochód z boku, można dostrzec lekkość, której trudno szukać w większości dzisiejszych modeli. Prelude mierzy 4525 mm długości, 1880 mm szerokości i zaledwie 1349 mm wysokości. Rozstaw osi wynosi 2604 mm. Takie proporcje sprawiają, że samochód wygląda na znacznie większy i bardziej rasowy, niż można by sądzić na podstawie jego technicznego pokrewieństwa z Civikiem. Przód przyciąga uwagę smukłymi reflektorami LED i charakterystycznymi światłami do jazdy dziennej, które przypominają rozłożone skrzydła. Z tyłu uwagę zwraca szeroki pas świetlny złożony z dwóch poziomych linii. Całość uzupełniają 19 calowe obręcze aluminiowe, wyraźnie zaznaczone nadkola i niebieskie akcenty stylistyczne. Nie ma tu przesady, a samochód nawet na postoju sprawia wrażenie gotowego do jazdy. To jeden z tych modeli, za którymi ludzie potrafią obejrzeć się na ulicy. Honda nie poszła na łatwiznę i nie stworzyła po prostu dwudrzwiowej wersji Civica. Prelude ma własną tożsamość i zdecydowanie bardziej ekskluzywny charakter. Wnętrze jest już bardziej znajome, ponieważ wiele rozwiązań zapożyczono z Civica. Nie należy jednak traktować tego jako wady. Honda od lat słynie z dobrej ergonomii i właśnie to widać również tutaj. Kokpit jest uporządkowany, przyciski znajdują się tam, gdzie można się ich spodziewać, a obsługa podstawowych funkcji nie wymaga studiowania instrukcji. Na szczęście producent nie uległ modzie na przenoszenie wszystkich funkcji do ekranu dotykowego. Pozostawiono fizyczne przełączniki, co podczas jazdy jest po prostu wygodniejsze. Przed kierowcą znajduje się 10-calowy cyfrowy zestaw wskaźników, natomiast centralną część deski rozdzielczej zajmuje 9 calowy ekran systemu multimedialnego Honda CONNECT. Całość uzupełniają sportowa kierownica, aluminiowe nakładki na pedały i starannie wykończone fotele. W zależności od konfiguracji kolorystycznej wnętrze może otrzymać również charakterystyczne niebieskie lub białe przeszycia. Ciekawostką jest zróżnicowanie przednich foteli. Miejsce kierowcy zapewnia mocniejsze podparcie boczne, przydatne podczas szybszej jazdy po zakrętach. Fotel pasażera zaprojektowano z myślą o większym komforcie podczas dłuższych podróży. To drobiazg, ale dobrze pokazuje, że Honda pomyślała o różnych potrzebach osób podróżujących samochodem. Prelude jest autem typu 2+2, co oznacza dwa pełnowymiarowe miejsca z przodu i dwa dodatkowe z tyłu. Trzeba jednak uczciwie powiedzieć, że tylna kanapa nie nadaje się do regularnego przewożenia dorosłych pasażerów. Niewielka ilość miejsca nad głową i ograniczona przestrzeń na nogi sprawiają, że najlepiej odnajdą się tam dzieci. Dla dorosłych będzie to raczej rozwiązanie awaryjne. Znacznie lepiej wypada bagażnik. Standardowo oferuje 264 litry pojemności, a po złożeniu tylnych siedzeń przestrzeń można powiększyć do 760 litrów. Duża pokrywa unoszona razem z tylną szybą ułatwia załadunek i sprawia, że Prelude jest praktyczniejszy, niż sugerowałaby jego sportowa sylwetka. Nie jest to oczywiście samochód rodzinny, ale na weekendowy wyjazd we dwoje powinien wystarczyć bez większych wyrzeczeń.




## Silnik i skrzynia biegów

Pod maską nowej Hondy pracuje dwulitrowy, czterocylindrowy silnik benzynowy z bezpośrednim wtryskiem paliwa, współpracujący z dwoma silnikami elektrycznymi. To znany już z innych modeli producenta układ hybrydowy e:HEV, ale dostosowany do charakteru Prelude. Łączna moc systemowa wynosi 184 KM, a maksymalny moment obrotowy silnika elektrycznego osiąga 315 Nm. Warto wyjaśnić, że nie jest to klasyczna hybryda, w której silnik spalinowy i elektryczny przez cały czas pracują równolegle. W większości sytuacji za napędzanie przednich kół odpowiada jednostka elektryczna, natomiast silnik benzynowy pełni przede wszystkim funkcję generatora prądu. Przy wyższych prędkościach może również bezpośrednio napędzać koła. Całość uzupełnia niewielki akumulator litowo jonowy o pojemności 1,05 kWh. W praktyce oznacza to płynne ruszanie, dobrą reakcję na gaz i brak typowego dla wielu samochodów z silnikiem spalinowym oczekiwania na wzrost obrotów. Elektryczny moment obrotowy jest dostępny niemal od razu, dzięki czemu Prelude sprawnie radzi sobie podczas wyprzedzania i przyspieszania w mieście. Osiągi są jednak bardziej stonowane, niż sugeruje wygląd samochodu. Przyspieszenie od 0 do 100 km/h zajmuje 8,2 sekundy, a prędkość maksymalna wynosi 188 km/h. Nie są to wartości, które pozwolą zawstydzić rasowe samochody sportowe. Trzeba jednak pamiętać, że Honda nie stworzyła następcy dawnego Prelude Type S, lecz nowoczesne coupé o charakterze gran turismo. Tutaj liczy się nie tylko szybkość, ale również płynność i przyjemność podróżowania. Najciekawszą nowością jest system Honda S+ Shift. To rozwiązanie opracowane specjalnie z myślą o tym modelu. Ponieważ napęd hybrydowy nie korzysta z tradycyjnej wielostopniowej skrzyni biegów, inżynierowie postanowili stworzyć wrażenie zmiany przełożeń. System symuluje pracę ośmiobiegowej przekładni automatycznej, odpowiednio zmieniając obroty silnika, reakcję na gaz i dźwięk jednostki napędowej. Kierowca może korzystać z łopatek przy kierownicy, aby wywoływać wirtualne zmiany biegów. Pomysł jest ciekawy, choć nie każdemu przypadnie do gustu. S+ Shift nie zastąpi prawdziwej skrzyni biegów ani manualnej zmiany przełożeń. Dla jednych będzie dodatkowym elementem zabawy, dla innych niepotrzebnym udawaniem tradycyjnego napędu. Warto jednak docenić, że Honda szuka sposobów na zachowanie emocji z jazdy w czasach coraz powszechniejszej elektryfikacji. Dużą zaletą układu e:HEV pozostaje zużycie paliwa. Według danych producenta średnia wartość w cyklu WLTP wynosi 5,2 l/100 km. W rzeczywistych warunkach trzeba liczyć się z nieco wyższym wynikiem, szczególnie podczas szybkiej jazdy poza miastem. Testy drogowe wykazały zużycie w okolicach 6 l/100 km, co przy samochodzie o takim wyglądzie i osiągach nadal jest dobrym rezultatem. Zbiornik paliwa mieści 40 litrów, a Honda deklaruje zasięg do 760 km na jednym tankowaniu.

## Zawieszenie i komfort jazdy

Tutaj zaczyna się najciekawsza część całej konstrukcji. Honda doskonale zdawała sobie sprawę, że samo atrakcyjne nadwozie i hybrydowy silnik nie wystarczą, aby Prelude zasłużyło na sportowe skojarzenia. Dlatego przy projektowaniu podwozia sięgnięto po rozwiązania znane z jednego z najlepszych współczesnych samochodów sportowych japońskiej marki, czyli Civica Type R. To nie jest wyłącznie marketingowy zabieg. Prelude otrzymało zaawansowane rozwiązania konstrukcyjne przedniego zawieszenia, wielowahaczową oś tylną oraz adaptacyjne amortyzatory. Zastosowano również szerszy rozstaw kół i specjalnie dostrojony układ kierowniczy. Wszystko po to, aby samochód zachowywał się pewnie podczas szybkiej jazdy, a jednocześnie nie męczył kierowcy na co dzień. W praktyce szczególnie dobrze wypada prowadzenie w zakrętach. Samochód chętnie reaguje na ruchy kierownicą, nie sprawia wrażenia ociężałego, a nadwozie pozostaje stabilne nawet podczas dynamiczniejszej jazdy. Układ wspomagania Agile Handling Assist dodatkowo pomaga utrzymać właściwy tor jazdy. Kierowca ma poczucie kontroli nad samochodem, a przednia oś zapewnia dobrą przyczepność. To właśnie podwozie jest jednym z najmocniejszych argumentów przemawiających za nowym Prelude. Na uwagę zasługuje również możliwość wyboru jednego z czterech trybów jazdy: Comfort, GT, Sport i Individual. W pierwszym przypadku samochód stawia przede wszystkim na wygodę, łagodniejsze reakcje układu napędowego i spokojne pokonywanie nierówności. Sport zaostrza reakcje na gaz, zmienia charakterystykę układu kierowniczego i zawieszenia, a GT stanowi kompromis pomiędzy dynamiką i komfortem. Ostatni tryb pozwala kierowcy samodzielnie skonfigurować wybrane ustawienia. Warto podkreślić, że Prelude nie jest samochodem, który za wszelką cenę próbuje udowodnić swoją sportową naturę. Adaptacyjne amortyzatory dobrze radzą sobie z nierównościami, a kabina pozostaje przyjemnie wyciszona. Nawet na dłuższych trasach podróżowanie nie powinno być męczące. To samochód, którym można rano pojechać do pracy, a po południu wybrać się na krętą drogę poza miastem. Oczywiście niska sylwetka i 19 calowe koła mają swoją cenę. Na mocno zniszczonych nawierzchniach pasażerowie mogą odczuć większe nierówności, a prześwit wynoszący 136 mm wymaga ostrożności przy wysokich krawężnikach i stromych podjazdach. Nie jest to jednak zaskoczenie w przypadku samochodu o takiej konstrukcji.

## Wyposażenie i cena

Nowa Honda Prelude występuje na polskim rynku w jednej, bogato wyposażonej wersji Advance. Producent nie pozostawił klientom zbyt wielu możliwości konfigurowania samochodu, ale z drugiej strony już w standardzie otrzymujemy praktycznie wszystko, czego można oczekiwać od nowoczesnego coupé tej klasy. Na pokładzie znajdziemy między innymi skórzaną tapicerkę przednich foteli, podgrzewane siedzenia, dwustrefową klimatyzację automatyczną, cyfrowe zegary, system multimedialny Honda CONNECT z dziewięciocalowym ekranem oraz bezprzewodową obsługę Apple CarPlay. Do tego dochodzi wysokiej jakości nagłośnienie Bose z ośmioma głośnikami, ładowarka indukcyjna i system dostępu bezkluczykowego. Nie zabrakło również rozbudowanego pakietu bezpieczeństwa Honda SENSING. Obejmuje on między innymi adaptacyjny tempomat, system utrzymywania pasa ruchu, monitorowanie martwego pola, rozpoznawanie znaków drogowych i asystenta jazdy w korku. Kierowca może liczyć także na przednie i tylne czujniki parkowania oraz kamerę cofania. Całość uzupełniają reflektory LED z adaptacyjnym sterowaniem światłami drogowymi. Cena nowej Hondy Prelude w Polsce rozpoczyna się od 214 500 zł brutto.






eprasa.pl d1dc484de6

# CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY

## REPERTUAR

### CKF „Zorza" w Chełmie

**2 listopada, poniedziałek**
14:00 Legendarni
16:00 Legendarni
18:00 Runner
20:00 Witajcie w Hope

**3 listopada, wtorek**
14:00 Legendarni
16:00 Legendarni
18:00 Witajcie w Hope
21:00 Runner

**4 listopada, środa**
14:00 Legendarni
16:00 Legendarni
18:00 Runner
20:00 Witajcie w Hope

**5 listopada, czwartek**
14:00 Legendarni
16:00 Legendarni
18:00 Witajcie w Hope
21:00 Runner

**6 listopada, piątek**
14:00 Kot Prot
16:00 Kot Prot
18:00 Mistyczka
20:00 Rozważna i romantyczna

**7 listopada, sobota**
11:00 Kot Prot
13:00 Kot Prot
15:00 Mistyczka
17:00 Rozważna i romantyczna
19:45 Czas, który nie nadszedł

**8 listopada, niedziela**
11:00 Kot Prot
13:00 Kot Prot
15:00 Rozważna i romantyczna
17:45 Mistyczka
19:30 Czas, który nie nadszedł

## Niepodległa – koncert pieśni i piosenek patriotycznych



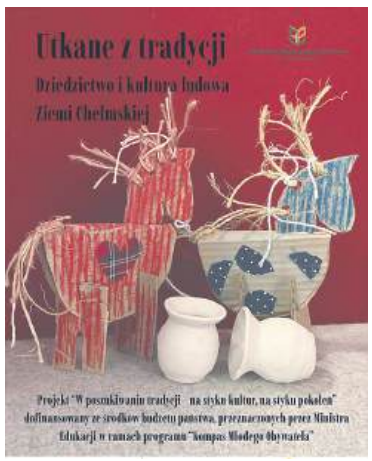

Chełmski Dom Kultury zaprasza 11 listopada br. o godz. 18:00 na koncert „Niepodległa". To wydarzenie, które na stałe wpisało się w kalendarz chełmskich obchodów Święta Niepodległości. Na scenie ChDK wystąpią artyści związani z ChDK, soliści, zespoły wokalne i chóralne oraz muzycy. W programie znajdą się najważniejsze polskie pieśni patriotyczne i popularne piosenki oraz współczesne utwory nawiązujące do tematyki wolności, ojczyzny i polskiej historii. Tradycyjnie, dochód z wydarzenia zostanie przeznaczony na pomoc dla weteranów w ramach programu „Paczka dla Bohatera". Bilety po 35 zł.

## Koncert Orkiestry Morskiego Oddziału Straży Granicznej - „Muzyka niepodległej"




12 listopada o godz. 18.00 w Chełmskim Domu Kultury zaplanowano koncert patriotyczny „Muzyka Niepodległej". Wystąpi niezrównana Orkiestra Morskiego Oddziału Straży Granicznej pod batutą ppor. SG **Jakuba Kubickiego**. Wzruszające, historyczne oraz współczesne utwory patriotyczne i filmowe wykonają wspaniali soliści: bosm. SG **Justyna Czarnota** oraz **Mariusz Czajka**. W programie koncertu utwory takie jaki: „Pierwsza Brygada", „Piechota 1918", „O mój rozmarynie" czy też klasyki polskiej muzyki rozrywkowej: „Jaskółka uwięziona", „Jeszcze się tam żagiel bieli", oraz kultowe motywy filmowe: „Nim wstanie dzień", „Dziewczyna z granatem", „Deszcze niespokojne". Wstęp wolny, bezpłatne wejściówki do odebrania w ChDK.

## Wystawa „Utkane z tradycji. Dziedzictwo i kultura ludowa Ziemi Chełmskiej"




Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza na wystawę „Utkane z z tradycji. Dziedzictwo i kultura ludowa Ziemi Chełmskiej". Ekspozycję można oglądać w holu głównym ChBP. Wystawa jest poświęcona tradycjom, kulturze i historii Ziemi Chełmskiej. Przedstawia bogactwo dziedzictwa naszego regionu, dawne rzemiosło i rękodzieło, tradycyjne wyplatanie wikliny, garncarstwo, haft, wycinanki, zdobnictwo ludowe oraz stroje i regionalne wypieki. Przybliża również dorobek lokalnych twórców, literaturę Chełmszczyzny i działalność Oskara Kolberga, który dokumentował zwyczaje, pieśni, obrzędy i wierzenia mieszkańców. Ekspozycja będzie prezentowana do końca 2026 r. Powstała w ramach projektu „W poszukiwaniu tradycji – na styku kultur, na styku pokoleń", dofinansowanego ze środków budżetu państwa, przyznanych przez Ministra Edukacji w ramach programu „Kompas Młodego Obywatela".

## Zaduszki Literackie 2026

Biblioteka Pedagogiczna im. Nauczycieli Tajnego Nauczania w Chełmie (ul. H. Wieniawskiego 15) zaprasza 3 listopada br. o godz. 16.00 na Chełmskie Zaduszki Literackie. Hasło najbliższej edycji brzmi: „Brakuje mi Ciebie…". Uczestnicy nie będą skupiać się na jednym autorze, ale przez czytanie ulubionych wierszy, oddadzą hołd tym poetom, których szanują najbardziej, dlatego organizatorzy proszą o zabranie ze sobą cenionych tomików lub pojedynczych utworów. Warto spędzić ten czas w bibliotece, spotkać się z ludźmi, którzy podobnie odczuwają, maja pokrewne pasje i lubią twórczo odpocząć przy filiżance kawy i domowym cieście.

## Spotkanie z prof. Zdzisławą Janowską oraz prof. Marią Szyszkowską




Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 6 listopada o godz. 17.00 na spotkanie z prof. **Zdzisławą Janowską** oraz prof. **Marią Szyszkowską** „Prawda o czasach minionych i skutki wadliwych przemian w Polsce". Po spotkaniu będzie możliwość zakupu książek autorek oraz uzyskania autografów. Rozmowa będzie poświęcona ocenie przemian ustrojowych i społeczno-gospodarczych w Polsce po 1989 r., ich konsekwencjom dla życia obywateli.

Prof. Zdzisława Janowska – ekonomistka, specjalistka w dziedzinie zarządzania i polityki społecznej, wieloletnia wykładowczyni Uniwersytetu Łódzkiego. Autorka książki „Dobro wspólne a rzeczywistość polska. Patologia rządzenia".

Prof. Maria Szyszkowska – filozofka, prawniczka, profesor nauk humanistycznych i autorka licznych książek z zakresu filozofii prawa, filozofii polityki, etyki i filozofii codzienności. Pracowała naukowo na Uniwersytecie Warszawskim, wykładała również na Uniwersytecie w Wiedniu. Współautorka i redaktorka naukowa monografii „Czas miniony i jego znaczenie".

## „Ojczyzna – Twój Dom"

Chełmski Dom Kultury zaprasza do udziału w konkursie plastycznym pt. OJCZYZNA - TWÓJ DOM" z okazji Narodowego Święta Niepodległości. Zadaniem uczestników jest przygotowanie prac inspirowanych poezją patriotyczną. Konkurs skierowany jest do dzieci, młodzieży i dorosłych. Prace będą oceniane w czterech kategoriach (klasy 1-3 SP, klasy 4-6 SP, klasy 7-8 SP oraz młodzież szkół ponadpodstawowych i dorośli). Każda grupa wiekowa ma do wyboru inne wiersze patriotyczne i do tych utworów tworzy pracę. Listę utworów, pełen regulamin i kartę zgłoszeniową można znaleźć na stronie CHDK-U. Termin dostarczania prac konkursowych upływa 6 listopada br.

## Spektakl „Korzenie" – mamy wejściówki!

Chełmski Dom Kultury zaprasza 15 li-




stopada br. o godz. 18:00 na spektakl pt. „Korzenie". Powstał on na motywach twórczości **Longina Jana Okonia** i w nowoczesny sposób ożywia najpiękniejsze lokalne legendy. Główną bohaterką historii jest dwunastoletnia Marie, która przyjeżdża do Chełma, aby lepiej poznać rodzinne miasto swojego ojca. Na scenie ożyją legendy o trzech dębach, białym niedźwiedziu oraz tajemnicach ukrytych pod miastem. Autorem scenariusza oraz reżyserem spektaklu jest **Marcin Wąsowski**. Warstwę muzyczną wzbogacają piosenki autorstwa **Bartłomieja Kazimierczaka**, w aranżacjach **Mikołaja Kołodziejczyka**. Za choreografię odpowiada **Ewelina Drzał**. Scenografia: **Sławoj Czarnota**. Światło: **Grzegorz Skibiński**. Dźwięk: **Marcin Jarosz**. Inspicjent sceny: **Mateusz Szost**. Koordynatorem projektu jest **Barbara Szarwiło**. Obsada aktorska: **Hania Rudzka**, **Mirosław Majewski, Sławoj Czarnota, Zbigniew Moskal, Elżbieta Rojek, Milena Olchowska, Katarzyna Klimczak, Barbara Szarwiło, Anna Bieńkowska, Andrzej Kuczura, Jan Wygiera, Igor Psuja. Tancerki: Oliwia Wojnarowska, Tosia Sałek, Zuzia Olszewska, Martyna Niewiadomska**. Bilety w cenie 50 zł.

Dla naszych Czytelników mamy dwie podwójne wejściówki na spektakl „Korzenie" zaplanowany 15 listopada. Trafią one do tych osób, które jako pierwsze zadzwonią do naszej redakcji 3 listopada o godz. 12.00.

## KONKURS „BYĆ FACETEM"!

## Chcesz spędzić wieczór pełen śmiechu? Mamy coś dla Ciebie!




Już 26 listopada 2026 roku w Chełmie wystąpią kabaret hrAbi i Wojtek Kamiński z programem „Być facetem". Wydarzenie odbędzie się w Chełmskim Domu Kultury przy Placu Tysiąclecia 1 w Chełmie.

A my mamy dla naszych Czytelników nagrodę! Do wygrania podwójna wejściówka na występ kabaretu hrAbi & Wojtek Kamiński – „Być facetem".

Co trzeba zrobić? To proste! Wystarczy wyciąć poniższy kupon, wypełnić go i dostarczyć do redakcji osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej.

Spośród nadawców zgłoszeń wylosujemy zwycięzcę, który będzie mógł wybrać się na kabaretowy wieczór w towarzystwie bliskiej osoby.

Zgłoś się do konkursu i daj sobie szansę na solidną dawkę śmiechu!

*KUPON KONKURSOWY*

KONKURS „BYĆ FACETEM" – NOWY TYDZIEŃ

**TAK**, CHCĘ WYGRAĆ PODWÓJNĄ WEJŚCIÓWKĘ NA **KABARET HRABI & WOJTEK KAMIŃSKI**!




Moje dane:
Imię i nazwisko: .....
Telefon kontaktowy: .....



eprasa.pl d1dc484de6

### Renata Banasiak „Portrety nieoczywiste”

Biblioteka Pedagogiczna im. Nauczycieli Tajnego Nauczania w Chełmie (ul. H. Wieniawskiego 15) zaprasza 4 listopada o godz. 16.30 na wernisaż malarstwa **Renaty Banasiak**. Wystawa „Portrety nieoczywiste” to intymne spojrzenie kobiety na kobietę - artystyczna wizja żywiołów drzemiących pod skórą.

Renata Banasiak maluje od wczesnych lat młodości. Pierwsze rysunki i szkice, głównie twarzy i postaci, powstawały przy pomocy ołówka. W kolejnym etapie zachwyciła się pastelami, które doskonale oddawały subtelność martwej natury. Obecnie malarka tworzy swoje prace w technice olejnej i akrylowej. Renata Banasiak maluje wszystko, co ją otacza i fascynuje: pejzaże, zamki, zwierzęta. Najbardziej lubi tworzyć tzw. portrety nieoczywiste - wizerunki kobiecych twarzy widziane oczyma własnej wyobraźni. Od półtora roku R. Banasiak należy do Stowarzyszenia Twórczego „Pasja”. Uczestniczyła w trzech plenerach malarskich, prezentowała swoje prace na kilku wystawach zbiorowych i jednej indywidualnej.

### Artur Andrus - recital kabaretowy

14 listopada br. o godz. 18.00 w Chełmskim Dom Kultury zaplanowano recital kabaretowy **Artura Andrusa** - dziennikarza, autora tekstów, pisarza, poety, artysty obdarzonego wieloma talentami. Publiczność pozna go jako piosenkarza, humorystę, który zaprezentuje autorskie utwory, okrasi je komentarzami, anegdotami, a wszystko o czym śpiewa i mówi jest efektem niezwykle wnikliwej obserwacji naszego życia. Arturowi Andrusowi towarzyszą muzycy: **Łukasz Borowiecki** – kierownictwo muzyczne, kontrabas, akordeon, **Wojciech Stec** – fortepian, gitara, **Łukasz Poprawski** – saksofony, klarnet, **Paweł Żejmo** – perkusja. Bilety: od 169 zł.

Dla naszych Czytelników mamy jedną podwójną wejściówkę na recital Artura Andrusa. Trafi ona do osoby, która jako pierwsza zadzwoni do naszej redakcji 4 listopada o godz. 12.00. **(opr. mo)**

Zapisz się już teraz

## 26. Turystyczny Samochodowy Rajd Niepodległości

Automobilklub Chełmski zaprasza do udziału w 26. Turystycznym Samochodowym Rajdzie Niepodległości. Imprezę zaplanowano 11 listopada br. Trasa tegorocznego rajdu będzie przebiegać przez Chełm i powiat chełmski.

Rajd jest otwarty dla wszystkich chętnych, którzy chcą w aktywny i atrakcyjny sposób spędzić ten ważny świąteczny dzień. Wystarczy prawo jazdy kierowcy i dysponowanie sprawnym, dopuszczonym do ruchu samochodem. W rajdzie zostaną sklasyfikowane dwuosobowe załogi (kierowca i pilot), ale udział mogą wziąć także osoby towarzyszące. Sam rajd będzie znacznie bliższy dobrej zabawie niż sportowemu wyczynowi, choć nie zabraknie w nim elementów rywalizacji. Na wyznaczonej trasie załogi zwiedzą ciekawe turystycznie miejsca, odnajdą pokazane na zdjęciach obiekty oraz odpowiedzą na zadane przez organizatora pytania z trasy. Będzie także m.in. samochodowa próba sprawnościowa, konkurs na najciekawsze zdjęcia, zadania specjalne oraz krótki test o przepisach ruchu drogowego i historii Chełma. Członkowie wszystkich załóg otrzymają m.in. niepowtarzalne upominki, a zwycięzcy atrakcyjne nagrody.

Do udziału w rajdzie warto się zapisać już teraz, bowiem liczba załóg jest ograniczona, a liczy się kolejność zgłoszeń. Formularze zgłoszeń i wszystkie niezbędne informacje są dostępne na fanpagu Automobilklubu Chełmskiego na Facebooku lub pod nr 502 342 117. **(red)**




CHEŁM

## Co z telewizyjnym Sylwestrem?

**Wszystko wskazuje na to, że w tym roku Chełm nie będzie gospodarzem telewizyjnego sylwestra. Choć miasto już we wrześniu zaproponowało stacjom organizację imprezy, żadna nie odpowiedziała.**

Przez dwa ostatnie lata chełmianie witali Nowy Rok z Telewizją Republika. Pierwszy „Wystrzałowy Sylwester” odbył się na placu Łuczkowskiego, a drugi przed Gmachem na Dyrekcji. Koncerty z udziałem polskich i zagranicznych gwiazd, głównie disco polo, transmitowano na żywo. Imprezy budziły jednak wśród Chełmian mieszane opinie, przede wszystkim ze względu na koszty. Na pierwszą miasto wydało 615 tys. zł, a na drugą ponad 800 tys. zł. Finansowo jeszcze większymi kwotami TV Republikę wsparł samorząd województwa lubelskiego.

W tym roku trzeciej edycji najprawdopodobniej nie będzie. Chełmski ratusz już na początku września skierował do ogólnopolskich stacji propozycję organizacji imprezy, ale jak dotąd żadna nie odpowiedziała. Milczy także **Tomasz Sakiewicz**, prezes Telewizji Republika.

Miasto zapowiada, że nawet bez telewizji zorganizuje dla mieszkańców plenerowego sylwestra. Szczegóły nie są jeszcze znane. **Rd**

## Koncert charytatywny - łączymy siły dla Kuby!




**Zapraszamy na wyjątkowy wieczór pełen muzyki i dobrej energii, tym razem spotykamy się pod sceną Szkoły Muzycznej w Chełmie!**

Wystąpią:

**MONIKA KOWALCZYK**
- Piosenki Moniki charakteryzują niebanalne polskie teksty, wrażliwość i melancholia, światło w dźwiękach i melodie które nuci się długo. Koncert Moniki Kowalczyk to opowiadanie życia piosenkami.

**BASIA DERLAK / Basia Waldowska de domo Derlak**
- wielbicielka towarzystwa w procesach twórczych i scenicznych weźmie się się za formułę solistyczną i wykona autorskie pieśni na fortepian i głos. Zagra niepokazywane wcześniej pieśni - napisane w sierpniu 2026 i odnalezione na starych dyskach podczas wiosennych porządków.

**SZYMON CHOŁOMIEJ / ZUZIA PASTUSZKA**
- Szymon zagra standardy jazzowe, a Zuzię namówił na śpiewanie w duecie

**Szymon Chołomiej** - pochodzący z Chełma akordeonista jazzowy, aranżer, kompozytor
**Zuzanna Pastuszka** - laureatka II miejsca konkursu Młodych Muzyków Jazzowych Junior Jazz Festival 2022 w Wadowicach oraz dwukrotną zdobywczynią nagrody specjalnej Ogólnopolskiego Konkursu Młodych Wokalistów i Zespołów Wokalnych „Debiuty” w Lublinie.

To nie będzie tylko koncert. To przestrzeń dla ludzi, których łączy muzyka i chęć zrobienia czegoś dobrego! Dlatego cały dochód z wydarzenia trafia na cel charytatywny - wsparcie leczenia Jakuba Kozioła - chłopaka chorującego na chłoniaka Burkitta. Każdy bilet i każda wpłata to realna pomoc w jego leczeniu. Zobaczmy się pod sceną!

## PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI







Podczas nocy sylwestrowej z muzeum w Oksfordzie znika bezcenny pejzaż Paula Cezanne’a. Ochroniarka Dagmara Mazurkiewicz, nękana poczuciem winy, że włamanie miało miejsce na jej zmianie, wraca do Polski i zostaje policjantką, by ścigać złodziei dzieł sztuki. Wierzy, że przy tej okazji kiedyś trafi na ślad zrabowanego w muzeum płótna.

Dwadzieścia pięć lat później Patryk Badowski, przed którym żadne zabezpieczenia nie mają tajemnic, proponuje Jagodzie Walickiej, doświadczonej złodziejce, współpracę przy kradzieży obrazu. Jagoda, mimo że zawsze działa solo, przyjmuje jego ofertę, skuszona wysoką zapłatą. Sądzi, że to będzie łatwy skok, tymczasem sprawy przybierają nieoczekiwany obrót.

Komisarz Dagmara Mazurkiewicz dostaje wiadomość, że dzieło, którego szuka od lat, nie tylko znajduje się w Polsce, ale właśnie zostało skradzione z domu kolekcjonera. O włamanie podejrzewa Jagodę Walicką, która dotychczas wodziła policję za nos. Dagmara ma nadzieję, że tym razem nie tylko udowodni złodziejce winę, ale i znajdzie płótno.

Jagoda Walicka powierza obraz i pieniądze Ninie Grzegorczyk, specjalistce związanej zawodowo z rynkiem sztuki. Ufa tylko jej, więc kiedy przyjaciółka znika w niejasnych okolicznościach, Jagoda musi nie tylko ustalić, co się z nią stało, ale również odgadnąć, gdzie Nina

**Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 42/2026.**
Książkę pt. „Wieczór panieński”, której autorką jest Agata Zamarska, otrzymuje **Izabela Błazucka**. Zapraszamy do redakcji.

KONKURS. Do wygrania książka „Po drugiej stronie prawa”, której autorką jest Małgorzata Rogala. Aby zdobyć egzemplarz, wystarczy do 12 listopada 2026 r. dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 16 listopada 2026 r.

**KUPON KONKURSOWY**

**TAK,**
**chcę wygrać książkę Małgorzaty Rogali „Po drugiej stronie prawa”**

**Moje dane:** . . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
/imię, nazwisko, nr tel/

nr **44**/2026






eprasa.pl d1dc484de6

# WĘDKARSKI KOŁOWROTEK



## Spinningowe zmagania na Wieprzu

Zawodnicy Koła PZW Ceramik Krasnystaw spotkali się nad Wieprzem, aby rywalizować o tytuł mistrza koła w wędkarstwie spinningowym. Miejscem zawodów był odcinek rzeki w okolicach Latyczowa. Uczestnicy mogli liczyć na dobre warunki do łowienia. Dopisała pogoda, a otoczenie i piękne krajobrazy sprawiły, że zawody były również okazją do odpoczynku na łonie natury. Podczas rywalizacji wędkarze nastawiali się przede wszystkim na okonie. Nie zabrakło jednak większych emocji. Jednemu z uczestników udało się złowić wymiarowego szczupaka. Klasyfikacja przedstawia się następująco: 1. **Dariusz Zieleńczuk, 2. Piotr Szałaj, 3. Mirosław Duda, 4. Zbigniew Jasiński, 5. Radosław Jurowski, 6. Piotr Tokarski.**

## Podsumowali zarybienia

**W 2026 roku wody regionu chełmskiego były systematycznie zarybiane. Do jezior, zbiorników i rzek wpuszczono kilka gatunków ryb, zarówno spokojnego żeru, jak i drapieżników. Działania te objęły między innymi Jezioro Białe, zbiornik Wytyczno, Sumin, Żółtańce oraz rzekę Bug.** Zgodnie ze sprawozdaniem sporządzonym na 26 października do lokalnych akwenów trafiło łącznie 3640 kilogramów karpia, 480 kilogramów lina i 1705 kilogramów karasia srebrnego. Wśród ryb drapieżnych znalazło się 495 kilogramów sandacza oraz 60 tysięcy sztuk młodego szczupaka. Wpuszczono również po 100 tysięcy sztuk narybku suma i jazia. Zarybienia objęły wiele popularnych łowisk. Do Jeziora Białego trafiły między innymi karpie, liny, szczupaki, węgorze i jazie. W zbiorniku Wytyczno pojawiły się karpie, liny, sandacze i szczupaki. Z kolei w Suminie oprócz karpi i linów wpuszczono także karasie srebrne, sandacze, szczupaki oraz jazie. Nie zapomniano również o Bugu. Do rzeki trafiły liny, karasie srebrne, a także ryby charakterystyczne dla wód płynących, czyli świnki, brzany i klenie. Zarybianie tymi gatunkami ma wspierać odbudowę naturalnej populacji ryb w rzece.

## III Spinningowe Zawody Grand Prix

Zbiornik Wytyczno był miejscem jesiennej rywalizacji spinningistów. 25 października odbyły się tam III Spinningowe Zawody Grand Prix. Wędkarze startowali w dwuosobowych drużynach, a o końcowej klasyfikacji decydowały punkty za złowione szczupaki i okonie. Najlepiej poradzili sobie **Kamil Modzelewski i Artur Kolęda** z teamu WOJSKOWE-ELEKTRYCZNI. Zawodnicy zgłosili sześć wymiarowych szczupaków i zdobyli 7650 punktów. Drugie miejsce zajęli **Krzysztof Seyffert i Sławomir Bicz** z teamu URSZULIN, którzy uzyskali 4900 punktów. Na trzeciej pozycji znaleźli się **Janusz Żyliński i Andrzej Brzeziecki** z KOŁA WOJSKOWEGO z wynikiem 3550 punktów. Najdłuższego szczupaka zawodów złowił zespół URSZULIN. Ryba mierzyła 67 centymetrów. Największym okoniem mógł pochwalić się natomiast team ZAKŁAD KARNY, reprezentowany przez **Michała Wisza** i **Macieja Króla**. Ich zdobycz miała 35,3 cm.

## Młodzi wędkarze z Włodawy na podium

Powody do zadowolenia mieli reprezentanci kół wędkarskich z Włodawy i Woli Uhruskiej. W podsumowaniu Spławikowego Grand Prix Okręgu Chełmskiego za 2026 rok dobrze zaprezentowali się zarówno młodzi zawodnicy, jak i kobiety. Rywalizacja w trzech kategoriach obejmowała trzy rundy. Wśród kadetów całe podium obsadzili zawodnicy z naszego regionu i okolic. Zwyciężyła **Maria Andor** z Koła PZW Włodawa, zdobywając 40 punktów. Drugie miejsce zajął **Piotr Młynarczyk**, również reprezentujący Włodawę, z dorobkiem 38 punktów. Trzeci był **Kacper Suprewicz** z Woli Uhruskiej, który zakończył cykl z 36 punktami. W kategorii juniorów najlepszy okazał się **Kacper Kobus** z Włodawy. Zdobył komplet 40 punktów i wyprzedził **Jakuba Żołnacza** z Koła Ceramik Krasnystaw, który uzyskał 39 punktów. Trzecie miejsce przypadło **Damianowi Piątkowi** z Dorohuska z wynikiem 35 punktów.Sukces odnotowała również reprezentantka Woli Uhruskiej. W kategorii kobiet zwyciężyła **Jolanta Kowalczyk**, zdobywając 40 punktów. Drugie miejsce zajęła **Paula Piwońska** z Włodawy, a trzecie **Beata Myszak** z Koła Wodnik.

## Walczyli o Puchar „Barana”

Otwarte Towarzyskie Gruntowe Zawody Wędkarskie o Puchar „Barana” na stałe wpisały się już w kalendarz imprez wędkarskich w regionie. W ubiegłą niedzielę nad Bugiem w Woli Uhruskiej ponownie spotkali się miłośnicy wędkarstwa gruntowego. Organizatorami wydarzenia byli **Norbert Cholawo** i **Dariusz Łagowski**. Rywalizacja odbywała się w jednej pięciogodzinnej turze, w jednym sektorze. Tym razem pogoda nie rozpieszczała uczestników. Rano było mroźno, a później pojawił się silny wiatr, który dodatkowo utrudniał łowienie. Nie pomagały również warunki panujące w rzece. Poziom wody w Bugu nadal jest niski, a ryby niechętnie brały przynętę. W siatkach zawodników dominowały niewielkie płocie i krąpie. Przed rozpoczęciem rywalizacji ustalono, że ukleje nie będą zaliczane do połowów. Udało się złowić zaledwie kilka większych ryb. Honor miejscowego koła PZW Wola Uhruska uratowali **Jolanta Kowalczyk** i **Ryszard Branicki**, który złowił okazałego leszcza. Po zakończeniu pięciogodzinnej rywalizacji podliczono wyniki i wyłoniono sześciu najlepszych zawodników. **Klasyfikacja końcowa: 1. Grzegorz Wierzbicki** – 3340 pkt., 2. **Jolanta Kowalczyk** – 2860 pkt., 3. **Ryszard Branicki** – 1920 pkt., 4. **Kamil Ziętak** – 1860 pkt., 5. **Mariusz Radziej** – 1800 pkt., 6. **Leszek Roman** – 1560 pkt. Zawody zakończyły się na Stanicy Wędkarskiej w Bytyniu. Tam na najlepszych czekały puchary, dyplomy i nagrody rzeczowe. Nie zabrakło również humorystycznego akcentu. Wręczono specjalny puchar dla „Największego Barana” zawodów. W tym roku wyróżnienie to otrzymał **Krzysztof Szyszkowski**. Nad prawidłowym przebiegiem rywalizacji czuwali sędziowie: **Robert Borysiuk**, **Andrzej Młynarski**, **Hubert Borysiuk** i **Przemysław Polak**.

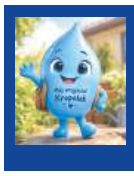




# Łowiec chełmski







Oszczędzaj wodę z Nowym Tygodniem

**Konkurs plastyczny dla najmłodszych!**

W naszym konkursie plastycznym dla najmłodszych nadszedł czas na wielkie emocje! Wszystkie prace już do nas dotarły, a teraz przed nami zadanie, które z pewnością nie będzie łatwe - wybór laureatów. Każda praca to wyjątkowy pomysł, dziecięca wyobraźnia i mnóstwo serca włożonego w przygotowanie. Wiemy, że za każdą z nich kryje się mały artysta, dlatego decyzja o przyznaniu nagród będzie nie lada wyzwaniem!

Dziękujemy wszystkim uczestnikom za udział w konkursie, kreatywność i zaangażowanie, a także rodzicom i opiekunom za wsparcie najmłodszych w rozwijaniu ich talentów. Cieszymy się, że nasz konkurs spotkał się z takim zainteresowaniem!

**Kto znajdzie się w gronie laureatów?** Tego dowiemy się już **9 listopada**, kiedy ogłosimy oficjalne wyniki konkursu. Trzymamy mocno kciuki za wszystkich uczestników i z niecierpliwością czekamy na finał!

*Partnerzy konkursu*

MPGK CHEŁM

GRUPA PSB MRÓWKA CHEŁM UL.ZIELNA 2




eprasa.pl d1dc484de6

# LMKS Krasnystaw najlepszy na własnej macie

**Znakomicie spisali się reprezentanci LMKS Krasnystaw podczas Otwartych Mistrzostw Województwa Lubelskiego o Puchar Ziemi Krasnostawskiej w zapasach. Gospodarze zdobyli 36 medali i zajęli pierwsze miejsce w klasyfikacji drużynowej.**

Zawody rozegrano w Krasnymstawie w kategoriach dzieci i młodzików U14. Na macie rywalizowało około 160 zawodniczek i zawodników z 14 klubów. Oprócz reprezentantów województwa lubelskiego przyjechały ekipy z Mazowsza, województw świętokrzyskiego, podkarpackiego i podlaskiego, a także dwie drużyny ze Słowacji i jedna z Węgier. W kategorii dzieci złote medale dla LMKS Krasnystaw zdobyli: **Mikołaj Barankiewicz**, **Mikołaj Kasprzak**, **Maksymilian Szadura** i **Michał Sadowski**. Srebro wywalczyli: **Marcel Kasprzak**, **Mikołaj Dudziński**, **Aleksander Bereza**, **Tymon Cichosz**, **Ksawery Mróz**, **Bartłomiej Mąka**, **Miłosz Chudzik**, **Marcelina Downar** i **Hubert Downar**. Na trzecim stopniu podium stanęli: **Karol Daczka**, **Błażej Kowalik**, **Wojciech Wilk**, **Tomasz Mąka**, **Wiktor Wasil**, **Kacper Chachaj**, **Tymon Bereza**, **Dominik Tomczyk**, **Hubert Panas**, **Marek Szymaniak** i **Oskar Mazurek**. Wśród młodzików U14 złote krążki zdobyli: **Antoni Mazur** (41 kg), **Ksawier Suszek** (48 kg), **Igor Modrzyński** (52 kg), **Mikołaj Kończyński** (57 kg) i **Jakub Dulak** (+85 kg). Srebrne medale wywalczyli: **Nikodem Lubaś** (38 kg), **Antoni Flis** (44 kg), **Gabriel Abbas** (52 kg) i **Antoni Pomarański** (85 kg). Brązowe krążki zdobyli **Daniel Kura** (52 kg), **Franciszek Cichosz** (52 kg) i **Aleksander Oleszczuk** (68 kg). **(kg)**



# Medale Kanku w Ždanowie

**Siedem pucharów przywieźli zawodnicy Klubu Karate Kyokushin Kanku w Chełmie z 12. Ogólnopolskiego Turnieju Karate Kyokushin o Puchar Wójta Gminy Zamość, który odbył się w Ždanowie.**

Siedmioosobowa reprezentacja Kanku wywalczyła cztery złote medale, jeden srebrny i dwa brązowe. Na najwyższym stopniu podium stanęli: **Paweł Podgórski** (chłopcy 8–9 lat), **Barbara Śliwińska** (dziewczęta 12–13 lat), **Marta Śliwińska** (kobiety +35) oraz **Andrzej Podgórski** (mężczyźni +35). Srebrny medal w kategorii chłopców 12–13 lat zdobył **Jakub Kulbicki**. Brązowe krążki wywalczyły Lena Kulbicka (dziewczęta 14–15 lat) oraz **Monika Pradun** (kobiety +35). Zawody w Ždanowie były również okazją do pracy dla przedstawicieli chełmskiego klubu. W gronie sędziów znaleźli się sensei **Waldemar Kozioł** (4 dan) i sensei **Krzysztof Kozioł** (2 dan). **(kg)**



# Satori z 41 pucharami! Chełmianie najlepsi drużynowo

**Aż 41 miejsc na podium i pierwsze miejsce w klasyfikacji drużynowej – to imponujący dorobek zawodników Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori podczas XII Ogólnopolskiego Turnieju Karate Kyokushin o Puchar Wójta Gminy Zamość.**

W zawodach rozegranych 24 października wystartowało 204 zawodników z 14 ośrodków, w tym z Ukrainy. Chełmskie Satori klub reprezentowała rekordowa, 39-osobowa ekipa. Złote medale zdobyli: **Kacper Krukowski** (kata), **Oliwia Miszczuk**, **Maja Bortnik**, **Zofia Socha**, **Zuzanna Stepaniuk**, **Kornel Oleszczuk**, **Tymoteusz Skowronek**, **Kacper Kociuba**, **Oskar Kociuba** i **Artur Hodała**, srebrne: **Artur Hodała** (kata), **Agata Grel**, **Kinga Kurdziel**, **Franciszek Dobrowolski**, **Adam Gąbka**, **Kacper Krukowski**, **Aleksander Koperski**, **Julian Koperski**, **Kacper Romanowski**, **Dominik Maceńko**, **Antoni Nowak**, **Miłosz Pleskot**, **Antoni Ananiuk** i **Michał Wąs**, a brązowe: **Adam Gąbka** (kata), **Aleksandra Proskura**, **Lena Stambulska**, **Maria Zuienko**, **Anna Gąbka**, **Henryk Woźniak**, **Maksymilian Stefański**, **Igor Tapałaj**, **Antoni Suwaluk**, **Antoni Hołub**, **Olaf Proskura**, **Rafał Leśko**, **Kacper Domański**, **Antoni Domański**, **Filip Kamiński** i **Mikołaj Winkiewicz**. - Większość naszych wojowników po raz pierwszy stanęła na tatami, pokonując swoje lęki i obawy związane z walką. Dzięki determinacji młodych karateków oraz wsparciu rodziców występy były bardzo udane. Pierwsze miejsce drużynowo to dla naszego klubu wyjątkowe osiągnięcie, szczególnie ze względu na wiek startujących dzieci i ich zaangażowanie w walkę – podsumowuje sensei **Bartłomiej Zakrzewski** (4 dan), prezes Satori. **(kg)**



# Pływacy z Chełma poprawiali życiówki w Lublinie

**Zawodnicy Chełmskiego Parku Wodnego wystartowali w IV rundzie zawodów „O Laur Lubelskiego Koziołka". Tym razem nie zdobyli miejsc na podium, ale wielu z nich poprawiło rekordy życiowe.**

W zawodach w Lublinie Chełm reprezentowało ośmioro pływaków. Najwyższe miejsca zajęły **Hanna Król**, która była piąta na 50 m stylem grzbietowym, oraz **Hanna Kamińska** – szósta na 50 m stylem klasycznym. Pozostali zawodnicy również uzyskali dobre wyniki. **Zuzanna Malik** zajęła siódme miejsce na 100 m stylem dowolnym, a **Aleksandra Stasiejko** była dziewiąta na 50 m stylem klasycznym. Ósme miejsce na 50 m stylem dowolnym wywalczyła **Hanna Kamińska**. W rywalizacji wystąpili także **Zofia Smętkowska**, **Anna Hromik**, **Daniel Paszkiewicz** i **Filip Teodorowicz**. Dla chełmskich pływaków był to kolejny sprawdzian formy i okazja do poprawienia własnych rezultatów. **(kg)**




# Strupin Duży na zapaśniczym podium

**Osiem medali indywidualnych, tytuł najlepszego zawodnika turnieju i drugie miejsce w klasyfikacji drużynowej – to dorobek reprezentantów Szkoły Podstawowej w Strupinie Dużym podczas Mistrzostw Województwa Lubelskiego w zapasach. Zawody rozegrano 24 października w Woli Uhruskiej.**

Na najwyższym stopniu podium stanęli **Daniel Kotek** i **Ksawery Zieliński**. Srebrny medal zdobył **Natan Tylicki**, a brązowe krążki wywalczyli: **Pola Dybkowska**, **Mikołaj Blacha**, **Dawid Mitkiewicz**, **Jan Sitarz** i **Mikołaj Marszaluk**. Powody do szczególnej radości miał **Daniel Kotek,** który został uznany przez sędziów za najlepszego zawodnika całego turnieju. Na uwagę zasługuje również występ **Mileny Golczewskiej**. Był to jej debiut na zapaśniczej macie w rywalizacji kobiet, a mimo to od razu wywalczyła trzecie miejsce i brązowy medal. Dobre wyniki indywidualne przełożyły się na sukces całej reprezentacji. Szkoła Podstawowa w Strupinie Dużym zajęła drugie miejsce w klasyfikacji drużynowej. **(kg)**




# Sześć zwycięstw Dragona w mistrzostwach województwa

**Zawodnicy MKS Dragon Chełm zdominowali kilka konkurencji podczas Mistrzostw Województwa Lubelskiego w konkurencjach pneumatycznych. W zawodach rozegranych 24 października w Międzyrzecu Podlaskim chełmianie sześciokrotnie zajmowali pierwsze miejsca.**

Na najwyższym stopniu podium stanęli: **Damian Siedlecki (**karabin pneumatyczny 60 strzałów, seniorzy), **Michał Kaniewski** (karabin pneumatyczny 60 strzałów, juniorzy młodsi), **Weronika Łukaszewska** (karabin pneumatyczny 60 strzałów, juniorki młodsze), **Martyna Nowosad** (karabin pneumatyczny 40 strzałów, młodziczki) oraz **Mateusz Oberda** (karabin pneumatyczny 40 strzałów, młodzicy). W kategorii seniorek w karabinie pneumatycznym **Dagmara Kędzierska** zajęła trzecie miejsce. Siódmą lokatę wśród młodziczek wywalczyła **Nikola Sala**, natomiast **Jakub Oberda** był szósty w konkurencji pistoletu pneumatycznego młodzików. **(kg)**






eprasa.pl d1dc484de6

# Zabójcze 15 minut Chełmianki

**AKS BUSKO-ZDRÓJ – CHEŁMIANKA CHEŁM 0:3 (0:0)**

0:1 – **Banaszewski** (65), 0:2 – **Abate** (72), 0:3 – **Abate** (80).

**CHEŁMIANKA**: Wilk – M. Cichocki, Krawczun, Urban (75. Koncewicz-Żyłka), Kuzdra, Banaszewski, Kucharczyk (60. Koziej), Idziak (80. Wiśniewski), Okoniewski (60. Abate), Jakubowski, Wójcicki (60. Tomczyk).

Piłkarze Chełmianki, lidera III ligi, jechali do Buska-Zdroju w roli faworyta, ale musieli mieć w pamięci, że miejscowi na własnym terenie potrafili zremisować z obecnie trzecią w tabeli Wisłoką Dębica 1:1, a także pokonać Wiślan Skawina 2:1. I pierwsza część spotkania była wyrównana, a szanse na zdobycie bramki miały oba zespoły. Warto zauważyć, że trener **Ireneusz Pietrzykowski** zaryzykował wyjściową jedenastką. Na ławce siedzieli często podstawowi zawodnicy, jak **Paweł Tomczyk** czy **Paweł Koncewicz-Żyłka**, a grało aż czterech młodzieżowców, w tym 17-letni **Jakub Idziak**. Do przerwy było jednak 0:0.

Po zmianie stron Chełmianka nadal biła głową w mur i w końcu w 60. minucie Pietrzykowski zdecydował się na dokonanie zmian. Radosława Wójcickiego zastąpił wspomniany Tomczyk, **Kacpra Kucharczyka** – **Sebastian Koziej**, a **Krystiana Okoniewskiego** – **Lionel Abate**. Gra gości wyraźnie się ożywiła i przyspieszyła, a od 65. minuty nastąpiło 15 minut, które wstrząsnęły zespołem gospodarzy. Najpierw kapitan biało-zielonych, **Maksymilian Banaszewski**, przejął piłkę przed polem karnym AKS, wbiegł w szesnastkę i oddał strzał. Futbolówka odbiła się po drodze od **Szymona Czerwiaka**, co kompletnie zmyliło bramkarza. 0:1. Chełmianka poszła za ciosem. Niespełna siedem minut później **Adam Wilk** szybko wznowił grę od własnej bramki, Tomczyk wygrał przebitkę, a Abate przelobował golkipera Buska-Zdroju. W 80. minucie było już 3:0 dla gości. Strzał **Jakuba Kuzdry** z pola karnego miejscowi zablokowali, ale do piłki dopadł Abate, który silnym strzałem pod poprzeczkę z ok. 6 metrów po raz drugi pokonał **Macieja Janickiego**. Mając trzybramkowe prowadzenie, zespół z Chełma nieco zwolnił i kontrolował przebieg boiskowych zdarzeń do ostatniego gwizdka. Wygrana z AKS sprawiła, że Chełmianka powiększyła przewagę nad wiceliderem KSZO do ośmiu punktów. Zespół z Ostrowca Świętokrzyskiego przegrał bowiem w Dębicy z Wisłoką 1:2. 7 listopada nasza drużyna zagra u siebie z Wiślanami Skawina. Pierwszy gwizdek na ul. Ceramicznej o 13:00. Zapraszamy na mecz. (**kg**)

# III LIGA

Wyniki 15. kolejki: **AKS BUSKO-ZDRÓJ – CHEŁMIANKA CHEŁM 0:3** (Maksymilian Banaszewski 65, Lionel Abate Etoundi 72, 80), **JKS Jarosław - Czarni Połaniec 2:2** (Kornel Kordas 15, Dżaba Pchakadze 63 - Michał Banik 45, Aleksiej Pietrienko 76), **Sokół Kolbuszowa Dolna - Hetman Zamość 0:2** (Leon Ziętek 44, Damian Lepiarz 69), **Wisłoka Dębica - KSZO Ostrowiec Świętokrzyski 2:1** (Rafał Łukasik 53, Krzysztof Żmuda 87 - Paweł Czajkowski 85), **Wieczysta II Kraków - Wisła II Kraków 1:2** (Dawid Linca 63 - Wiktor Szywacz 22 karny, Oumar Conté 70), **Siarka Tarnobrzeg - Naprzód Jędrzejów 1:1** (Arkadiusz Kasia 44 - Dominik Kościelniak 61), **Podlasie Biała Podlaska - Moravia Morawica 0:4** (Damian Pietras 23, Maciej Żądło 26, 52, Jakub Przybysławski 77), **Star Starachowice - Pogoń-Sokół Lubaczów 4:3** (Adrian Szynka 54, 90 karny, Szymon Stanisławski 68, Maciej Styczyński 90 - Marcel Masár 42, 60, Jehor Chromych 51), **Korona II Kielce - Wiślanie Skawina 1:2** (Stjepan Davidović 44 - Błażej Radwanek 73, Michał Stachera 80).

TABELA

| | | | |
|---|---|---|---|
| **1. CHEŁMIANKA** | **15** | **37** | **25-6** |
| 2. KSZO | 15 | 29 | 27-13 |
| 3. Wisłoka | 15 | 29 | 23-17 |
| 4. Hetman | 15 | 26 | 28-22 |
| 5. Naprzód | 15 | 25 | 31-28 |
| 6. Czarni | 15 | 25 | 22-20 |
| 7. Wiślanie | 15 | 24 | 23-16 |
| 8. Wisła II | 15 | 22 | 20-20 |
| 9. Siarka | 15 | 21 | 23-22 |
| 10. Star | 15 | 20 | 24-24 |
| 11. JKS Jarosław | 15 | 18 | 31-28 |
| 12. Sokół | 15 | 16 | 14-17 |
| 13. Wieczysta II | 15 | 16 | 15-19 |
| 14. Korona II | 15 | 14 | 29-35 |
| 15. Busko-Zdrój | 15 | 14 | 20-35 |
| 16. Podlasie | 15 | 13 | 11-24 |
| 17. Moravia | 15 | 12 | 19-26 |
| 18. Pogoń-Sokół | 15 | 11 | 17-30 |

# 2 mln zł długu. ChKS szuka ratunku

**Prawie 2 mln zł zaległych zobowiązań miał na koniec września Chełmski Klub Sportowy „Chełmianka Chełm". Wcześniej zadłużenie wynosiło ponad 3,17 mln zł. Zarząd ogranicza wydatki, szuka sponsorów i dodatkowych pieniędzy. Przyznaje jednak, że bez większego zaangażowania prywatnego biznesu trudno będzie zapewnić stabilną przyszłość piłkarzom i siatkarzom.**

Nowy zarząd ChKS, powołany 30 maja, zastał trudną sytuację finansową. Jak wynika z oświadczenia wydanego przez **Artura Juszczaka**, prezesa Chełmskiego Klubu Sportowego, na koniec maja zobowiązania spółki wynosiły dokładnie 3 mln 176 tys. zł. Do 30 września udało się zmniejszyć je do około 1 mln 950 tys. zł. Klub stopniowo spłaca należności, analizuje wydatki, ogranicza koszty administracyjne i zmniejszył zatrudnienie w biurze. Podstawą funkcjonowania ChKS pozostają pieniądze publiczne. Do 31 sierpnia miasto przekazało klubowi 6,9 mln zł. Rada Miasta zdecydowała następnie o przyznaniu dodatkowych 2 mln zł. Łączne wsparcie Chełma w 2026 roku wynosi więc 8,9 mln zł. W budżecie na 2027 rok planowane jest zabezpieczenie kolejnych 6 mln zł. Zarząd spółki szuka jednak również pieniędzy poza samorządem. Dotychczas udało się pozyskać 774 tys. zł ze sponsoringu, z czego 320 tys. zł pochodzi od chełmskich firm i podmiotów. Kolejny milion złotych klub otrzymał z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego.

Problemem pozostaje niewielkie zaangażowanie lokalnego biznesu. W poprzednim sezonie sponsoring zewnętrzny pokrywał 42 proc. kosztów drużyny siatkarskiej, ale w przypadku piłkarzy zaledwie 2 proc. Nowy zarząd chce rozwinąć inicjatywę Klub 100, która ma zrzeszać przedsiębiorców i mieszkańców regularnie wspierających chełmski sport. Na razie pomysł nie przyniósł jednak oczekiwanych rezultatów.

Problemy finansowe odbijają się także na wypłatach. Według stanu na 1 października zaległości dotyczyły czterech siatkarzy Podziemi Kredowych ChKS Chełm, którzy otrzymali połowę należnego wynagrodzenia, oraz siedmiu piłkarzy Chełmianki Chełm. W ich przypadku chodziło o niewypłacone części wynagrodzeń za wykorzystanie wizerunku. Opóźnienie obejmowało również pensję trenera Ireneusza Pietrzykowskiego.

Mimo trudności ChKS rozwija szkolenie młodzieży. W Akademii Piłkarskiej trenuje około 400 zawodników, a w zajęciach sekcji siatkarskiej uczestniczy niespełna 150 osób. Zarząd spółki deklaruje, że chce zakończyć sezon 2026/2027 bez zaległych zobowiązań. Nie ukrywa jednak, że droga do tego celu może oznaczać przejściowe trudności i kolejne opóźnienia w płatnościach. (**kg**)

# IV LIGA. Bug przegrywa i spada w tabeli

**BUG HANNA – JANOWIANKA JANÓW LUBELSKI 0:4 (0:0)**

0:1 – **Stępniowski** (54), 0:2 – **Etana** (57), 0:3 – **Strug** (68), 0:4 – **Strug** (84).

**BUG**: Kamiński – Gryciuk (73 Juszczuk), Masztaleruk, Mroczek, Chwedoruk, Białasz (67 Bajus), Majewski, Świeca, Kocyła (67 Klimowicz), Daniłosio, Szymecki. Trener – **Bartosz Bodys**.

Bug Hanna przegrywa czwarty mecz z rzędu i spada na przedostatnie miejsce w ligowej tabeli. O ile pierwsza połowa nie była jeszcze taka zła w wykonaniu podopiecznych trenera **Bartosza Bodysa**, a o tyle w drugiej goście dominowali. Dwie bramki dla Janowianki zdobył **Łukasz Strug**, były zawodnik Startu Krasnystaw. - Nie tak wyobrażaliśmy sobie dzisiejsze spotkanie. Sytuacja w tabeli robi się coraz trudniejsza, a każdy kolejny mecz ma dla nas ogromne znaczenie. Nie ma co szukać wymówek. Musimy wyciągnąć wnioski, podnieść głowy i walczyć o każdy punkt w pozostałych spotkaniach rundy jesiennej – czytamy na stronie Bugu. Za tydzień zespół z Hanny poszuka punktów w Świdniku. Mecz ze Świdniczanką 7 listopada o 13.00. (**kg**)

# IV LIGA

Wyniki 13. kolejki: **BUG HANNA – JANOWIANKA JANÓW LUBELSKI 0:4**, Tur Milejów - Avia II Świdnik 0:0, Tomasovia Tomaszów Lubelski - Świdniczanka Świdnik 0:4, Orlęta Łuków - Łada Biłgoraj 0:1, Granit Bychawa - Lublinianka Lublin 0:2, Victoria Łukowa - MKS Ryki 3:1, Orlęta Radzyń Podlaski - Górnik II Łęczna 8:1, Powiślak Końskowola - Lewart Lubartów 3:0.

TABELA

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Łada | 13 | 36 | 38-14 |
| 2. Lublinianka | 13 | 34 | 44-15 |
| 3. Lewart | 13 | 30 | 36-21 |
| 4. Powiślak | 13 | 27 | 44-33 |
| 5. Orlęta RP | 13 | 26 | 28-10 |
| 6. Avia II | 13 | 25 | 32-11 |
| 7. Victoria | 13 | 18 | 16-16 |
| 8. Janowianka | 13 | 16 | 25-25 |
| 9. Granit | 13 | 13 | 14-19 |
| 10. Świdniczanka | 13 | 12 | 19-33 |
| 11. MKS Ryki | 13 | 12 | 21-27 |
| 12. Górnik II | 13 | 11 | 16-33 |
| 13. Tur | 13 | 10 | 17-23 |
| 14. Tomasovia | 13 | 10 | 16-34 |
| **15. BUG** | **13** | **9** | **16-37** |
| 16. Orlęta Ł. | 13 | 6 | 12-43 |

# Start Krasnystaw po dobrych rozmowach z burmistrzem

**Po wcześniejszych nieporozumieniach na linii Start Krasnystaw – burmistrz Daniel Miciuła wreszcie doszło do spotkania. Przedstawiciele klubu i władz miasta usiedli do rozmów o finansach, miejskim wsparciu, Akademii Piłkarskiej i przyszłości infrastruktury sportowej. Spotkanie przebiegło w konstruktywnej atmosferze, a obie strony deklarują chęć dalszej współpracy.**



Relacje Startu z władzami Krasnegostawu nie układały się ostatnio najlepiej. Wcześniej burmistrz **Daniel Miciuła** umówił się na spotkanie z zarządem klubu, ale ostatecznie na nie nie przyszedł, co tłumaczył później nieporozumieniem. Tym razem rozmowy doszły jednak do skutku. Przy jednym stole zasiedli przedstawiciele Startu, burmistrz oraz reprezentanci Urzędu Miasta i Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji. W spotkaniu uczestniczyli m.in. **Magdalena Górecka**, kierownik Wydziału Promocji i Komunikacji Społecznej, **Igor Stasiuk**, radca prawny, **Tomasz Żerebiec**, dyrektor MOSiR oraz zarząd Startu Krasnystaw na czele z prezesem **Ireneuszem Wojciechowskim**. Zarząd klubu przedstawił przede wszystkim sytuację finansową klubu, którą zastał po przejęciu zarządzania, aktualne potrzeby oraz wyzwania stojące przed nowymi władzami. Rozmawiano również o możliwościach miejskiego wsparcia w przyszłym roku, szczególnie w kontekście rosnących potrzeb Akademii Piłkarskiej i szkolenia dzieci oraz młodzieży. Nie zabrakło kwestii infrastrukturalnych. Działacze poruszyli temat dostępności hal sportowych i możliwości korzystania z miejskich obiektów. Omawiano także sprawy organizacyjne i formalnoprawne wymagające wsparcia miasta. Duży nacisk położono na rozwój Akademii Startu. Klub chce nie tylko szkolić młodych piłkarzy, ale również budować ich przywiązanie do czerwono-biało-niebieskich barw. W planach jest także większe zaangażowanie młodych zawodników w miejskie wydarzenia, takie jak Mikołajki czy Dzień Dziecka. Rozmowy dotyczyły ponadto promocji klubu, współpracy z lokalnymi przedsiębiorcami, integracji kibiców i poprawy organizacji meczów na stadionie. Jednym z pomysłów jest rozszerzenie oferty gastronomicznej podczas spotkań ligowych, tak aby stadion stawał się miejscem rodzinnego spędzania czasu.

Przedstawiciele Startu oceniają spotkanie pozytywnie. Podkreślają, że rozmowy były konkretne i odbywały się w dobrej atmosferze. Podziękowali burmistrzowi oraz pozostałym przedstawicielom miasta za otwartość na dialog. Na razie nie ogłoszono konkretnych decyzji dotyczących wysokości przyszłorocznego wsparcia finansowego. Sam fakt, że po wcześniejszych zgrzytach obie strony wreszcie usiadły do rozmów, można jednak uznać za dobry sygnał dla klubu i jego kibiców. (**kg**)

# Wygrane kadetów Tempa

**Siatkarze Tempa Chełm świetnie radzą sobie w Wojewódzkiej Lidze Kadetów. W dwóch ostatnich kolejkach odnieśli komplet zwycięstw, nie tracąc przy tym ani jednego seta.**



Podopieczni trenera **Wojciecha Miszczuka** pokonali najpierw TPS Lublin 3:0, a następnie w derbach Chełma okazali się lepsi od CHKS Chełm, również wygrywając 3:0. W zwycięskiej drużynie wystąpili: **Jakub Kiryk**, **Dawid Ptaszek**, **Mikołaj Artel**, **Alan Mołodecki**, **Mikołaj Bojko**, **Mateusz Górnicki**, **Jan Jędruszczak**, **Jan Tomaszewski** i **Aleksander Olszanowski**. (**kg**)

# Husaria Fight Night we Włodawie

**Już 7 listopada we Włodawie odbędzie się gala Husaria Fight Night. W walce wieczoru wystąpi Konrad Rusiński, zawodnik związany z KSW i reprezentant rodzinnego miasta. W klatce zobaczymy także kilku zawodników pochodzących z Włodawy i powiatu włodawskiego.**

Wśród lokalnych reprezentantów znajdą się m.in. Filip Kryjak, Rafał Witowski, Piotr Jaworski i Piotr Ochrymiuk. W programie zaplanowano również pojedynki zawodników z klubów z Lublina, Puław, Zwolenia i Białej Podlaskiej. Organizatorzy zapowiadają, że gala będzie miała specjalną oprawę, a wydarzenie zgromadzi około 750 widzów w hali sportowej Modrzaka. Zainteresowanie jest bardzo duże – bilety są już niemal wyprzedane, ale pozostały jeszcze ostatnie wejściówki. Gala odbędzie się w sobotę, 7 listopada, w hali sportowej przy ul. Modrzewskiego 24 we Włodawie. Otwarcie bram zaplanowano na godz. 18, a początek walk na godz. 19. Bilety od 100 zł można nabyć w Fit Point Włodawa przy ul. Zielnej 2 oraz bezpośrednio u zawodników. Zapowiada się wieczór pełen sportowych emocji i mocnych pojedynków, szczególnie dla kibiców, którzy będą mogli dopingować zawodników związanych z naszym regionem. (**pk**)



eprasa.pl d1dc484de6

# Unia nie dała się Ruchowi

**RUCH IZBICA – UNIA REJOWIEC 0:0**

**RUCH**: Wójtowicz (46 Chytrosz) – Banach, Buk, Denis (65 Kaszak), Gałka, Jasiński, Juściński (46 Jaremek), P. Lewandowski (74 G. Lewandowski), Melnychuk (69 Babiarz), Wlizło, Wojewoda. Trener – **Roman Blonka**.

**UNIA**: Pastuszak – Brożyna, A. Czerwiński, J. Czerwiński, Górny, Krupicz (70 Mazurek), Kloc, Marcyniuk, Mazurek, Paśnik (82 Włodarczyk), Poliszuk. Trener – **Tomasz Hawryluk**. Czerwona kartka: **Wlizło** (Ruch) w 28 minucie za dwie żółte.

Po serii dość słabych występów Unia zremisowała drugi mecz z rzędu, i to na terenie wyżej notowanego rywala Ruchu w Izbicy. Kluczowa dla przebiegu rywalizacji była minuta 28, kiedy **Michał Wlizło** za niepotrzebny faul zobaczył drugą żółtą kartkę i wyleciał z boiska. Trener **Roman Blonka** musiał nieco zmienić ustawienie zespołu, a goście poczuli, że mogą wywalczyć korzystny rezultat. W drugiej połowie Unia miała dwie dobre sytuacje. Najpierw **Krzysztof Poliszuk** przegrał rywalizację „sam na sam" z **Jakubem Chytroszem**, a potem ten sam zawodnik oddał groźny, ale jednak niecelny, strzał z 5 metrów. - My też mieliśmy dwie okazje na zdobycie gola, ale także nie potrafiliśmy ich wykorzystać – mówi trener Blonka. - Przez większą część meczu graliśmy w osłabieniu, co było niestety widać. Wynik można jednak uznać za sprawiedliwy – podsumowuje trener Ruchu. (**kg**

# Hetman wyrwał punkt drugiej Chełmiance

**CHEŁMIANKA II CHEŁM – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 2:2 (0:1)**

0:1 – **K. Więczkowski** (2), 1:1 – **Jankowski** (49), 1:2 - **Wikira** (58), 2:2 – **Wronka** (70).

**CHEŁMIANKA**: Tulikowski – Bis, Grabowski (70 D. Mazurek), J. Grzywaczewski, Jeż, Kuś (46 Drygiel), Lewenda (70 Zhdan), Lipski, Nafalski (46 Jankowski), W. Urbański, Wronka. Trener – **Paweł Fornal**.

**HETMAN**: Rogala – Niedźwiedź (80 Zając), Wikira, Puchala, Dąbrowski, K. Więczkowski, D. Więczkowski (65 Małek), Wanielista, Koprucha, Rycerz, Sawicki. Trener – **Piotr Kapłon**.

Hetman świetnie zaczął mecz z rezerwami Chełmianki. Już w 2 minucie goście wywalczyli aut, po którym piłka trafiła do **Kacpra Węczkowskiego**, który z bliska wpakował ją do siatki. Od tego momentu gospodarze mieli inicjatywę i przez dłuższy czas utrzymywali się przy piłce. - Cofnęliśmy się i czekaliśmy na okazje do kontrataku – mówi **Piotr Kapłon**, trener Hetmana. Taktyka ta była skuteczna do końca pierwszej połowy. Zawodnicy drugiego zespołu Chełmianki przez szczelny mur gości przebili się dopiero w 49 minucie. **Olafa Rogalę** strzałem głową pokonał rezerwowy **Mikołaj Jankowski**. Zespół z Żółkiewki po raz drugi wyszedł na prowadzenie niecałe 10 minut później. Goście ponownie wywalczyli aut na wysokości pola karnego Chełmianki. Piłka trafiła do **Michała Rycerza**, którego strzał **Mateusz Tulikowski** obronił, ale przy dobitce **Dominika Wikiry** był już bez szans. Podopieczni trenera **Pawła Fornali** nie zamierzali składać broni i do końca walczyli o korzystny rezultat. Wyrównać mógł **Michał Jeż**, ale z rzutu karnego trafił w poprzeczkę. Ostatecznie rezerwom Chełmianki udało się im jednak wywalczyć punkt. **Tymon Wronka** zdecydował się na strzał zza pola karnego. Piłka otarła się jeszcze od jednego z zawodników Hetmana i zatrzepotała w siatce. - Chełmianka miała przewagę, ale dość dobrze graliśmy w obronie i wykorzystaliśmy swoje sytuacje. Cieszymy się z punktu wywalczonego na trudnym terenie – podsumowuje Kapłon. (**kg**)

# Remis w ostatniej akcji

**VITRUM WOLA UHRUSKA – KŁOS GMINA CHEŁM 2:2 (2:0)**

1:0 – **Gorzała** (10 samobójcza), 2:0 – **Oszwa** (20), 2:1 – **Oszwa** (58 samobójcza), 2:2 - **Rutkowski** (90+4).

**VITRUM**: Dadas – Barczuk (85 Helmer), Bryk 65 (K. Dąbrowski), Dominik Dąbrowski I, Drzewicki, Krawiec, Oszwa (60 Łubkowski), Roczon, Szczerbakow (80 Dominik Dąbrowski II), Wałczyk, Zbarachewicz. Trener – **Łukasz Drzewicki**.

**KŁOS**: Pawlak – Dyński, Flis, Gorzała, Marczuk, Mazur, Mróz, P. Poznański, K. Rak, Rakowski, Rutkowski. Trener – **Sławomir Wyrostek**.

Dziwny mecz obejrzeli kibice w Woli Uhruskiej. Miejscowi prowadzili już 2:0, dwie bramki padły po golach samobójczych, na murawie zobaczyliśmy dwóch **Dominików Dąbrowskich**, a decydujące trafienie padło w doliczonym czasie gry. - W pierwszej połowie graliśmy bardzo dobrze, powinniśmy zamknąć mecz bo mieliśmy sytuacje na 3:0 i 4:0 – mówi Łukasz Drzewicki, trener Vitrum. Pierwsza bramka dla gospodarzy padła po błędzie **Bartłomieja Gorzały**, który chcąc przeciąć podanie pokonał własnego bramkarza. Na 2:0 w 20 minucie podwyższył **Damian Oszwa**. Co ciekawe ten sam zawodnik po raz drugi zapisał się w protokole sędziowskim w 58 minucie, kiedy zanotował trafienie samobójcze (pechowa interwencja głową). Gdy wydawało się, że trzy punkty zostaną jednak w Woli Uhruskiej, w ostatniej akcji meczu do remisu doprowadził **Artur Rutkowski**, który po dośrodkowaniu z rzutu wolnego strzałem głową pokonał **Szymona Dadasa**. - Pozostał niedosyt, powinniśmy zgarnąć trzy punkty – podsumowuje Drzewicki. (**kg**)

# Włodawianka w końcu wygrała

**WŁODAWIANKA WŁODAWA – FRASSATI FAJSŁAWICE 2:0 (2:0)**

1:0 – **Andrusenko** (9), 2:0 – **Witkowski** (29).

**WŁODAWIANKA**: Polak – Staszewski, Koval, Latała, Andrusenko, Bartnik, Nielipiuk (80 Kuczyński), Pogonowski, Witkowski (70 Mikołajewski), Mashkovcev, Ambrozik (85 Józefczuk). Trener – **Artur Nielipiuk**.

**FRASSATI**: Kulesza – Gajek, Jarosz, Korchut, Kowalczuk, Kurkiewicz, Leszczyński, Nowak, P. Przebirowski, Żmuda. Trener – **Rafał Robak**. Czerwona kartka: **Suszek** (Frassati) czerwona kartka w 75 minucie za faul taktyczny.

Po czterech porażkach z rzędu Włodawianka w końcu zgarnęła trzy punkty. Już w 9 minucie gospodarze wyszli na prowadzenie. **Artur Nielipiuk** zagrał piłkę pomiędzy dwóch obrońców. Jeden z nich przepuścił futbolówkę, drugi również nie zdołał jej przejąć, a bramkarz Frassati chyba nie spodziewał się takiego obrotu spraw i także do piłki nie ruszył. Ostatecznie przejął ją **Nikita Andrusenko**, który trafił do pustej bramki. W 29 minucie po świetnej akcji całego zespołu zrobiło się 2:0. Andrusenko zagrał znakomitą piłkę do **Antona Mashovceva**. Ten obrócił się i idealnie podał do Eryka Witkowskiego, który silnym strzałem po długim rogu podwyższył rezultat. - Wykończenie palce lizać – relacjonuje **Antoni Kruk**, kierownik drużyny Włodawianka Włodawa. - Mieliśmy okazje na kolejne bramki, ale nie wykorzystali ich Anton Mashkovcev i Nikita Andrusenko – dodaje. Frassati mogło odpowiedzieć, ale grało nieskutecznie. W 90 minucie powinno być 3:0, ale Andrusenko trafił w słupek. Zespół z Fajsławic przegrał po raz pierwszy od dziewięciu spotkań. (**kg**)

# Wygrana pięściarza z Krasnegostawu

**Błażej Duda z UKS Rocky Krasnystaw zwyciężył podczas III Gali Boksu Olimpijskiego w Tomaszowie Lubelskim. Młody pięściarz pokonał Marcela Dominiczaka z Paco Lublin jednogłośną decyzją sędziów 3:0.**



Zawodnik Rocky wystąpił w kategorii kadetów do 70 kg. Jak podkreśla **Zbigniew Rokosz**, trener krasnostawskiego klubu, Błażej dobrze zrealizował w ringu założenia wypracowane podczas treningów i zasłużenie sięgnął po zwycięstwo. Gala odbyła się w minioną sobotę. UKS Rocky reprezentował tylko **Błażej Duda**, ponieważ dla pozostałych zawodników klubu nie udało się znaleźć rywali. Wyjazd pięściarza do Tomaszowa Lubelskiego został sfinansowany przez Miasto Krasnystaw. (**kg**)

# Lider nie pozostawił złudzeń

**GKS ŁOPIENNIK – SPS EKO RÓŻANKA 0:7 (0:3)**

0:1 – **Perdun** (18), 0:2 – **Knap** (21), 0:3 – **Perdun** (37), 0:4 – **Perdun** (50), 0:5 – **Knap** (64), 0:6 – **Knap** (70), 0:7- **Lejko** (76).

**ŁOPIENNIK**: Kostka - Kubrak, Krupa, Suszek, Szabat, M. Korzeniowski, Dworucha, Matycz, Wójtowicz, Mazurkiewicz, P. Korzeniowski. Trener – **Paweł Matycz**.

**RÓŻANKA**: Blachani (46 Szlechta) - Tołpyho (46 Naumiuk), Kwiatkowski, Piotrowski (65 Jankowski), Kawiak, Bliźniuk, Sztejno, Gołąb (75 Kapluk), Vaitsekhovich (65 Lejko), Perdun, Knap (75 Czuj). Trener – **Kamil Karwatiuk**.

W sobotę w Olszance ostatnia drużyna w tabeli chełmskiej ligi okręgowej podejmowała lidera – SPS Eko Różankę. Każdy inny wynik niż wygrana gości byłby niespodzianką. Niestety dla miejscowych, do takiej nie doszło. Goście objęli prowadzenie w 18 minucie. **Sebastian Sztejno** świetnie obsłużył podaniem **Pawła Perduna**, który otworzył wynik spotkania. Zaledwie trzy minuty później było już 0:2, tym razem na listę strzelców wpisał się **Jakub Knap** po asyście **Piotra Kwiatkowskiego**. Przed przerwą Różanka zadała kolejny cios. W 37. minucie Knap dograł do Perduna, a ten zdobył swoją drugą bramkę. Po zmianie stron obraz gry nie uległ zmianie. W 50. minucie ponownie duet Knap–Perdun dał o sobie znać. Jakub zaliczył kolejną asystę, a Paweł skompletował hattricka. W 64. minucie role się odwróciły – Perdun tym razem obsłużył Knapa, który podwyższył prowadzenie. Sześć minut później rozrywający bardzo dobre zawody Perdun zanotował kolejną asystę, a Knap trafił po raz trzeci. Wynik meczu w 76. minucie ustalił **Wojtek Lejko**, który wykorzystał podanie Sebastiana Sztejno i przypieczętował efektowne zwycięstwo Eko 7:0. GKS Łopiennik przegrał czwarty mecz z rzędu. (**kg**)

## V LIGA

TABELA

| | | |
|---|---|---|
| 1. Eko Różanka | 12 29 | 47-15 |
| 2. Granica | 12 26 | 36-24 |
| 3. Ogniwo | 12 22 | 39-18 |
| 4. Frassati | 12 21 | 33-22 |
| 5. Ruch Izbica | 12 20 | 26-21 |
| 6. Chełmianka II | 12 19 | 22-14 |
| 7. Vitrum | 12 16 | 27-25 |
| 8. Włodawianka | 12 16 | 30-25 |
| 9. Hetman | 12 14 | 24-36 |
| 10. Orzeł | 12 14 | 19-41 |
| 11. Brat | 12 13 | 25-34 |
| 12. Kłos | 12 11 | 20-29 |
| 13. Unia R. | 12 8 | 16-33 |
| 14. GKS Łopiennik | 12 6 | 21-48 |

W meczu kończącym 12. kolejkę **GRANICA DOROHUSK** pokonała **BRATA SIENNICA NADOLNA 2:1**. Gole dla gospodarzy zdobyli: **Rossa** w 20 minucie oraz **Ziarkowski** w 90 minucie, a dla gości **Dubaj** w 80 minucie.

# Ogniwo w dołku

**ORZEŁ SREBRZYSZCZE – OGNIWO WIERZBICA 4:3 (1:2)**

0:1 – **Pawlak** (12), 1:1 – **Orłowski** (16 samobójcza), 1:2 – **Sitarczuk** (20 z wolnego), 2:2 – **A. Olender** (52), 3:2 – **Rzeszut** (69), 4:2 – **A. Olender** (80), 4:3 – **Zygmunt** (90).

**ORZEŁ**: Szewczuk – Bala, Bazela, Bureć, Doliński (75 M. Olender), Janul (45 Halchun), A. Olender, Rzeszut, Sieniawski, Trusiuk, Yanul. Trener – **Kazimierz Bala**.

**OGNIWO**: Drzazgowski – Bobrzyński, Jusiuk (73 Karwat), K. Klimowicz, Knot, Mileszczyk (73 Orysz), Orłowski (65 Kałużny), Pawlak (49 Stańczuk), Sitarczuk, Siwek (73 Sas), Zygmunt. Trener – **Karol Bujak**.

Choć trudno w to uwierzyć niedawny lider chełmskiej okręgówki, Ogniwo, przegrało właśnie trzeci mecz z rzędu. Po Frassati Fajsławice i Granicy Dorohusk, sposób na zespół prowadzony przez **Karola Bujaka** znalazł Orzeł. Mecz w Srebrzyszczu lepiej rozpoczęli goście. W 12 minucie na 0:1 trafił **Adrian Pawlak**. Już cztery minuty później było jednak 1:1 po samobójczym trafieniu Damiana Orłowskiego. Goście ponownie objęli prowadzenie w 20 minucie, kiedy ładnym strzałem z rzutu wolnego popisał się **Szymon Sitarczuk**. Po zmianie stron Orzeł zagrał lepiej. W ataku szalał **Andrzej Olender**, który po szybkich akcjach dwa razy pokonał **Wojciecha Drzazgowskiego**. Ładnego gola po dośrodkowaniu z skrzydła strzelił też **Tomasz Rzeszut**. Rozmiary porażki zespołu z Wierzbicy w 90 minucie zmniejszył **Kajetan Zygmunt**. (**kg**)

# KLASA „A". Sparta mistrzem jesieni

**Sparta rozbiła w Rejowcu Fabrycznym Unię Białopole 7:0 i na kolejkę przed zakończeniem rundy zapewniła sobie tytuł mistrza jesieni chełmskiej „A" klasy. O drugą pozycję powalczą za tydzień Victoria Żmudź oraz Start Krasnystaw. Podopiecznych trenera Romana Rossy czeka jednak trudne zadanie, wyjazd do lidera Sparty. Victoria zagra zaś na wyjeździe ze Zniczem Siennica Różana. Oto wyniki 11. kolejki „A" klasy:**

**SPARTA REJOWIEC FABRYCZY – UNIA BIAŁOPOLE 7:0 (3:0)**

1:0 – **Melnyk** (31), 2:0 – **Barabasz** (35), 3:0 – **Sołtys** (38), 4:0 – **Psuja** (50), 5:0 – **Barabasz** (60), 6:0 – **Barabasz** (70), 7:0 – **Wójcik** (80).

**VICTORIA ŻMUDŹ – TATRAN KRAŚNICZYN 2:0 (1:0)**

1:0 – **Kamil Fronc** (45), 2:0 - **Karol Fronc** (83).

**START KRASNYSTAW – MKS SIEDLISKA 7:0 (5:0)**

1:0 – **Kacper Wojciechowski** (6), 2:0 – **Chariasz** (13), 3:0 – **Szponar** (20 karny), 4:0 – **Chariasz** (25), 5:0 – **Szponar** (45), 6:0 – **Hukiewicz** (65), 7:0 – **Chariasz** (80).

**SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE – PŁAWANICE KAMIEŃ 3:2 (1:1)**

1:0 – **Orłowski** (2), 1:1 – **Klekotiuk** (22), 2:1 – **Okoń** (79), 2:2 – **Stojański** (90+2), 3:2 – **Sidor** (90+3).

**ASTRA LEŚNIOWICE – SAWENA SAWIN 3:1 (0:1)**

0:1 – **Mazurek** (38), 1:1 – **Wysocki** (62), 2:1 – **Popielnicki** (79), 3:1 – **Pazdan** (90).

**START REGENT PAWŁÓW – RUCH II IZBICA 5:2 (4:2)**

1:0 – **Terlecki** (2), 2:0 – **Terlecki** (10), 3:0 – **Terlecki** (17), 4:0 – **Woś** (28), 4:1 – **Kita** (30), 4:2 – **Jakóbczak** (41), 5:2 – **Pavlik** (85).

**ZNICZ SIENNICA RÓŻANA** – pauza (**kg**)

TABELA

| | | |
|---|---|---|
| 1. Sparta | 11 29 | 41-7 |
| 2. Victoria | 10 25 | 26-6 |
| 3. Start K. | 10 23 | 41-16 |
| 4. Tatran | 10 21 | 30-14 |
| 5. Sawena | 10 16 | 13-12 |
| 6. Znicz | 10 14 | 26-30 |
| 7. Spółdzielca | 10 13 | 18-21 |
| 8. Astra | 10 11 | 19-20 |
| 9. Unia B. | 10 11 | 20-29 |
| 10. Pławanice | 10 9 | 23-36 |
| 11. Start P. | 10 8 | 14-26 |
| 12. Ruch II | 10 4 | 16-35 |
| 13. Siedliska | 11 4 | 10-45 |

# Zadra i Są gorsi bez straty seta

**Rozegrano piątą kolejkę Ligi Siatkówki Kobiet w Leśniowicach. W pierwszej lidze komplet punktów zdobyła Zadra Volleyball Club, a w drugiej świetną passę podtrzymała drużyna Są gorsi, która nadal nie straciła seta.**



Rywalizacja odbywała się w hali Centrum Sportu i Rekreacji w Leśniowicach. W pierwszej lidze Zadra najpierw pokonała Dzikie Kotki 2:0 (25:15, 25:16), a następnie wygrała z Out Teamem również 2:0 (25:15, 25:9). Najwięcej emocji przyniosło spotkanie Dzikich Kotek z Out Teamem. Zamościanki po przegranym drugim secie rozstrzygnęły tie-break na swoją korzyść, wygrywając 15:13. Cały mecz zakończył się wynikiem 2:1 dla Out Teamu. W drugiej lidze kolejne zwycięstwa odniosły Są gorsi. Najpierw pokonały Dzikie Kotki II 2:0 (25:11, 25:14), a następnie NNN Women 2:0 (25:20, 25:15). Tym samym nadal pozostają bez straty seta. W drugim spotkaniu NNN Women wygrały z Dzikimi Kotkami II 2:1. Po przegranej pierwszej partii odwróciły losy meczu, zwyciężając w kolejnych setach 25:21 i 15:7.

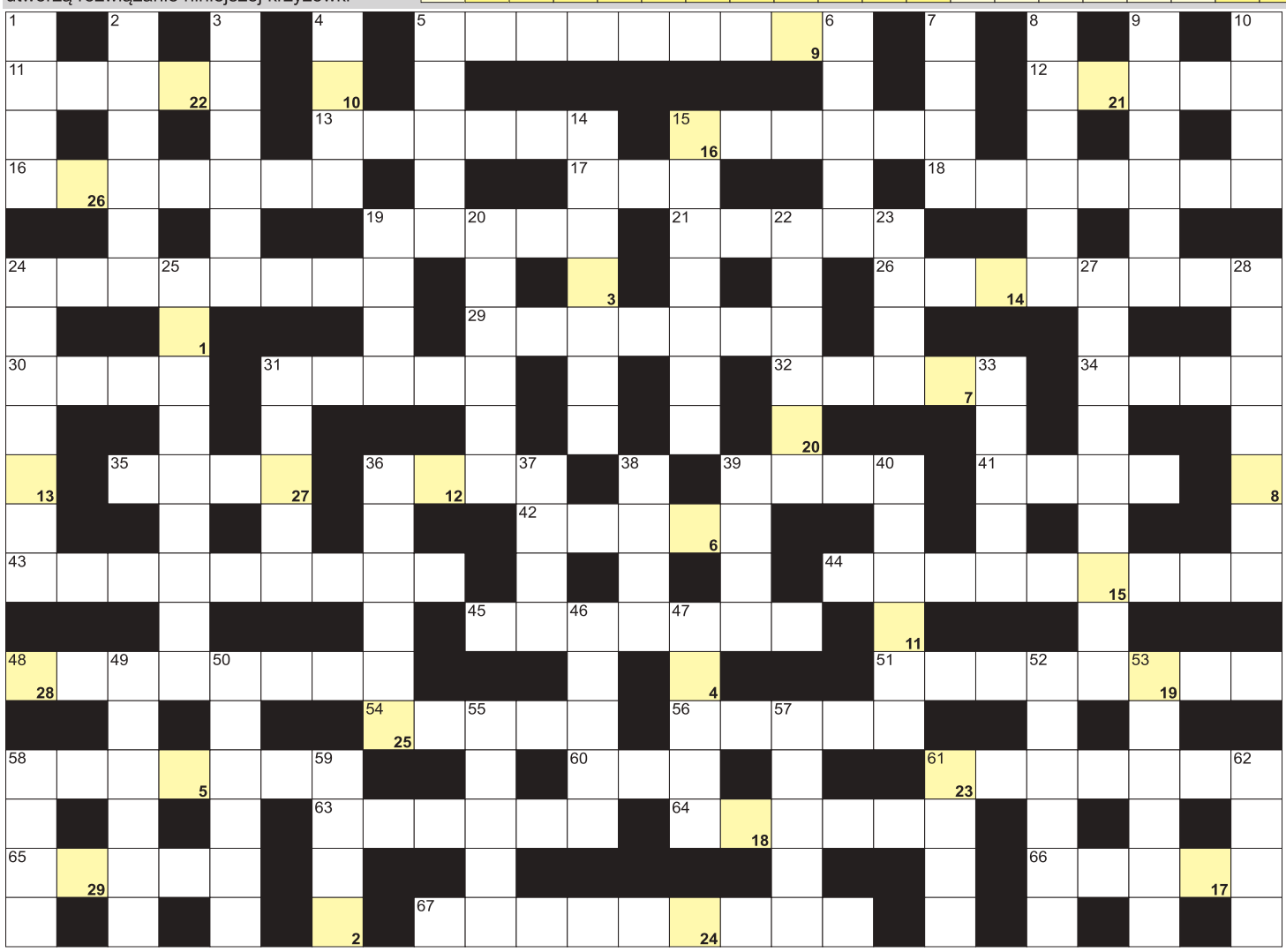
**(kg, fot. Astra Leśniowice)**



eprasa.pl d1dc484de6

## KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 44 (2026)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 29 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



**POZIOMO:** 5) olimpijska sztuka walki z Korei; 11) pierwiastek Cr; 12) metal na medale; 13) warzywo na mizerię; 15) arbiter na boisku; 16) otwór dla badań; 17) część sztuki teatralnej; 18) perkusyjne to czynele; 19) izolowany przewód elektryczny; 21) zespół grający z Markiem Grechutą; 24) skocznia w Innsbrucku; 26) stolica Indonezji; 29) wyrabia biżuterię, złotnik; 30) rzeka w Bochni; 31) żaglówka na lodzie; 32) szybkość, prędkość pracy; 34) waluta Bangladeszu; 35) spotkanie piłkarskie; 36) druga litera alfabetu greckiego; 39) krzyż egipski krócej; 41) kończyna z łokciem; 42) butelka kolarza; 43) inaczej infekcja; 44) choroba św. Wita; 45) patron strażaków; 48) najwyższy szczyt wyspy Thasos; 51) ojczyzna Henrika Ibsena; 54) soczysty owoc, kawon; 56) tradycyjne powitanie na Hawajach; 58) dawniej o pszczelarzu; 60) samochód z Korei; 61) w niej bagaż podróżnego; 63) Prodi, były premier Włoch; 64) wyspa ze Sri lanką; 65) przepływa przez Hanower; 66) kolorowa na niebie; 67) sztuka z pędzlem.

**PIONOWO:** 1) uchwyt przy garnku; 2) wytwórnia piwa; 3) jadą na wysypisko; 4) pierwiastek N; 5) dostateczna w dzienniku; 6) odpowiedź na hasło; 7) włoski samochód; 8) kolorowy na szyi kibica; 9) film pełen grozy; 10) golfowe z dołkami; 14) średnica lufy broni palnej; 15) stolica Falklandów; 19) spoiwo do glazury; 20) stolica Libanu; 22) Senna, były kierowca Formuły 1; 23) Asnyk i Naruszewicz; 24) czerwony na talerzu; 25) graniczy z Belize i Hondurasem; 27) poddani Montezumy; 28) amerykański stan z Montgomery; 31) kotki na wierzbach; 33) nakrycie na stół; 36) ślad po ranie; 37) biblijny brat Kaina; 38) dawniej apopleksja; 39) Anna dla bliskich; 40) Poświatowska, poetka; 46) wodne w ogrodzie; 47) Newton, słynny fizyk; 49) ciasto z twarogu; 50) francuska stolica Bretanii; 52) rupia, balboa i euro; 53) wyznawany podczas spowiedzi; 55) Brandenburska w Berlinie; 57) oznaka, symptom choroby; 58) kule do gry w snookera; 59) siadał na tronie; 61) syn syna lub córki; 62) azjatycki trunek z anyżem.

nowy tydzień tygodnik lokalny

KUPON krzyżówka 44/2026

imię i nazwisko . . . . . .

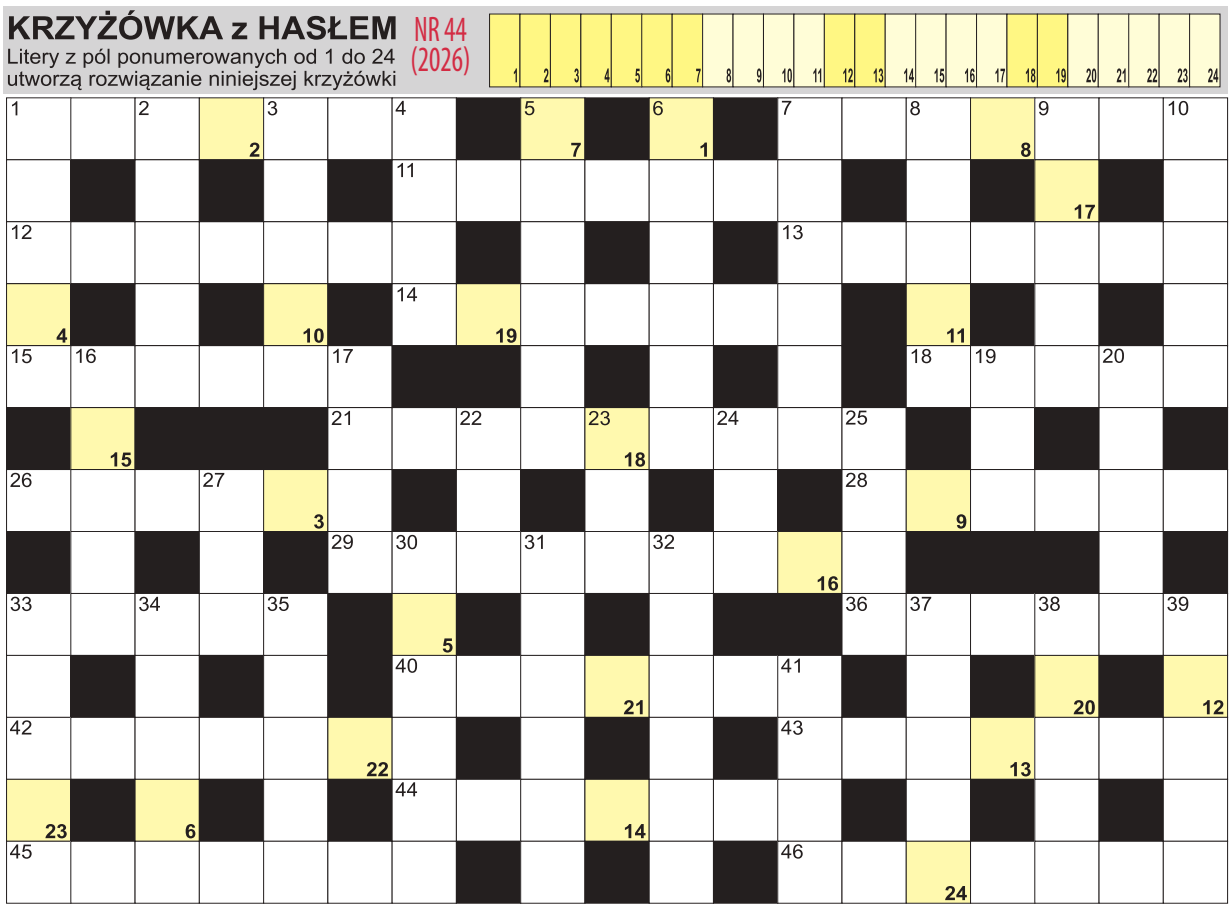
adres . . . . . .

**Rozwiązanie krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru.** Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z numeru **42/2026** otrzymuje **Joanna Ziątecka** (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Marzena Tyszkiewicz** (Rejowiec) i **Teresa Ostasz** (Chełm).

## KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 44 (2026)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 24 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki






**POZIOMO:** 1) odręczny manuskrypt; 7) konik szachowy inaczej; 11) czworokąt z równymi bokami; 12) na czele oddziału wojskowego; 13) inaczej siekierka, ryba; 14) kraj kwitnącej wiśni; 15) Tadeusz, założyciel teatru Cricot; 18) zielona część pietruszki; 21) jesienna zabawa z laniem wosku; 26) szósta planeta od Słońca; 28) pojazd do przygotowania tras narciarskich; 29) cieśnina między morzem Marmara z Egejskim; 33) wolne miejsce pracy; 36) wiklinowy na grzyby; 40) piękności lub Eurowizji z jury; 42) stolica Słowenii; 43) łupiny ziemniaków; 44) zawijany filet śledziowy; 45) budynek z końmi; 46) największa wyspa archipelagu Tanimbar. **PIONOWO:** 1) Polak dla Polaka; 2) arbuz inaczej; 3) chybiony strzał; 4) materiał imitujący skórę; 5) imię jednego z Trzech Króli; 6) brudów lub brudnych pieniędzy; 7) ostrzegawczy lub włoski pracowników; 8) budleja Davida; 9) najwyższy punkt na niebie; 10) ... Lumpur, stolica Malezji; 16) Kulesza, polska aktorka; 17) waluta w RPA; 19) najniższy głos kobiecy w muzyce; 20) pomieszczenia pełne uczniów; 22) brzuszny to tyfus; 23) przeciwieństwo dobrej; 24) Biden, prezydent w USA; 25) mały Ireneusz; 27) Urszula dla przyjaciół; 30) stolica Turcji; 31) Trump, amerykański prezydent elekt; 32) komórka nerwowa krócej; 33) Jimmy, stworzył Wikipedię; 34) kobea pnąca inaczej; 35) Mark, autor "Przygód Tomka Sawyera"; 37) narkotyk z maku; 38) zjawiska polarne na niebie; 39) rzeka w Gryfowie Śląskim; 41) pieczeniowe ciemne i jasne.



eprasa.pl d1dc484de6